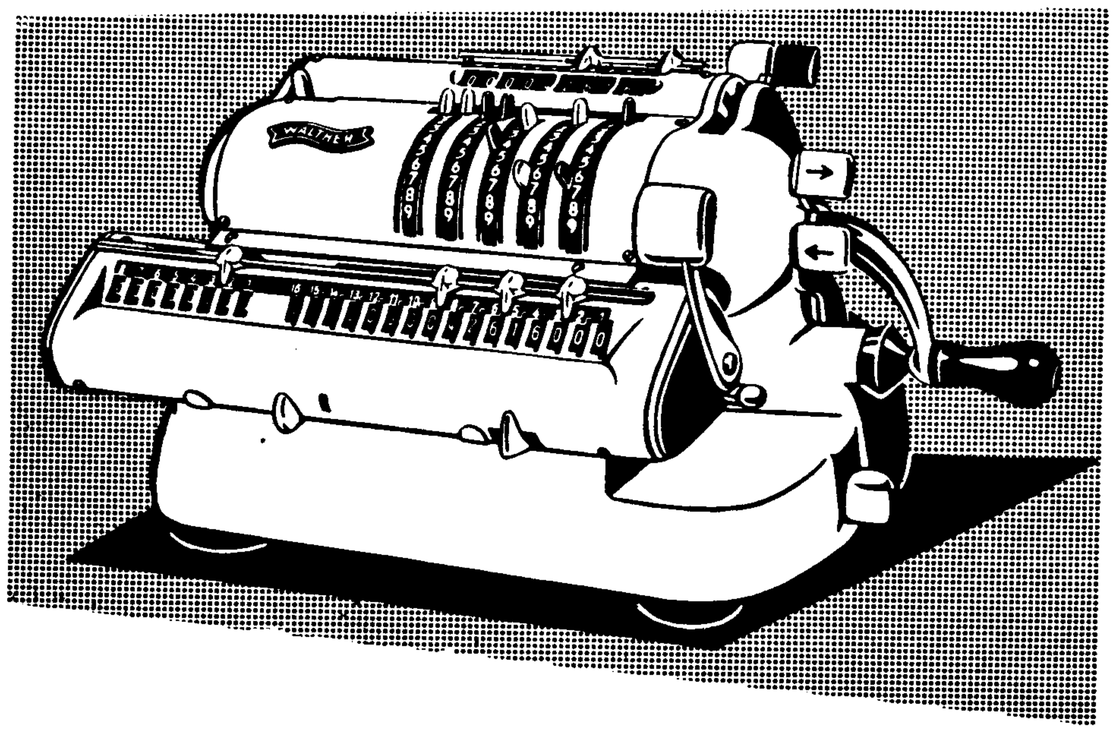
WALTHER

HAND-RECHENMASCHINEN



MONTAGE-ANLEITUNG UND ERSATZTEIL-KATALOG

WALTHER BÜROMASCHINEN GMBH
NIEDERSTOTZINGEN / WÜRTT.

Anweisung

für den Gebrauch der Montage-Anleitung und des Ersatzteil-Kataloges

Die Walther-Handrechenmaschinen sind in acht, die älteren Modelle in sieben Gruppen aufgebaut. Die Montage-Anleitungen und die Ersatzteil-Kataloge sind nach diesen Gruppen aufgeteilt. Die Ersatzteile sind ungefähr in halber Originalgröße dargestellt.
Zur schnellen Auffindung der Montage-Anleitung, für die zu montierende Maschine, oder der gesuchten Ersatzteile für ein bestimmtes Modell, dient das nachstehende Inhaltsverzeichnis:

Modell:	WSR 160 WSR 110	WSR 16 WSR 11	RMKZ 16 I/II RKZ 10 I/II WR 16 WR 10	RMKZ 16 RKZ 10 (mit Zahnradantrieb)
Farbe der Katalogblätter:	weiß	gelb	grün	blau
Montage-Werkzeuge:	Seite: 2	Seite: 2 (weiß)	Seite: 2 (weiß)	Seite: 2 (weiß)
Montage-Anleitung:	4 – 23	60 – 79	keine	keine
Ersatzteil-Katalog:	30 – 57	90 – 111	114 – 137	140 – 165
Änderungen:	Änderungen-Nr 1, 2, 3 usw. im Anschluß an Seite 57 abgeheftet	Änderungen-Nr 1-12 im Anschluß an Seite 111 abgeheftet	keine	keine

Um Ihre Ersatzteilwünsche reibungslos und schnellstens abwickeln zu können, bitten wir Sie, bei Aufgabe Ihrer Ersatzteil-Bestellung folgende Richtlinien zu beachten:

1.) Füllen Sie eine der dem Katalog beigefügten Ersatzteil-Bestellkarten wie vorgesehen aus. Die Karten stellen wir Ihnen auf Anforderung auch in Zukunft kostenlos zur Verfügung.

2.) Es ist zur Erledigung Ihrer Ersatzteil-Bestellung <u>unbedingt</u> erforderlich, daß Sie neben der <u>Bestell-Nr</u> und genauen <u>Benennung</u> des gewünschten Ersatzteiles auch die <u>Maschinen-Nr</u> angeben.

3.) Bei nachträglichen Verbesserungen und Änderungen in der lfd. Fertigung, werden von uns Änderungsblätter herausgegeben, um deren Beachtung wir Sie bei Ersatzteil-Bestellungen ganz besonders bitten möchten.

4.) Vergessen Sie bitte nicht, Ihren Absenderstempel auf der Ersatzteil-Bestellkarte anzubringen

Ersatzteil-Bestellkarten, die nicht alle gewünschten Angaben enthalten, müssen wir leider zur Vervollständigung zurückgeben.

Eine sorgfältige Beachtung vorstehender Anweisung dankt Ihnen

Ihr

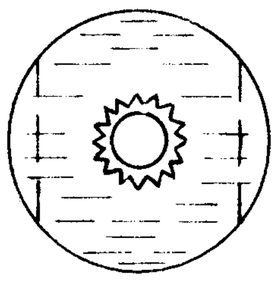
WALTHER - Kundendienst

Bestellanschrift für alle
Teile dieses Kataloges:

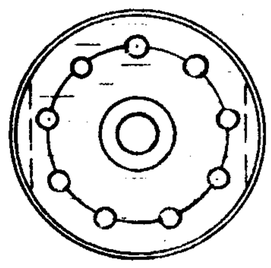
WALTHER-BÜROMASCHINEN GMBH
(14a) NIEDERSTOTZINGEN (WÜRTT.)

Montage - Werkzeuge

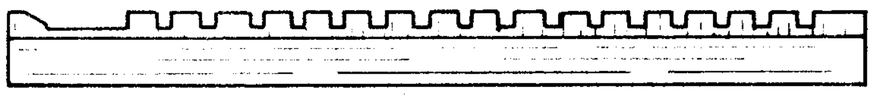
Teil-Nr.	Benennung:	Gebraucht für:	WSR160 WSR110	WSR 16 WSR 11	RMKZ16 II RKZ10 I II WR 16 WR 10	RMKZ 16 RKZ 10 (Zahnrad=antrieb)
MW1	Aufnahmeplatte	Schaltwerkachse	+	+	+	
MW2	Aufnahmeplatte	Schaltwerkachse				+
MW3	Hilfsleiste	Schaltwerk	+	+	+	+
MW4	Exzenterstift	Sperrbügel	+			
MW5	Montageleiste	Schaltwerkachse	+	+		
MW6	19mm Schraubenschlüssel, DIN 894	Schaltwerk	+			
MW7	5,5mm Blechschraubenschlüssel, schmal	Sockelplatte	+			
MW8	5/5,5mm Blechschraubenschlüssel, DIN658	Schaltrad u. Sockelplatte	+	+		
MW9	Spezialschlüssel	Schaltwerk		+	+	+
MW10	Kugeldruckzange	Haube zu Einstellsch.	+			



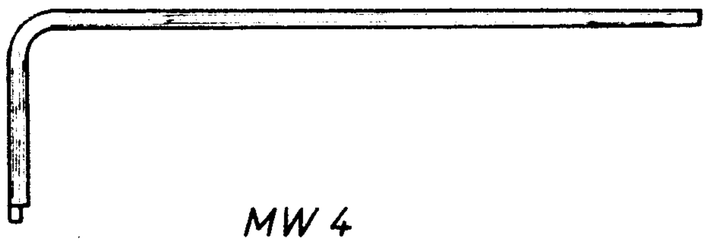
MW 1



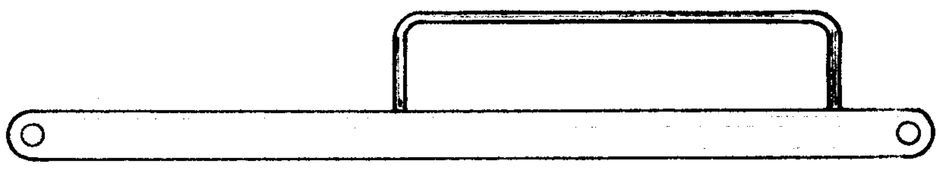
MW 2



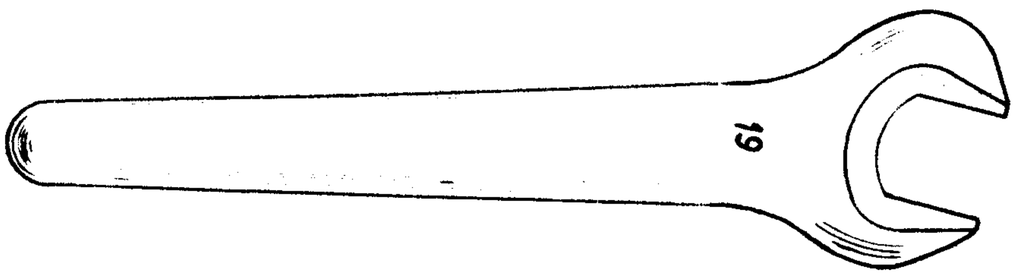
MW 3



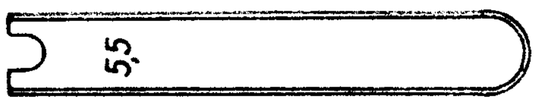
MW 4



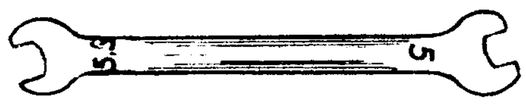
MW 5



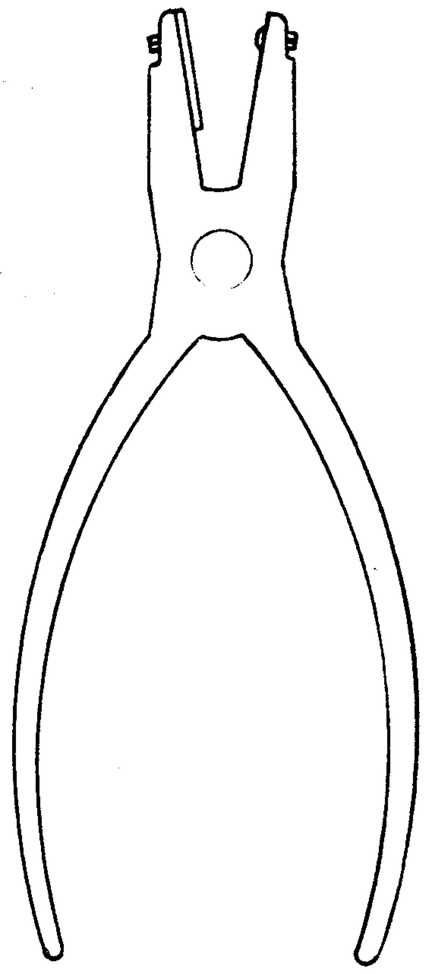
MW 6



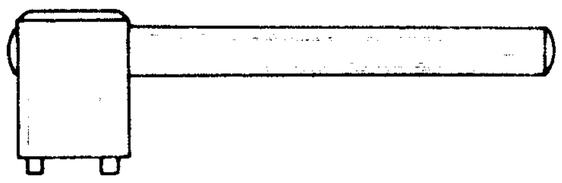
MW 7



MW 8



MW 10

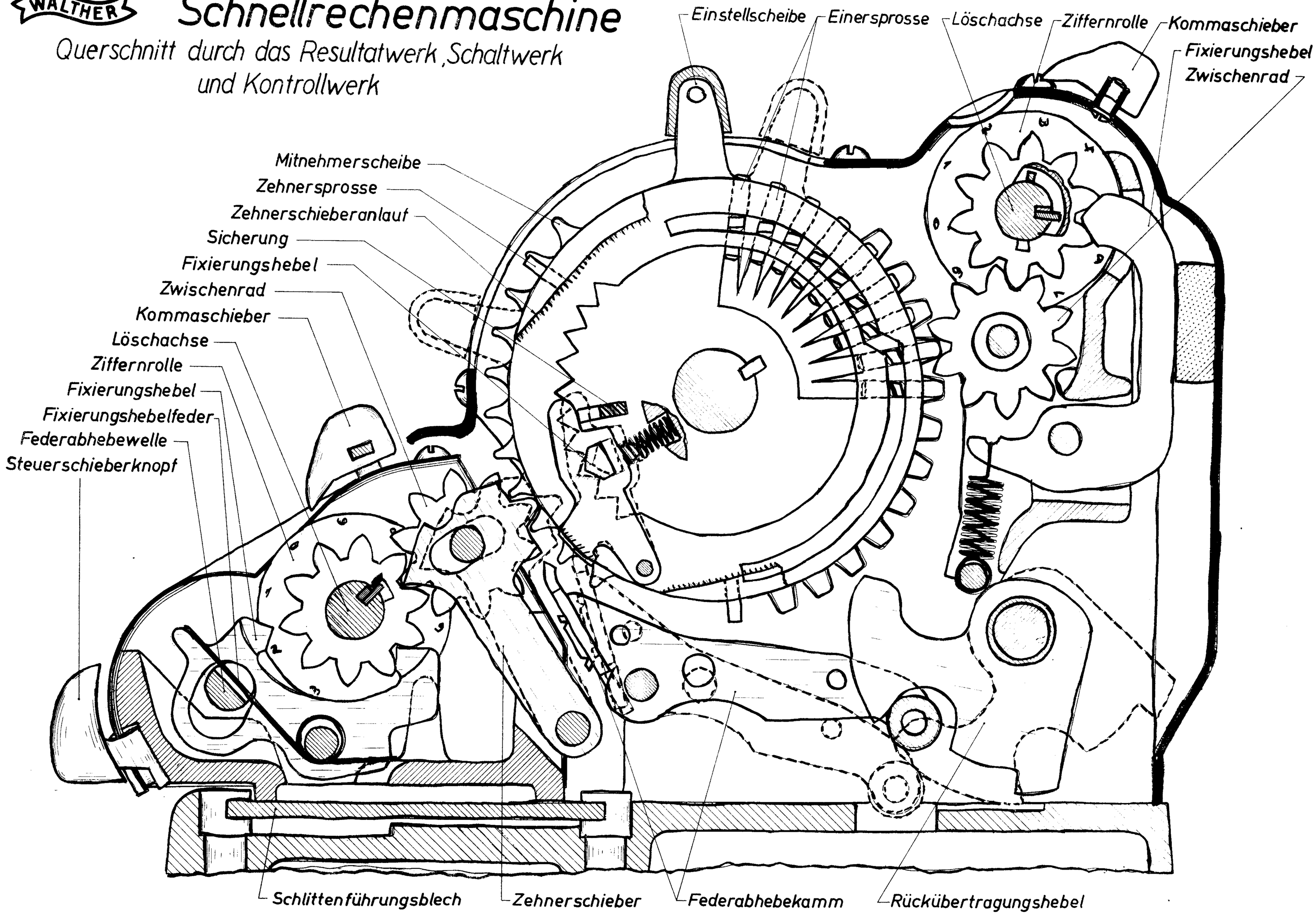


MW 9

WALTHER

Schnellrechenmaschine

Querschnitt durch das Resultatwerk, Schaltwerk und Kontrollwerk



WSR 160

&

WSR 110

Bild 1

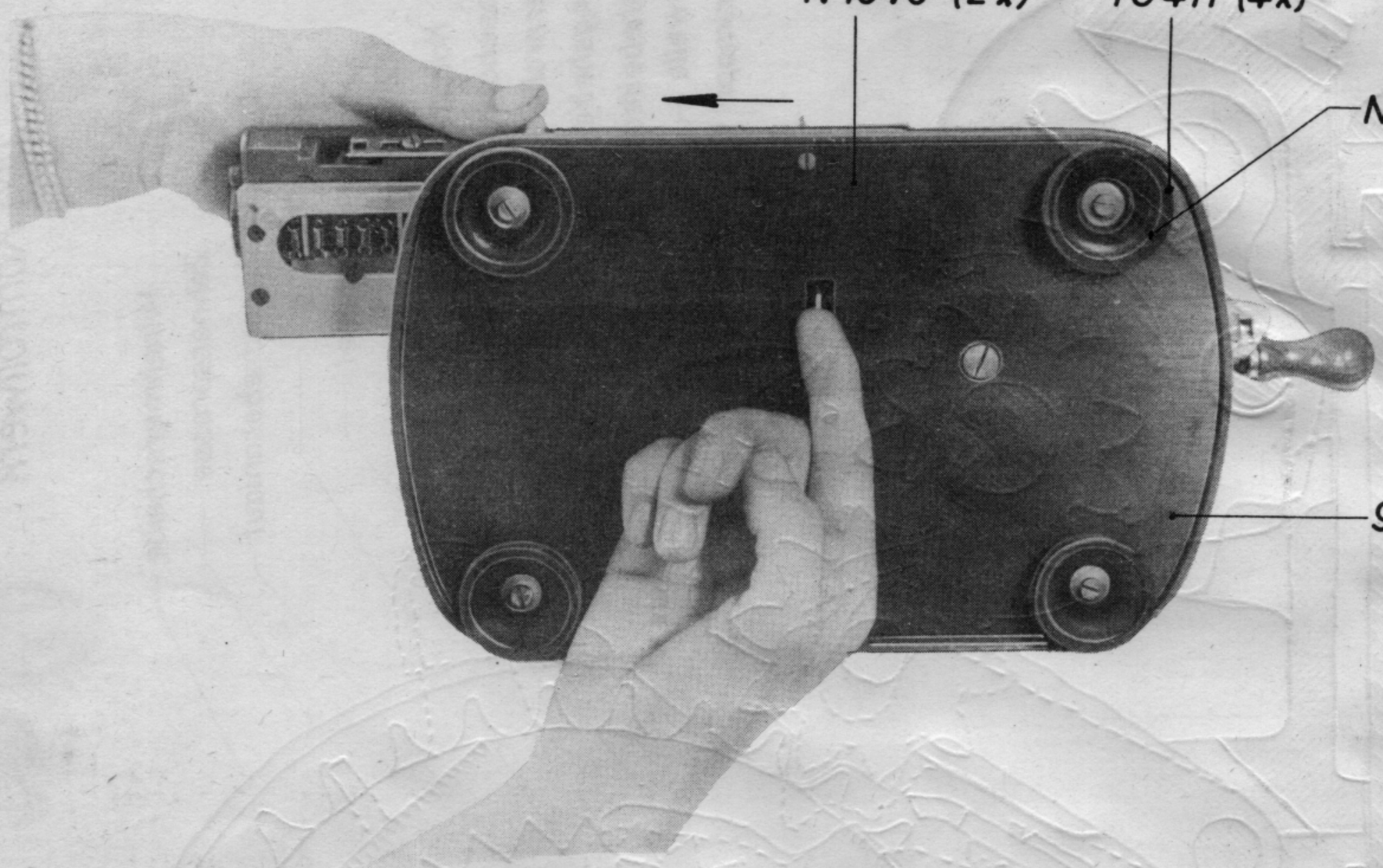
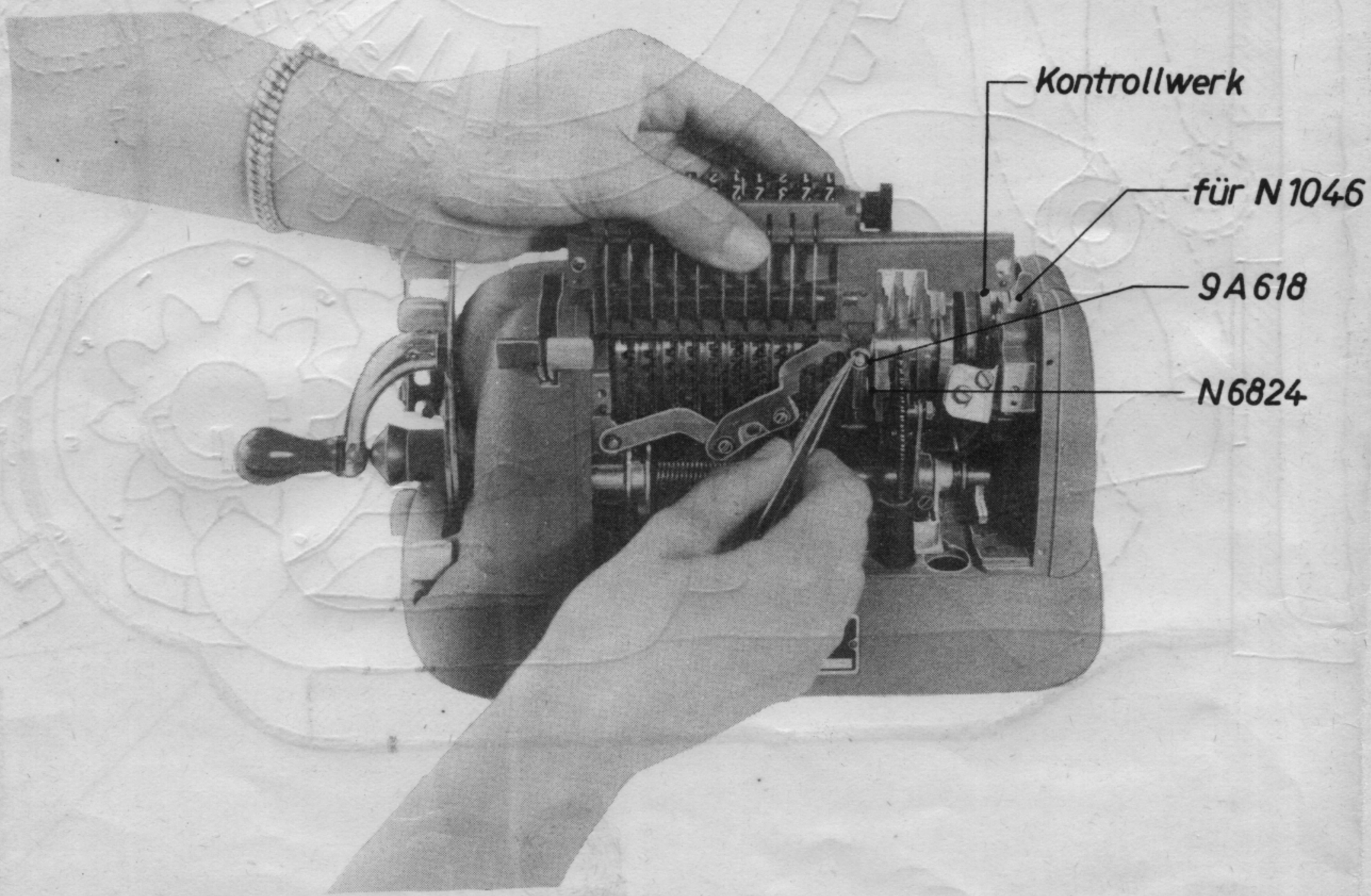

N 1046 (2x)
1G 411 (4x)
N 1075 (4x)
9A 801

Bild 2


Kontrollwerk
für N 1046
9A 618
N 6824

Das Zerlegen der Rechenmaschine in die einzelnen Gruppen:

Beide Zählwerke löschen, Löschhebel in Nullstellung. Den Schlittenstellhebel 9 A 705 durch den Schnellverschiebebügel 9 A 210 über die Einstelleiste 9 A 206 niederdrücken und den gesamten Schlitten nach links herausziehen. (Bild 1)
Beim Herausziehen des Schlittens darf der Löschhebel nicht betätigt werden, weil sonst der Schlitten blockiert wird.

Maschine auf die Rückenwand legen.

Bodenplatte 9 A 801 mit Gummifüßen 1 G 411 abschrauben, 4 Zylinderschrauben N 1075 und 2 Zylinderschrauben N 1046.

Ziffernblech 9 U 808 bzw. 10 U 808 und Rückenblech 9 A 802 abschrauben, 10 Rundkopfschrauben N 1221.

Kontrollwerk abschrauben, 2 Zylinderschrauben N 1046, 1 Benzingsicherung N 6824 bei Schalthebel 9 A 618 herausziehen und Kontrollwerk abnehmen. (Bild 2)

Linke Seitenwand abschrauben, 3 Zylinderschrauben N 1075 und 3 Scheiben N 6844.

Linke Seitenwand über die Steckkerbstifte anheben, dann Grundfläche nach hinten drehen und zusammen mit dem Schaltwerk nach links herausziehen. (Bild 3)

Das Schaltwerk selbst gegen die linke Seitenwand um ca. 1/8 nach links verdrehen und aus der linken Seitenwand herausnehmen.

Den auf der Mutter liegenden Paßscheibensatz abnehmen.

Benzingsicherung N 6824 von Rückübertragungshebel 9 U 312 abziehen, (Verbindung zwischen Rückübertragungshebel der rechten Seitenwand und Löschwelle der Sockelplatte).

Sockelplatte abschrauben, 5 Zylinderschrauben N 1046 und Anschlagpuffer 9 G 807 abnehmen.

Rechte Seitenwand abschrauben, 2 Zylinderschrauben N 1075, 1 Zylinderschraube N 1076 (für Fangbuchse) und 3 Scheiben N 6844.

Bild 3

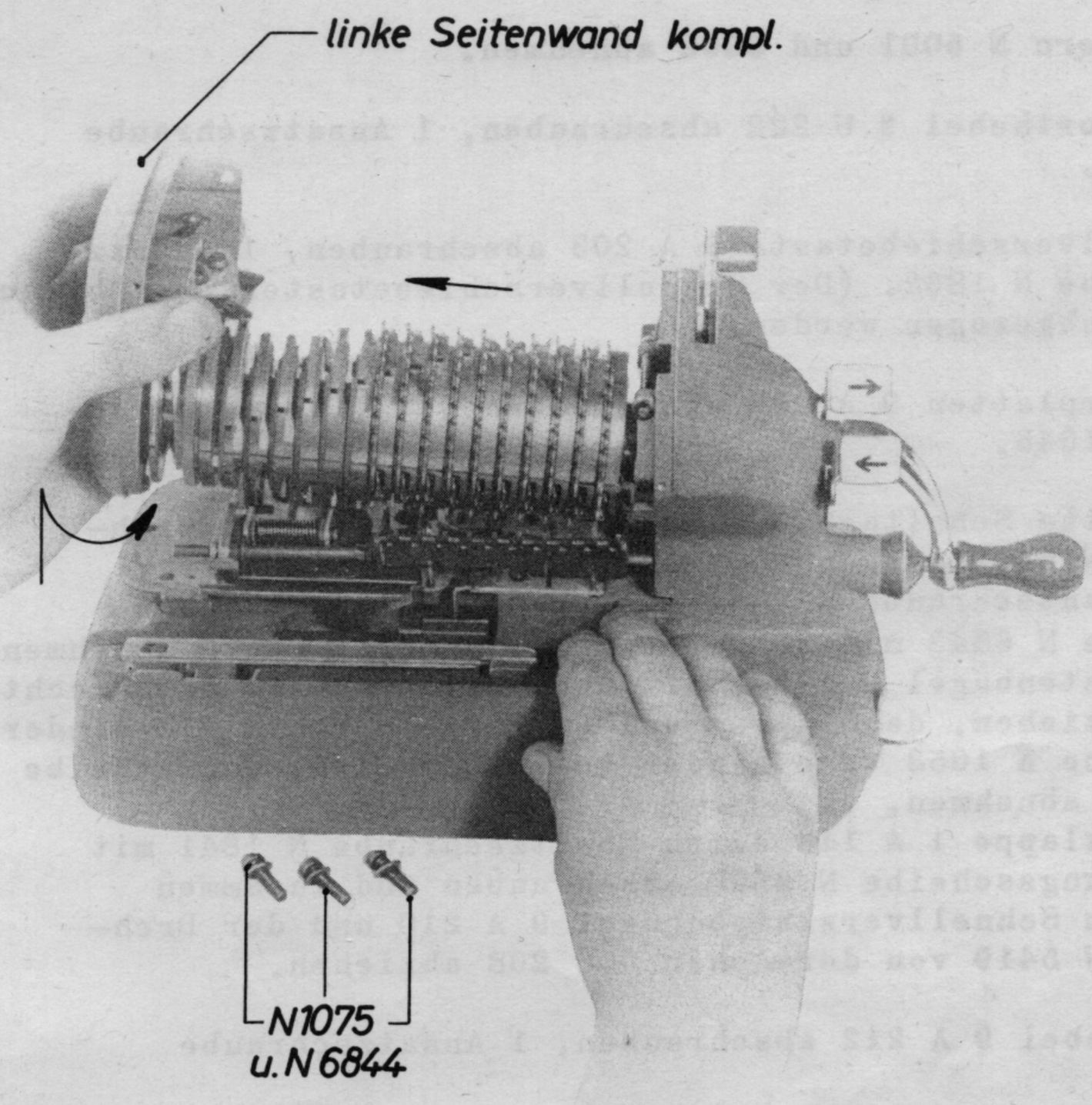
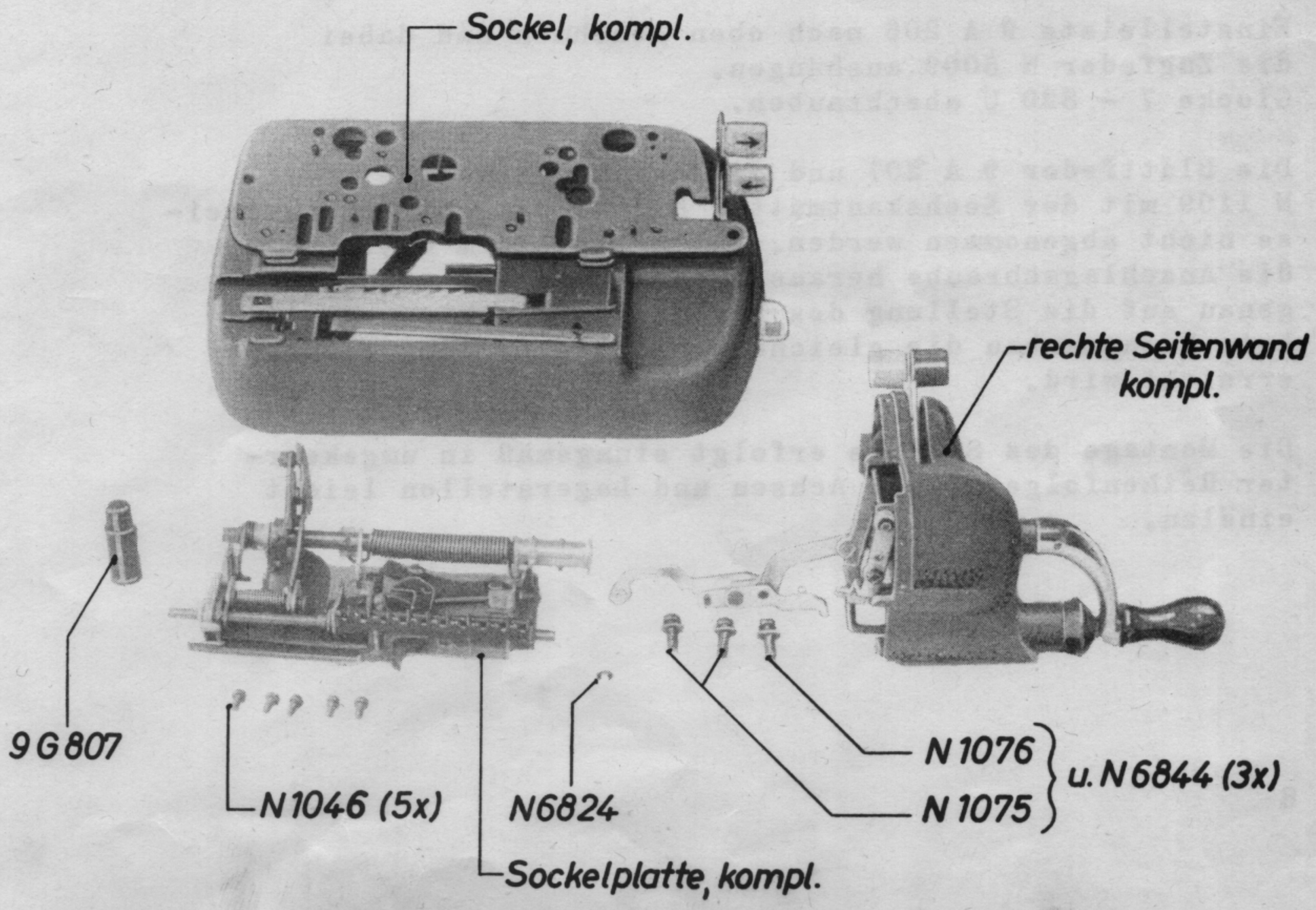

linke Seitenwand kompl.
N1075
u. N 6844

Bild 4


Sockel, kompl.
rechte Seitenwand kompl.
9 G 807
N 1046 (5x)
N6824
Sockelplatte, kompl.
N 1076
N 1075
u. N 6844 (3x)

Gruppe Sockel (Bild 5 und 6)

Zugfedern N 5001 und 5002 abnehmen.

Transporthebel 9 U 222 abschrauben, 1 Ansatzschraube N 1862.

Schnellverschiebetaste 9 A 203 abschrauben, 1 Ansatzschraube N 1862. (Der Schnellverschiebetastenknopf braucht nicht abgezogen werden.)

2 Lagerplatten 9 A 209 abschrauben, 4 Zylinderschrauben N 1046.

Komplette Schaltachse 9 U 229 herausnehmen und Drehfeder N 5402 aushängen. Schaltachse zerlegen:
Sechskantschraube N 2401 abschrauben, 1 Sicherungsscheibe N 6843 mit Schlittenschalthebel 9 U 220 abnehmen, Rücktastenbügel 9 A 201 mit Rücktaste 9 U 218 nach rechts herausziehen, dann diese beiden Teile durch die Zylinderschraube N 1053 voneinander lösen und Sicherungsscheibe N 6835 abnehmen.
Schaltklappe 1 A 113 durch Ansatzschraube N 1841 mit Sicherungsscheibe N 6836 abschrauben und zusammen mit dem Schnellverschiebebügel 9 A 210 und der Drehfeder N 5419 von der Achse 9 C 208 abziehen.

Sperrhebel 9 A 212 abschrauben, 1 Ansatzschraube N 1862.

Schaltklinke 9 U 227 abschrauben und Lagerbolzen 9 C 211 mit Zylinderschraube N 1041 abnehmen.

Auslösetastenknopf 9 G 205 nach oben abziehen, dann Auslösetaste 9 A 202 abschrauben und Lagerbolzen 9 C 211 mit einer Zylinderschraube N 1041 und einer Druckfeder N 5220 abnehmen.

Einstelleiste 9 A 206 nach oben abnehmen und dabei die Zugfeder N 5009 aushängen.
Glocke 7 - 820 U abschrauben.

Die Blattfeder 9 A 207 und die Anschlagschraube N 1109 mit der Sechskantmutter N 6021 braucht normalerweise nicht abgenommen werden. Ist es trotzdem nötig die Anschlagschraube herauszunehmen, so ist vorher genau auf die Stellung des Exzenters zu achten, damit beim Zusammenbau die gleiche Schlittenstellung wieder erreicht wird.

Die Montage des Sockels erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge, dabei Achsen und Lagerstellen leicht einölen.

Bild 5

Sockel, komplett

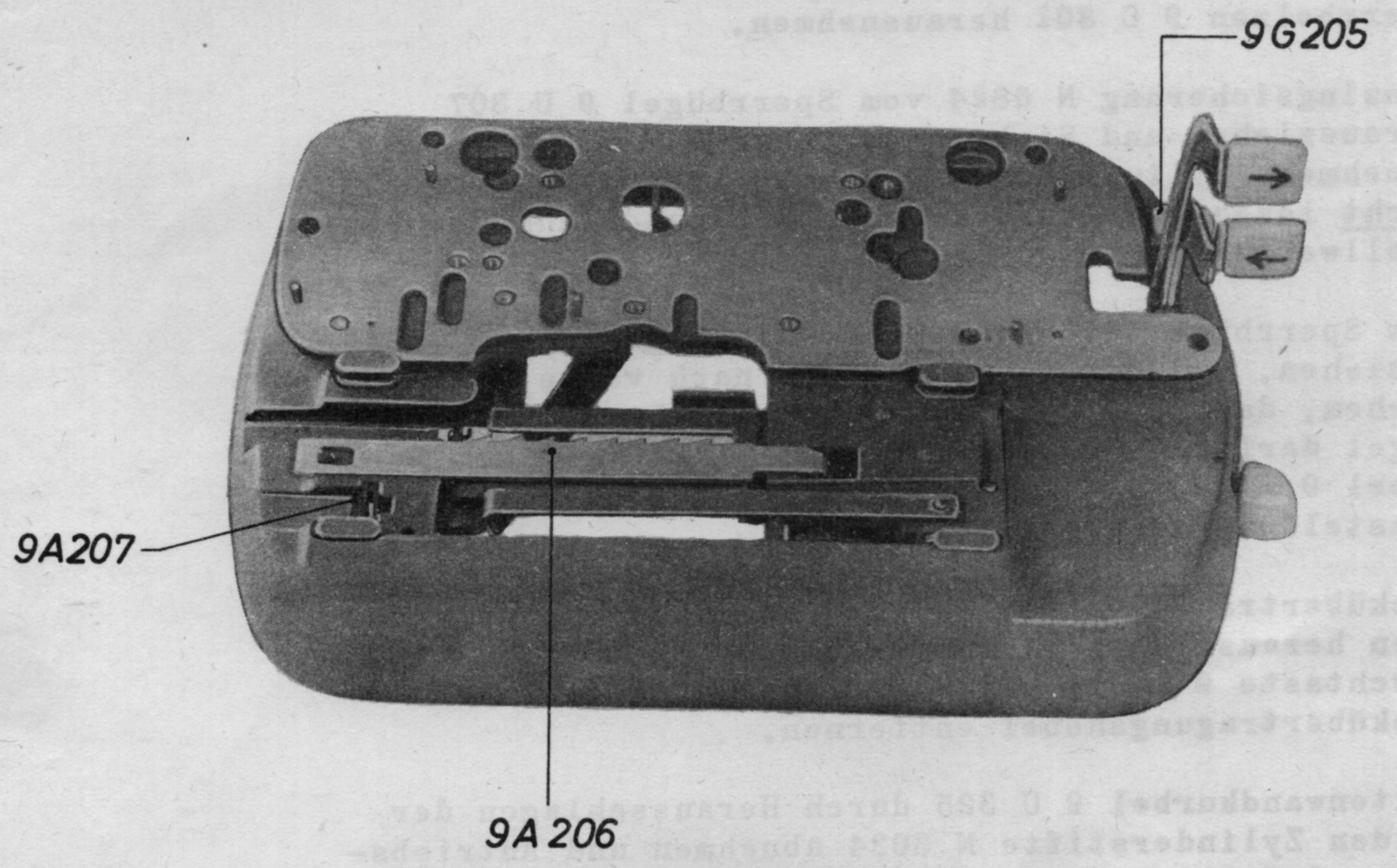
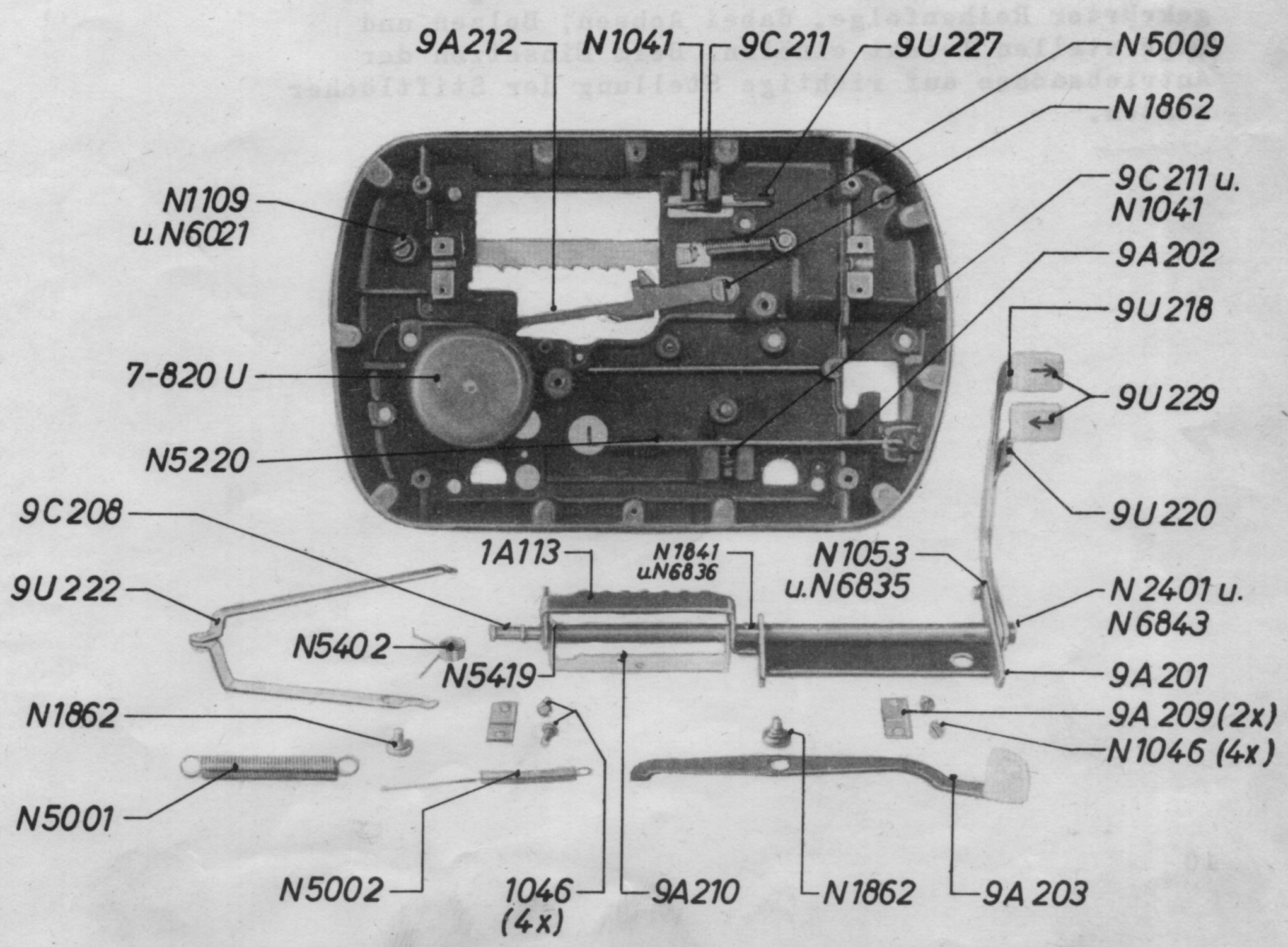


Bild 6



Seitenwand, rechts (Bild 7)

Sperrbolzen 9 C 301 herausnehmen.

Benzingsicherung N 6824 vom Sperrbügel 9 U 307 herausziehen und Sicherungsstange 9 U 803 komplett abnehmen. Zylinderschrauben von Sicherungsstange nicht lösen, (wegen der genauen Einstellung des Kontrollwerkes.)

Vom Sperrbügel die hintere Benzingsicherung N 6824 abziehen, und die Achse 9 C 303 nach vorne herausziehen, dann Sperrbügel 9 U 307 abnehmen. Beim Sperrbügel darf die Zylinderschraube N 1053 mit dem Nockenhebel 9 A 323 nicht gelöst werden (wegen der genauen Einstellung des Kontrollwerkes.)

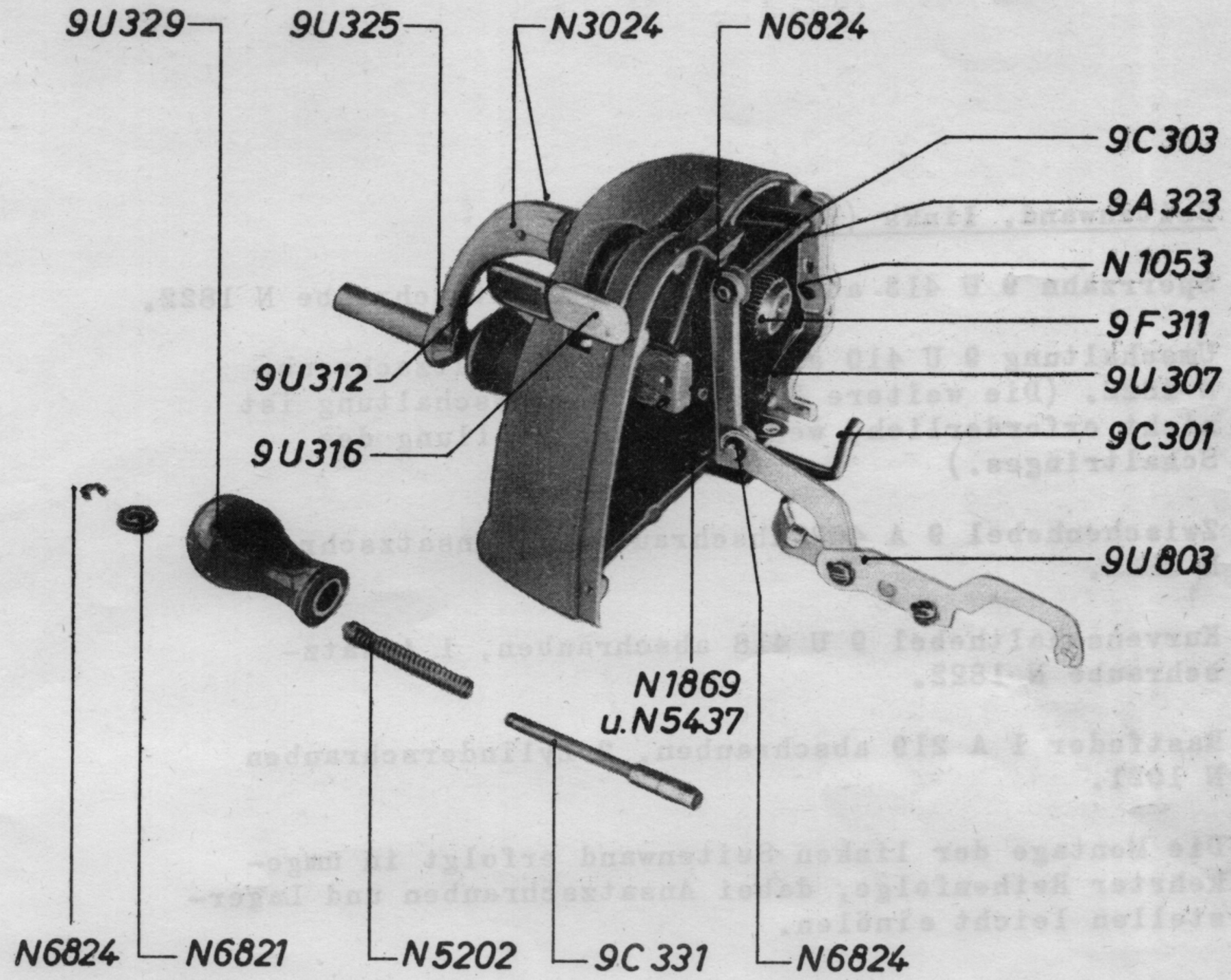
Rückübertragungshebel 9 U 312 abschrauben und nach oben herausziehen, 1 Ansatzschraube N 1869. Löschtaste 9 U 316 mit der Drehfeder N 5437 vom Rückübertragungshebel entfernen.

Seitenwandkurbel 9 U 325 durch Herausschlagen der beiden Zylinderstifte N 3024 abnehmen und Antriebsachse 9 F 311 herausziehen. (Wenn nicht unbedingt erforderlich, Seitenwandkurbel nicht abnehmen.)

Bei der Seitenwandkurbel 9 U 325 den Federbolzen 9 C 331 eindrücken, Benzingsicherung N 6824 abziehen, Federbolzen mit Druckfeder N 5202, Kurbelgriff 9 U 329 und Unterlegscheibe N 6821 abnehmen.

Die Montage der rechten Seitenwand erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, dabei Achsen, Bolzen und Lagerstellen leicht einölen. Beim Einsetzen der Antriebsachse auf richtige Stellung der Stiftlöcher achten.

Bild 7


9U329
9U325
N3024
N6824
9C303
9A323
N1053
9F311
9U307
9C301
9U803
9U312
9U316
N1869
u.N5437
N6824
N6821
N5202
9C331
N6824

Seitenwand, links (Bild 8)

Sperrzahn 9 U 413 abschrauben, 1 Ansatzschraube N 1822.

Umschaltung 9 U 410 abschrauben, 1 Ansatzschraube N 1822. (Die weitere Demontage der Umschaltung ist nicht erforderlich, wegen genauer Stellung des Schaltringes.)

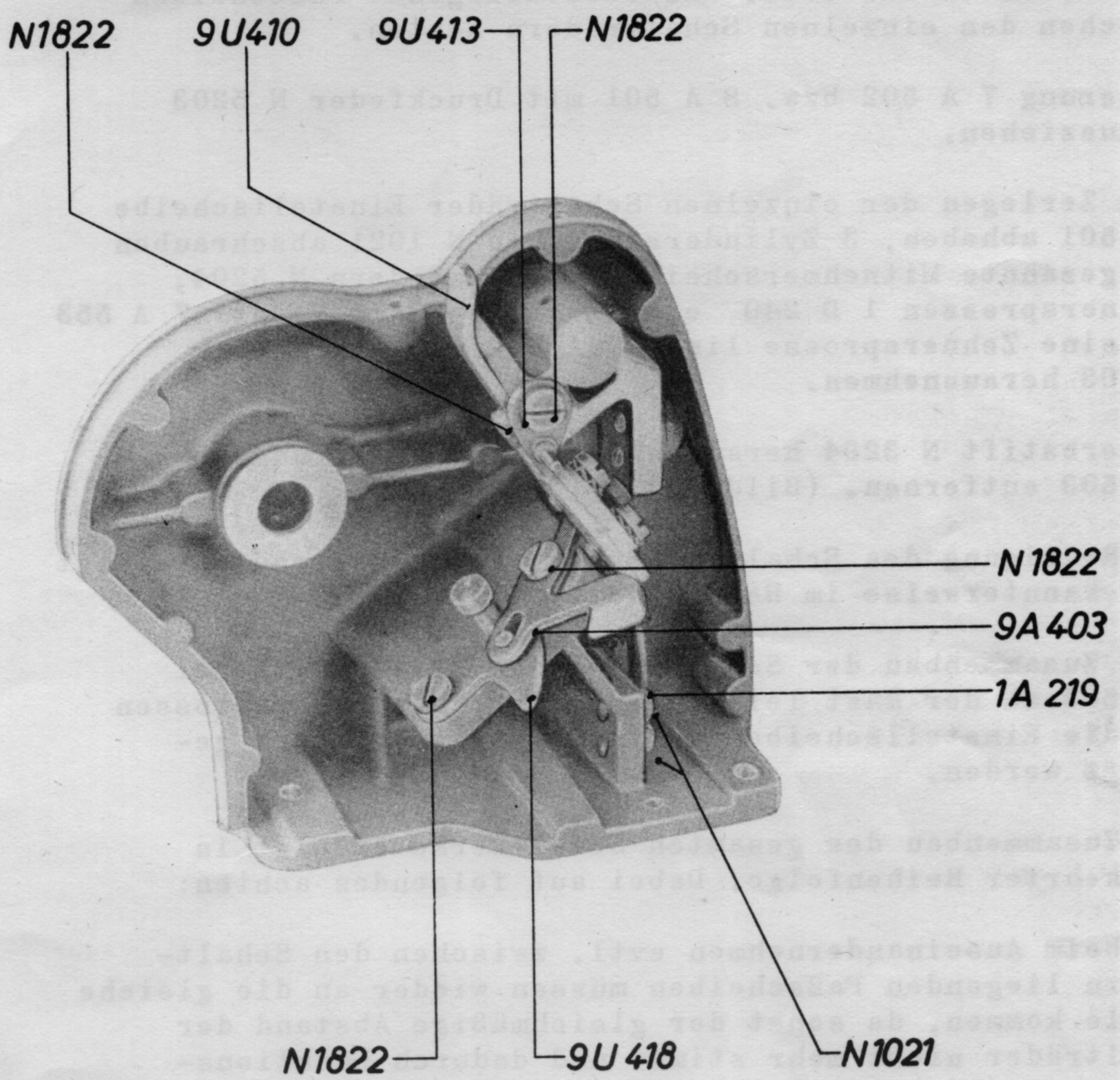
Zwischenhebel 9 A 403 abschrauben, 1 Ansatzschraube N 1822.

Kurvenschalthebel 9 U 418 abschrauben, 1 Ansatzschraube N 1822.

Rastfeder 1 A 219 abschrauben, 2 Zylinderschrauben N 1021.

Die Montage der linken Seitenwand erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, dabei Ansatzschrauben und Lagerstellen leicht einölen.

Bild 8


N1822
9U410
9U413
N1822
N 1822
9A 403
1A 219
N1822
9U 418
N1021

S c h a l t w e r k

Aufnahmeplatte (Hilfswerkzeug) in Schraubstock einspannen und Schaltwerk mit der Innenverzahnung der Schaltwerkachse 9 F 508 auf die Aufnahmeplatte aufsetzen. Mit Schlüssel 19 mm die Mutter 9 C 504 abschrauben.

Kurvenscheibe 9 F 510, Schaltring 1 G 254 U, Sperrad 9 F 501 und die einzelnen Schalträder nach oben abnehmen. Dabei auf evtl. dazwischenliegende Paßscheiben zwischen den einzelnen Schalträdern achten.

Sicherung 7 A 502 bzw. 8 A 501 mit Druckfeder N 5203 herausziehen.

Beim Zerlegen der einzelnen Schalträder Einstellscheibe 7 A 501 abheben, 3 Zylinderschrauben N 1021 abschrauben und gezahnte Mitnehmerscheibe, 2 Druckfedern N 5204, 9 Einersprossen 1 D 240, eine Zehnersprosse rechts 7 A 553 und eine Zehnersprosse links 7 A 554 und Druckfeder N 5203 herausnehmen.

Paßkerbstift N 3204 herausschlagen und Fixierungshebel 7 A 503 entfernen. (Bild 10)

Die Reinigung des Schaltwerks bzw. der Schalträder erfolgt in bekannterweise im Benzinbad.

Beim Zusammenbau der Schalträder den Fixierungshebel 7 A 503 an der Rast leicht einfetten. Die Einersprossen und die Einstellscheiben dürfen weder geölt noch gefettet werden.

Der Zusammenbau des gesamten Schaltwerks erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Dabei auf folgendes achten:

Die beim Auseinandernehmen evtl. zwischen den Schalträdern liegenden Paßscheiben müssen wieder an die gleiche Stelle kommen, da sonst der gleichmäßige Abstand der Schalträder nicht mehr stimmt und dadurch Funktionsstörungen, oder gar Rechenfehler auftreten können. Beim Zusammenschrauben legt man eine lange Hilfsleiste(über 16 Schalträder, Sperrad und die Kurvenscheibe gehend) in die auf dem äußeren Durchmesser befindlichen Nuten, zieht die ganzen Schalträder mit der Hilfsleiste nach links(dem Körper zu) und zieht die Mutter mit dem Schlüssel nach rechts fest. (Bild 9) Diese Art des Festschraubens ist äußerst wichtig, weil dadurch die radiale Verdrehung der einzelnen Schalträder untereinander ausgeschaltet ist, und beim Einbau des Schaltwerkes in die Seitenwände der Sperrbügeleintritt mit dem Einfall der Seitenwandkurbel immer übereinstimmt.

Bei Nichtbeachten dieses Hinweises treten unweigerlich Funktionsstörungen auf.

Bild 9

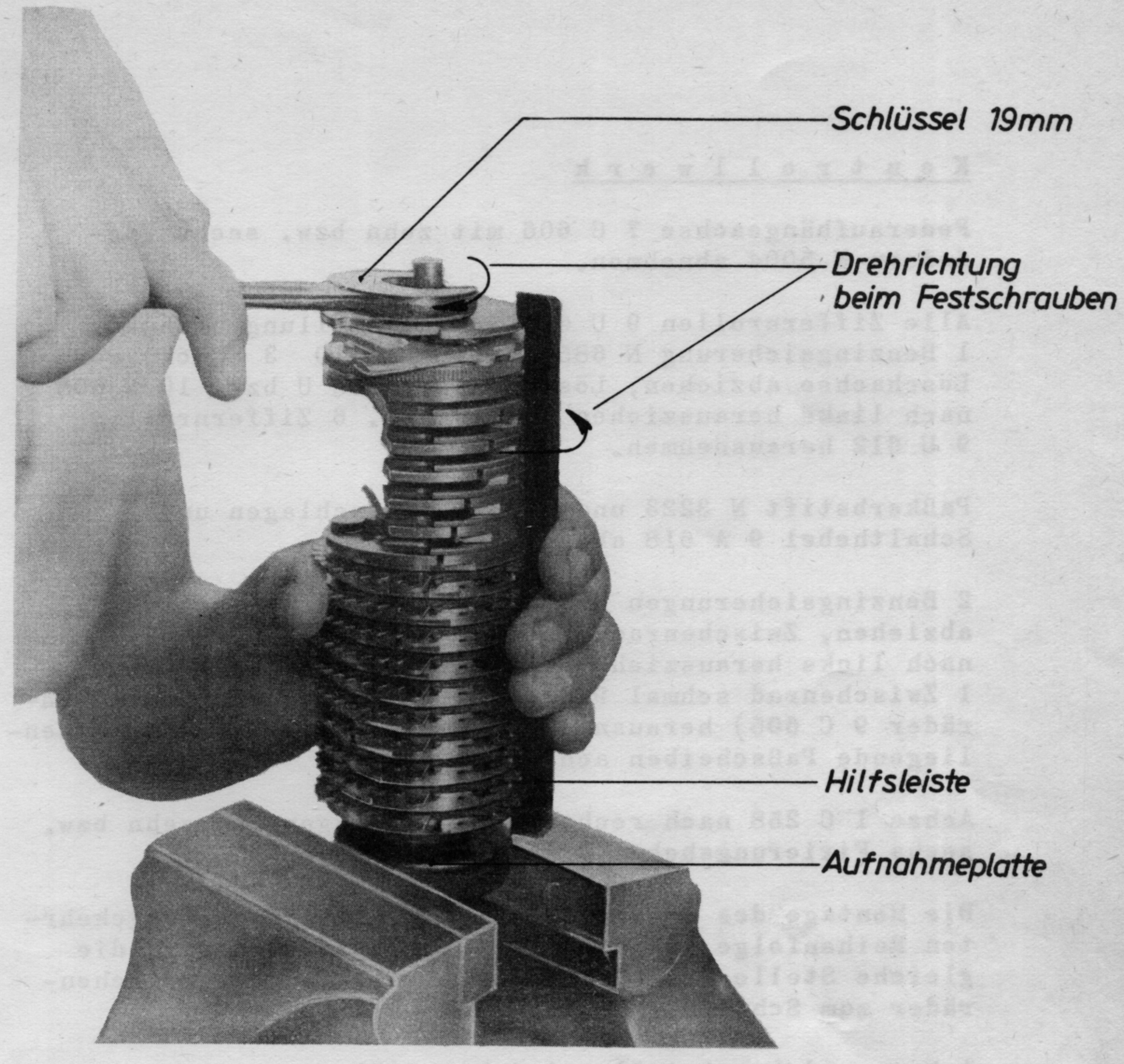
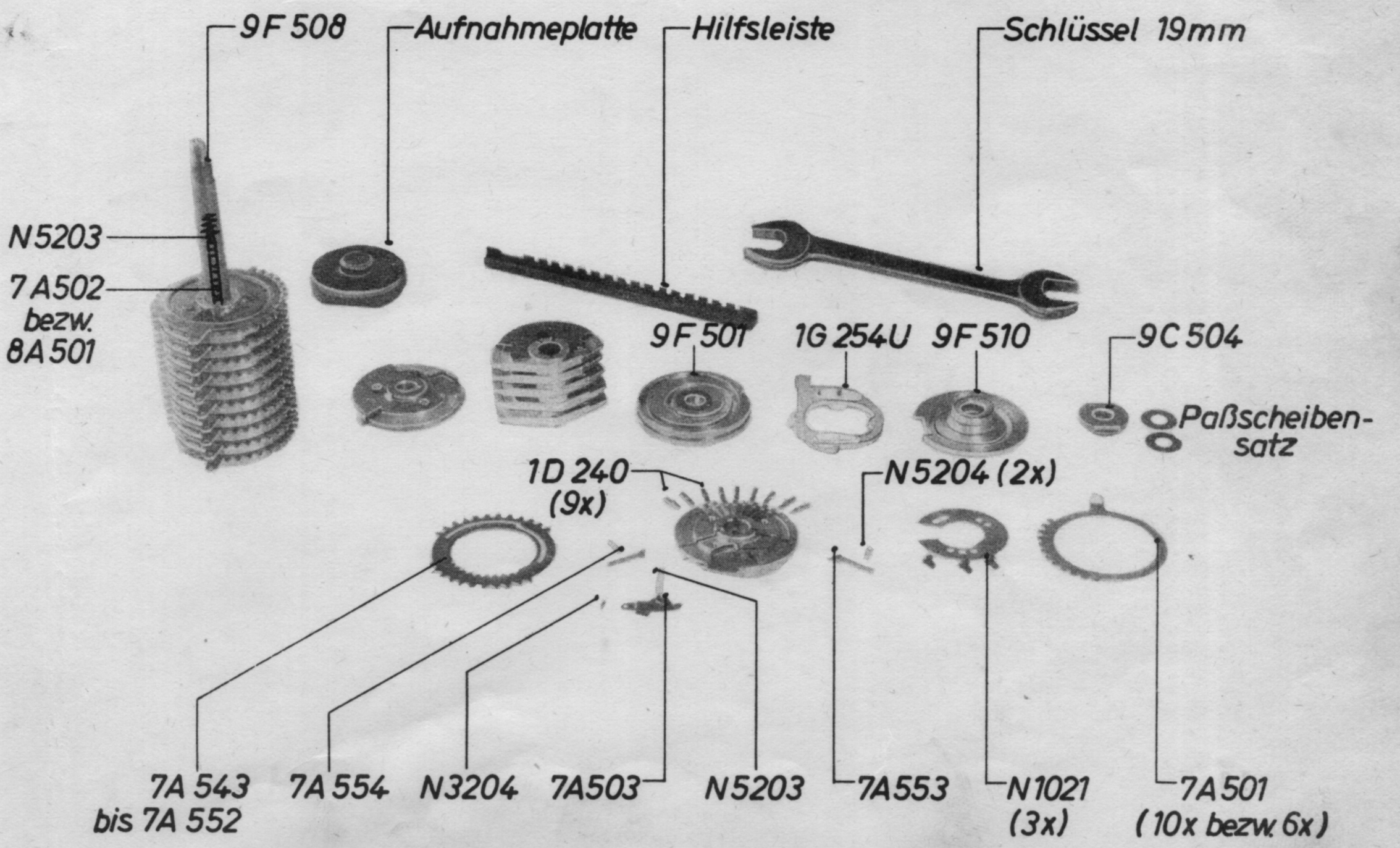


Bild 10



K o n t r o l l w e r k

Federaufhängeachse 7 C 606 mit zehn bzw. sechs Zugfedern N 5004 abnehmen.

Alle Ziffernrollen 9 U 612 in Nullstellung bringen. 1 Benzingsicherung N 6850 (bei WSR 110 3 Stück) von Löschachse abziehen, Löschachse 7-608 U bzw. 10 U 608 nach links herausziehen und 10 bzw. 6 Ziffernrollen 9 U 612 herausnehmen.

Paßkerbstift N 3223 und 3203 herausschlagen und Schalthebel 9 A 618 abnehmen.

2 Benzingsicherungen N 6833 von Zwischenradachse abziehen, Zwischenradachse 9 C 607 bzw. 10 C 607 nach links herausziehen und 9 Zwischenräder 9 C 605, 1 Zwischenrad schmal 9 C 606, (bei WSR 110 6 Zwischenräder 9 C 605) herausnehmen. Dabei auf evtl. dazwischenliegende Paßscheiben achten.

Achse 1 C 258 nach rechts herausschlagen und zehn bzw. sechs Fixierungshebel 7 A 604 abnehmen.

Die Montage des Kontrollwerkes erfolgt in der umgekehrten Reihenfolge, dabei die Paßscheiben wieder an die gleiche Stelle setzen, damit der Abstand der Zwischenräder zum Schaltwerk der gleiche bleibt.

Achsen und Lagerstellen leicht einölen.

Bild 11

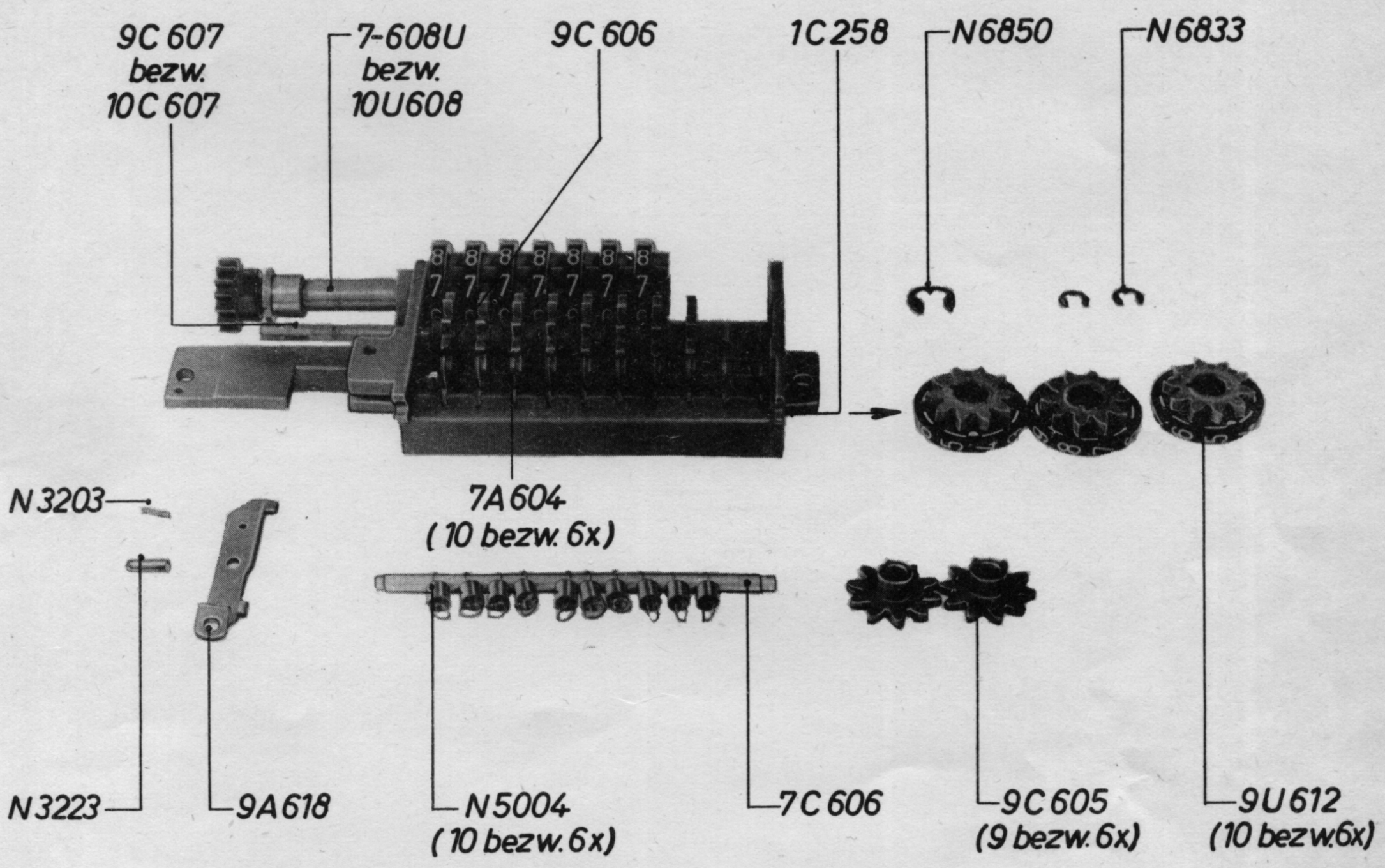

9C 607
bezw.
10C 607
7-608U
bezw.
10U608
9C 606
1C 258
N6850
N6833
7A 604
(10 bezw. 6x)
N 3203
N 3223
9A 618
N 5004
(10 bezw. 6x)
7C 606
9C 605
(9 bezw. 6x)
9U 612
(10 bezw. 6x)

Bild 12

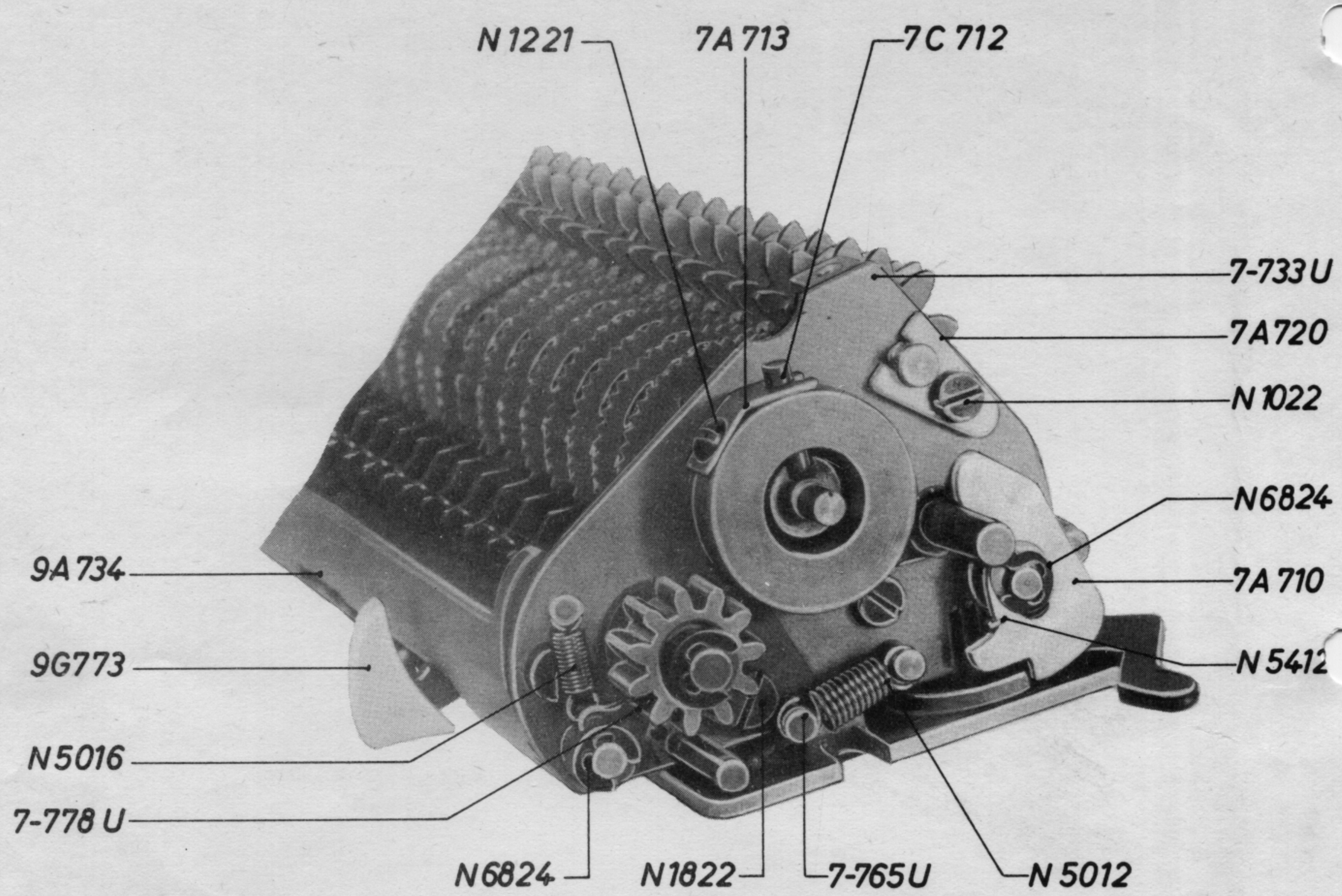
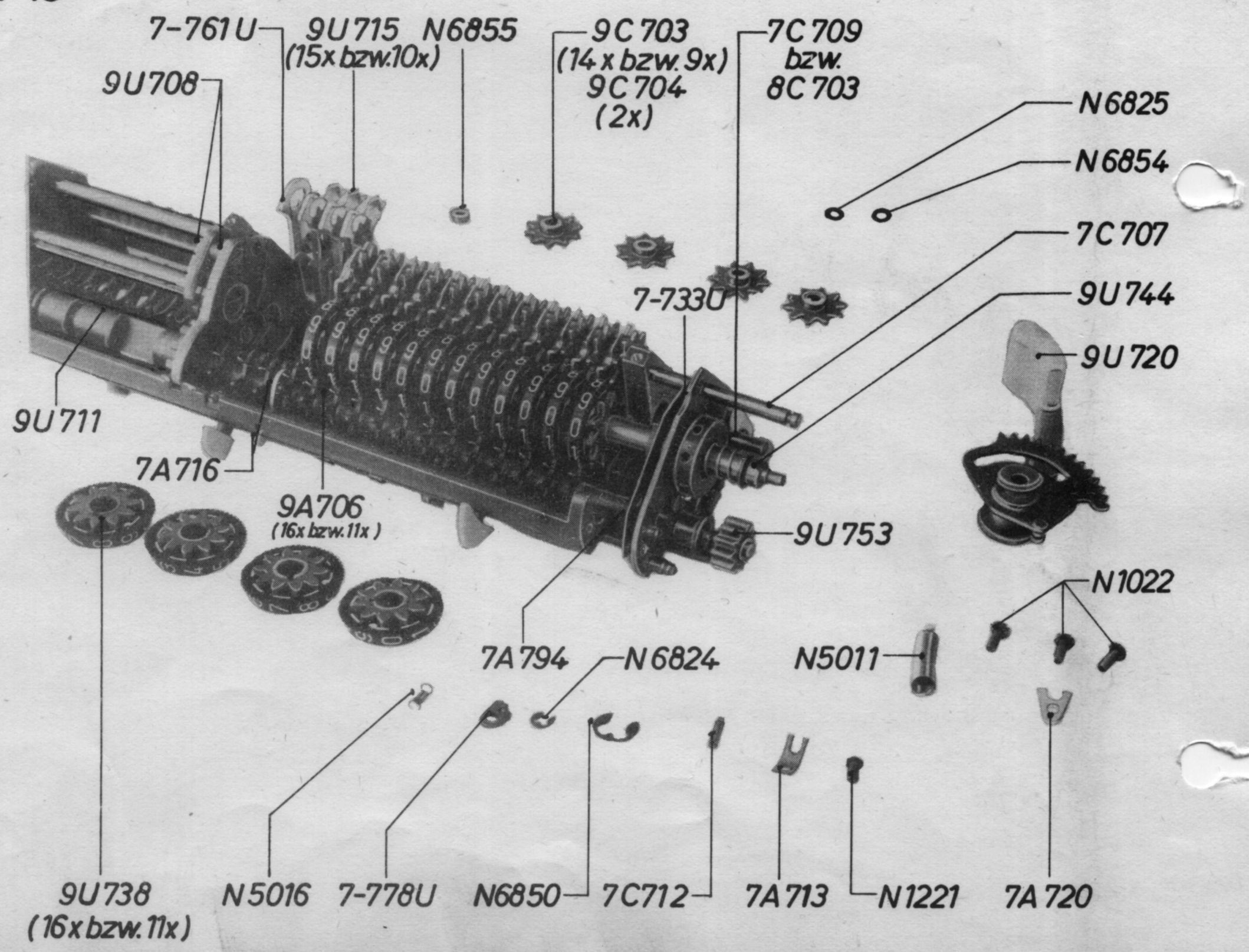


Bild 13



S c h l i t t e n

Ziffernblech 9 U 775 bzw. 10 U 775, Haube rechts 7-767 U, Haube links 9 U 770 und Verkleidungsblech 7 A 719 bzw. 8 A 706 abschrauben, 7 Rundkopfschrauben N 1221 und eine Senkschraube N 1421.

Auf der rechten Schlittenseite vom Zahnsegment, Zugfeder N 5011 abnehmen.

Rechte Löschachse mittels Stift eindrücken, Löschhebel kplt. 9 U 720 bis zum Anschlag nach hinten drehen und nach rechts abziehen. (Bild 12 ohne 9 U 720 und N 5011)

Benzingsicherung N 6824 mit Schlittenrücksprungklinke 7 A 710 und Drehfeder N 5412 abziehen. (Bild 12)

Benzingsicherung N 6824 mit Sperrklinke 7-778 U und Zugfeder N 5016 abziehen. (Bild 12 und 13)

Sicherungsplatte 7 A 720 auf rechter und linker Schlittenseite mit Zylinderschraube N 1022 abschrauben. (Bild 12, 13 u. 14)

Halteblech 7 A 713 auf rechter und linker Schlittenseite mit Rundkopfschraube N 1221 abschrauben und Raststift 7 C 712 nach oben herausziehen. (Bild 12, 13 und 14)

Sämtliche Ziffernrollen im Resultatwerk und Umdrehungszählwerk auf Null stellen. Rechte Löschachse 9 U 744 nach rechts herausziehen und 16 bzw. 11 Ziffernrollen 9 U 738 herausnehmen. (Bild 13)

Linke Löschachse 9 U 746 nach links herausziehen und 8 bzw. 6 Ziffernrollen 9 U 741 herausnehmen. (Bild 14)

Auf rechter Schlittenseite Sperrklinke 7-765 U mit Ansatzschraube N 1822 abschrauben und Zugfeder N 5012 abnehmen. (Bild 12)

Rechte Zwischenradachse 7 C 707 nach rechts herausziehen und dabei Zwischenrolle N 6855 mit 14 bzw. 9 Zwischenrädern 9 C 703 und 2 Zwischenrädern schmal 9 C 704 und Abstandsscheibe N 6854 herausnehmen. Auf evtl. dazwischenliegende Paßscheiben N 6825 achten. (Bild 13)

Zehnerschieberachse 7 C 709 bzw. 8 C 703 abschrauben, 2 Zylinderschrauben N 1001 und Achse nach rechts herausziehen.

Glockenhebel 7-761 U mit Scheibe N 6893 und 15 bzw. 10 Zehnerschieber 9 U 715 herausnehmen. (Bild 13)

Linke Zwischenradachse 7 C 708 nach links herausziehen und Zwischenrad schmal 7 C 796 und 7 bzw. 5 Zwischenräder 7 C 797 abnehmen. (Bild 14)

Schleudersperre 7-780 U mit Zugfeder N 5006 abnehmen. (Bild 14)

7 bzw. 5 Schalthebel 1 A 340 mit 7 bzw. 5 Ansatzschrauben N 1824 abschrauben und Drehfeder N 5406 abnehmen. (Bild 15)

Auf linker Schlittenseite Benzingsicherung N 6833 mit Steuerhebel 7 A 711 abnehmen. (Bild 14)

Sicherungsblech 7 A 714 abschrauben, Zylinderschraube N 1022. (Bild 14)

Linke Schlittenseitenwand 7-743 U abschrauben, Zylinderschraube N 1022.

Auf evtl. dazwischenliegende Paßscheiben 7 A 794 achten.

Achse 7 C 715 nach links herausziehen und dabei 16 bzw. 11 Fixierungshebel 9 A 706 mit den Drehfedern N 5411 herausnehmen.

Auf linker Schlittenseite 8 bzw. 6 Fixierungshebel 9 A 707 herausnehmen.

Benzingsicherung N 6850 abziehen, Federabhebewelle 9 U 753 nach rechts herausziehen und Steuerwelle 9 U 711 nach links herausnehmen, sowie Mittellager 9 U 708 nach oben abziehen. (Bild 13 und 14)

Umschaltsperrhebel 7 A 716 abnehmen. (Bild 14)

Stellhebel 7-741 U abschrauben, Ansatzschraube N 1822.

Steuerschieber 9 A 734 mit Rastbolzen 9 U 735 abschrauben, 2 Ansatzschrauben N 1822. 1 Stahlkugel und 1 Druckfeder N 5213 herausnehmen. (Bohrung für Rastbolzen) (Bild 14)

Rechte Schlittenseitenwand 7-733 U abschrauben, 2 Zylinderschrauben N 1022. Auf evtl. dazwischenliegende Paßscheiben 7 A 794 achten.

Auf unterer Schlittenseite Federaufhängekamm 9 A 758 bzw. 10 A 758 abschrauben, Zylinderschraube N 1021.

Schlittenführungsblech 9 U 701 bzw. 10 U 701 abschrauben, 7 Zylinderschrauben N 1021 und Sperrhebel 7 A 705, Schlittenstellhebel 9 A 705, Zwischenhebel 7 A 706, Schlittensprungstellhebel 9 U 787 mit Feder 7 A 784 und Feder 7 A 785 abnehmen. (Bild 15)

Rechen 7-721 U abschrauben, 2 Ansatzschrauben N 1822. (Bild 15)

Sperrschraube N 1622 herausschrauben.

Die Montage des Schlittens erfolgt ebenfalls in umgekehrter Reihenfolge, dabei müssen die Achsen und Lagerstellen leicht eingeölt werden.

Bei der Montage der Schalthebel 1 A 340 ist darauf zu achten, daß die Zwischenräder durch Vermittlung des Rechens soweit nach links geschoben werden, daß der auf der linken Seite der Ziffernrollen sitzende Zehnerübertragungszahn die nächste Stelle nicht schalten kann. Die Zwischenräder des Umdrehungszählwerkes müssen sich spielend leicht auf der Achse verschieben lassen.

Bild 14

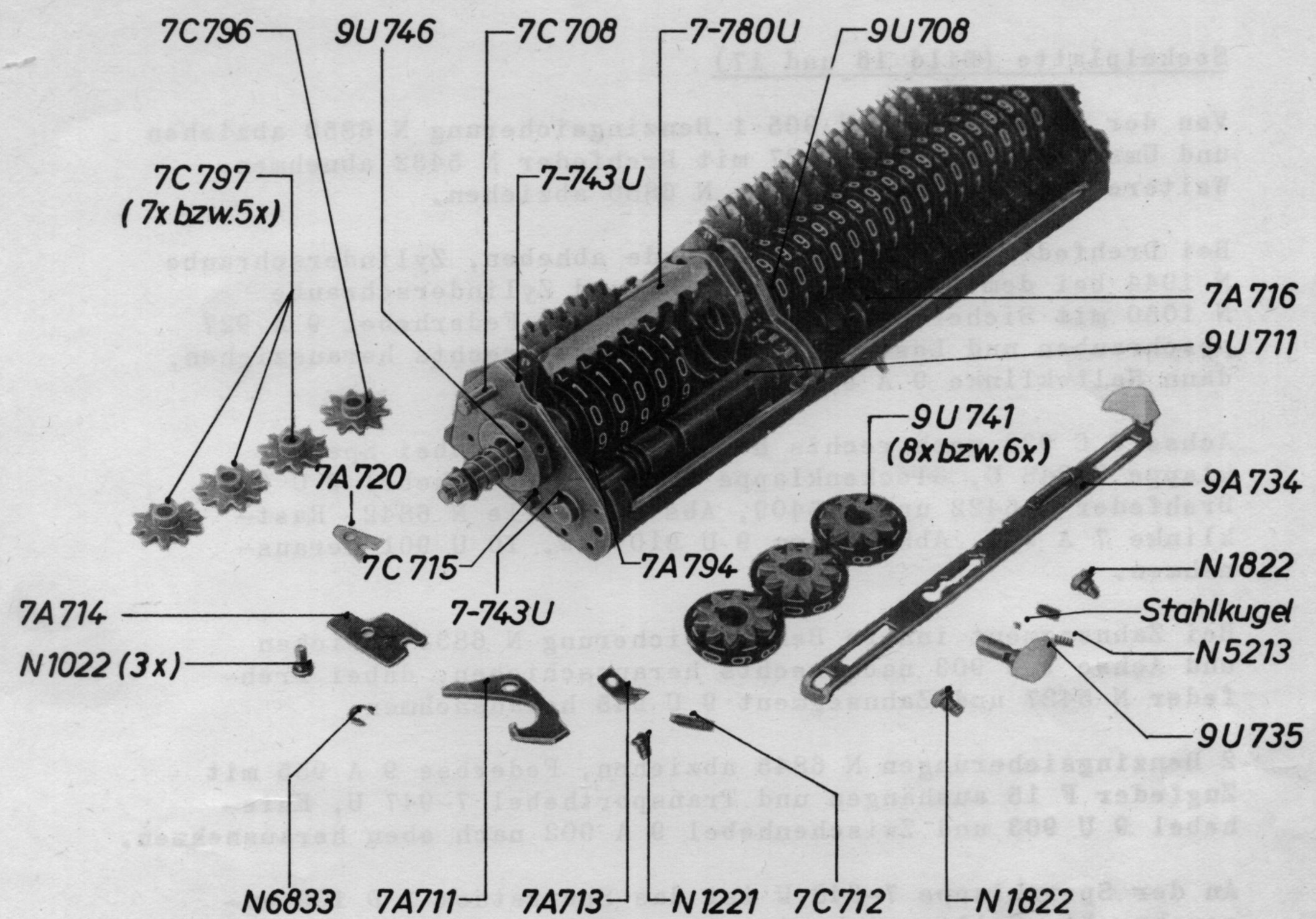
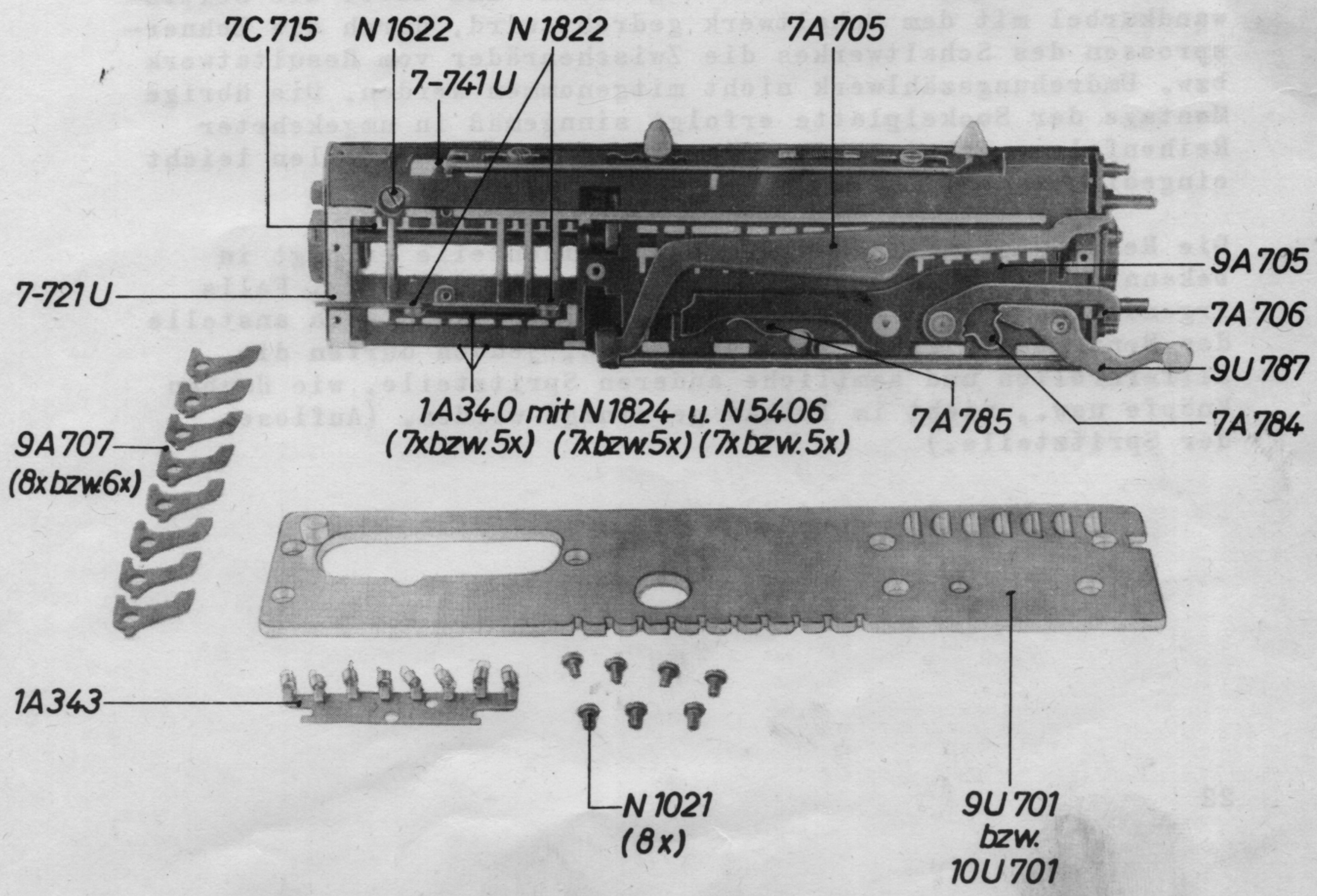


Bild 15



Sockelplatte (Bild 16 und 17)

Von der Löschwelle 9 U 905 1 Benzingsicherung N 6850 abziehen und Umschaltklinke 7 A 927 mit Drehfeder N 5432 abnehmen. Weitere 2 Benzingsicherungen N 6850 abziehen.

Bei Drehfeder N 5425 ein Federende abheben, Zylinderschraube N 1044 bei dem Löschhebel 9 U 950 und Zylinderschraube N 1050 mit Sicherungsscheibe N 6835 vom Federhebel 9 A 927 abschrauben und Löschwelle 9 U 905 nach rechts herausziehen, dann Halteklinke 9 A 924 abnehmen.

Achse 9 C 923 nach rechts herausschieben, dabei Sperrklappe 7-948 U, Glockenklappe 9 U 920, Prellhebel 9 U 943, Drehfeder N 5422 und N 5409, Abstandsrolle N 6842, Rastklinke 7 A 901, Abhebekamm 9 U 910 bzw. 10 U 901 herausnehmen.

Bei Zahnsegment innere Benzingsicherung N 6833 abziehen und Achse 7 C 903 nach rechts herausschieben, dabei Drehfeder N 5427 und Zahnsegment 9 U 945 herausnehmen.

2 Benzingsicherungen N 6845 abziehen, Federöse 9 A 955 mit Zugfeder F 15 aushängen und Transporthebel 7-947 U, Kniehebel 9 U 903 und Zwischenhebel 9 A 902 nach oben herausnehmen.

An der Sperrklappe 7-948 U ist das Sperrstück 1 D 106 angeschraubt. Sollte sich eine Auswechslung des Sperrstückes als notwendig erweisen, so muß bei der Neueinstellung dieses Sperrstückes darauf geachtet werden, daß das Sperrstück in der Verzahnung des Schlittenführungsbleches nach rechts etwas Luft hat, während es nach links dicht anliegen muß. Das Sperrstück muß also so eingestellt sein, daß wenn der Schlitten leicht nach rechts angedrückt und dabei die Seitenwandkurbel mit dem Schaltwerk gedreht wird, durch die Zehnersprossen des Schaltwerkes die Zwischenräder vom Resultatwerk bzw. Umdrehungszählwerk nicht mitgenommen werden. Die übrige Montage der Sockelplatte erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge, dabei müssen die Achsen und Lagerstellen leicht eingeölt werden.

Die Reinigung sämtlicher Rechenmaschinenteile erfolgt in bekannter Weise im Benzinbad mit leichtem Ölzusatz. Falls irgendwelche Teile verharzt sein sollten, kann auch anstelle des Benzinbades Tri verwendet werden, jedoch dürfen die Ziffernrollen und sämtliche anderen Spritzteile, wie Hauben Knöpfe usw., nicht im Tribad gereinigt werden. (Auflösen der Spritzteile.)

Bild 16

Sockelplatte, komplett

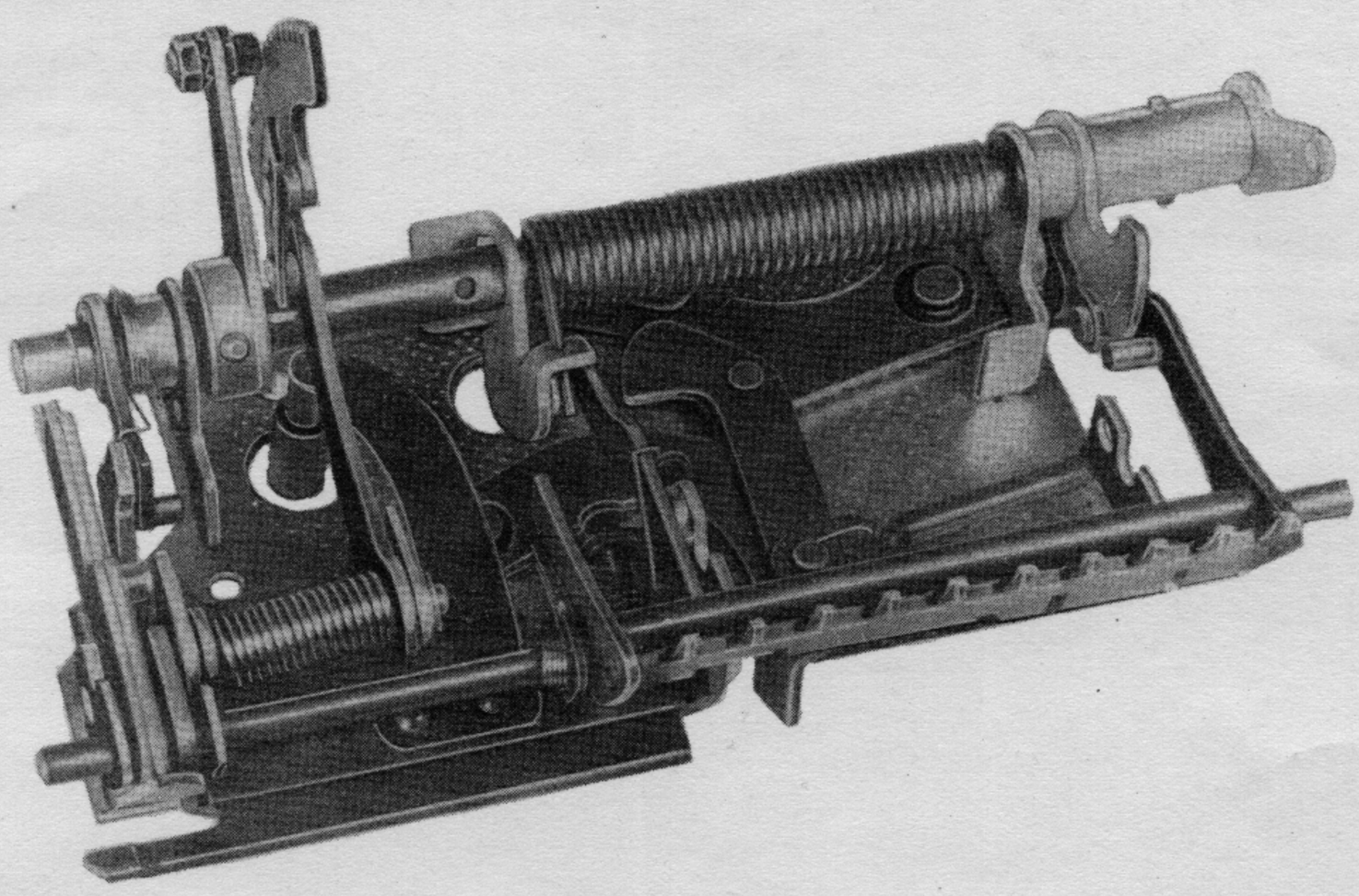
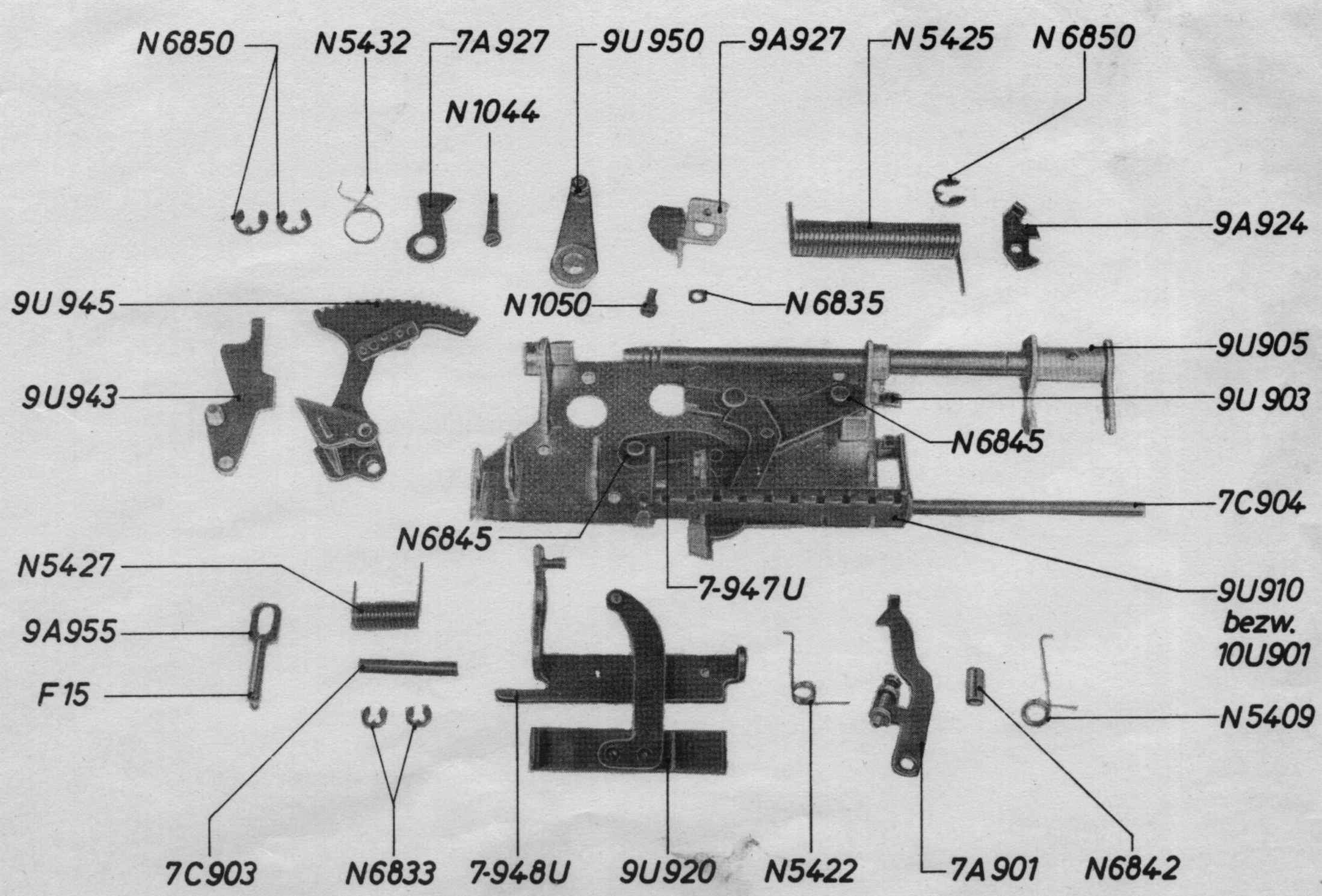
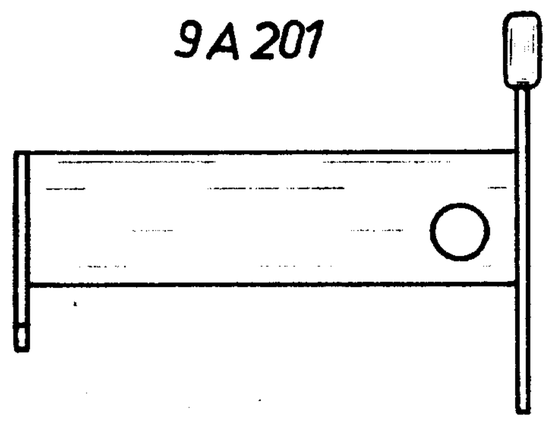
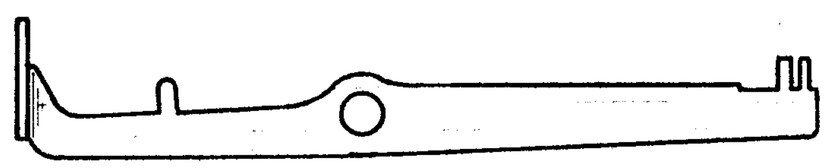


Bild 17



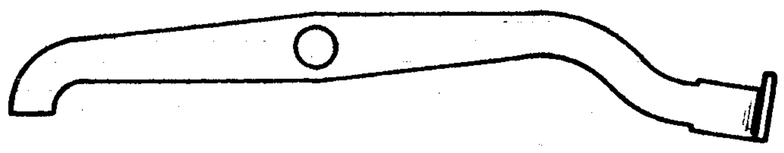
30	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Sockel			
Bestell-Nr.:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
9A 201	Rücktastenbügel	9C 208	+	+
9A 202	Auslösetaste	———	+	+
9A 203	Schnellverschiebetaste	———	+	+
9G 204	Schnellverschiebetastenknopf	9A 203	+	+
9G 205	Auslösetastenknopf	9A 202	+	+
9A 206	Einstelleiste	———	+	+
9A 207	Blattfeder	Schlittenanschlag nach rechts	+	+
9C 208	Achse	———	+	+
9A 209	Lagerplatte	9C 208	+	+
9A 210	Schnellverschiebebügel	9C 208	+	+
9C 211	Lagerbolzen	9A 202 u. 9U 227	+	+
9A 212	Sperrhebel	———	+	+
9G 213	Haube	9A 201	+	+
9U 215	Sockel	———	+	+
9U 218	Rücktaste, komplett	9C 208	+	+
9U 220	Schlittenschalthebel, komplett	9C 208	+	+
9U 222	Transporthebel, komplett	———	+	+
9U 224	Rücktastenknopf	9U 218	+	+
9U 226	Schlittenschalthebelknopf	9U 220	+	+
9U 227	Schaltklinke, komplett	———	+	+
1A 113	Schaltklappe	9C 208	+	+

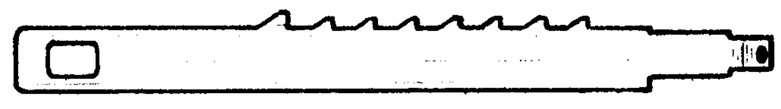

9A 201


9A 202

9G 204

9G 205

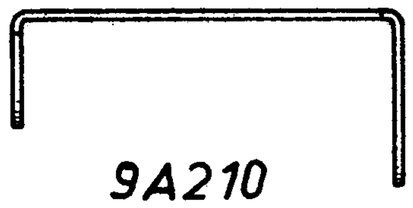

9A 203


9A 206

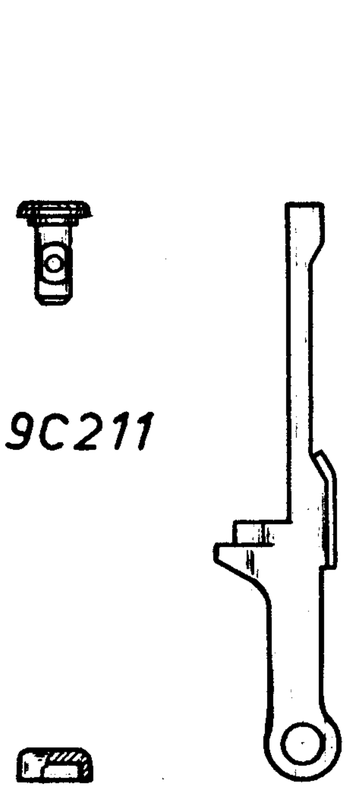
9A 207

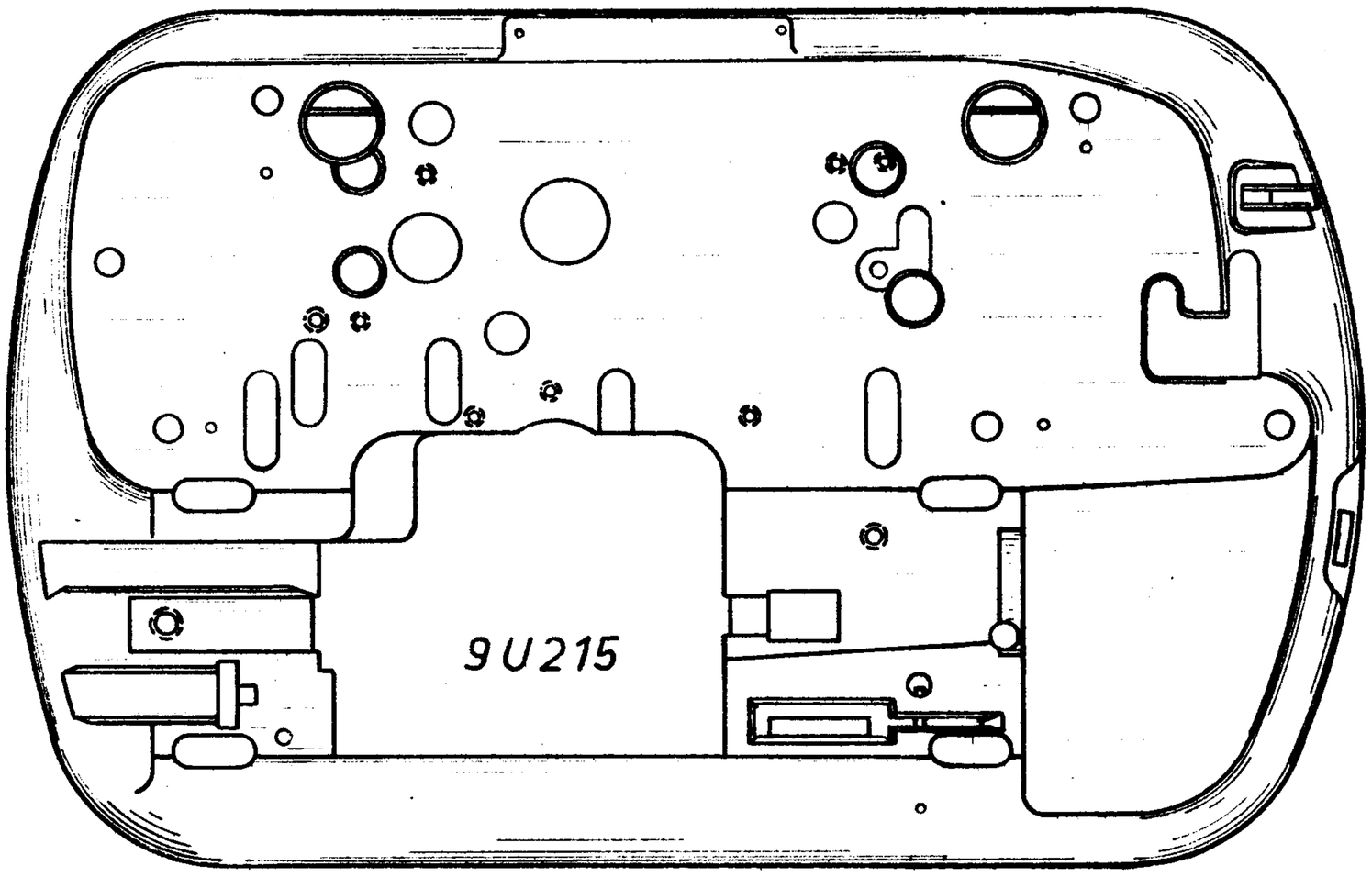
9C 208

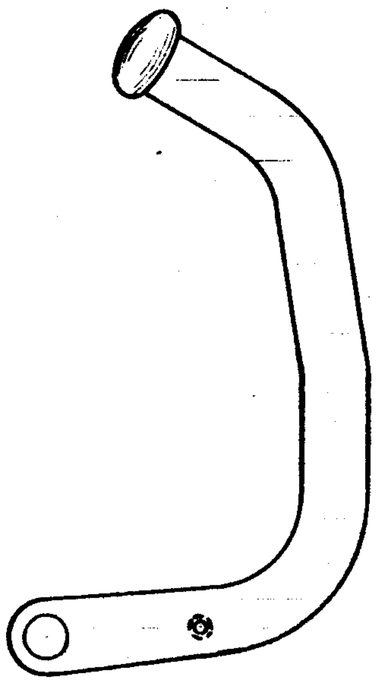
9A 209

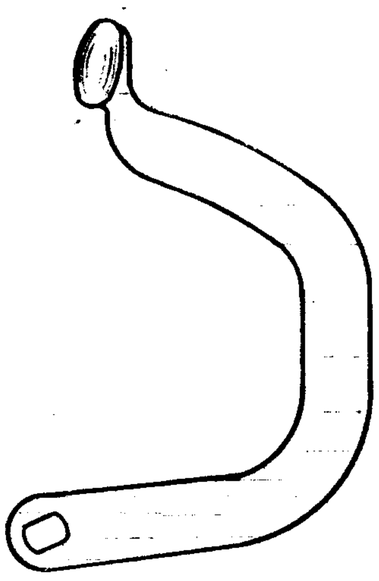

9A 210

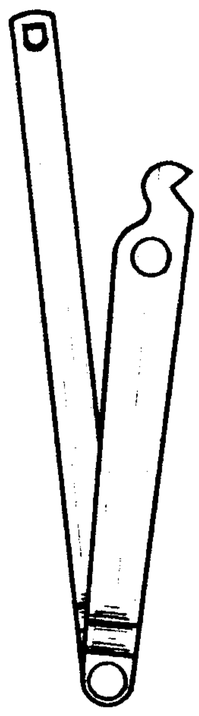
9C 211


9G 213 9A 212

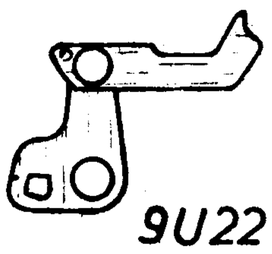



9U 218

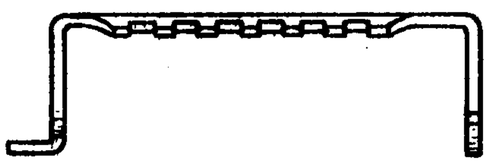

9U 220


9U 222

9U 224


9U 227

9U 226


1A 113

32	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Sockel				
Bestell-Nr.:	Benennung:		Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
N 1041	Zylinderschraube	M 3 x 10	9 C 211	+	+
N 1046	Zylinderschraube	M 3 x 6	9 A 209	+	+
N 1053	Zylinderschraube	M 3 x 4,5	9A 201; 9U 218	+	+
N 1109	Anschlagschraube	M 6 x 25	9A 206	+	+
N 1643	Gewindestift	M 3 x 20	Anschlag Glockenklappe	+	+
N 1841	Ansatzschraube	M 3	1A 113	+	+
N 1862	Ansatzschraube	M 4	9A 203, 9A 212, 9U 222	+	+
N 2401	Sechskantschraube	M 4 x 6	9C 208 u. 9U 220	+	+
N 3211	Paßkerbstift	2 ϕ x 24	9U 215	+	+
N 3682	Halskerbstift	5 ϕ x 22	9U 215	+	+
N 4641	Ansatzniet		9U 227	+	+
N 4643	Ansatzniet		9U 222	+	+
N 5001	Zugfeder		9U 222	+	+
N 5002	Zugfeder		9U 227	+	+
N 5009	Zugfeder		9A 206	+	+
N 5220	Druckfeder		9A 202	+	+
N 5402	Drehfeder		1A 113	+	+
N 5419	Drehfeder		9A 210	+	+
N 6001	Sechskantmutter	M 3	N 1643	+	+
N 6021	Sechskantmutter	M 6	N 1109	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe	3,2	N 1053 u. 9U 218	+	+
N 6836	Sicherungsscheibe	3,7	N 1841	+	+
N 6843	Sicherungsscheibe	4,3	N 2401	+	+

N1041

N1046

N1053

N1109

N1643

N1841

N1862

N2401

N3211

N3682

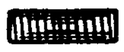
N4641

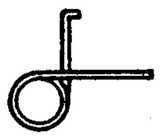
N4643

N5001

N 5002

N5009


N5220


N5402

N5419

N6001

N6021

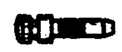
N6835

N6836

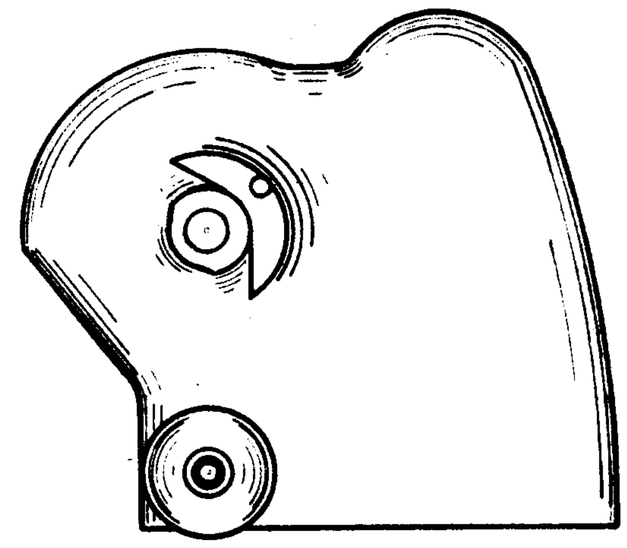
N6843

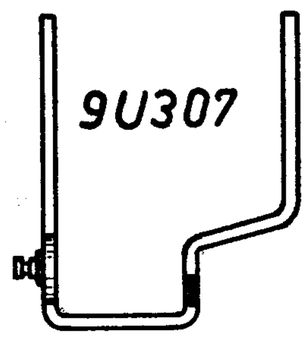
34	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Seitenwand, rechts				
Bestell-Nr.:	Benennung:		Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
9 C 301	Sperrbolzen		9U307 u. 9U332	+	+
9 C 302	Anschlagstift		9 E 305	+	+
9 C 303	Achse		9 U 307	+	+
9 E 305U	Seitenwand, rechts		———	+	+
9 U 307	Sperrbügel		———	+	+
9 G 309	Gummipuffer		9 E 305 U	+	+
9 F 311	Antriebsachse		———	+	+
9 U 312	Rückübertragungshebel, komplett		———	+	+
9 G 315	Tastenknopf, rot		9 U 312	+	+
9 U 316	Löschtaste, komplett		———	+	+
9 U 318	Koppel		9 U 312	+	+
9 G 322	Tastenknopf, graugrün		9 U 316	+	+
9 A 323	Nockenhebel		9 U 307	+	+
9 U 325	Seitenwandkurbel, komplett		———	+	+
9 U 326	Kurbel		9 U 325	+	+
9 U 329	Kurbelgriff		9 U 325	+	+
9 C 331	Federbolzen		9 U 325	+	+
9 U 332	Fangbuchse (geräuschdämpfend)		9 E 305 U	+	+
N 1053	Zylinderschraube	M 3 x 4,5	9U307 u. 9A323	+	+
N 1869	Ansatzschraube	M 4	9U312 u. 9U316	+	+
N 3024	Zylinderstift	2 ϕ x 14	Verbindung 9F311 mit 9U325	+	+
N 4203	Halbrundkerbnagel	2 ϕ x 4	9 E 305 U	+	+
N 4650	Ansatzniet		9U312 u. 9U318	+	+
N 5202	Druckfeder		9 U 325	+	+
N 5437	Drehfeder		9U312 u. 9U316	+	+
N 6821	Unterlegscheibe	9 ϕ x 2	9 U 325	+	+
N 6823	Unterlegscheibe	9 ϕ x 1,5	9 U 325	+	+
N 6824	Benzingsicherung	2,3	9C303 u. 9U325	+	+
N 6833	Benzingsicherung	3,2	9 C 302	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe	3,2	N 1053	+	+
N 6908	Rolle	7 ϕ	9 C 302	+	+
N 6909	Rolle	8 ϕ	9 C 302	+	+
N 6910	Rolle	9 ϕ	9 C 302	+	+
N 6911	Rolle	10 ϕ	9 C 302	+	+
N 6912	Rolle	11 ϕ	9 C 302	+	+
	Bei Modell WSR 160 ab Maschinen Nr. 125001 bis 129339 u. bei Modell WSR 110 ab Maschinen Nr. 115001 bis 115205 wurde nachstehende Fangbuchse eingebaut:				
9 C 310	Fangbuchse (Stahlausführung)		9 E 305	+	+

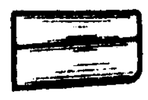
9C301


9C302

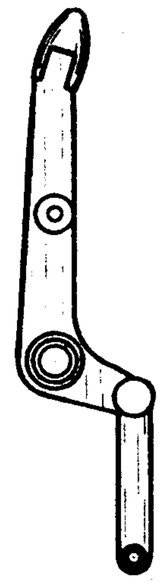
9C303

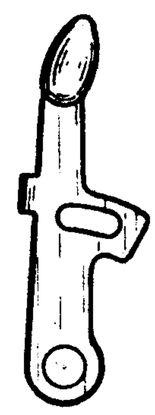

9E305U


9U307


9G309

9G315


9U312

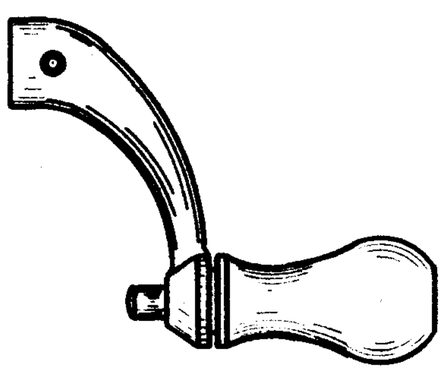

9U316

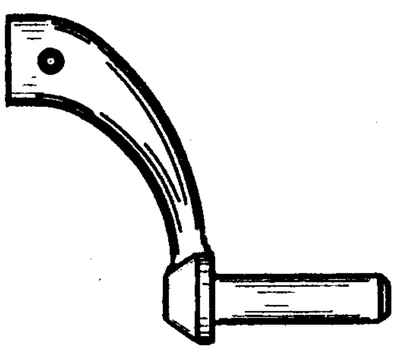
9U318

9A323

9F311

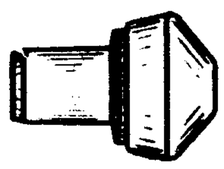
9G322


9U325


9U326

9U329

9C331


9U332

N1053

N1869

N3024

N4203

N4650

N5202

N5437

N6821 und N6823

N6824

N6833

N6835

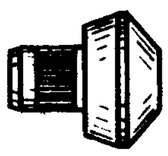
N6908

N6909

N6910

N6911

N 6912


9C310

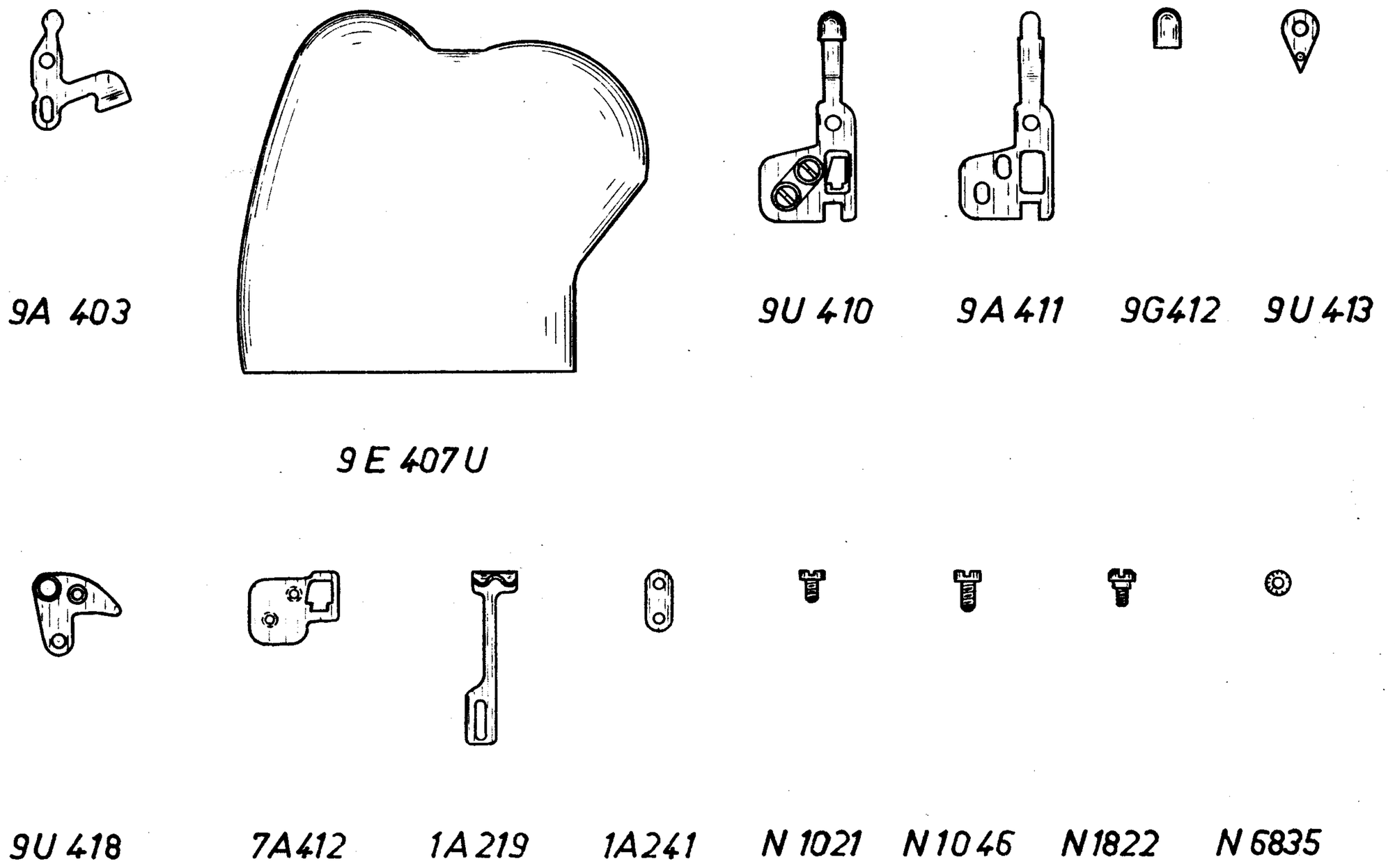
Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Seitenwand, links

Bestell-Nr.:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
9 A 403	Zwischenhebel	———	+	+
9 E 407 U	Seitenwand, links	———	+	+
9 U 410	Umschaltung	———	+	+
9 A 411	Umschalthebel	9 U 410	+	+
9 G 412	Haube	9 U 410	+	+
9 U 413	Sperrzahn	———	+	+
9 U 418	Kurvenschalthebel	———	+	+
7 A 412	Umschaltplatte	9 U 410	+	+
1 A 219	Rastfeder	9 A 403	+	+
1 A 241	Platte	9 U 410	+	+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	1 A 219	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	9 U 410	+	+
N 1822	Ansatzschraube M 2,6	9 A 403; 9 U 410; 9 U 413 u. 9 U 418	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2	N 1046	+	+

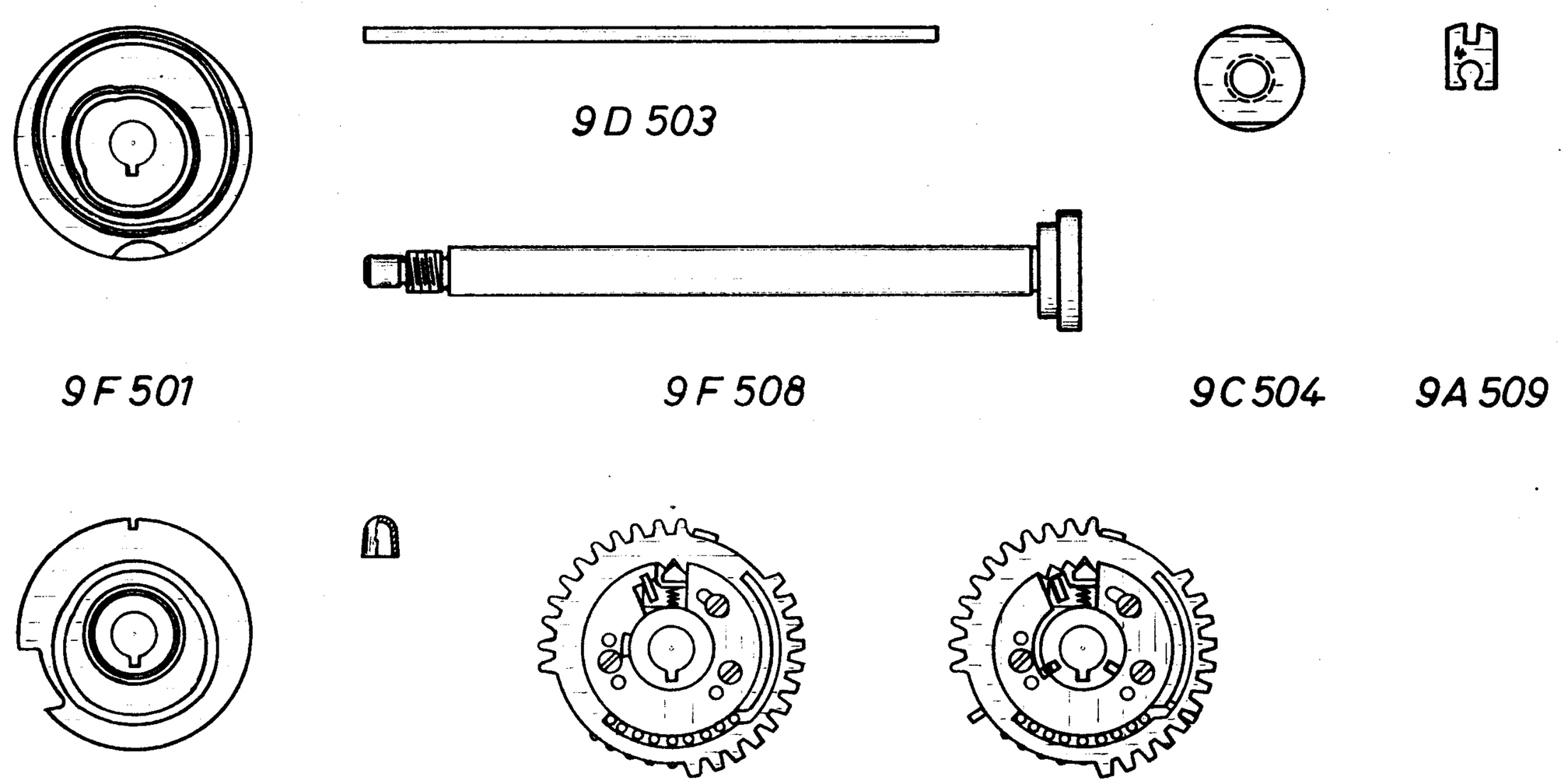
Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Schaltwerk

Bestell Nr.:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
9 F 501	Sperrad	———		
9 D 503	Federkeil	9 F 508	+	+
9 C 504	Mutter	9 F 508	+	+
9 F 508	Schaltwerkachse	———	+	+
9 A 509	Fixierungsplatte (Nr. 0, 1, 2, 3 oder 4)	7-511 U u. 8-503 U	+	+
9 F 510	Kurvenscheibe	———	+	+
9 G 511	Haube, graugrün	7 A 501	+	+
7 G 509	Haube, rot	7 A 501	+	+
7-511 U	Schaltrad Nr. 1	———	+	
7-512 U	Schaltrad Nr. 2	———	+	+
7-513 U	Schaltrad Nr. 3	———	+	
7-514 U	Schaltrad Nr. 4	———	+	+
7-515 U	Schaltrad Nr. 5	———	+	
7-516 U	Schaltrad Nr. 6	———	+	+
7-517 U	Schaltrad Nr. 7	———	+	

Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Seitenwand, links

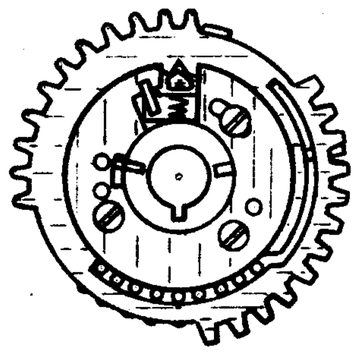


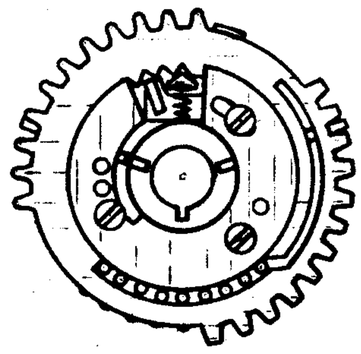
Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Schaltwerk

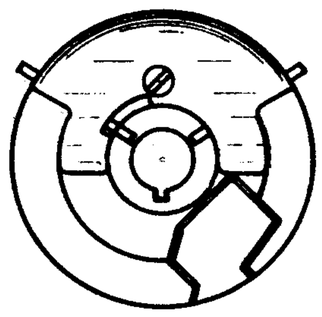


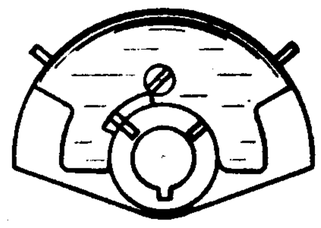
Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Schaltwerk

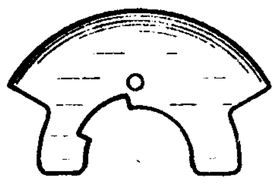
Bestell Nr.:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
7-518 U	Schaltrad Nr 8	———	+	+
7-519 U	Schaltrad Nr 9	———	+	
7-520 U	Schaltrad Nr 10	———	+	+
7-521 U	Schaltrad Nr 11	———	+	+
9 U 522	Schaltrad Nr 12	———	+	+
9 U 523	Schaltrad Nr 13	———	+	+
9 U 524	Schaltrad Nr 14	———	+	+
9 U 525	Schaltrad Nr 15	———	+	+
9 U 526	Schaltrad Nr 16	———	+	
9 A 527	Deckblech	Schaltrad Nr. 11 – 16	+	+
7 A 501	Einstellscheibe	Schaltrad Nr. 1 – 10	+	+
7 A 502	Sicherung	———	+	
7 A 503	Fixierungshebel	Schaltrad Nr. 1 – 10	+	+
7 A 504	Deckblech	Schaltrad Nr. 1 u. 8	+	+
7 A 505	Deckblech	Schaltrad Nr. 2 – 7; 9 u. 10	+	+
7 A 543	Mitnehmerscheibe Nr 1	Schaltrad Nr. 1	+	+
7 A 544	Mitnehmerscheibe Nr 2	Schaltrad Nr. 2	+	+
7 A 545	Mitnehmerscheibe Nr 3	Schaltrad Nr. 3	+	
7 A 546	Mitnehmerscheibe Nr 4	Schaltrad Nr. 4	+	+
7 A 547	Mitnehmerscheibe Nr 5	Schaltrad Nr. 5	+	
7 A 548	Mitnehmerscheibe Nr 6	Schaltrad Nr. 6	+	+
7 A 549	Mitnehmerscheibe Nr 7	Schaltrad Nr. 7	+	
7 A 550	Mitnehmerscheibe Nr 8	Schaltrad Nr. 8	+	+
7 A 551	Mitnehmerscheibe Nr 9	Schaltrad Nr. 9	+	
7 A 552	Mitnehmerscheibe Nr 10	Schaltrad Nr. 10	+	+
7 A 553	Zehnersprosse, rechts	Schaltrad Nr. 2 – 16	+	+
7 A 554	Zehnersprosse, links	Schaltrad Nr. 2 – 16	+	+
1 D 240	Einersprosse	Schaltrad Nr. 1 – 10	+	+
1 G 254 U	Schaltring	———	+	+
8 A 501	Sicherung	———		+
8 C 502	Abstandsbuchse	9 F 508		+
8-503 U	Fixierungsrad 1. Stelle	———		+
8-505 U	Zwischenrad 2. u. 3. Stelle	———		+
8-507 U	Schaltrad Nr. 1	———		+
8 A 509	Deckblech	8-503 U		+
2 A 505	Deckblech	8-505 U		+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	sämtl. Schalträder	+	+
N 2101	Sechskantschraube M 2,6 x 4,5	7-511 U; 8-503 U	+	+
N 3204	Paßkerbstift 2ϕ x 4	Schaltrad Nr. 1 – 10	+	+
N 5203	Druckfeder	7 A 502; 7 A 503; 8 A 501	+	+
N 5204	Druckfeder	7 A 553 u. 7 A 554	+	+
N 5601	Sperrfeder	9 F 501	+	+
N 6862	Paßscheibe 0,05	———	+	+
N 6863	Paßscheibe 0,1	———	+	+
N 6918	Paßscheibe 0,1	9 C 504 u. 9 F 510	+	+

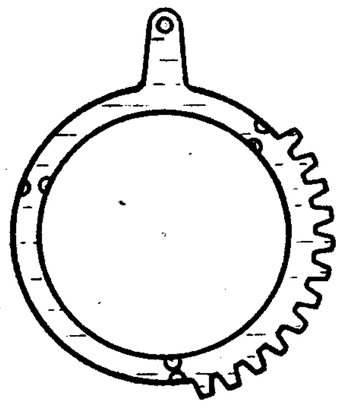

7-518 U

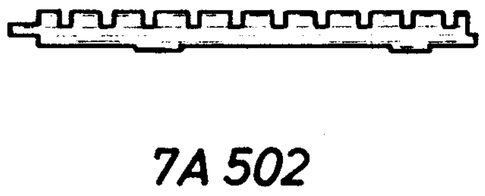

7-519 U u. 7-520 U


7-521 U

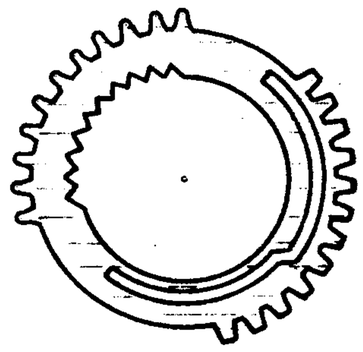

9 U 522 bis 9 U 526

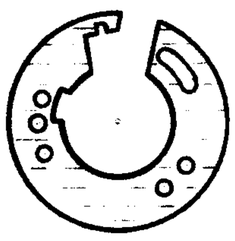

9 A 527

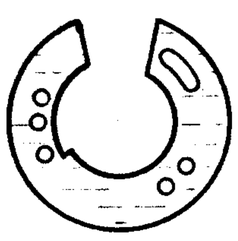

7A 501


7A 502

7A 503


7A 543 bis 7A 552

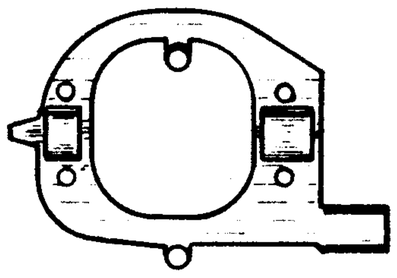

7A 504


7A 505

7A 553

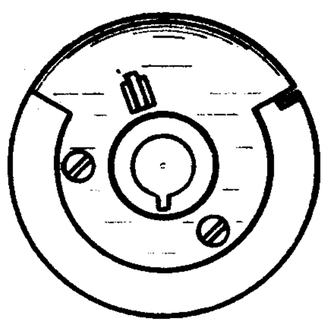
7A 554

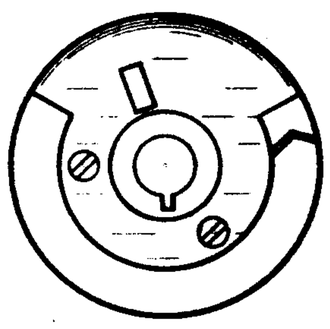
1D 240

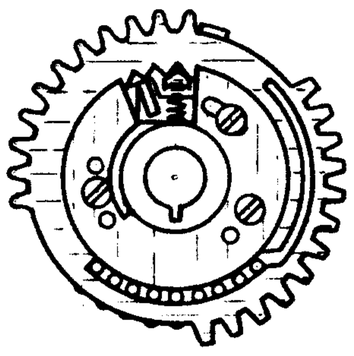

1G 254 U

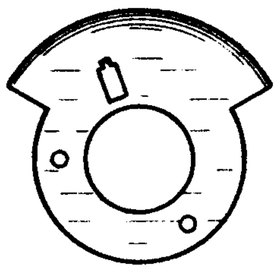
8A 501

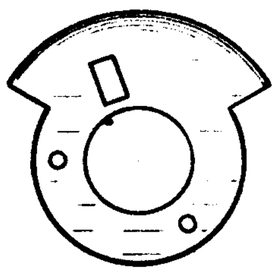
8C 502

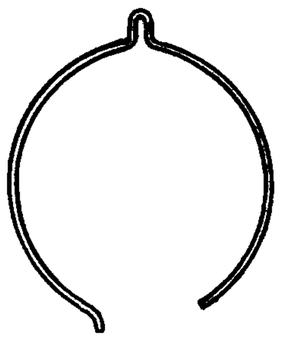

8-503 U


8-505 U


8-507 U


8A 509


2A 505


N 5601

N 1021

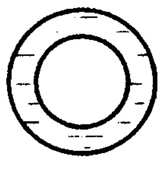
N 2101

N 3204

N 5203

N 5204

N 6862 u. N 6863

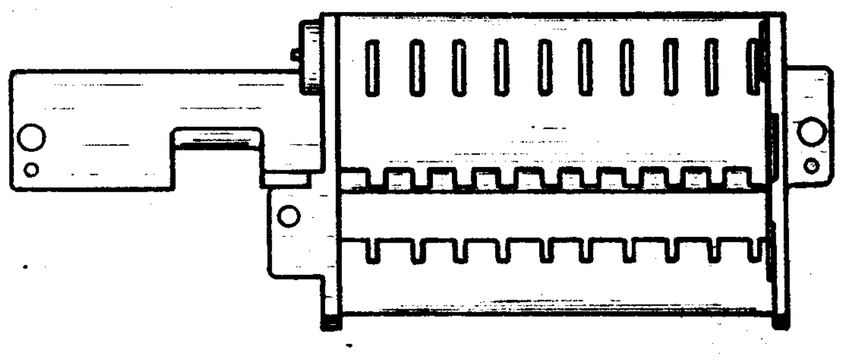

N 6918

40	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Kontrollwerk			
Bestell-Nr.:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
9 C 605	Zwischenrad	———	+	+
9 C 606	Zwischenrad, schmal	———	+	
9 C 607	Zwischenradachse	———	+	
9 U 609	Kontrollwerkträger	———	+	+
9 G 611	Zahnrad	7-608 U; 10 U608	+	+
9 U 612	Ziffernrolle	———	+	+
9 A 618	Schalthebel	———	+	+
7 C 602	Buchse	9 U 609	+	+
7 A 604	Fixierungshebel	———	+	+
7 C 606	Federaufhängeachse	N 5004	+	+
7-608 U	Löschachse, komplett	———	+	
7 C 609	Löschachse	7-608 U	+	
7 C 610	Lagerbuchse	7-608 U; 10 U 608	+	+
7 A 612	Löschkamm	7-608 U; 10 U 608	+	+
7 A 613	Federkeil	7-608 U; 10 U 608	+	+
1 C 258	Achse	7 A 604	+	+
10 C 607	Zwischenradachse	———		+
10 U 608	Löschachse, komplett	———		+
10 C 609	Löschachse	10 U608		+
N 3012	Zylinderstift 2ϕ x 12	7-608 U; 10 U608; 9 G 611	+	+
N 3203	Paßkerbstift 1,5ϕ x 6	9 C 607; 10 C 607; 9 A 618	+	+
N 3223	Paßkerbstift 2,5ϕ x 8	9 A 618	+	+
N 5004	Zugfeder	7 A 604	+	+
N 6825	Paßscheibe 0,1	9 C 607; 10 C 607	+	+
N 6833	Benzingsicherung 3,2	9 C 607; 10 C 607	+	+
N 6850	Benzingsicherung 5	7-608 U; 10 U608	+	+

9C605

9C606

9C607

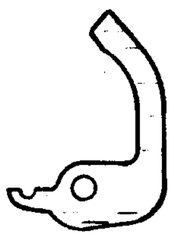

9U609

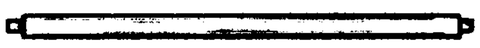
9G611

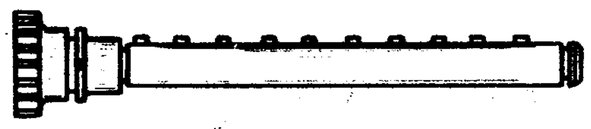
9U612

9A618

7C602

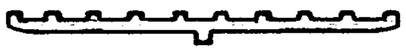

7A604


7C606

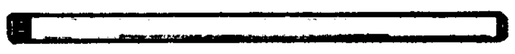

7-608U

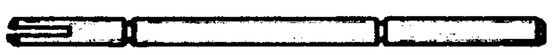
7C609

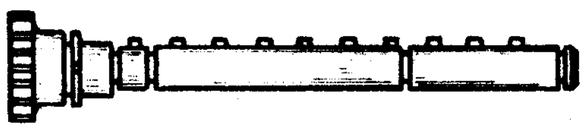
7C610


7A612

7A613


1C258


10C607


10U608

10C609

N3012

N3203

N3223

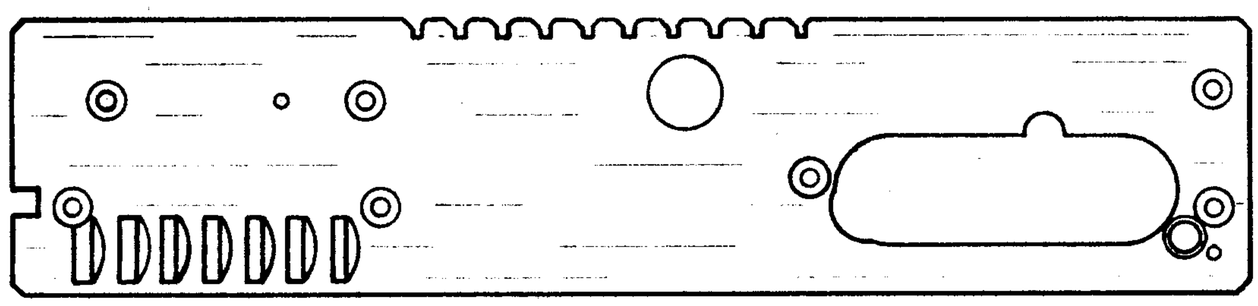
N5004

N6825

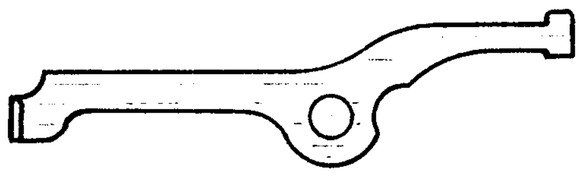
N6833

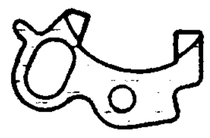
N6850

42	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Schlitten			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 160	WSR 110
9 U 701	Schlittenführungsblech	7 E 701	+	
9 C 703	Zwischenrad	Resultatwerk	+	+
9 C 704	Zwischenrad, schmal	Resultatwerk	+	+
9 A 705	Schlittenstellhebel	———	+	+
9 A 706	Fixierungshebel	Resultatwerk	+	+
9 A 707	Fixierungshebel	Umdr. Zählwerk	+	+
9 U 708	Mittellager, komplett	———	+	+
9 U 709	Löschrad, komplett	9 U 708	+	+
9 U 711	Steuerwelle	———	+	+
9 U 715	Zehnerschieber, komplett	Resultatwerk	+	+
9 U 720	Löschhebel, komplett	———	+	+
9 U 721	Zahnsegment, komplett	9 U 720	+	+
9 U 724	Hebel, komplett	9 U 720	+	+
9 A 731	Löschkamm	9 U 744 (Resultatwerk)	+	+
9 A 733	Löschkamm	9 U 746 (Umdr. Zählwerk)	+	+
9 A 734	Steuerschieber	———	+	+
9 U 735	Rastbolzen, komplett	———	+	+
9 U 738	Ziffernrolle	Resultatwerk	+	+
9 U 741	Ziffernrolle	Umdr. Zählwerk	+	+
9 U 744	Löschachse, rechts, komplett	Resultatwerk	+	+
9 U 746	Löschachse, links, komplett	Umdr. Zählwerk	+	+
9 U 753	Federabhebewelle, komplett	Resultatwerk	+	+
9 A 758	Federaufhängekamm	Umdr. Zählwerk	+	
9 U 770	Haube, links	Umdr. Zählwerk	+	+
9 G 773	Knopf, graugrün	9 A 734	+	+
9 U 775	Schlittenverkleidung, komplett	———	+	
9 G 777	Kommaschieber, graugrün	9 U 775; 10 U 775	+	+
9 U 787	Schlittensprungstellhebel, komplett	———	+	+
9 G 795	Knopf, graugrün	9 U 787	+	+

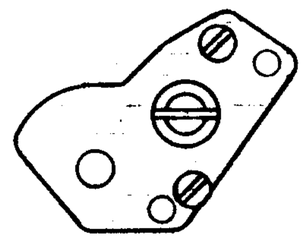

9U701

9C703 9C704

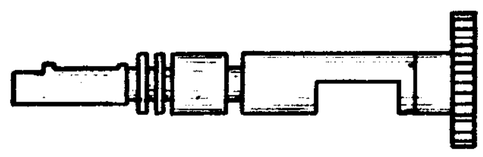

9A705


9A706

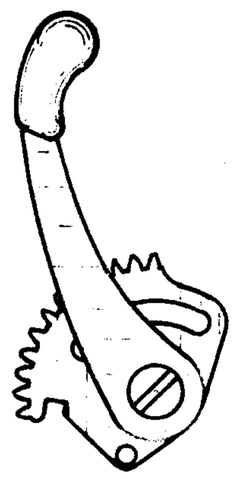
9A707


9U708

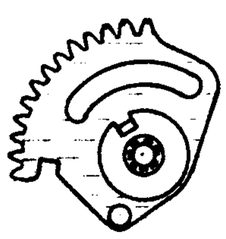
9U709


9U711

9U715


9U720

9U724


9U721

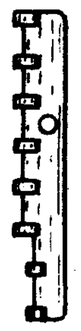
9A731 u. 9A733

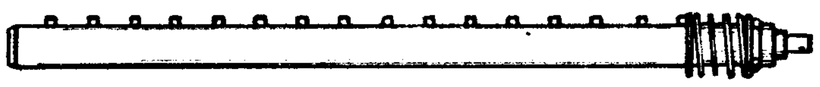
9U735

9A734

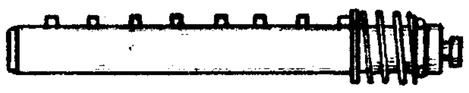
9U738

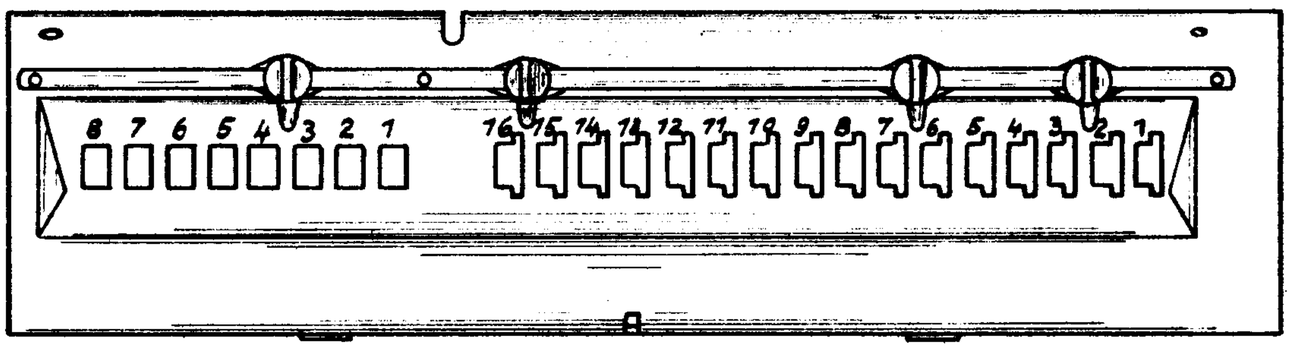
9U741


9A758

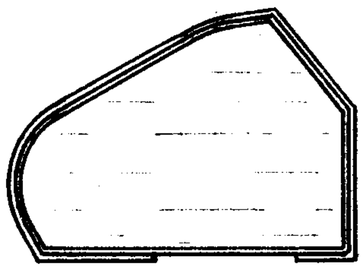

9U744

9U753


9U746



9U775


9U770

9G773

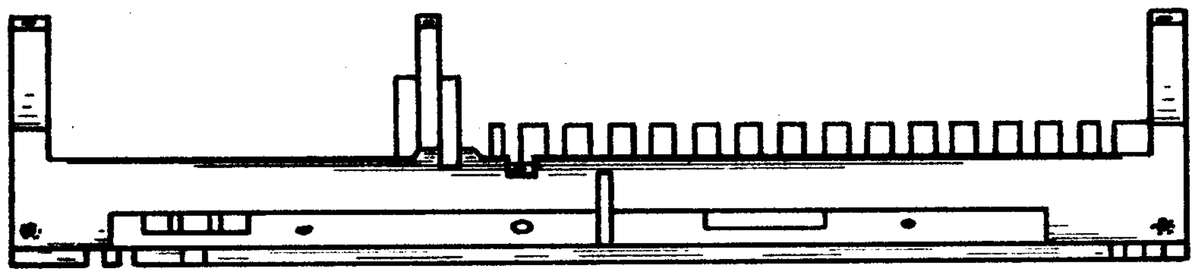
9G777

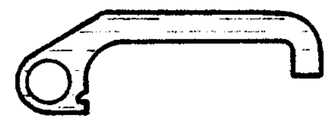
9U787

9G795

44 Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Schlitten

Bestell-Nr.:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
7E 701	Schlitten	———	+	
7A 705	Sperrhebel	———	+	+
7A 706	Zwischenhebel	———	+	+
7C 707	Zwischenradachse, lang	Resultatwerk	+	+
7C 708	Zwischenradachse, kurz	Umdr. Zählwerk	+	+
7C 709	Zehnerschieberachse	9U 715	+	
7A 710	Schlittenrücksprungklinke	7-733 U	+	+
7A 711	Steuerhebel	7-743 U	+	+
7C 712	Raststift	7-733 U; 7-743 U	+	+
7A 713	Halteblech	7C 712	+	+
7A 714	Sicherungsblech	7C 715; 7-743 U	+	+
7C 715	Achse	9A 706; 9A 707	+	+
7A 716	Umschaltsperrhebel	9A 734	+	+
7A 719	Verkleidungsblech	Umdr. Zählwerk	+	
7A 720	Sicherungsplatte	7C 707; 7C 708	+	+
7-721 U	Rechen, komplett	Umdr. Zählwerk	+	+
7-733 U	Schlittenwand, rechts	———	+	+
7-741 U	Stellhebel	9U 711 u. 9A 734	+	+
7-743 U	Schlittenwand, links	———	+	+
7C 754	Kupplungsritzel	9U 753	+	+
7-761 U	Glockenhebel, komplett	———	+	+
7-762 U	Glockenschieber	7-761 U	+	+
7A 764	Glockenhebel	7-761 U	+	+
7-765 U	Sperrklinke	7-733 U u. 9U 753	+	+
7-767 U	Haube, rechts	Resultatwerk	+	
7-778 U	Sperrklinke	7-733 U u. 7C 754	+	+
7-780 U	Schleudersperre	Umdr. Zählwerk	+	+
7A 784	Feder	9U 787 u. 7A 706	+	+
7A 785	Feder	9A 705	+	+
7A 791	Federwiderlager	9A 734 u. N5217	+	+
7A 794	Paßscheibe	7-733 U; 7-743 U	+	+
7C 796	Zwischenrad, schmal	Umdr. Zählwerk	+	+
7C 797	Zwischenrad	Umdr. Zählwerk	+	+


7E 701

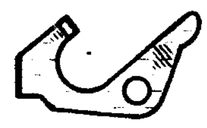

7A 706

7A 710

7C 707

7A 705

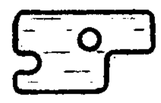
7C 708


7A 711

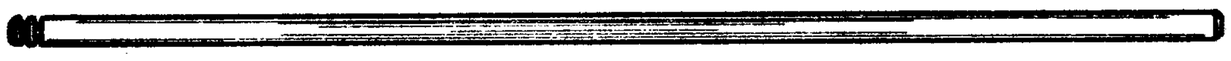
7C 709

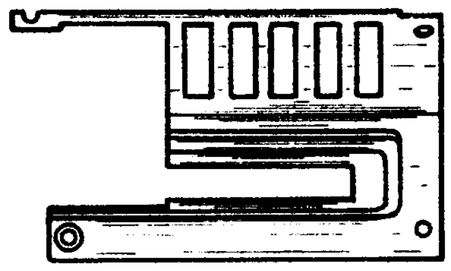
7C 712

7A 713

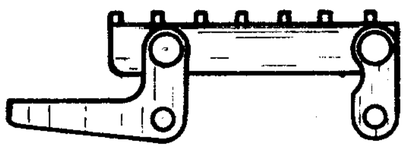

7A 714

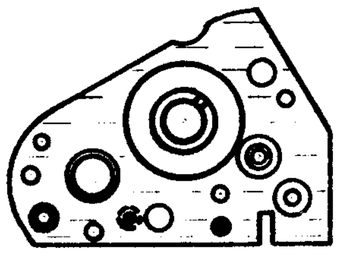
7A 716


7C 715


7A 719

7A 720

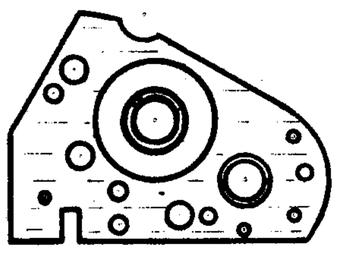

7-721 U


7-733 U

7-741 U

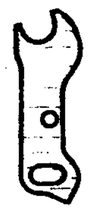
7C 754

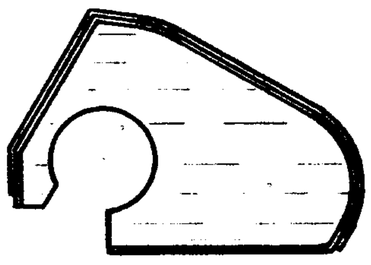
7-765 U


7-743 U

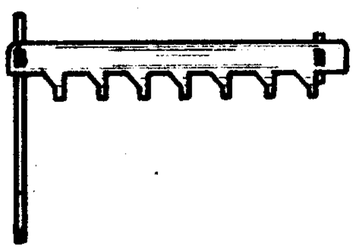
7-761 U

7-762 U


7A 764


7-767 U

7-778 U


7-780 U

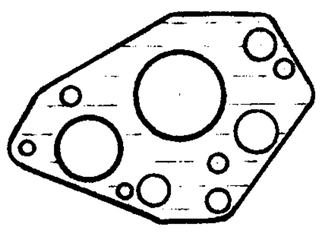
7A 784

7A 785

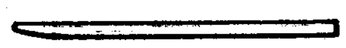
7A 791

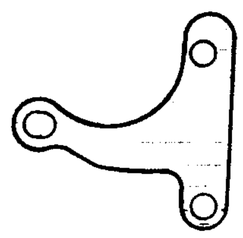
7C 796

7C 797


7A 794

46	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Schlitten				
Bestell-Nr:	Benennung:		Gebraucht für Teil-Nr:	WSR160	WSR110
1 A 320	Federkeil		9 U 744; 9 U 746	+	+
1 A 334	Versteifungssteg		Resultatwerk	+	+
1 A 340	Schalthebel		Umdr. Zählwerk	+	+
1 C 354	Bolzen		9 U 715	+	+
1 D 406	Kommaschiene, lang		9 U 775; 10 U 775	+	+
1 A 421	Federeinlageblech		9 G 777	+	+
10 U 701	Schlittenführungsblech		8 E 701		+
10 U 703	Haube, rechts		Resultatwerk		+
10 A 758	Federaufhängekamm		Umdr. Zählwerk		+
10 U 775	Schlittenverkleidung, komplett		———		+
8 E 701	Schlitten		———		+
8 C 703	Zehnerschieberachse		9 U 715		+
8 A 706	Verkleidungsblech		Umdr. Zählwerk		+
N 1001	Zylinderschraube	M 2 x 6,7	7 C 709; 8 C 703	+	+
N 1021	Zylinderschraube	M 2,6 x 4,5	9 U 701; 10 U 701; 9 A 758 u. 10 A 758	+	+
N 1022	Zylinderschraube	M 2,6 x 6,1	7-733 U; 7-743 U	+	+
N 1023	Zylinderschraube	M 2,6 x 9	9 U 708	+	+
N 1024	Zylinderschraube	M 2,6 x 12	7 A 705	+	+
N 1094	Zylinderschraube	M 5 x 5	9 U 720	+	+
N 1221	Rundkopfschraube	M 2,6 x 5,3	7 A 713; 9 U 775; 10 U 775; 7 A 719 8 A 706; 7-767 U u. 10 U 703	+	+
N 1401	Linsensenkschraube	M 2 x 3,9	9 U 775; 10 U 775	+	+
N 1421	Senkschraube	M 2,6 x 4	7 A 719; 8 A 706	+	+
N 1622	Sperrschraube	M 2,6 x 6,4	9 U 711	+	+
N 1648	Gewindestift	M 2,6 x 5	9 U 735	+	+
N 1822	Ansatzschraube	M 2,6	7-721 U; 7-765 U; 7-741 U; 9 A 734	+	+
N 1824	Ansatzschraube	M 2,6	1 A 340	+	+
N 3224	Paßkerbstift	3 ϕ x 8	9 U 701; 10 U 701	+	+

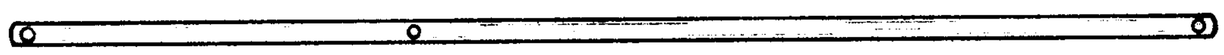

1A 320

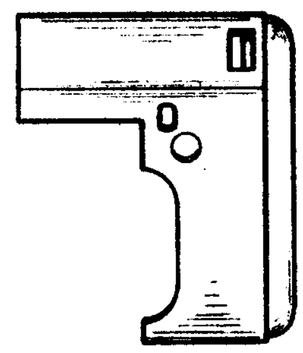

1A 334

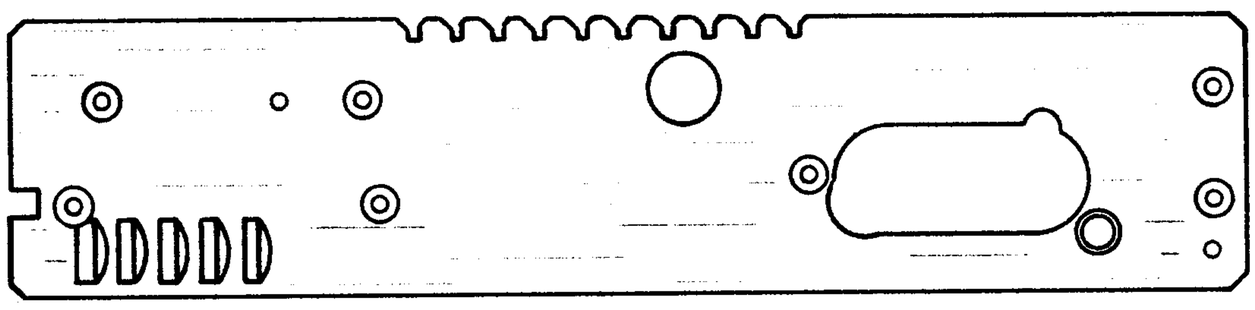
1A 340

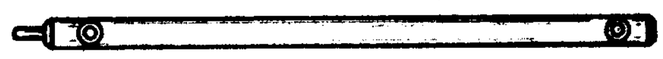
1C 354

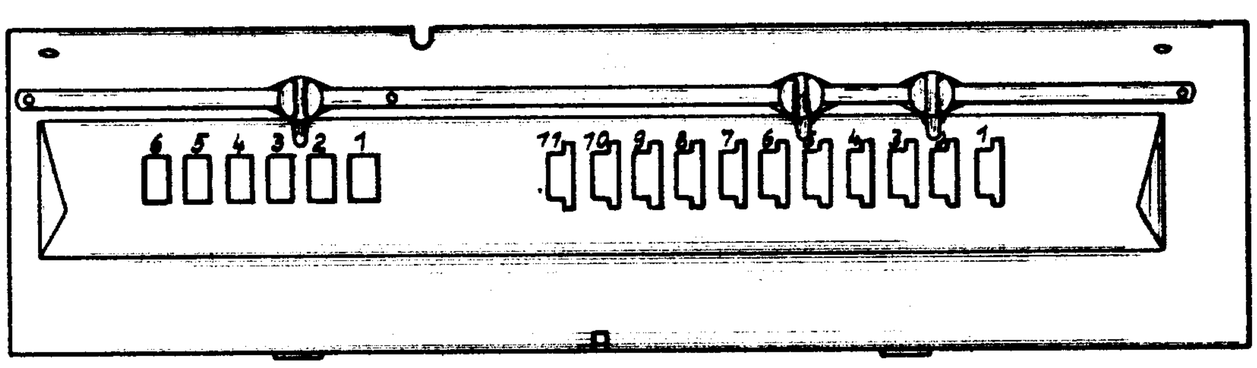
1A421


1D 406

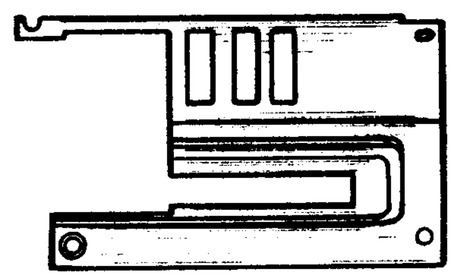

10 U 703

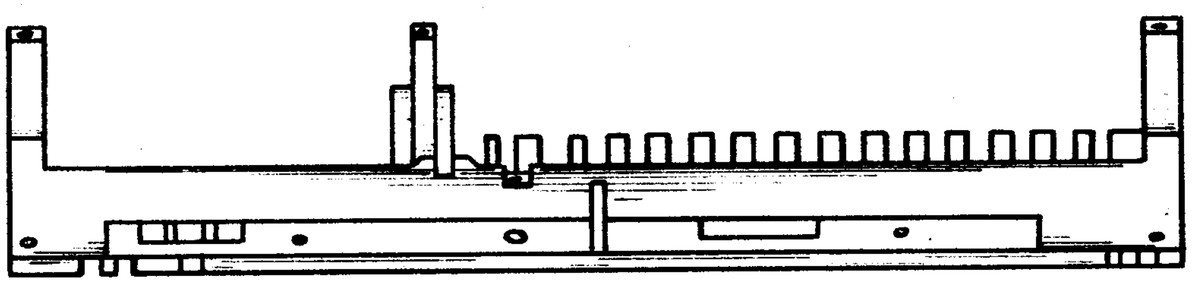

10U 701

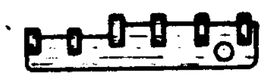

8C 703



10 U 775


8A 706


8E 701


10A 758

N1001

N1021

N1022

N1023

N1024

N1094

N1221

N1401

N1421

N1622

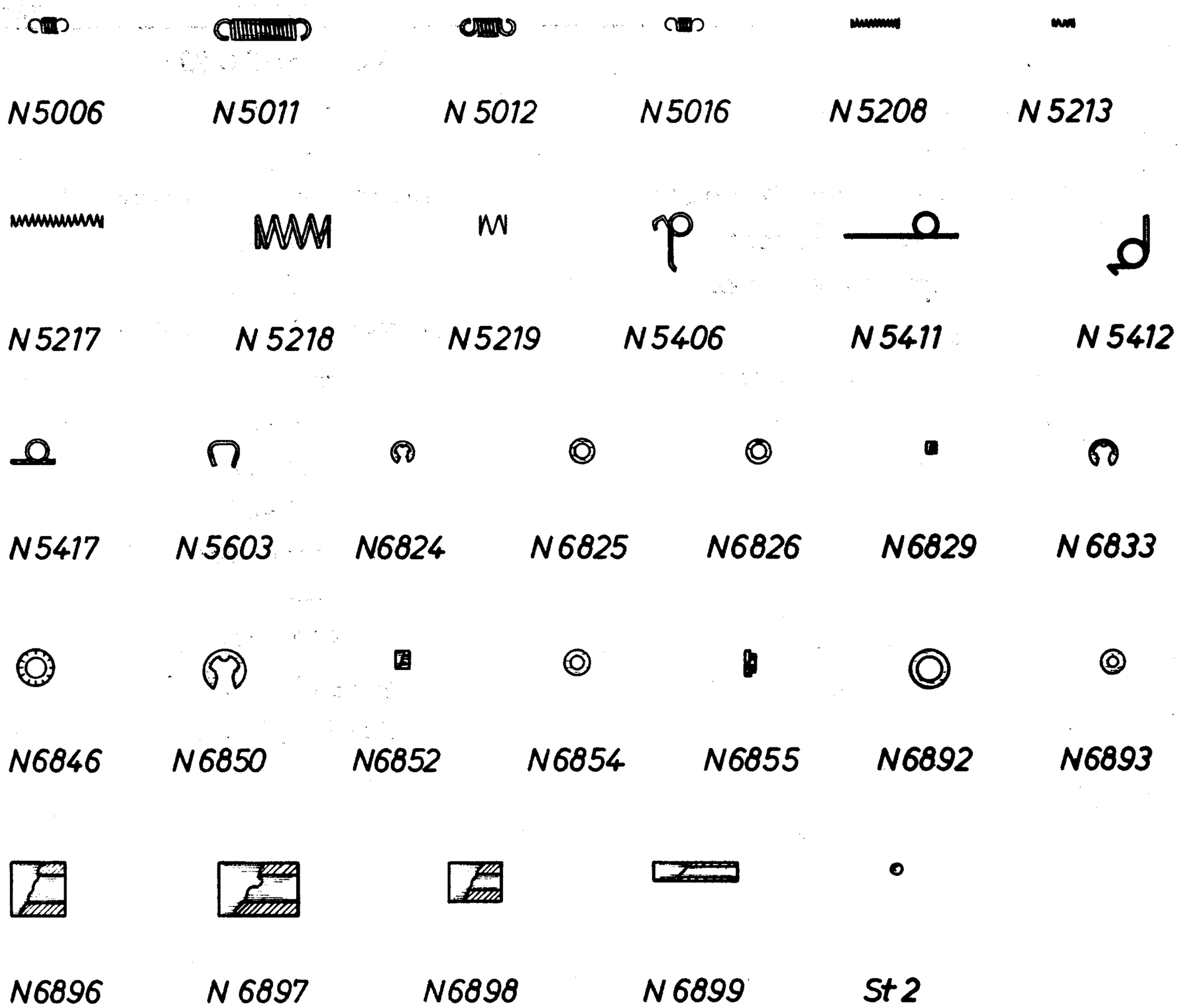
N1648

N 1822

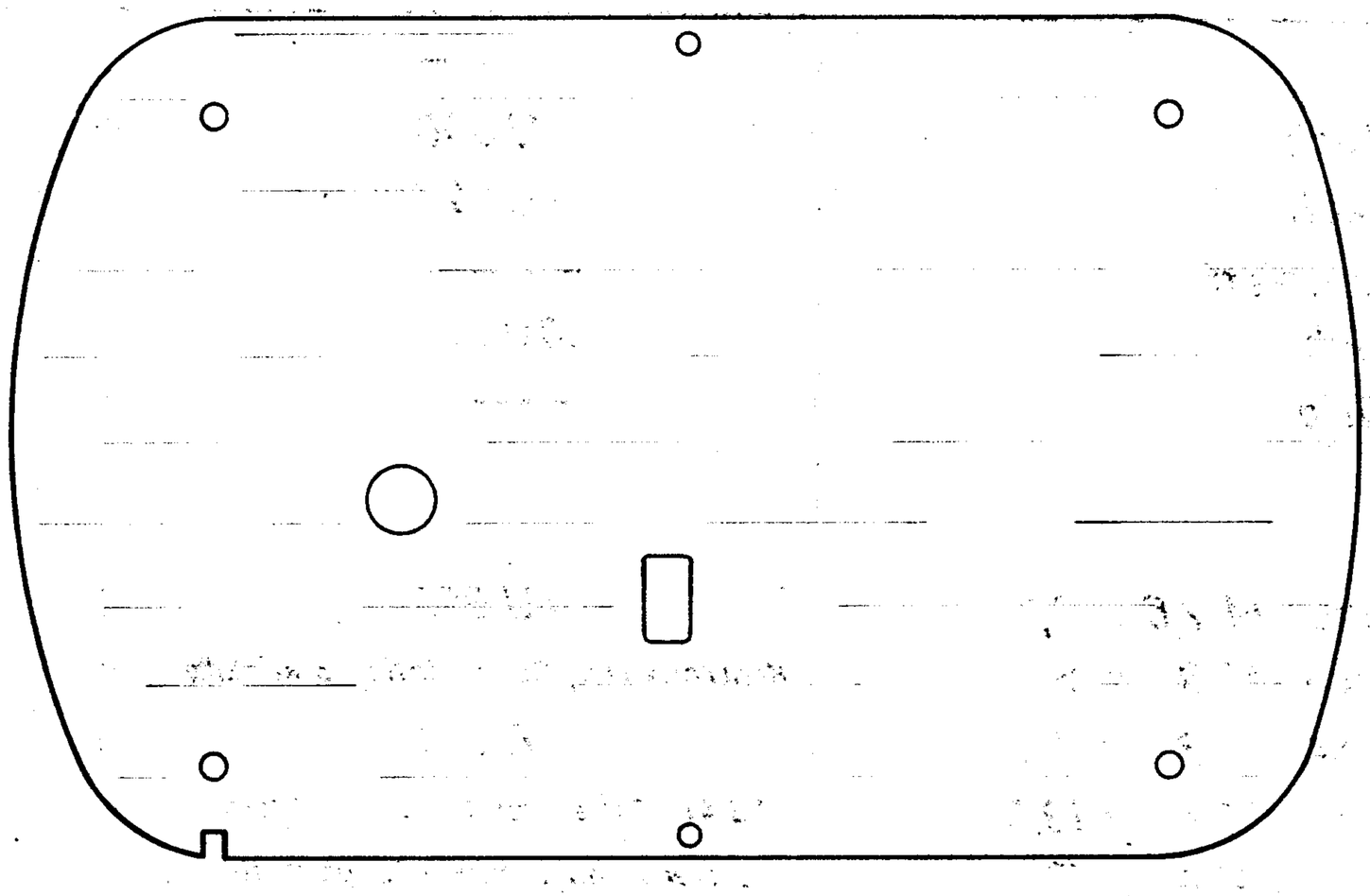
N1824

N3224

48	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Schlitten			
Bestell-Nr.:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
N 5006	Zugfeder	7-780 U; 9A 707 bezw. 1A 343	+	+
N 5011	Zugfeder	9 U 720	+	+
N 5012	Zugfeder	7-765 U	+	+
N 5016	Zugfeder	7-778 U	+	+
N 5208	Druckfeder	9 U 715	+	+
N 5213	Druckfeder	9 U 735	+	+
N 5217	Druckfeder	9A 734 u. 7A 791	+	+
N 5218	Druckfeder	9 U 744; 9U 746	+	+
N 5219	Druckfeder	9 U 753	+	+
N 5406	Drehfeder	1 A 340	+	+
N 5411	Fixierungshebelfeder	9 A 706	+	+
N 5412	Drehfeder	7 A 710	+	+
N 5417	Drehfeder	7 A 716	+	+
N 5603	Klemmfeder	9 U 744; 9U 746	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	7A 710; 7-761 U; 7-778 U	+	+
N 6825	Paßscheibe 0,1	———	+	+
N 6826	Paßscheibe 0,15	———	+	+
N 6829	Zwischenrolle	9 U 775 u. 10 U 775	+	+
N 6833	Benzingsicherung 3,2	7C 715; 9 U 753	+	+
N 6846	Sicherungsscheibe 5,3	9 U 720; N 1094	+	+
N 6850	Benzingsicherung 5	9 U 753	+	+
N 6852	Zwischenbuchse	9 U 708	+	+
N 6854	Abstandsscheibe	7 C 707	+	
N 6855	Zwischenrolle	7-761 U u. 7C 707	+	+
N 6892	Zwischenscheibe	9 U 744; 9U 746	+	+
N 6893	Scheibe	7-761 U	+	+
N 6896	Abstandsrohr 14 lang	9U 744; 9U 746		+
N 6897	Abstandsrohr 21 lang	9 U 744		+
N 6898	Abstandsrohr 14 lang	7 C 707		+
N 6899	Abstandsrohr 22 lang	7 C 707		
St 2	Stahlkugel 2ϕ	9 U 735	+	+


N5006
N5011
N 5012
N5016
N5208
N 5213
N5217
N 5218
N5219
N5406
N5411
N 5412
N5417
N5603
N6824
N6825
N6826
N6829
N6833
N6846
N6850
N6852
N6854
N6855
N6892
N6893
N6896
N 6897
N6898
N 6899
St 2

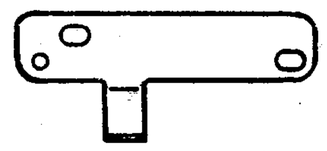
50	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Zugehörige Teile			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr.	WSR 160	WSR 110
9 G 777	Kommaschieber	9 U 808; 10 U 808	+	+
9 A 801	Bodenplatte	———	+	+
9 A 802	Rückenblech	———	+	+
9 U 803	Sicherungsstange, komplett	Verbind. Kontrollw.-Sperrbügel	+	+
9 U 804	Sicherungsstange, rechts	9 U 803	+	+
9 U 812	Sicherungsstange, links	9 U 803	+	+
9 G 807	Anschlagpuffer	Zahnsegment in Sockelplatte	+	+
9 U 808	Ziffernblech, komplett	———	+	
9 A 814	Schlittensperrklinke	Sockel	+	+
9 A 815	Zwischenscheibe	1 G 411	+	+
9 A 816	Unterlegscheibe	1 G 411	+	+
7 A 621	Beilage	Kontrollwerk	+	+
7-820 U	Glocke, komplett	———	+	+
7 G 831	Stellenanzeiger, rot	9 U 808; 10 U 808	+	+
7 A 834	Walther – Schleife	9 U 808; 10 U 808	+	+
1 D 403	Kommaschiene, kurz	9 U 808; 10 U 808	+	+



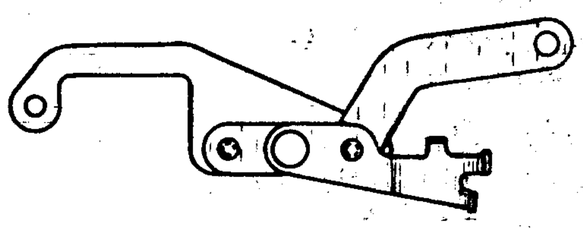
9A 801

9G 777

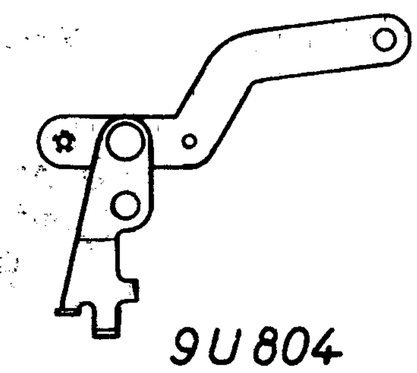
9G 807



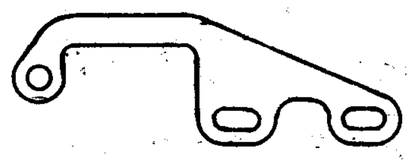
9A 814



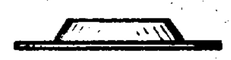
9U 803



9U 804

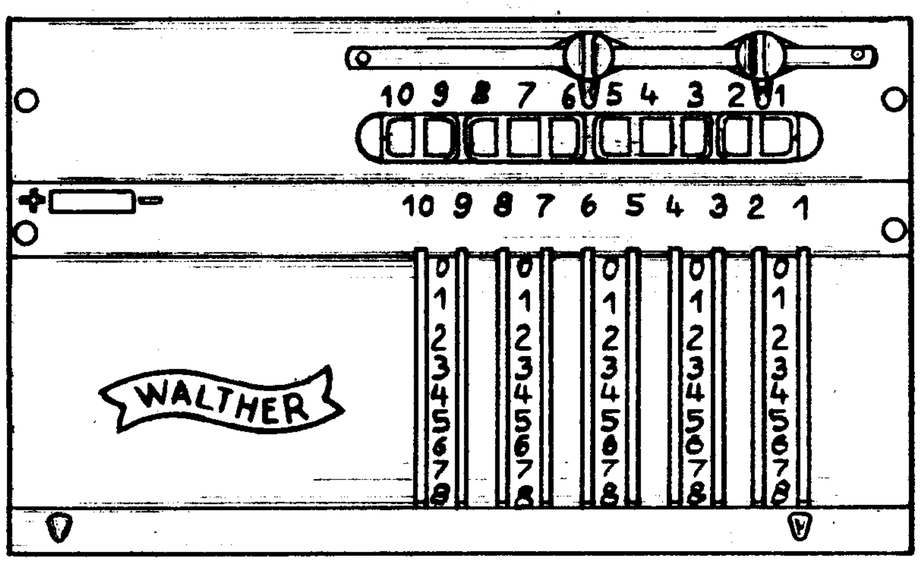


9U 812

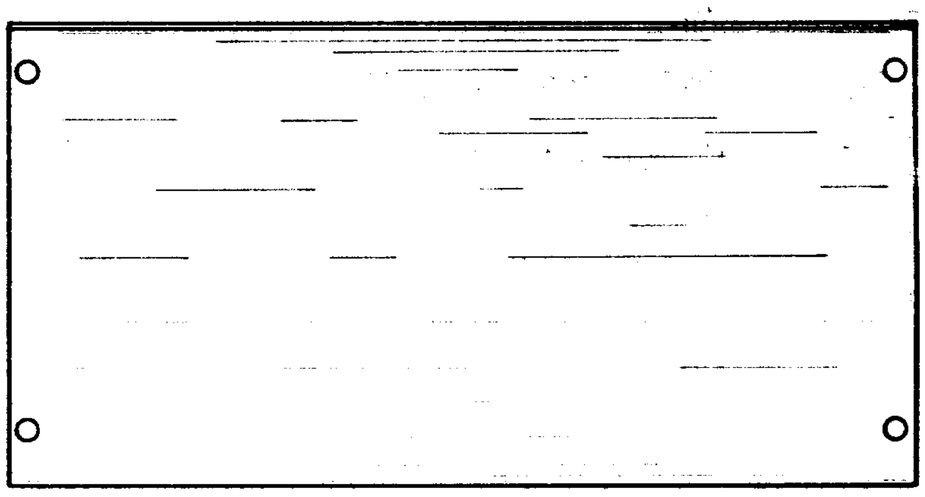


9A 815

9A 816

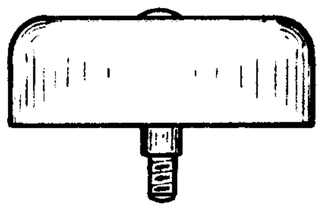


9U 808



9A 802

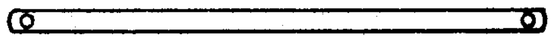
7A 621



7-820U

7G 831

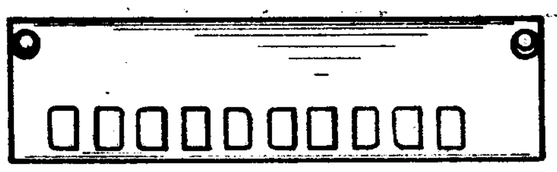
7A 834



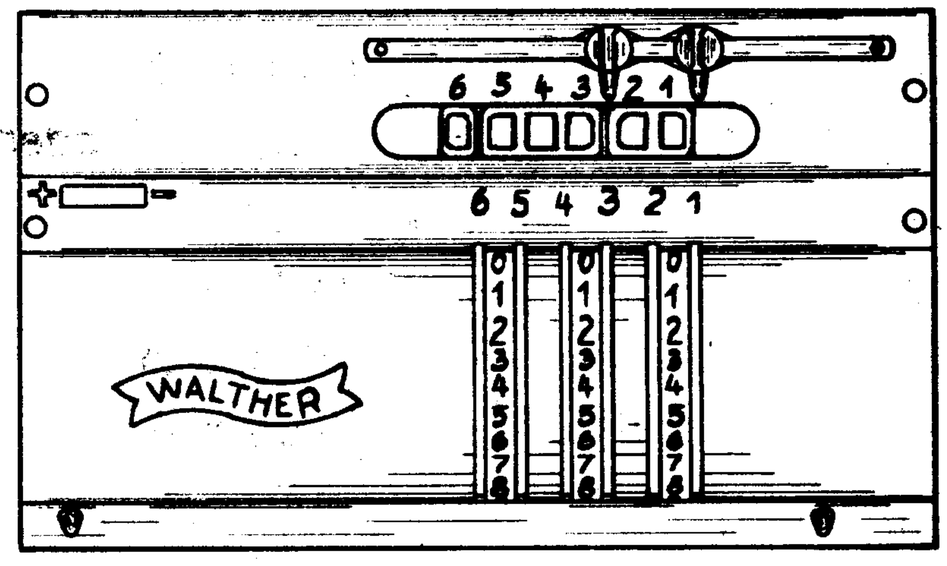
1D 403

52	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Zugehörige Teile			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR160	WSR110
1G 411	Saugfuß	———	+	+
1A 419	Ziffernschaublech	9U 808	+	
1A 421	Federeinlageblech	9G 777	+	+
10U808	Ziffernblech, komplett	———		+
2A 803	Ziffernschaublech	10U 808		+
1G 414	Staubschutzhülle	———	+	+
N 1022	Zylinderschraube M 2,6 x 6,1	9U 803	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	Kontrollwerk, Bodenplatte, Sockelplatte	+	+
N 1053	Zylinderschraube M 3 x 4,5	9A 814	+	+
N 1075	Zylinderschraube M 4 x 13,8	1G 411, Seitenwand rechts u. links	+	+
N 1076	Zylinderschraube M 4 x 17	Seitenwand, rechts (Fangbuchse)	+	+
N 1221	Rundkopfschraube M 2,6 x 5,3	Verkleidung	+	+
N 1401	Linsensenkschraube M 2 x 3,9	9U 808; 10U 808	+	+
N 3206	Steckkerbstift 2Φ x 6	Kontrollwerk	+	+
N 3212	Paßkerbstift 2Φ x 10	Seitenwand rechts u. links Sockelplatte	+	+
N 6820	Sicherungsscheibe 2,8	9U 803	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	9U 803, Verbindung Sockelplatte mit Seitenwand, rechts	+	+
N 6829	Zwischenrolle	9U808; 10U 808	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2	N 1053	+	+
N 6844	Scheibe 4,3	N 1075; N 1076	+	+
N 6864	Paßscheibe 0,1	Schaltwerk	+	+
N 6865	Paßscheibe 0,2	Schaltwerk	+	+
N 6867	Paßscheibe 0,15	Schaltwerk	+	+

1G 411



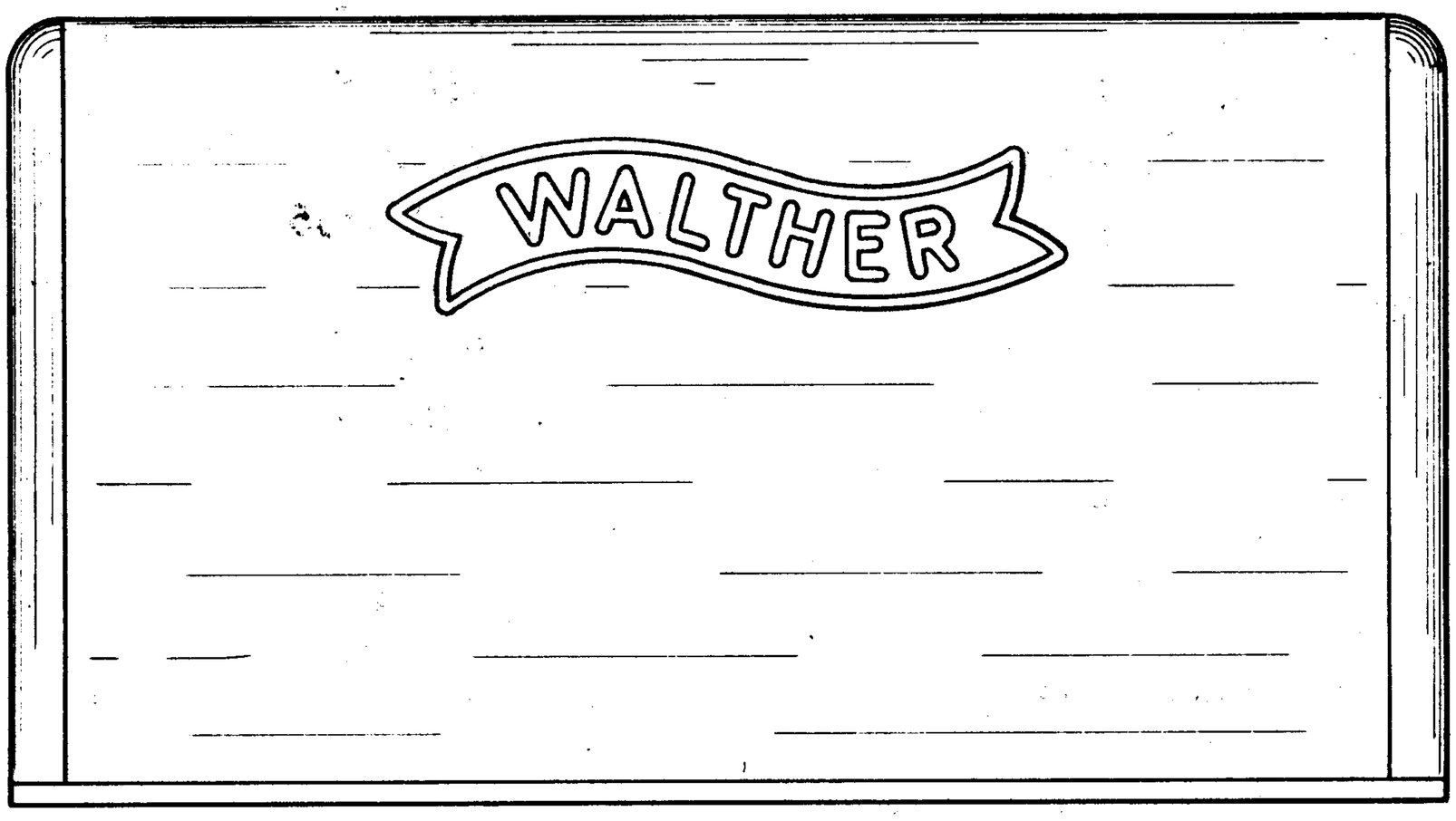
1A 419



1A 421

2A 803

10 U 808



1G 414

N 1022

N 1046

N 1053

N 1075

N 1076

N 1221

N 14-01

N 3206

N 3212

N 6820

N 6824

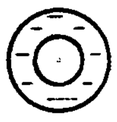
N 6829

N 6835

N 6844

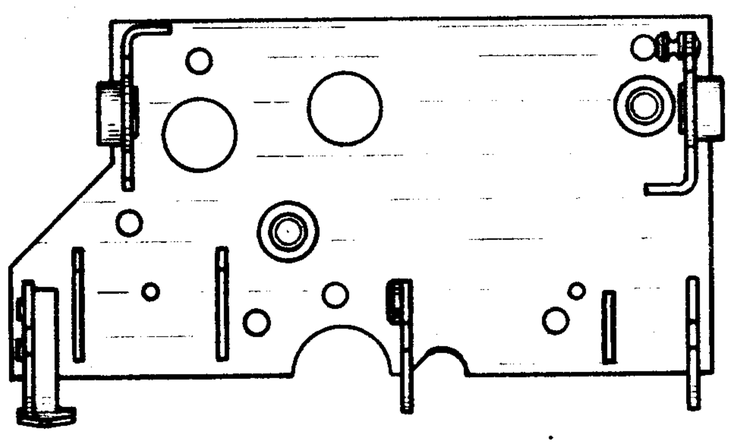
N 6864

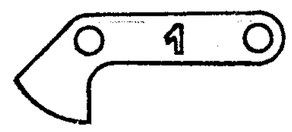
N 6865

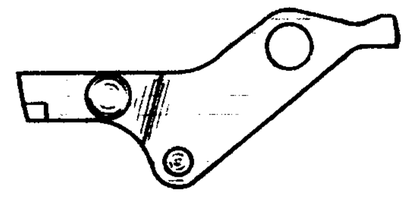


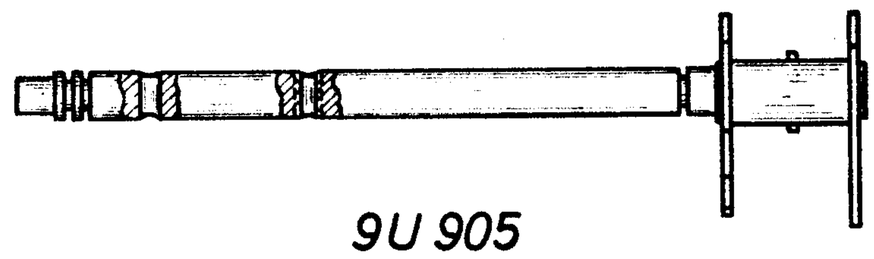
N 6867

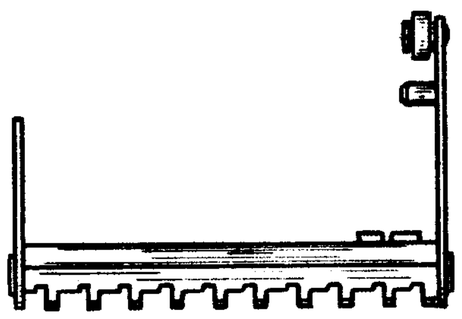
54	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Sockelplatte			
Bestell-Nr.:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
9 U 901	Sockelplatte, komplett	———	+	+
9 A 902	Zwischenhebel (Nr. 1, 2 oder 3)	9 U 901	+	+
9 U 903	Kniehebel, komplett	9 U 901	+	+
9 U 905	Löschwelle, komplett	———	+	+
9 U 910	Abhebekamm, komplett	———	+	
9 U 920	Glockenklappe, komplett	———	+	+
9 C 923	Achse	———	+	+
9 A 924	Halteklinke	———	+	+
9 A 927	Federhebel	9 U 905	+	+
9 U 943	Prellhebel, komplett	———	+	+
9 U 945	Zahnsegment, komplett	———	+	+
9 U 948	Kurve, komplett	9 U 945	+	+
9 U 950	Löschhebel, komplett	9 U 905	+	+
9 U 953	Exzenterbolzen, komplett	9 U 950	+	+
9 A 955	Federöse	F 15; N 4635	+	+
7 A 901	Rastklinke	———	+	+
7 C 903	Achse	9 U 945	+	+
7 A 927	Umschaltklinke	9 U 905	+	+
7-947 U	Transporthebel, komplett	9 U 901	+	+
7-948 U	Sperrklappe	———	+	+
1 D 106	Sperrstück	7-948 U	+	+
10 U 901	Abhebekamm, komplett	———		+

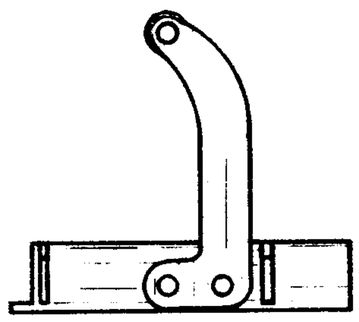

9U 901

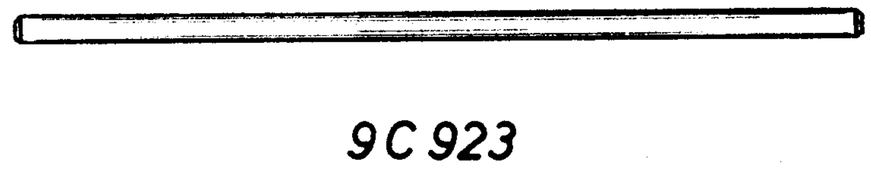

9A 902

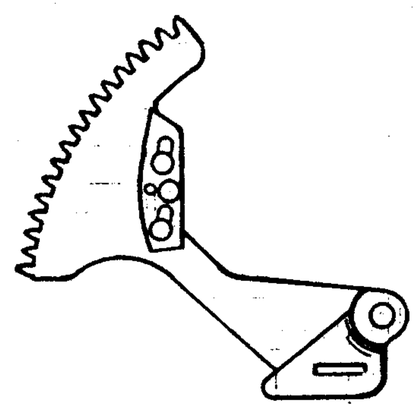

9U 903


9U 905


9U 910

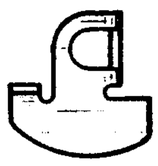

9U 920

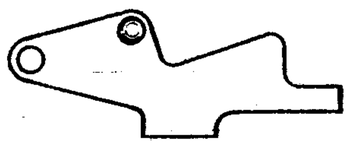

9C 923



9U 948

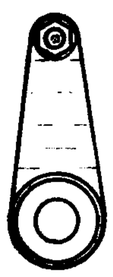
9A 924


9A 927


9U 943

9U 945

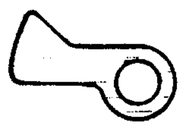
9U 953

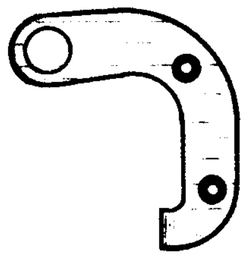

9U950

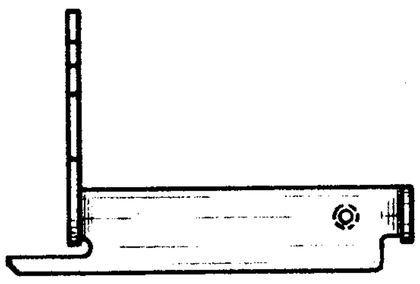
9A 955

7A 901

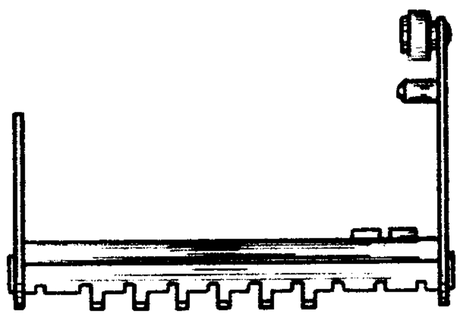
7C 903


7A 927


7-947 U


7-948 U

1D 106


10U 901

56	Mod. WSR 160 u. WSR 110; Gruppe Sockelplatte			
Bestell-Nr.:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr.:	WSR 160	WSR 110
N 1025	Zylinderschraube M 2,6 x 14	7A 901	+	+
N 1044	Zylinderschraube M 3 x 17,5	9U 950	+	+
N 1050	Zylinderschraube M 3 x 8	9A 927;7-948U	+	+
N 4607	Ansatzniet	9U 910;10U 901	+	+
N 4635	Ansatzniet	9U 901	+	+
N 4653	Ansatzniet	9U 945	+	+
N 5409	Drehfeder	7A 901	+	+
N 5422	Drehfeder	9U 920	+	+
N 5425	Drehfeder	9U 905	+	+
N 5427	Drehfeder	9U 945	+	+
N 5432	Drehfeder	7A 927	+	+
N 5440	Drehfeder	9U 945;9U 948	+	+
F 15	Zugfeder	9A 955	+	+
N 6001	Sechskantmutter M 3	9U 950	+	+
N 6833	Benzingsicherung 3,2	7C 903	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2	N 1050 bezw. 9A 927;9U 950;7-948U	+	+
N 6842	Abstandsrolle	9C 923	+	+
N 6845	Benzingsicherung 4	N4635 bezw. 9U 901	+	+
N 6850	Benzingsicherung 5	9U 905	+	+
N 6860	Rolle	9U 910;10U 901	+	+
N 6819	Scheibe	9U 945;9U 953	+	+
N 6920	Rolle	9U 953	+	+

N 1025

N 1044

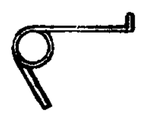
N 1050

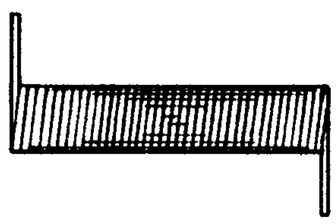
N 4607

N4635

N4653

N5409


N 5422


N 5425

N5427

N5432

N5440

F 15

N6001

N 6833

N 6835

N6842

N 6845

N6850

N6860

N6919

N6920

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 160	Änderung Nr: 1	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Seitenwand, links u.
Gruppe Sockelplatte

Bei Modell WSR 110 wurde mit dem Lieferbeginn die direkte Löschung vom Zahnsegment der Sockelplatte zum Kontrollwerk eingeführt. Bei Modell WSR 160, in der Nummernlage 125 001 bis 127700, wurde jedoch die noch bei Modell WSR 16 u. WSR 11 eingebaute Löschung montiert.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Modell WSR 110 kann nach dem Ersatzteil-Katalog (für Mod. WSR 160 u. WSR 110) bestellt werden.

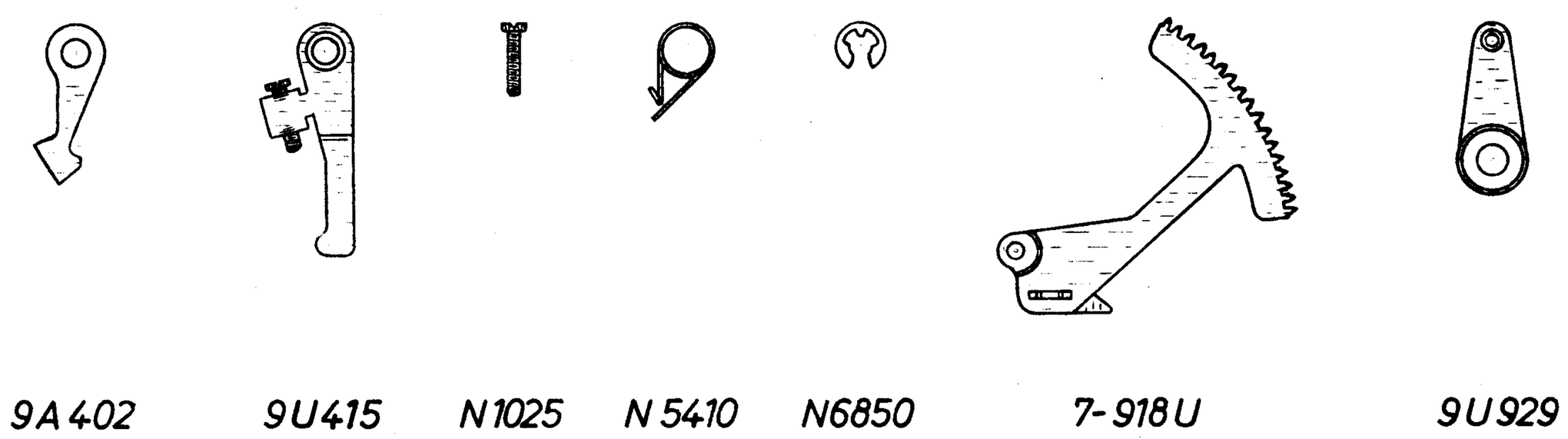
Bei Ersatzteil-Bestellungen für Modell WSR 160, ab Maschinen Nr. 125001 bis 127700, sind nachstehende Ersatzteile gültig:

Gruppe Seitenwand, links:

9 A 402	Klinke
9 U 415	Spannhebel, komplett
N 1025	Zylinderschraube M3 x 14; für 9U 415
N 5410	Drehfeder; für 9A 402 u. 9U 415
N 6850	Benzingsicherung 5

Gruppe Sockelplatte:

7-918 U	Zahnsegment, komplett
9U 929	Löschhebel, komplett



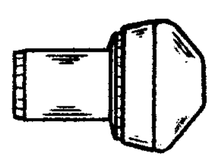
Sie vermeiden Fehllieferungen, wenn Sie bei Ersatzteil-Bestellungen Modell- u. Maschinen Nr angeben

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 160 u. WSR 110	Änderung Nr: 2	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Seitenwand, rechts u.
Gruppe Zugehörige Teile

Zwecks Geräuschverminderung wurde bei der Seitenwand rechts eine geräuschdämpfende Fangbuchse eingebaut. Zur Erreichung eines einwandfreien Sitzes derselben muß von der Seitenwand rechts das Befestigungsloch abgebohrt und Gewinde M 4 in die Fangbuchse geschnitten werden. Die Fangbuchse wird mit der neuen längeren Zylinderschraube N 1076 festgeschraubt.

Neue Teile in Gruppe Seitenwand, rechts:	Dafür fortfallende Teile:
9 U 332 Fangbuchse	9 C 310 Fangbuchse
Neue Teile in Gruppe Zugehörige Teile:	
N 1076 Zylinderschraube M 4 x 17	N 1075 M 4 x 13,8 (fällt nur 1x fort)



9 U 332

N 1076

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 160 ab Maschinen Nr. 129 340
WSR 110 ab Maschinen Nr. 115 206

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Fangbuchse (Stahlausführung) 9 C 310 bestellen. Eine Auswechslung der Fangbuchse 9 C 310 mit der Fangbuchse 9 U 332 ist nicht möglich.

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 160 u. WSR 110	Änderung Nr: 3	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Schlitten

Zur Erhöhung der Rechensicherheit wurde die rechte Löschachse mit einem Bund versehen.

Dieser Bund legt sich beim schnellen Minusrechnen an das Zahnsegment an und verhindert dadurch ein Weiterdrehen des rechten Löschrades im Mittellager.

Neue Teile in Gruppe Schlitten:

9 U 748 Löschachse, rechts, kompl.

Dafür fortfallende Teile:

9 U 744 Löschachse, rechts, kompl.

9 U 748

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 160 ab Maschinen Nr. 131 386
WSR 110 ab Maschinen Nr. 115 506

in Kraft.

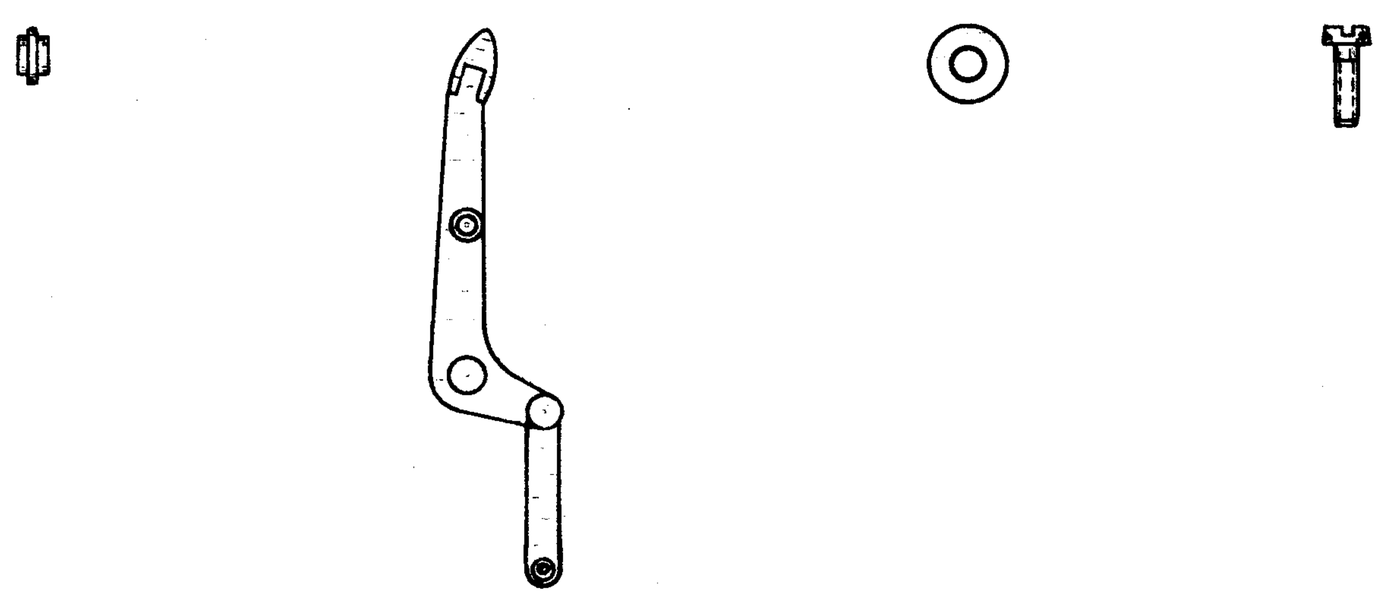
Bei Ersatzteil - Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil - Katalog bestellen.

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 160 u. WSR 110	Änderung Nr. 4	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Seitenwand, rechts

Um beim Anschrauben der Löschtaste und des Rückübertragungshebels ein Festklemmen der beiden Hebel zu vermeiden, wird die kleine Anlagefläche der Ansatzschraube durch eine Formänderung beseitigt. Die neue abstandgebende Lagerbuchse wird mit einer Zylinderschraube angeschraubt.

Neue Teile in Gruppe Seitenwand, rechts:		Dafür fortfallende Teile:	
9 C 335	Lagerbuchse	N 6913	Lagerbuchse
9 U 336	Rückübertragungshebel, kompl.	9 U 312	Rückübertragungshebel, kompl.
9 A 816	Unterlegscheibe		
N 1075	Zylinderschraube	N 1869	Ansatzschraube



9 C 335 9 U 336 9 A 816 N 1075

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 160 ab Maschinen Nr. 130 001
WSR 110 ab Maschinen Nr. 115 316

in Kraft.

Bei Ersatzteil – Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil – Katalog bestellen. Der Einbau der oben aufgeführten, geänderten neuen Teile in Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben angegeben, ist ohne weiteres möglich, jedoch muß dann der ganze neue Satz, also Lagerbuchse, Rückübertragungshebel, kompl., Unterlegscheibe und Zylinderschraube eingebaut werden.

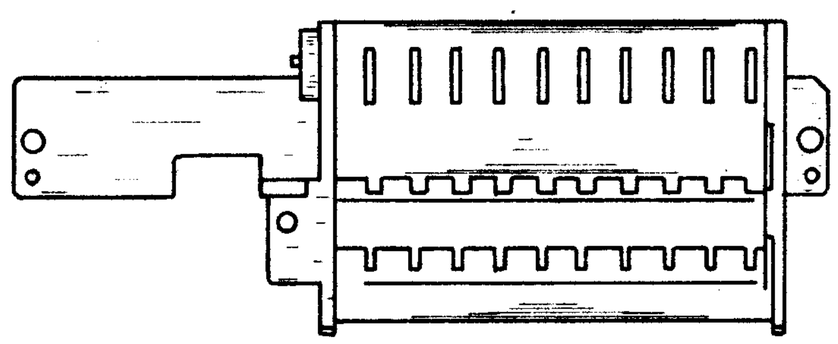
Betrifft: Gruppe Kontrollwerk

Aus fertigungstechnischen Gründen wurde die Löschung im Kontrollwerk geändert. Der bisher in die Löschachse eingesetzte Löschkamm mit dem Federkeil wird durch 10 bezw. 6 Mitnehmerringe ersetzt. Die Ziffernrollen wurden mit einer seitlichen Nase versehen. Die jetzt für beide Modelle gültige Löschachse 9 U 645 wird durch eine Scheibe N 6873 und eine Zylinderschraube N 1021 seitlich gehalten.
Die Montage der Löschachse und der Ziffernrollen wird bei Modell WSR 160 in nachstehender Reihenfolge vorgenommen:
Lagerbuchse, links 9 C 641 in Kontrollwerk einsetzen, Löschachse, komplett 9 U 645, dann 2 Paßscheiben N 6867 (zusammen 0,3 dick), 10 Ziffernrollen 9 U 648 mit je 1 Mitnehmerring 9 A 643, wobei der letzte Mitnehmerring durch die rechte Lagerstelle des Kontrollwerkes eingelegt wird, Paßscheibe N 6865 (0,2 dick) zwischen die letzte Ziffernrolle und rechte Kontrollwerkwand einsetzen, Lagerbuchse rechts 9 C 642 (Nasen in die Aussparung des Kontrollwerkes), Scheibe N 6873 und Zylinderschraube N 1021 einschrauben.

Die Montage der Löschachse und der sechs Ziffernrollen für Modell WSR 110, erfolgt in der gleichen Reihenfolge, jedoch wird bei der linken Seite anstelle der beiden Paßscheiben N 6867 die Abstandsbuchse N 6924 (7,3 breit) und bei der rechten Seite anstelle der Paßscheibe N 6865 die Abstandsbuchse N 6925 (21,2 breit) montiert.

Neue Teile in Gruppe Kontrollwerk:		Dafür fortfallende Teile:	
9 E 640	Kontrollwerk	9 U 609	Kontrollwerk.
9 C 641	Lagerbuchse, links	7 C 610	Lagerbuchse
9 C 642	Lagerbuchse, rechts	7 C 602	Buchse
9 A 643	Mitnehmerring	7 A 612	Löschkamm u.
		7 A 613	Federkeil
9 U 645	Löschachse, komplett	7-608 U	Löschachse, komplett u.
		10 U 608	Löschachse, komplett
9 C 646	Löschachse	7 C 609	Löschachse u.
		10 C 609	Löschachse
9 G 647	Zahnrad	9 G 611	Zahnrad
9 U 648	Ziffernrolle	9 U 612	Ziffernrolle
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	N 6850	Benzingsicherung 5
N 6865	Paßscheibe 0,2		
N 6867	Paßscheibe 0,15		
N 6873	Scheibe		
N 6924	Abstandsbuchse 7,3 breit	N 6850	Benzingsicherung 5
N 6925	Abstandsbuchse 21,2 breit	N 6850	Benzingsicherung 5
		N 3012	Zylinderstift 2 ϕ x 12

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR160 u. WSR110	Änderung Nr: 5	Blatt: 2 Blätter: 2

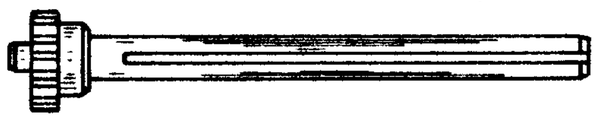


9E 640

9C 641

9C 642

9A 643



9U 645

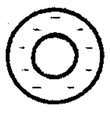
9C 646

9G 647

9U 648

N 1021

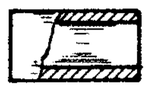
N 6865



N 6867

N 6873

N 6924



N 6925

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 160 ab Maschinen Nr 135 122
WSR 110 ab Maschinen Nr 115 506

in Kraft.

Bei Ersatzteil - Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bestellen.

Sie vermeiden Fehllieferungen, wenn Sie bei Ersatzteil-Bestellungen Modell- u. Maschinen Nr angeben

Betrifft: Gruppe Sockelplatte
Gruppe Zugehörige Teile
Gruppe Kontrollwerk

Aus fertigungs- und montagetechnischen Gründen wurden nachstehende Änderungen durchgeführt:

a) Beim Federabhebekamm, von der Gruppe Sockelplatte, wurde die gebogene Form des Kammes in eine gerade Form, mit nur einer Biegung (r 2), geändert. Gleichzeitig wurde durch eine Formänderung zwischen dem Federabhebekamm und dem Schlitten etwas mehr Platz geschaffen, um beim Einführen des Schlittens ein Anstoßen der Zehnerschieber zu vermeiden.

b) Bei der Löschwelle, komplett wurde am Rückübertragungshebel die Anlage für die Rolle des Federabhebekammes so geändert, daß in der Ruhestellung die Nasen des Federabhebekammes von den Einersprossen im Schaltwerk etwas mehr abstehen.

c) Bei der Sockelplatte, komplett wurden die beiden rechten Lagerstellen, für die Löschwelle und Achse, miteinander verbunden und gleichzeitig eine Führung für den neuen Sperrhebel 9 A 818 angebracht.

d) Zwecks besserer Einstellbarkeit wurde die Sicherungsstange, komplett, in der Gruppe Zugehörige Teile, durch einen Exzenterbolzen justierbar gemacht. Der neue Sperrhebel wurde durch einen zweiten Exzenterbolzen ebenfalls einstellbar gelagert.

e) Durch diese Änderungen mußte beim Schalthebel von Gruppe Kontrollwerk die untere Aufnahme für die neue Sicherungsstange versetzt und vergrößert werden.

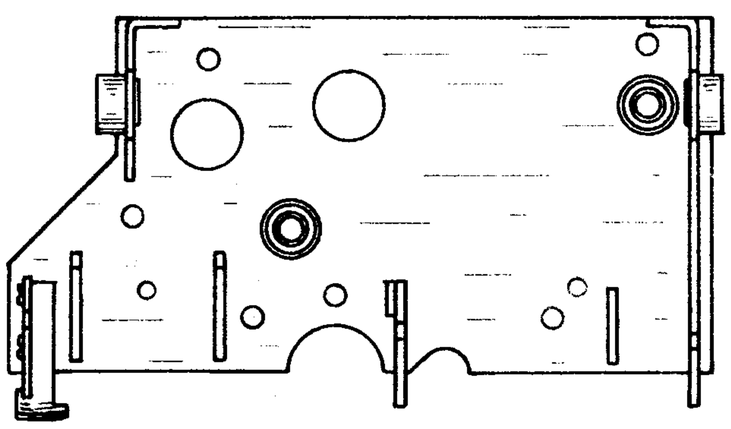
Bei der Montage der Sicherungsstange, komplett werden die beiden Exzenterbolzen vom Werk aus stellungsrichtig montiert und durch einen roten Lackstrich gekennzeichnet. Bei Demontage der Maschine dürfen diese beiden Exzenterbolzen nicht verstellt werden. Bei Ersatzteillieferungen für Reparaturen wird an der eingebauten Sicherungsstange zuerst der Exzenterbolzen am Schalthebel, mittels Schraubenzieher von vorn (Schlittenseite), so eingestellt, daß die Sicherungsstange ganz links steht. In dieser Stellung sind die Einstellscheiben des Schaltwerkes gesperrt, dann durch langsame Rechtsdrehung den Exzenterbolzen so weit verstellen, daß sämtliche Einstellscheiben gerade noch frei gehen (etwa 0,2 mm Luft zwischen der Sicherung im Schaltwerk und den Fixierungshebeln in den Schalträdern). Danach wird der Exzenterbolzen des Sperrhebels von der Maschinenrückseite aus so eingestellt, daß der Rollenhebel des Federabhebekamms beim Ziehen der Lösch-

taste gerade noch am Sperrhebel vorbeigeht (etwa 0,2 mm Luft). Also beide Exzenter im oberen Drehbereich verstellen und dann durch roten Lackstrich kennzeichnen. Die beiden Exzenterbolzen sind durch je zwei Tellerfedern so reibungsfest gelagert, daß unfreiwillige Verstellungen nicht möglich und nachträgliche Sicherungen nicht erforderlich sind.

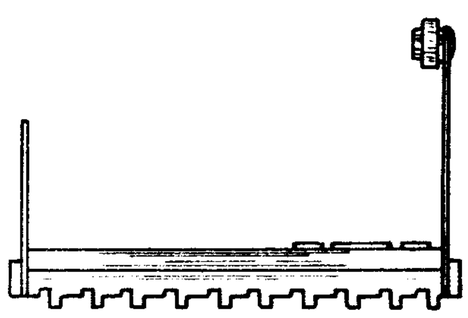
Neue Teile in Gruppe Sockelplatte:		Dafür fortfallende Teile:	
9 U 957	Sockelplatte, kompl.	9 U 901	Sockelplatte, kompl.
9 U 967	Abhebekamm, kompl.	9 U 910	Abhebekamm, kompl.
10 U 967	Abhebekamm, kompl.	10 U 901	Abhebekamm, kompl.
9 U 973	Löschwelle, kompl.	9 U 905	Löschwelle, kompl.

Neue Teile in Gruppe Zugehörige Teile:			Dafür fortfallende Teile:	
9 U 820	Sicherungsstange, kompl.		9 U 803	Sicherungsstange, kompl.
			9 U 804	Sicherungsstange, rechts
			9 U 812	Sicherungsstange, links
9 A 818	Sperrhebel		9 A 805	Sperrhebel (in 9 U 804 eingebaut)
9 A 821	Sicherungsstange	zu 9U820		
N 4656	Exzenterbolzen	zu 9U820		
N 4657	Exzenterbolzen	zu 9U820		
N 6928	Scheibe	zu 9U820		
N 6929	Tellerfeder	zu 9U820		
N 6824	Benzingsicherung 2,3	zu 9U820		
			N 1022	Zylinderschraube M2,6 x 6,1
			N 6820	Sicherungsscheibe 2,8

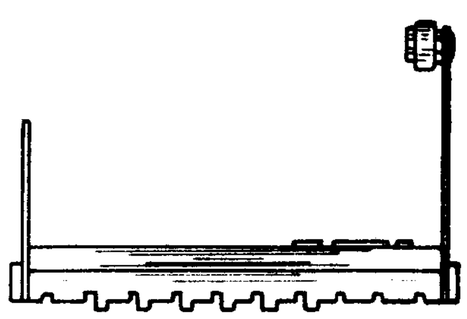
Neue Teile in Gruppe Kontrollwerk:		Dafür fortfallende Teile:	
9 A 650	Schalthebel	9 A 618	Schalthebel



9 U 957

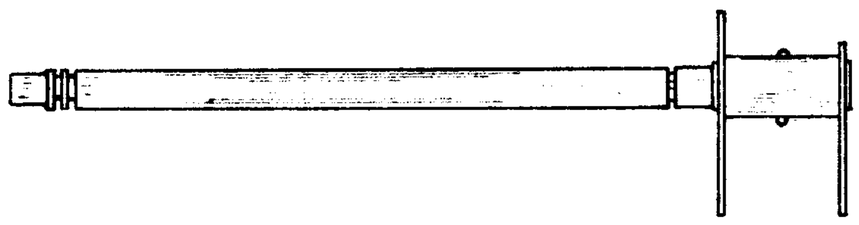


9 U 967

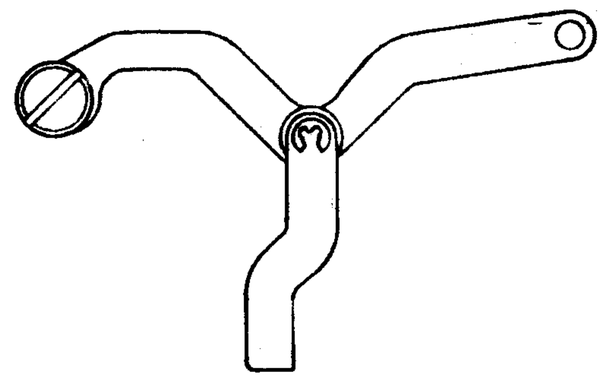


10 U 967

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 160 u. WSR 110	Änderung Nr: 6	Blatt: 3 Blätter: 3

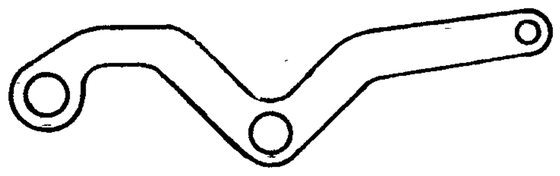


9 U 973



9 U 820

9 A 818



9 A 821

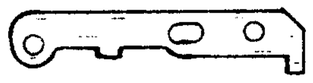
N 4656

N4657

N6928

N 6929

N 6824



9 A 650

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 160 ab Maschinen Nr 135 690
WSR 110 ab Maschinen Nr 115 506

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bestellen. Der Einbau der oben aufgeführten, geänderten neuen Teile in Maschinen mit einer niedrigeren Nr als oben aufgeführt, ist nicht möglich.

WSR 16

&

WSR 11

Bild 1

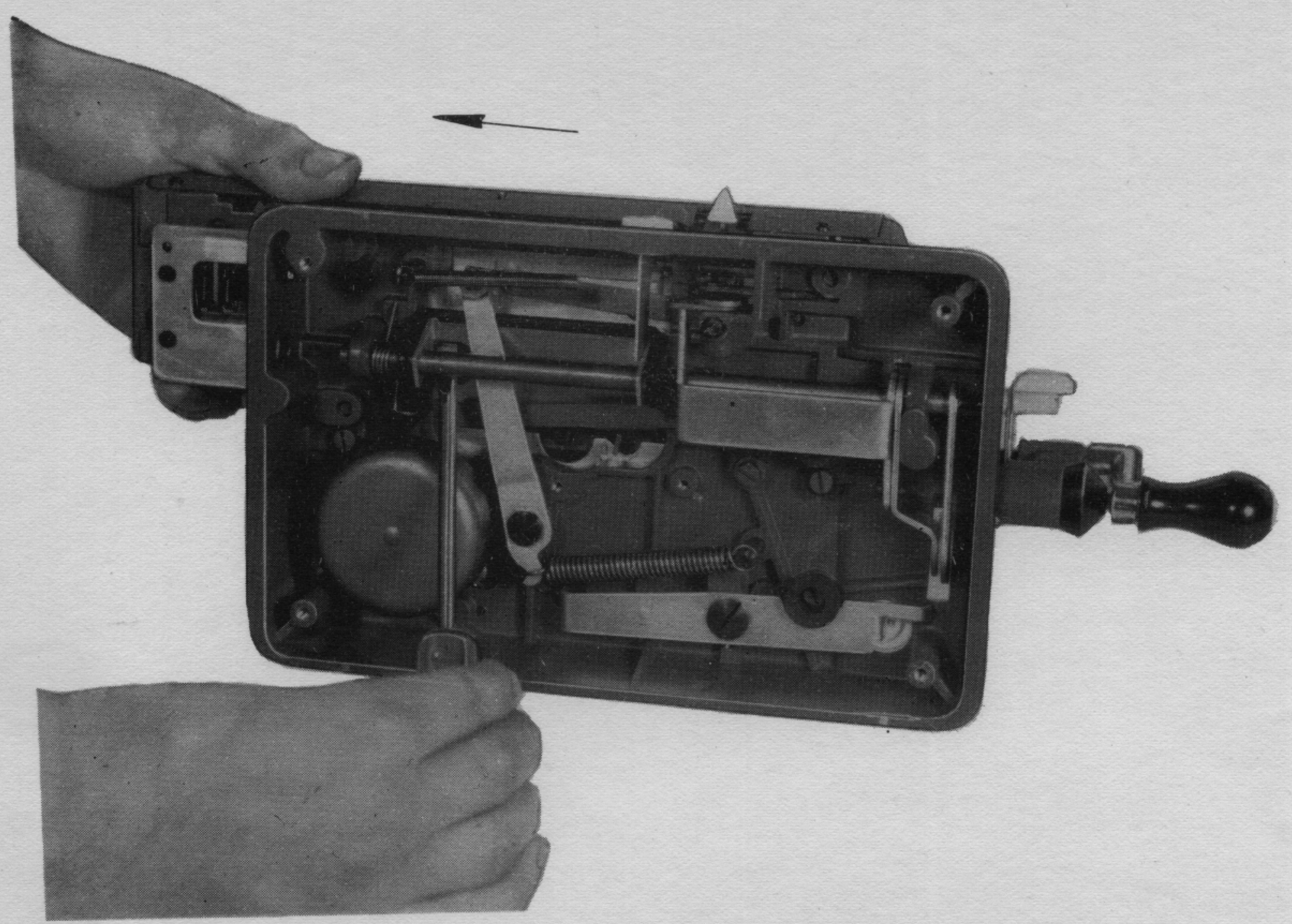
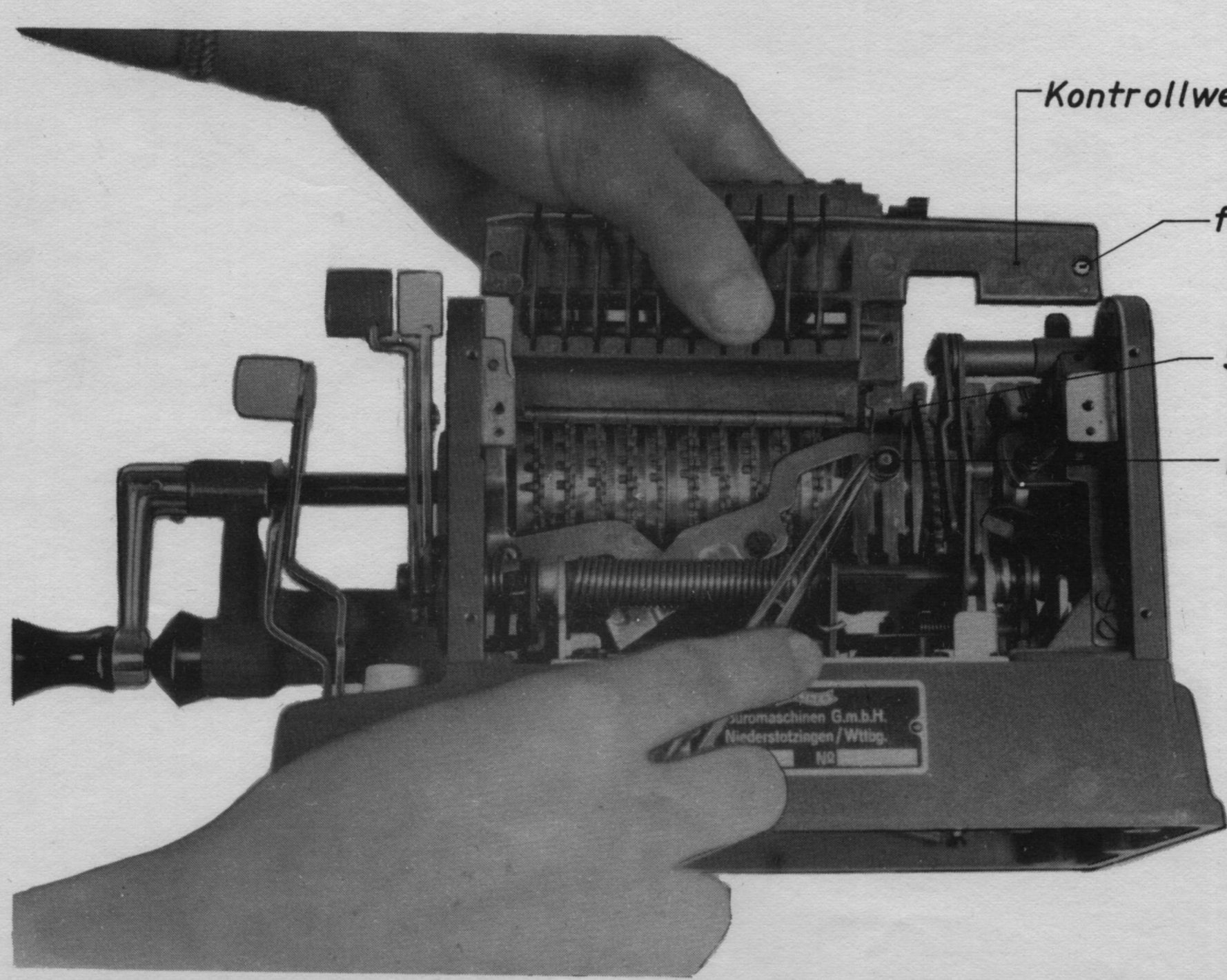


Bild 2


Kontrollwerk
für N1046
9A618
N6824
Büromaschinen G.m.b.H.
Niederstotzingen/Wttbg.
No

Das Zerlegen der Rechenmaschine in die einzelnen Gruppen:

Maschine auf die Rückenwand legen.

Bodenplatten 7 A 830 und 7 A 832 mit Gummifüßen 1 G 411 abschrauben, 4 Senkschrauben N 1461.

Mittels Schraubenzieher den Schlittenstellhebel 7 A 717 über die Einstelleiste 3 A 202 bzw. 8 A 201 niederdrücken und den gesamten Schlitten nach links herausziehen. (Bild 1)

Ziffernblech 7-823 U bzw. 8-801 U und Rückenblech 7 U 801 abschrauben, 10 Rundkopfschrauben N 1221.

Kontrollwerk abschrauben, 2 Zylinderschrauben N 1046, eine Benzingsicherung N 6824 bei Schalthebel 9 A 618 herausziehen und Kontrollwerk abnehmen. (Bild 2)

Bild 3

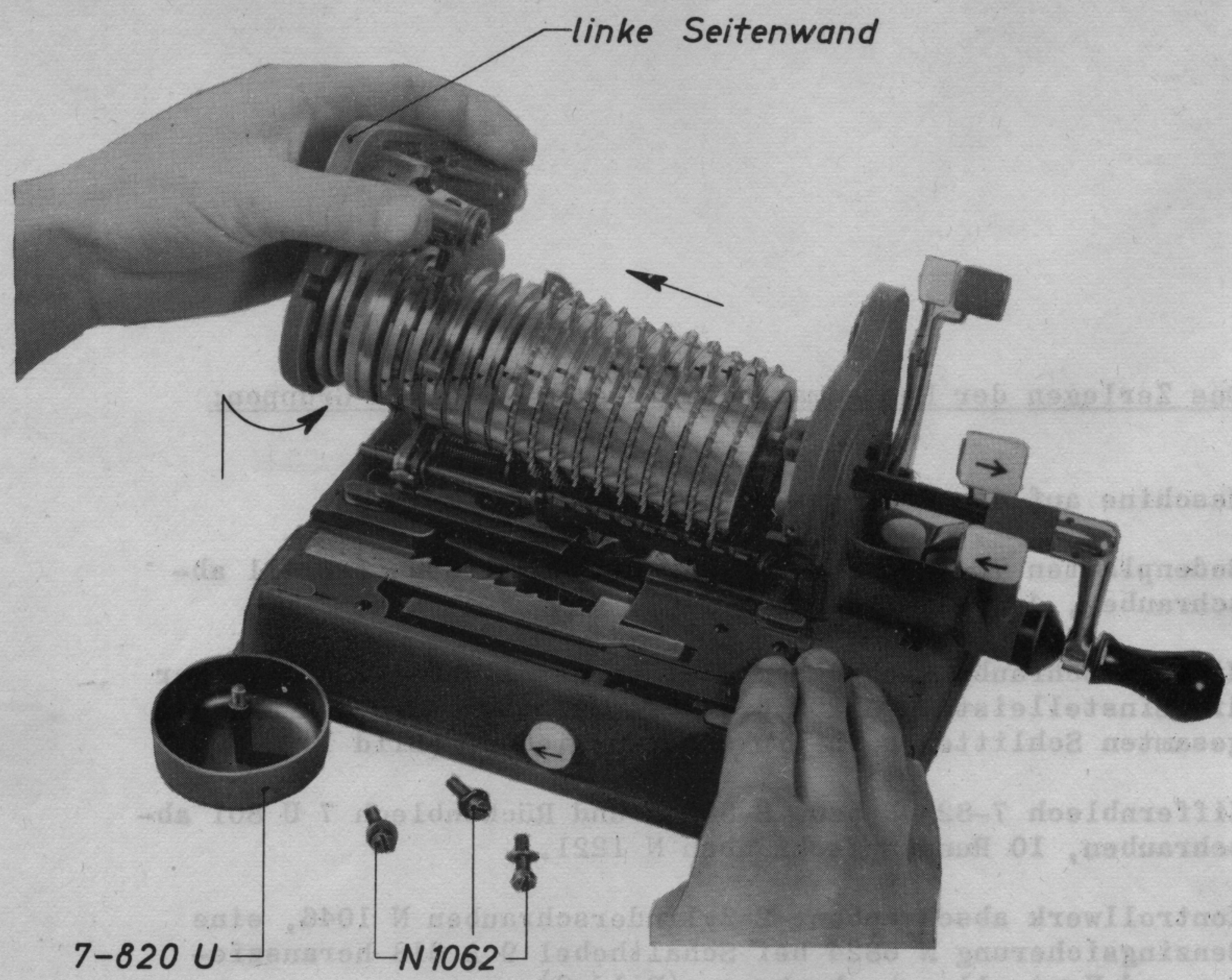
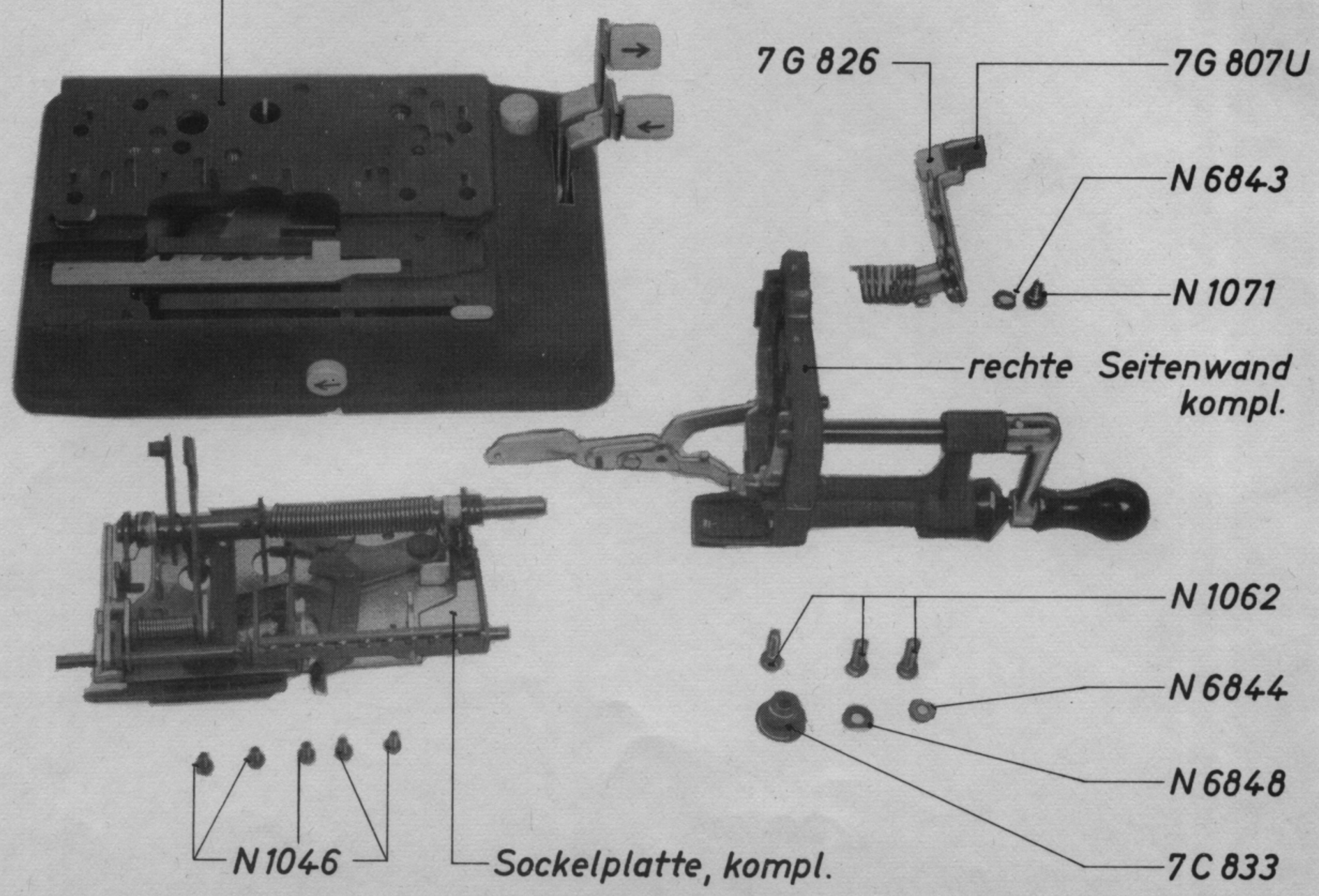

linke Seitenwand
7-820 U
N 1062

Bild 4


Sockel, kompl.
7 G 826
7G 807U
N 6843
N 1071
rechte Seitenwand kompl.
N 1062
N 6844
N 6848
7 C 833
N 1046
Sockelplatte, kompl.

Glocke 7-820 U abschrauben.

Linke Seitenwand abschrauben, 3 Zylinderschrauben N 1062.
2 Scheiben N 6844 und 1 Scheibe N 6848.

Linke Seitenwand über die Steckkerbstifte anheben, dann Grundfläche nach hinten drehen und zusammen mit dem Schaltwerk nach links herausziehen. (Bild 3)

Das Schaltwerk selbst gegen die linke Seitenwand um ca. 1/8 nach links verdrehen und aus der linken Seitenwand herausnehmen.

Den auf der Mutter liegenden Paßscheibensatz abnehmen.

Rückübertragungstaste 7 G 807 U und Löschtaste 7 G 826 abschrauben, Zylinderschraube N 1071 und Sicherungsscheibe N 6843.

Rechte Seitenwand abschrauben, 3 Zylinderschrauben N 1062.
1 Abstandshülse 7 C 833, 1 Scheibe N 6844 und 1 Scheibe N 6848.

Sockelplatte abschrauben, 5 Zylinderschrauben N 1046. (Bild 4)

Gruppe Sockel (Bild 5 und 6)

Zugfedern N 5001 und N 5002 abnehmen.

Transporthebel 7-242 U abschrauben, Ansatzschraube N 1862.

Auslösetaste 7-234 U abschrauben, Ansatzschraube N 1865.

Benzingsicherung N 6824 bei Schnellverschiebetaste 7 A 238 abziehen, Drehfeder N 5402 ausheben.

Zylinderschraube N 1061 mit Sicherungsscheibe N 6843, Ansatzschraube N 1841, mit Sicherungsscheibe N 6836 und Zylinderschraube N 1046 mit Sicherungsscheibe N 6835 herausschrauben.

Schlittenschalthebel 7-247 U abnehmen, Achse 3 C 210 nach rechts herausschieben und dabei Drehfeder N 5402, N 5419, Schaltklappe 1 A 113, Schnellverschiebebügel 7-239 U, Rücktastenbügel 1 A 114 und Rücktaste 7-244 U abnehmen.

Schnellverschiebetaste 7 A 238, Einstelleiste 3 A 202 bzw. 8 A 201 und Zugfeder N 5009 abnehmen. (Zugfeder N 5009 nicht sichtbar, liegt unter Rücktastenbügel 1 A 114)

Sperrhebel 3 A 209 abschrauben, Ansatzschraube N 1862.

Schaltklinke 1-109 U abschrauben, Gewindestift N 1661.

Bei Auswechslung der Einstelleiste auf die in die Einstelleiste geschlagene Nummer achten; neue Einstelleiste mit der gleichen Nummer einbauen, da sonst die Schlittenstellung zum Schaltwerk nicht mehr stimmt und Rechenfehler auftreten können.

Die Montage des Sockels erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge, dabei Achsen und Lagerstellen leicht einölen.

Bild 5

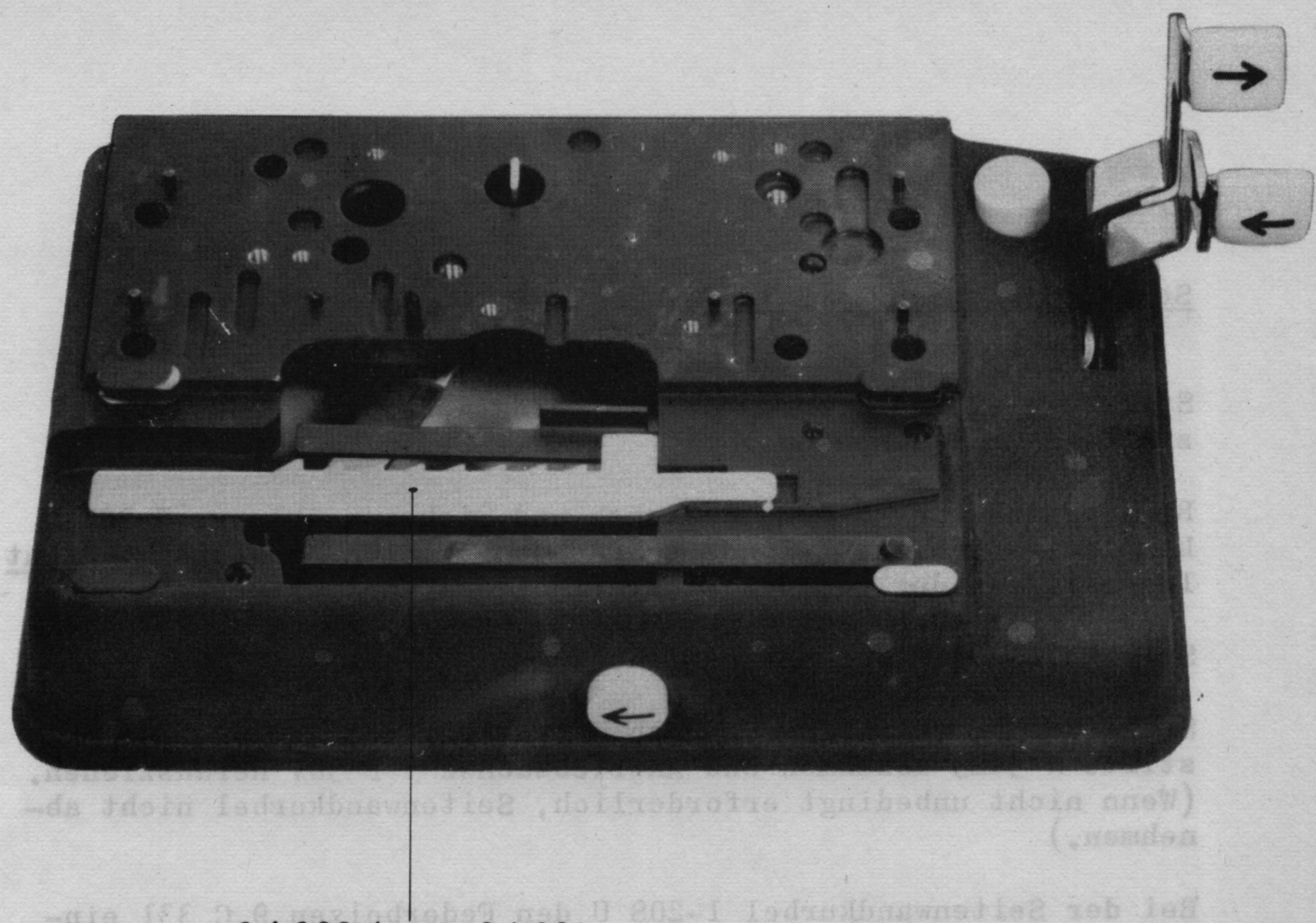
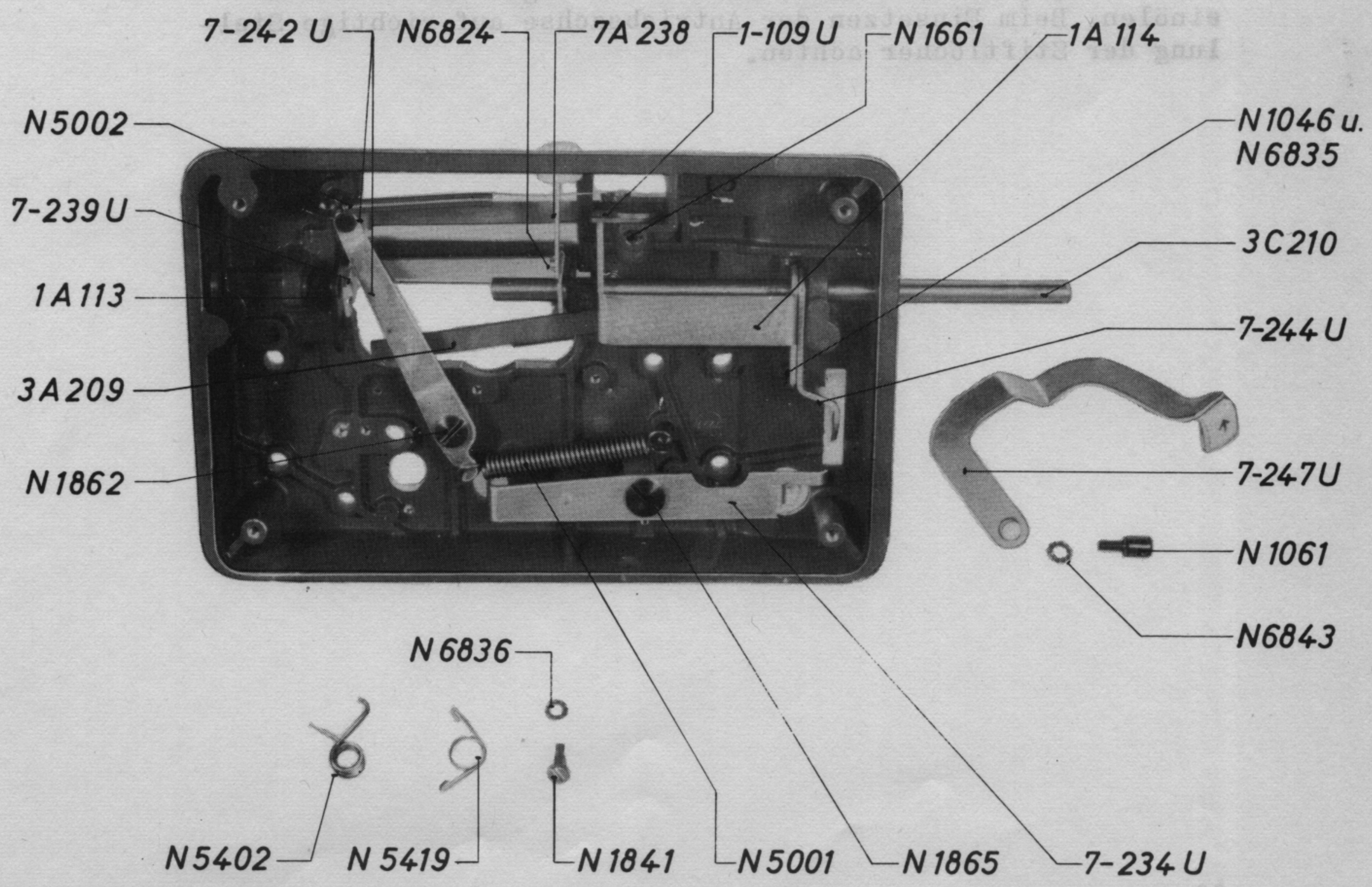

3 A 202 bezw. 8 A 201

Bild 6


7-242 U
N6824
7A 238
1-109 U
N 1661
1A 114
N5002
N1046 u.
N6835
7-239 U
3C210
1A 113
7-244 U
3A209
7-247U
N 1862
N 1061
N6843
N 6836
N5402
N 5419
N 1841
N5001
N 1865
7-234 U

Seitenwand, rechts (Bild 7)

Sperrbügel 7-304 U durch Herausschlagen der zwei Paßkerbstifte N 3223 abnehmen.

Benzingsicherung N 6824 abziehen und Sicherungsstange 7-802 U komplett abnehmen. Zylinderschrauben von Sicherungsstange nicht lösen (wegen der genauen Einstellung des Kontrollwerkes).

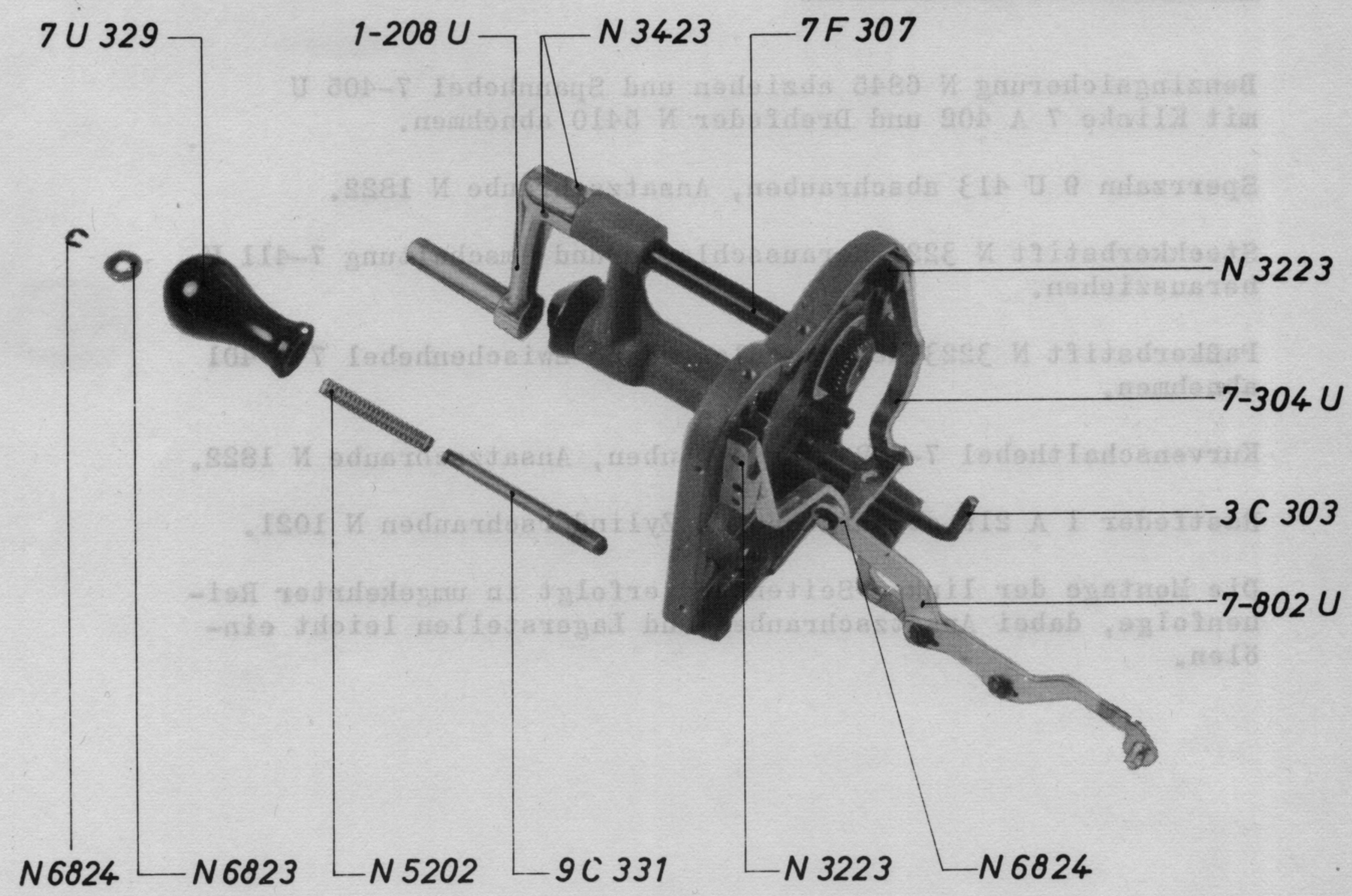
Sperrbolzen 3 C 303 herausziehen.

Seitenwandkurbel 1-208 U durch Herausschlagen der zwei Kegelstifte N 3423 abnehmen und Antriebsachse 7 F 307 herausziehen. (Wenn nicht unbedingt erforderlich, Seitenwandkurbel nicht abnehmen.)

Bei der Seitenwandkurbel 1-208 U den Federbolzen 9 C 331 eindrücken, Benzingsicherung N 6824 abziehen, Federbolzen mit Druckfeder N 5202, Kurbelgriff 7 U 329 und Unterlegscheibe N 6823 abnehmen.

Die Montage der rechten Seitenwand erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, dabei Achsen, Bolzen und Lagerstellen leicht einölen. Beim Einsetzen der Antriebsachse auf richtige Stellung der Stiftlöcher achten.

Bild 7


7 U 329
1-208 U
N 3423
7 F 307
N 3223
7-304 U
3 C 303
7-802 U
N 6824
N 6823
N 5202
9 C 331
N 3223
N 6824

Seitenwand, links (Bild 8)

Benzingsicherung N 6845 abziehen und Spannhebel 7-405 U mit Klinke 7 A 402 und Drehfeder N 5410 abnehmen.

Sperrzahn 9 U 413 abschrauben, Ansatzschraube N 1822.

Steckkerbstift N 3221 herausschlagen und Umschaltung 7-411 U herausziehen.

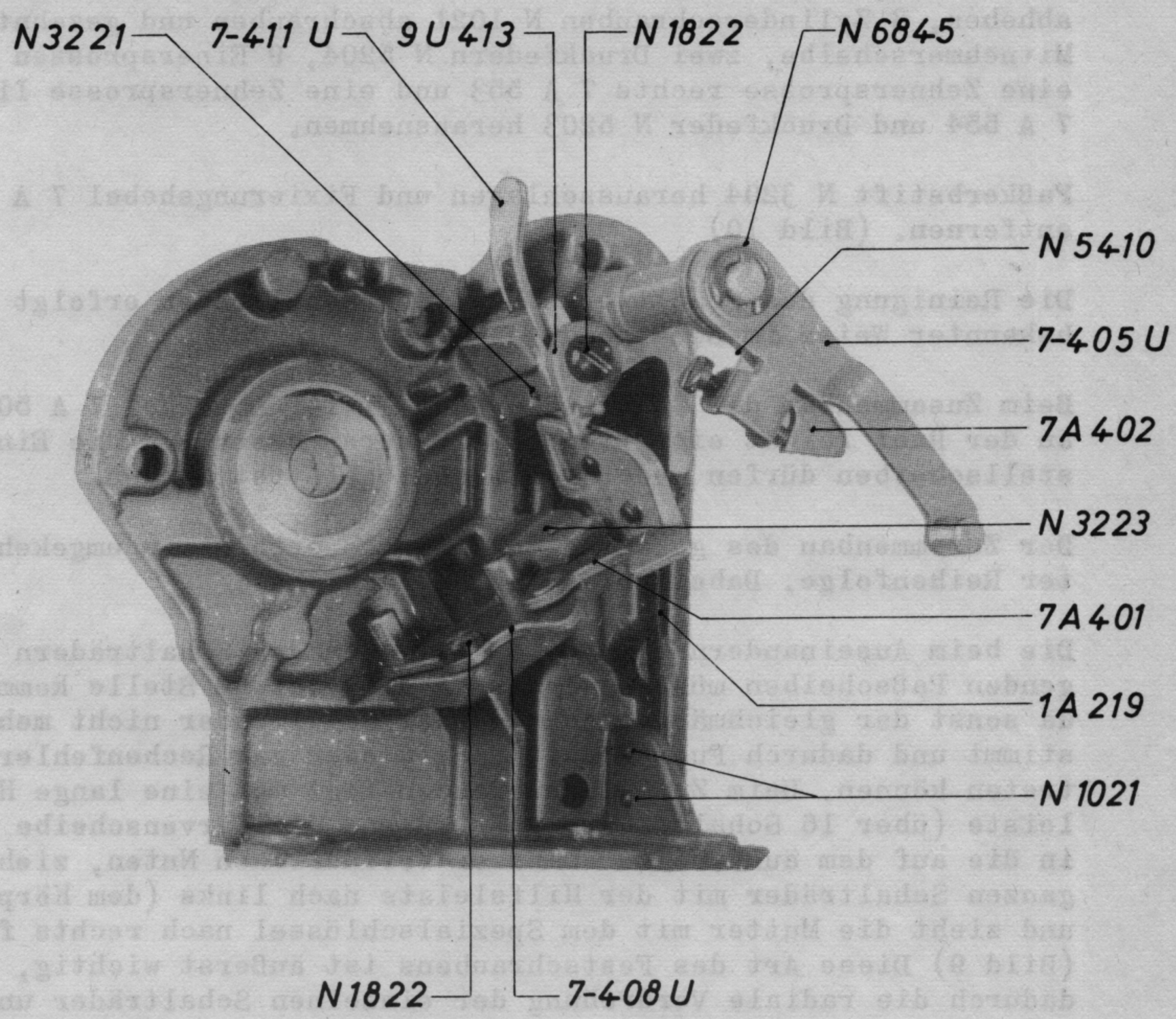
Paßkerbstift N 3223 herausschlagen und Zwischenhebel 7 A 401 abnehmen.

Kurvenschalthebel 7-408 U abschrauben, Ansatzschraube N 1822.

Rastfeder 1 A 219 abschrauben, 2 Zylinderschrauben N 1021.

Die Montage der linken Seitenwand erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, dabei Ansatzschrauben und Lagerstellen leicht einölen.

Bild 8


N 3221
7-411 U
9 U 413
N 1822
N 6845
N 5410
7-405 U
7A 402
N 3223
7A 401
1A 219
N 1021
N 1822
7-408 U

S c h a l t w e r k

Aufnahmeplatte (Hilfswerkzeug) in Schraubstock einspannen und Schaltwerk mit der Innenverzahnung der Schaltwerkachse 7 F 507 auf die Aufnahmeplatte aufsetzen. Mit Spezialschlüssel die Mutter 1 C 256 abschrauben.

Kurvenscheibe 7 F 508, Schaltring 1 G 254 U, Sperrad 1 F 253 und die einzelnen Schalträder nach oben abnehmen. Dabei auf evtl. dazwischenliegende Paßscheiben zwischen den einzelnen Schalträdern achten.

Sicherung 7 A 502 bzw. 8 A 501 mit Druckfeder N 5203 herausziehen.

Beim Zerlegen der einzelnen Schalträder Einstellscheibe 7 A 501 abheben, 3 Zylinderschrauben N 1021 abschrauben und gezahnte Mitnehmerscheibe, zwei Druckfedern N 5204, 9 Einersprossen 1 D 240, eine Zehnersprosse rechts 7 A 553 und eine Zehnersprosse links 7 A 554 und Druckfeder N 5203 herausnehmen.

Paßkerbstift N 3204 herausschlagen und Fixierungshebel 7 A 503 entfernen. (Bild 10)

Die Reinigung des Schaltwerks bzw. der Schalträder erfolgt in bekannter Weise im Benzinbad.

Beim Zusammenbau der Schalträder den Fixierungshebel 7 A 503 an der Rast leicht einfetten. Die Einersprossen und die Einstellscheiben dürfen weder geölt noch gefettet werden.

Der Zusammenbau des gesamten Schaltwerks erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Dabei auf folgendes achten:

Die beim Auseinandernehmen evtl. zwischen den Schalträdern liegenden Paßscheiben müssen wieder an die gleiche Stelle kommen, da sonst der gleichmäßige Abstand der Schalträder nicht mehr stimmt und dadurch Funktionsstörungen oder gar Rechenfehler auftreten können. Beim Zusammenschrauben legt man eine lange Hilfsleiste (über 16 Schalträder, Sperrad und die Kurvenscheibe gehend) in die auf dem äußeren Durchmesser befindlichen Nuten, zieht die ganzen Schalträder mit der Hilfsleiste nach links (dem Körper zu) und zieht die Mutter mit dem Spezialschlüssel nach rechts fest. (Bild 9) Diese Art des Festschraubens ist äußerst wichtig, weil dadurch die radiale Verdrehung der einzelnen Schalträder untereinander ausgeschaltet ist und beim Einbau des Schaltwerkes in die Seitenwände der Sperrbügeleintritt mit dem Einfall der Seitenwandkurbel immer übereinstimmt.

Bei Nichtbeachten dieses Hinweises treten unweigerlich Funktionsstörungen auf.

Bild 9

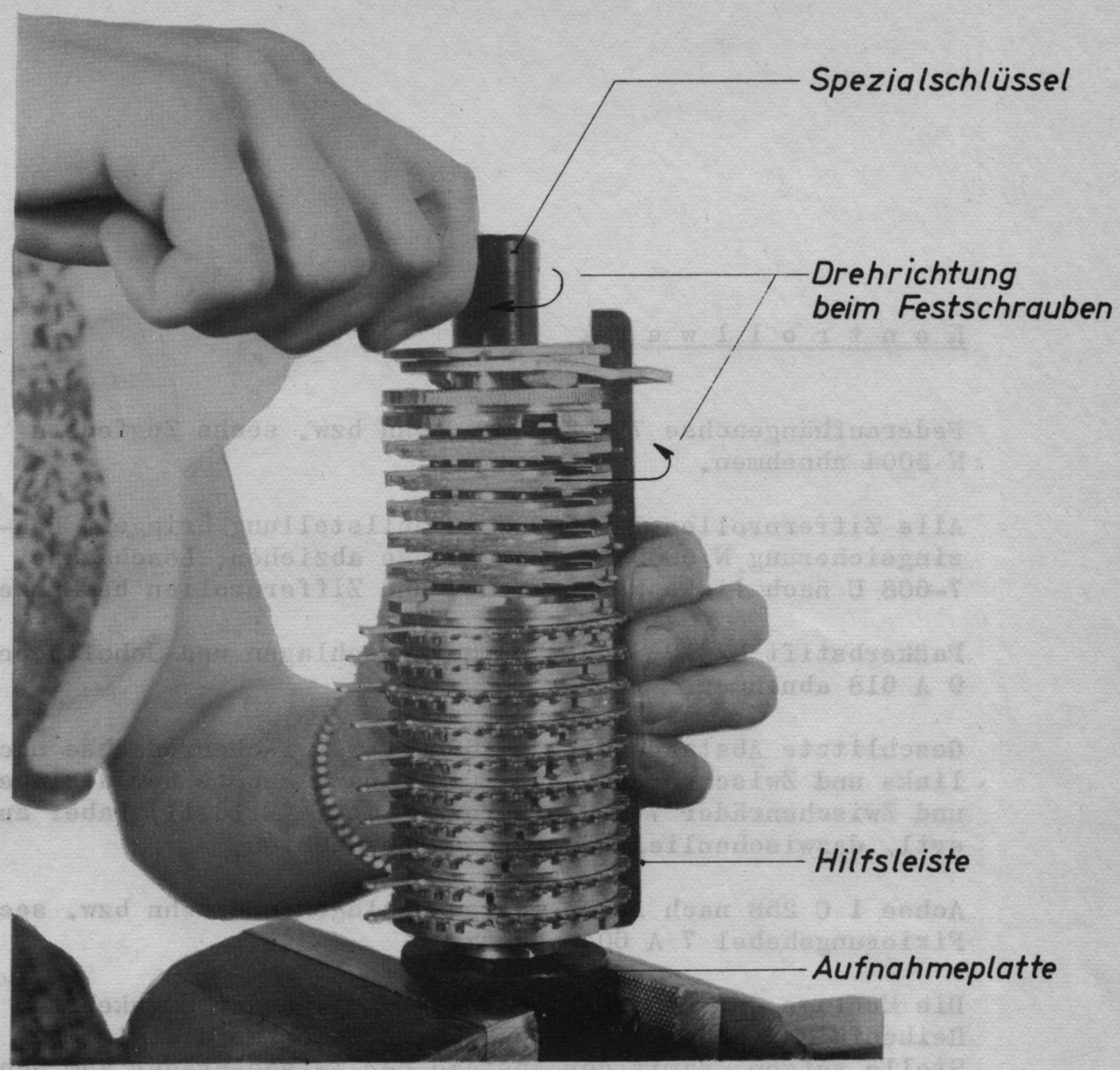
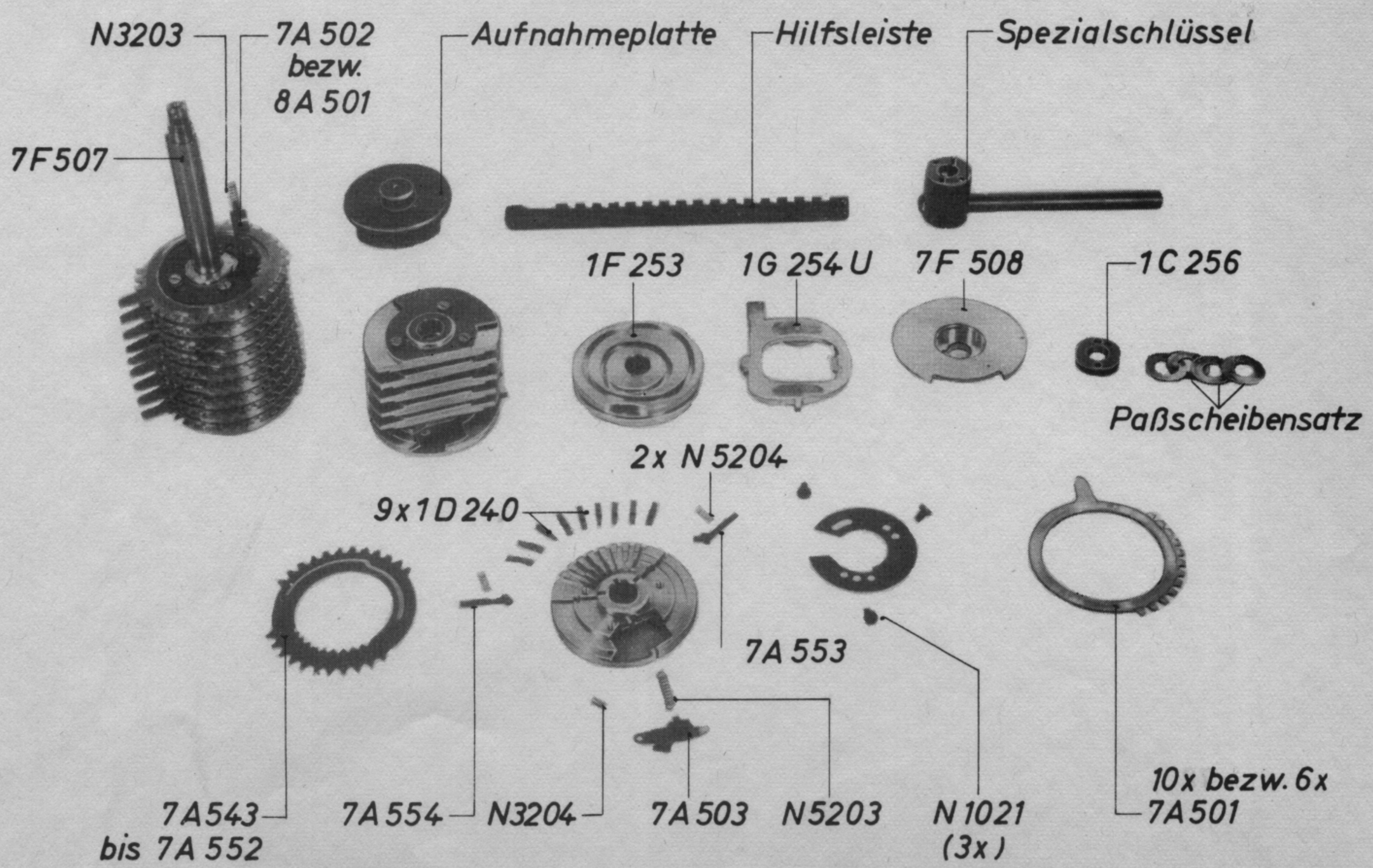


Bild 10



Kontrollwerk

Federaufhängeachse 7 C 606 mit zehn bzw. sechs Zugfedern N 5004 abnehmen.

Alle Ziffernrollen 7 G 619 U in Nullstellung bringen. Benzingsicherung N 6850 von Löschachse abziehen, Löschachse 7-608 U nach links herausziehen und Ziffernrollen herausnehmen.

Paßkerbstift N 3223 und 3203 herausschlagen und Schalthebel 9 A 618 abnehmen.

Geschlitzte Abstandsbuchse N 6840 von Zwischenradachse nach links und Zwischenradachse 7-615 U nach rechts herausziehen und Zwischenräder 7 C 605 herausnehmen. (Bild 11) Dabei auf evtl. dazwischenliegende Paßscheiben achten.

Achse 1 C 258 nach rechts herausschlagen und zehn bzw. sechs Fixierungshebel 7 A 604 abnehmen.

Die Montage des Kontrollwerkes erfolgt in der umgekehrten Reihenfolge, dabei die Paßscheiben wieder an die gleiche Stelle setzen, damit der Abstand der Zwischenräder zum Schaltwerk der gleiche bleibt.

Achsen und Lagerstellen leicht einölen.

Bild 11

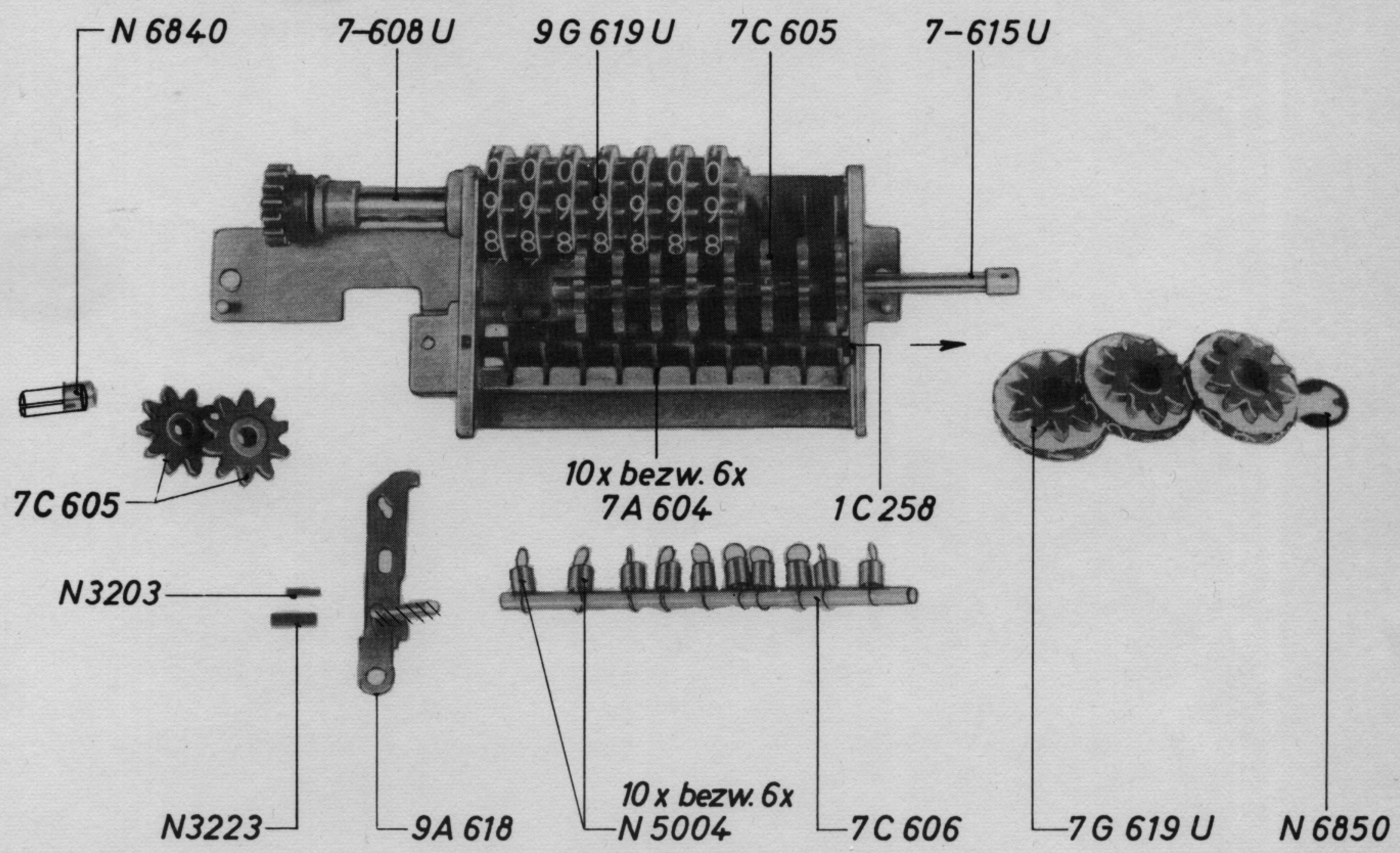

N 6840
7-608 U
9 G 619 U
7 C 605
7-615 U
7 C 605
10x bezw. 6x
7 A 604
1 C 258
N3203
N3223
9 A 618
10 x bezw. 6x
N 5004
7 C 606
7 G 619 U
N 6850

Bild 12

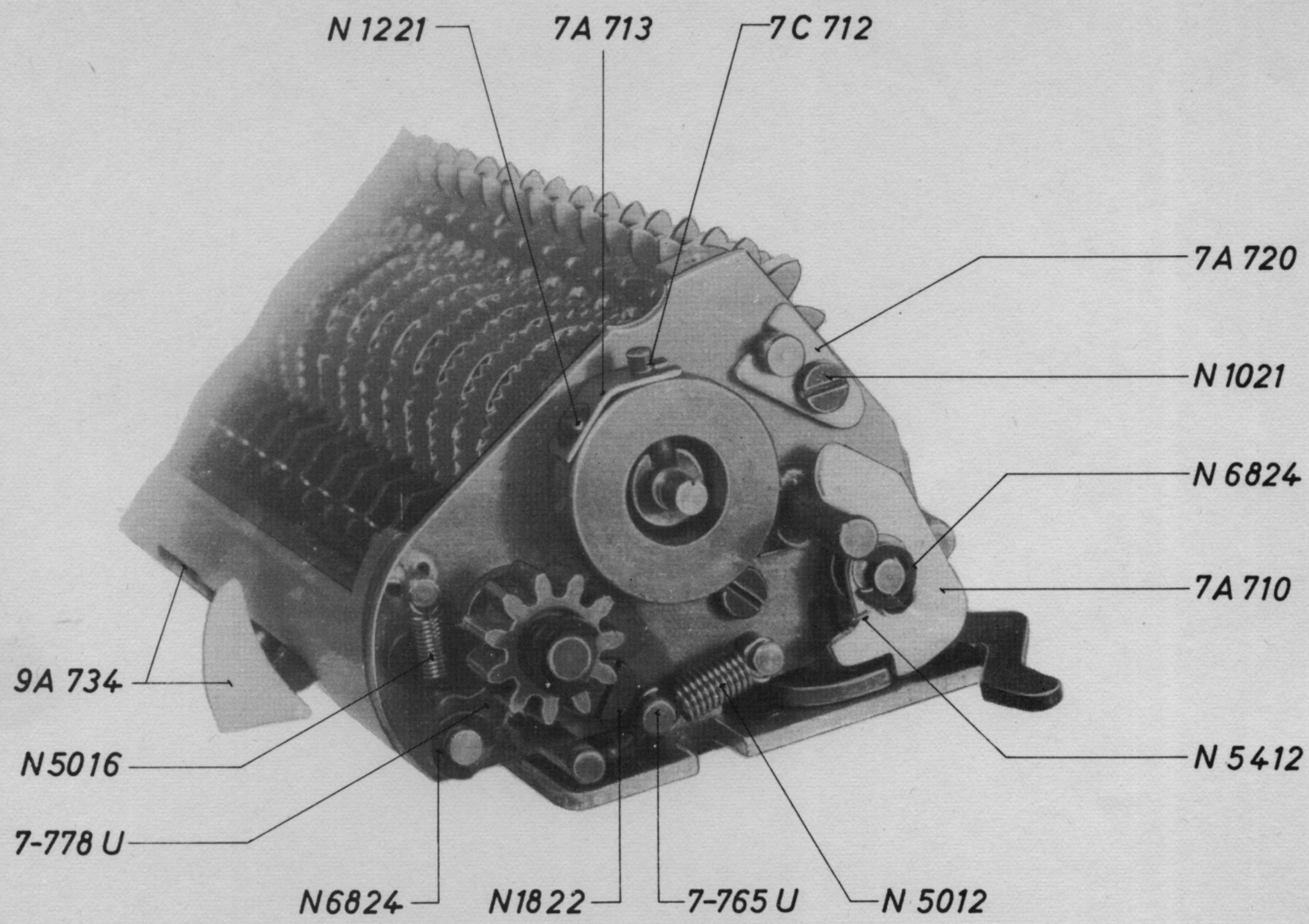
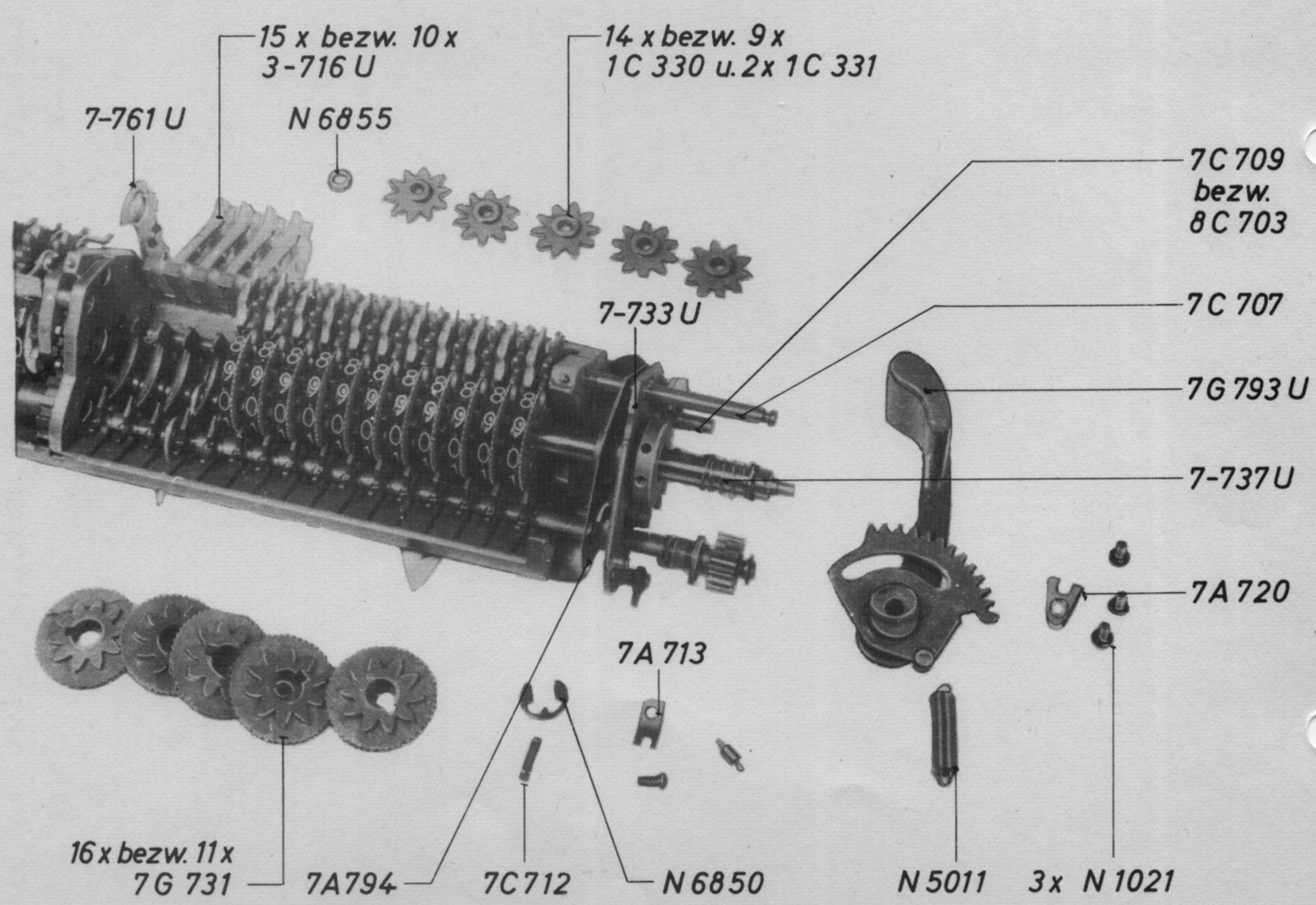


Bild 13



S c h l i t t e n

Ziffernblech 7-775 U bzw. 8-704 U, Haube rechts 7-767 U, Haube links 7-770 U und Verkleidungsblech 7 A 719 bzw. 8 A 706 abschrauben, sieben Rundkopfschrauben N 1221 und eine Senkschraube N 1421.

Auf der rechten Schlittenseite vom Zahnsegment Zugfeder N 5011 abnehmen.

Rechte Löschachse mittels Stift eindrücken, Löschhebel kplt. 7 G 793 U bis zum Anschlag nach hinten drehen und nach rechts abziehen. (Bild 12 ohne 7 G 793 U und N 5011)

Benzingsicherung N 6824 mit Schlittenrücksprungklinke 7 A 710 und Drehfeder N 5412 abziehen. (Bild 12)

Benzingsicherung N 6824 mit Sperrklinke 7-778 U und Zugfeder N 5016 abziehen. (Bild 12)

Sicherungsplatte 7 A 720 auf rechter und linker Schlittenseite mit Zylinderschraube N 1021 abschrauben.

Halteblech 7 A 713 auf rechter und linker Schlittenseite mit Rundkopfschraube N 1221 abschrauben und Raststift 7 C 712 nach oben herausziehen. (Bild 12, 13 und 14)

Sämtliche Ziffernrollen im Resultatwerk und Umdrehungszählwerk auf Null stellen. Rechte Löschachse 7-737 U nach rechts herausziehen und 16 bzw. 11 Ziffernrollen 7 G 731 herausnehmen (Bild 13)

Linke Löschachse 7-746 U nach links herausziehen und 8 bzw. 6 Ziffernrollen 7 G 744 U herausnehmen. (Bild 14)

Auf rechter Schlittenseite Sperrklinke 7-765 U mit Ansatzschraube N 1822 abschrauben und Zugfeder N 5012 abnehmen. (Bild 12)

Rechte Zwischenradachse 7 C 707 nach rechts herausziehen und dabei Zwischenrolle N 6855 mit 14 bzw. 9 Zwischenrädern 1 C 330 und 2 Zwischenrändern 1 C 331 und Abstandsscheibe N 6854 herausnehmen. Auf evtl. dazwischenliegende Paßscheiben N 6825 achten. (Bild 13)

Zehnerschieberachse 7 C 709 bzw. 8 C 703 abschrauben, 2 Zylinderschrauben N 1001 und Achse nach rechts herausziehen.

Glockenhebel 7-761 U mit Scheibe N 6893 und 15 bzw. 10 Zehnerschieber 3-716 U herausnehmen. (Bild 13)

Linke Zwischenradachse 7 C 708 nach links herausziehen und Zwischenrad schmal 7 C 790 und 7 bzw. 5 Zwischenräder 1 C 339 abnehmen. (Bild 14)

Schleudersperre 7-780 U mit Zugfeder N 5006 abnehmen. (Bild 14)

7 bzw. 5 Schalthebel 1 A 340 mit 7 bzw. 5 Ansatzschrauben N 1824 abschrauben und Drehfeder N 5406 abnehmen. (Bild 15)

Auf linker Schlittenseite Benzingsicherung N 6833 mit Steuerhebel 7 A 711 abnehmen. (Bild 14)

Sicherungsblech 7 A 714 abschrauben, Zylinderschraube N 1021. (Bild 14)

Linke Schlittenseitenwand 7-743 U abschrauben, Zylinderschraube N 1022.

Auf evtl. dazwischenliegende Paßscheiben 7 A 794 achten.

Achse 7 C 715 nach links herausziehen und dabei 16 bzw. 11 Fixierungshebel 7 A 718 mit den Drehfedern N 5411 herausnehmen.

Auf linker Schlittenseite 8 bzw. 6 Fixierungshebel 7 A 704 herausnehmen.

Benzingsicherung N 6850 abziehen, Federabhebewelle 7-753 U nach rechts herausziehen und Steuerwelle 7-728 U nach links herausnehmen. (Bild 13)

Umschaltsperrhebel 7 A 716 abnehmen. (Bild 14)

Stellhebel 7-741 U abschrauben, Ansatzschraube N 1822.

Steuerschieber 9 A 734 abschrauben, 2 Ansatzschrauben N 1822, Mittellager 7-724 U nach oben abziehen.

Rechte Schlittenseitenwand 7-733 U abschrauben, 2 Zylinderschrauben N 1022. Auf evtl. dazwischenliegende Paßschieben 7 A 794 achten.

Auf unterer Schlittenseite Federaufhängekamm 1 A 343 abschrauben, Zylinderschrauben N 1021.

Schlittenführungsblech 7 A 702 bzw. 8 A 702 abschrauben, 7 Zylinderschrauben N 1021 und Sperrhebel 7 A 705, Schlittenstellhebel 7 A 717, Zwischenhebel 7 A 706, Schlittensprungstellhebel 7-787 U mit Feder 7 A 784 und Feder 7 A 785 abnehmen. (Bild 15)

Rechen 7-721 U abschrauben, 2 Ansatzschrauben N 1822. (Bild 15)

Sperrschraube N 1622 herausschrauben.

Die Montage des Schlittens erfolgt ebenfalls in umgekehrter Reihenfolge, dabei müssen die Achsen und Lagerstellen leicht eingeölt werden.

Bei der Montage der Schalthebel 1 A 340 ist darauf zu achten, daß die Zwischenräder durch Vermittlung des Rechens soweit nach links geschoben werden, daß der auf der linken Seite der Ziffernrollen sitzende Zehnerübertragungszahn die nächste Stelle nicht schalten kann. Die Zwischenräder des Umdrehungszählwerkes müssen sich spielend leicht auf der Achse verschieben lassen.

Bild 14

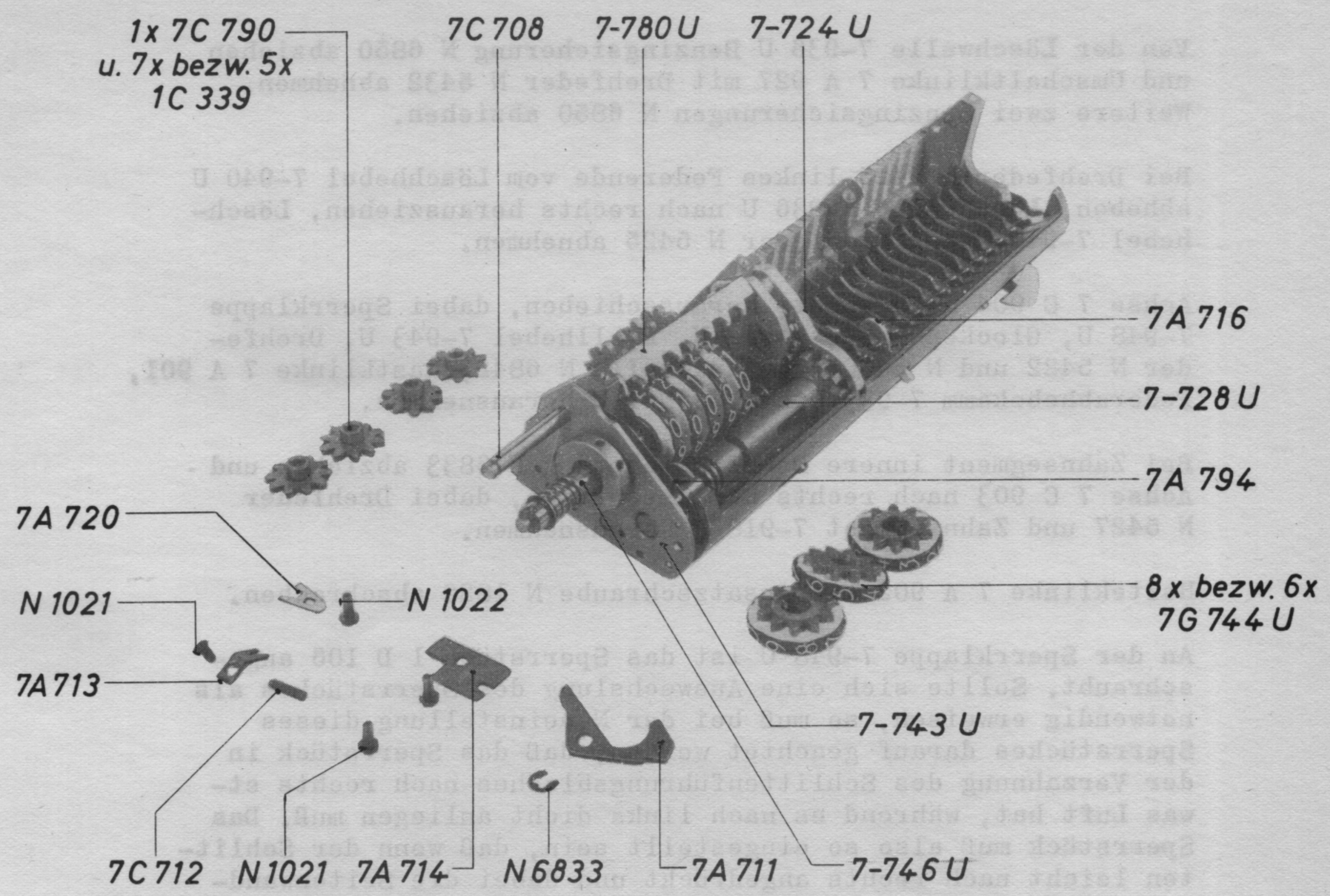
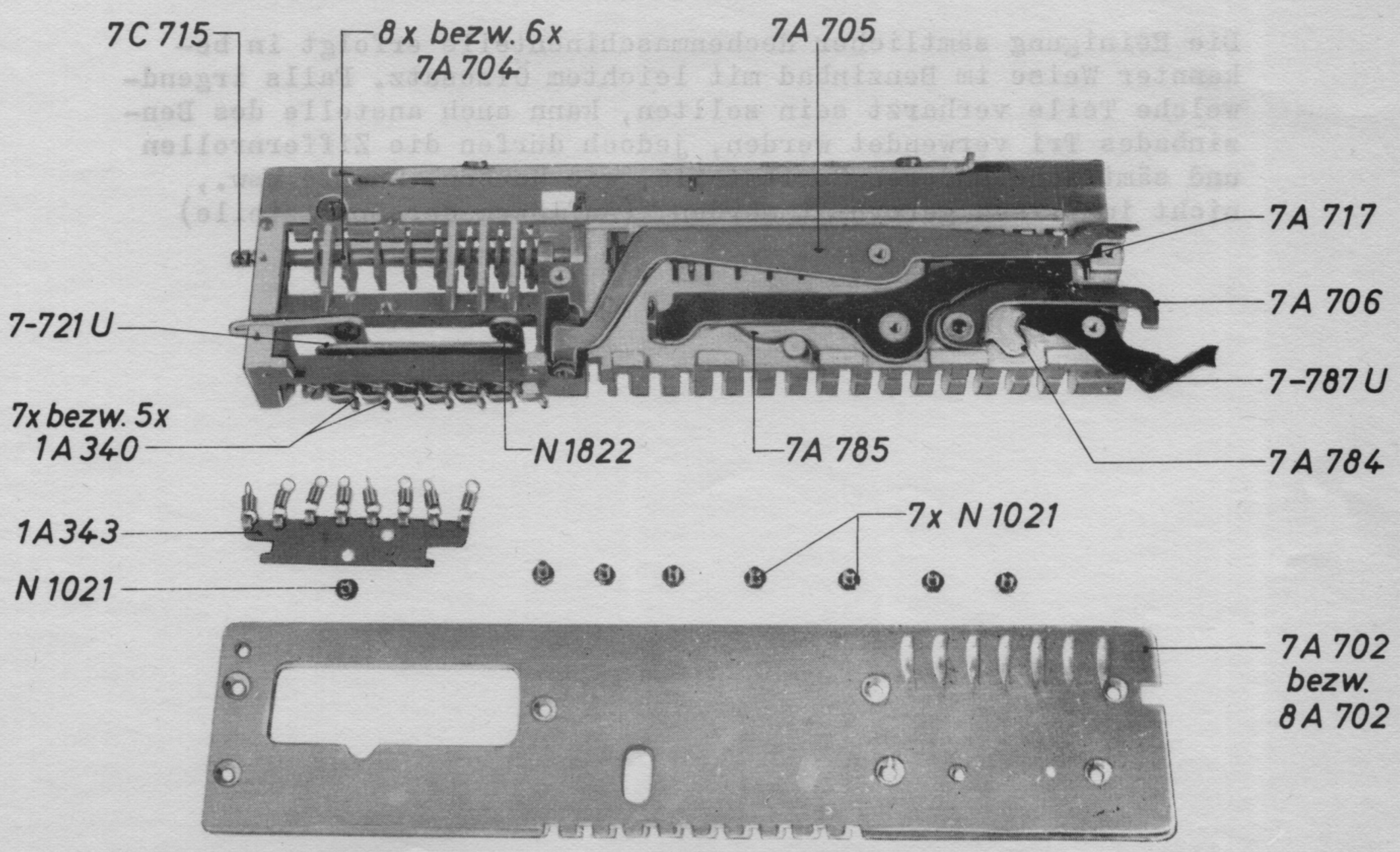


Bild 15



S o c k e l p l a t t e (Bild 16 und 17)

Von der Löschwelle 7-936 U Benzingsicherung N 6850 abziehen und Umschaltklinke 7 A 927 mit Drehfeder N 5432 abnehmen. Weitere zwei Benzingsicherungen N 6850 abziehen.

Bei Drehfeder N 5425 linkes Federende vom Löschhebel 7-940 U abheben, Löschwelle 7-936 U nach rechts herausziehen, Löschhebel 7-940 U und Drehfeder N 5425 abnehmen.

Achse 7 C 904 nach rechts herausschieben, dabei Sperrklappe 7-948 U, Glockenklappe 7-922 U, Prellhebel 7-943 U, Drehfeder N 5422 und N 5409, Abstandsrolle N 6842, Rastklinke 7 A 901, Federabhebekamm 7-933 U bzw. 8-901 U herausnehmen.

Bei Zahnsegment innere Benzingsicherung N 6833 abziehen und Achse 7 C 903 nach rechts herausschieben, dabei Drehfeder N 5427 und Zahnsegment 7-918 U herausnehmen.

Halteklinke 7 A 902 mit Ansatzschraube N 1822 abschrauben.

An der Sperrklappe 7-948 U ist das Sperrstück 1 D 106 angeschraubt. Sollte sich eine Auswechslung des Sperrstückes als notwendig erweisen, so muß bei der Neueinstellung dieses Sperrstückes darauf geachtet werden, daß das Sperrstück in der Verzahnung des Schlittenführungsbleches nach rechts etwas Luft hat, während es nach links dicht anliegen muß. Das Sperrstück muß also so eingestellt sein, daß wenn der Schlitten leicht nach rechts angedrückt und dabei die Seitenwandkurbel mit dem Schaltwerk gedreht wird, durch die Zehnersprossen des Schaltwerkes die Zwischenräder vom Resultatwerk bzw. Umdrehungszählwerk nicht mitgenommen werden. Die übrige Montage der Sockelplatte erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge, dabei müssen die Achsen und Lagerstellen leicht eingeölt werden.

Die Reinigung sämtlicher Rechenmaschinenteile erfolgt in bekannter Weise im Benzinbad mit leichtem Ölzusatz. Falls irgendwelche Teile verharzt sein sollten, kann auch anstelle des Benzinbades Tri verwendet werden, jedoch dürfen die Ziffernrollen und sämtliche anderen Spritzteile, wie Hauben, Knöpfe usw., nicht im Tribad gereinigt werden. (Auflösen der Spritzteile)

Bild 16

Sockelplatte, komplett

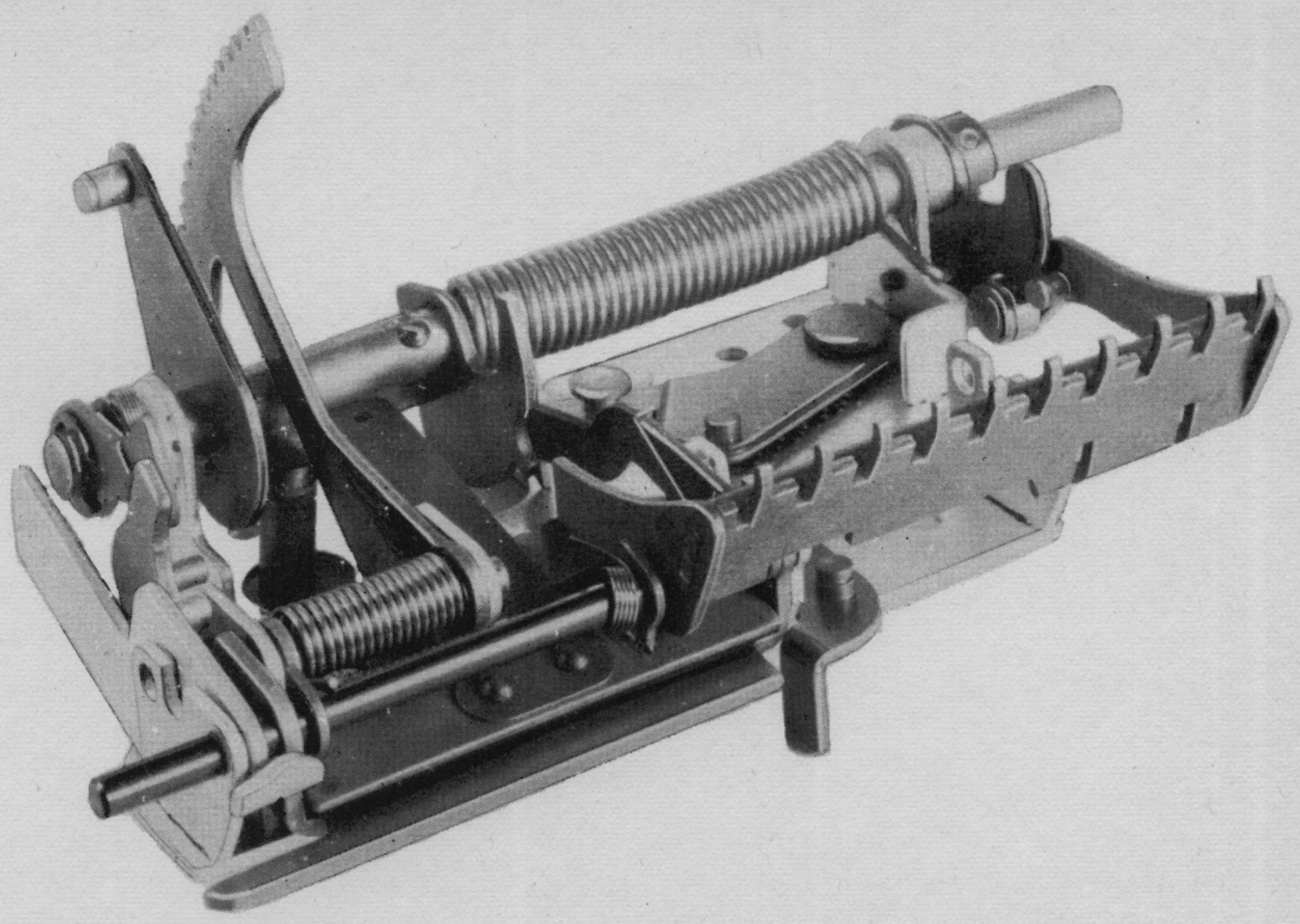
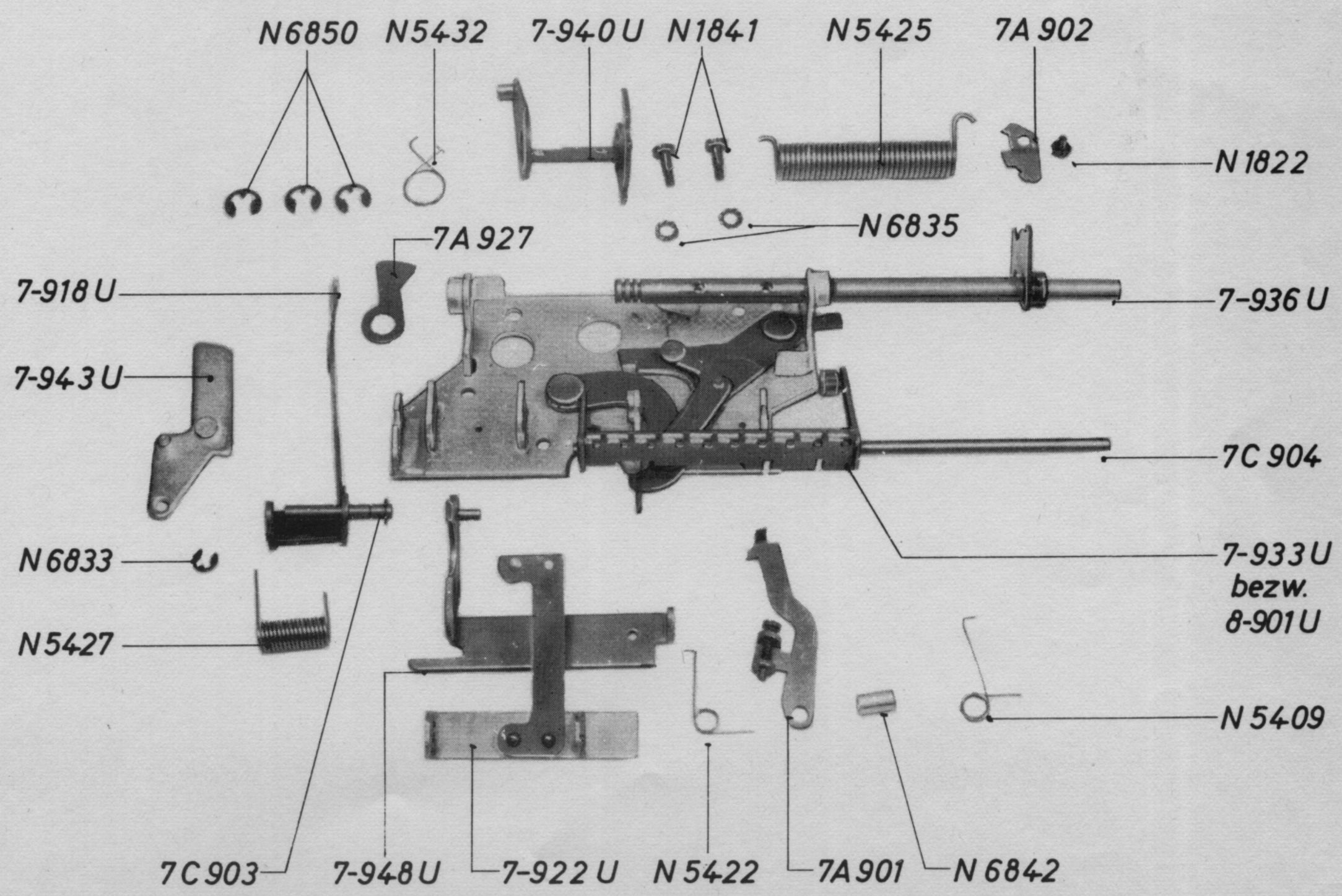
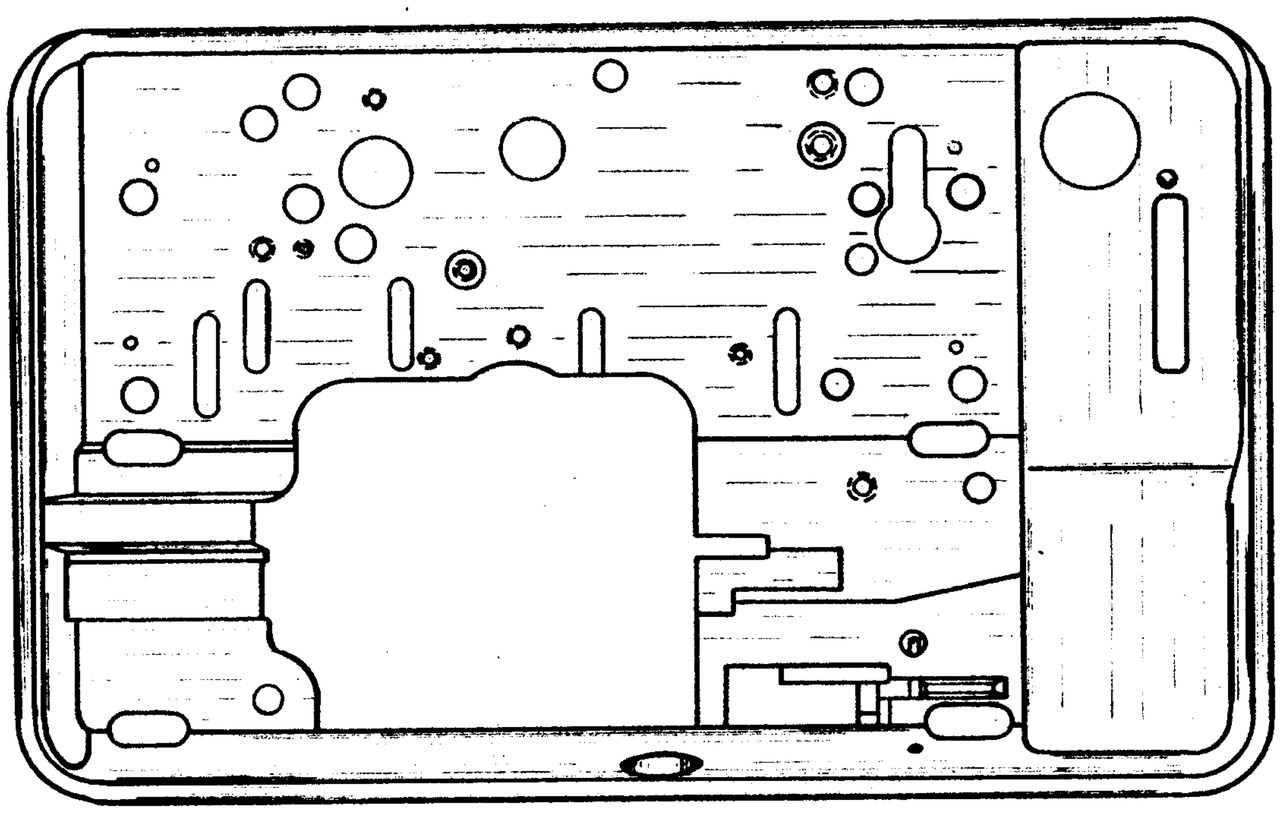


Bild 17



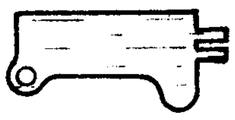
90	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Sockel			
Bestell-Nr.:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
7-203 U	Sockel	———	+	+
7U 224	Rücktastenknopf	7-244 U	+	+
7U 226	Schlittenschalthebelknopf	7-247 U	+	+
7-234 U	Auslösetaste	———	+	+
7G 236	Auslösetastenknopf	7-234 U	+	+
7A 238	Schnellverschiebetaste	7-239 U	+	+
7-239 U	Schnellverschiebebügel	7A 238	+	+
7-242 U	Transporthebel	———	+	+
7-244 U	Rücktaste	———	+	+
7-247 U	Schlittenschalthebel	———	+	+
7U 252	Schnellverschiebetastenknopf	7A 238	+	+
3A 202	Einstelleiste (Nr. 0, 1, 2, 3 oder 4)	———	+	
8A 201	Einstelleiste (Nr. 0, 1, 2, 3 oder 4)	———		+
3A 209	Sperrhebel	———	+	+
3C 210	Achse	———	+	+
1U 109	Schaltklinke	———	+	+
1C 111	Lagerbolzen	1U 109	+	+
1A 113	Schaltklappe	———	+	+
1A 114	Rücktastenbügel	———	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	7-244 U	+	+
N 1061	Zylinderschraube M 4 x 8,5	7-247 U u. 3C 210	+	+
N 1643	Gewindestift M 3 x 20	Glockenklappe	+	+
N 1661	Gewindestift M 4 x 6	1C 111	+	+
N 1841	Ansatzschraube M 3,5	1A 113 u. 3C 210	+	+
N 1862	Ansatzschraube M 4	7-242 U; 3A 209	+	+
N 1865	Ansatzschraube M 4	7-234 U	+	+
N 5001	Zugfeder	7-242 U	+	+
N 5002	Zugfeder	1U 109	+	+
N 5009	Zugfeder	3A 202; 8A 201	+	+
N 5220	Druckfeder	7-234 U	+	+
N 5402	Drehfeder	1A 113	+	+
N 5419	Drehfeder	7-239 U	+	+
N 6001	Sechskantmutter M 3	N 1643	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	7-239 U	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2	N 1046	+	+
N 6836	Sicherungsscheibe 3,7	N 1841	+	+
N 6843	Sicherungsscheibe 4,3	N 1061	+	+



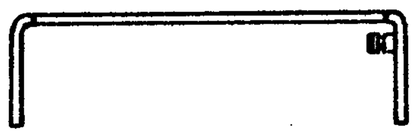
7-203U

7-234U

7G 236

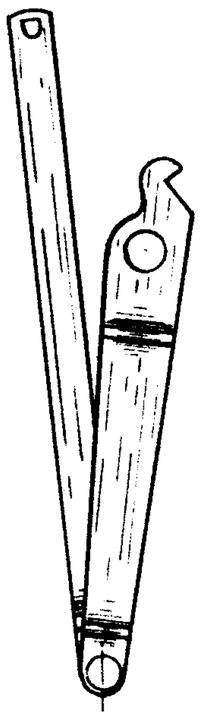


7A 238

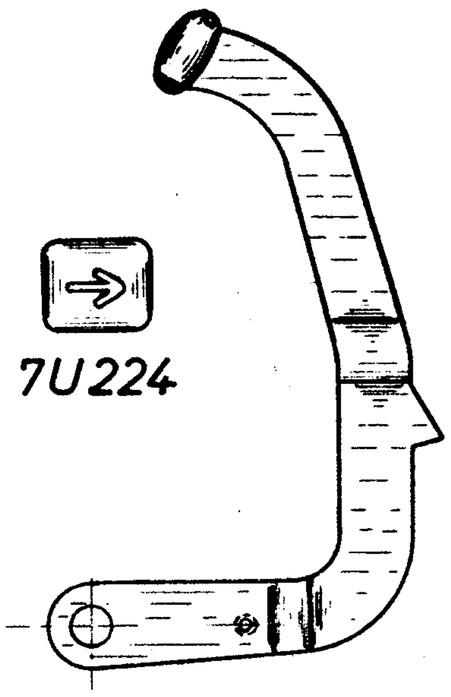


7-239U

7U 252

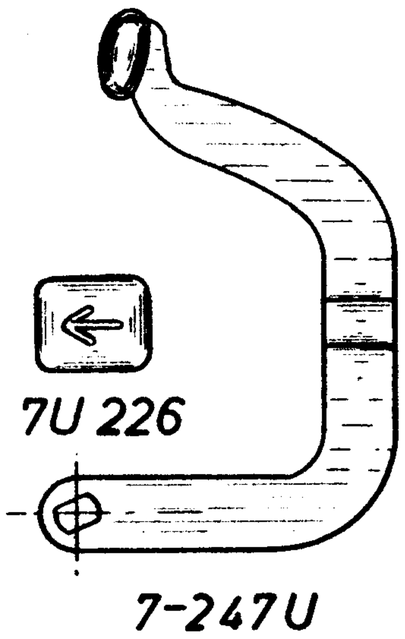


7-242U



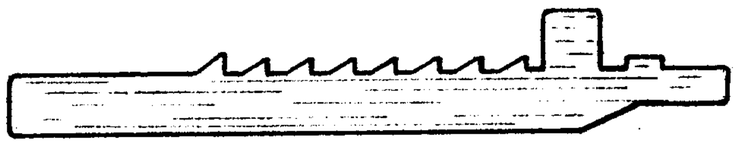
7U 224

7-244U

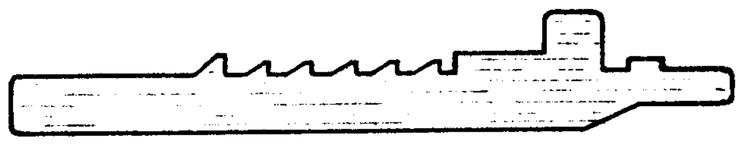


7U 226

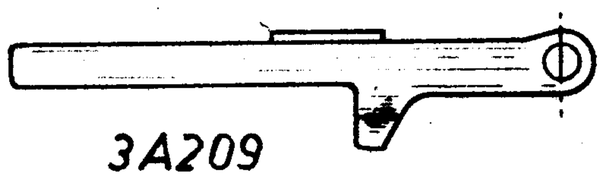
7-247U



3A 202

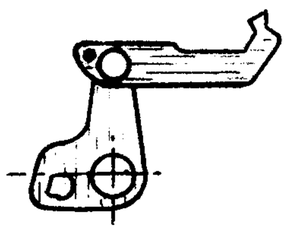


8A 201



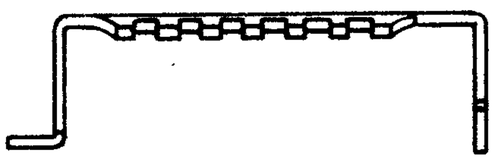
3A209

3C 210

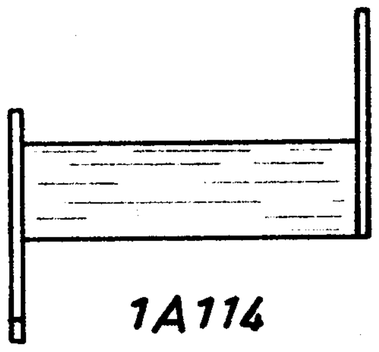


1U 109

1C 111



1A 113



1A 114

N 1046

N 1061

N 1643

N 1661

N 1841

N 1862

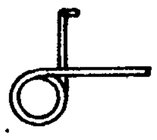
N 1865

N 5001

N 5002

N 5009

N 5220



N 5402

N 5419

N 6001

N 6824

N 6835

N 6836

N 6843

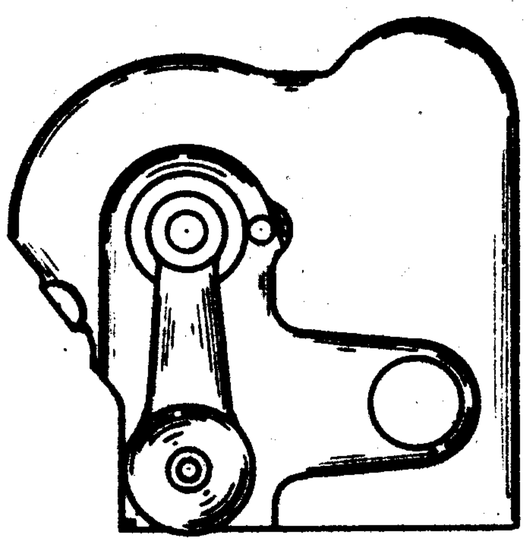
92 Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Seitenwand, rechts

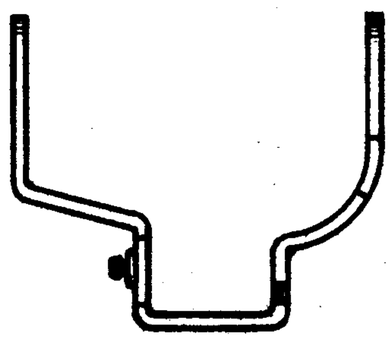
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
7E 303U	Seitenwand, rechts	———	+	+
7-304U	Sperrbügel	———	+	+
7F 307	Antriebsachse	———	+	+
3C 303	Sperrbolzen	7-304U	+	+
3C 304	Fangbuchse	7E 303U	+	+
1-208U1	Seitenwandkurbel, komplett	———	+	+
1-208U2	Kurbel	1-208U1	+	+
7U329	Kurbelgriff	1-208U1	+	+
9C 331	Federbolzen	1-208U1	+	+
N 3223	Paßkerbstift 2,5$^{\phi}$x8	7-304U	+	+
N 3423	Kegelstift 2$^{\phi}$x13	1-208U1	+	+
N 5202	Druckfeder	1-208U1	+	+
N 6821	Unterlegscheibe 9$^{\phi}$x2	1-208U1	+	+
N 6823	Unterlegscheibe 9$^{\phi}$x1,5	1-208U1	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	1-208U1	+	+

Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Seitenwand, links

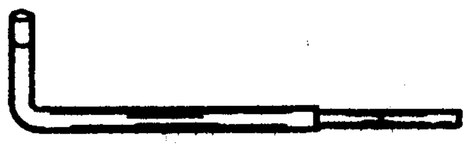
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
7E 404U	Seitenwand, links	———	+	+
7A 401	Zwischenhebel	7-411U	+	+
7A 402	Klinke	———	+	+
7-405U	Spannhebel	———	+	+
7-408U	Kurvenschalthebel	———	+	+
7-411U	Umschaltung	———	+	+
7G 413	Haube	7-411U	+	+
1A 219	Rastfeder	7A 401	+	+
9U413	Sperrzahn	———	+	+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	1A 219	+	+
N 1822	Ansatzschraube M 2,6	7-408U; 9U413	+	+
N 3221	Steckkerbstift 2,5$^{\phi}$x16	7-411U	+	+
N 3223	Paßkerbstift 2,5$^{\phi}$x8	7A 401	+	+
N 5410	Drehfeder	7A 402; 7-405U	+	+
N 6845	Benzingsicherung 4	7-405U	+	+

Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Seitenwand, rechts

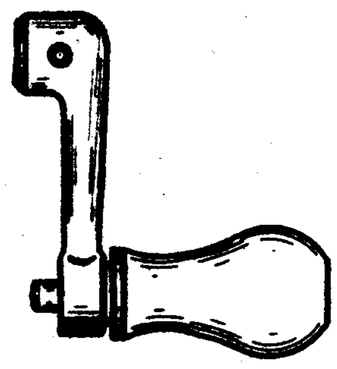

7E 303 U

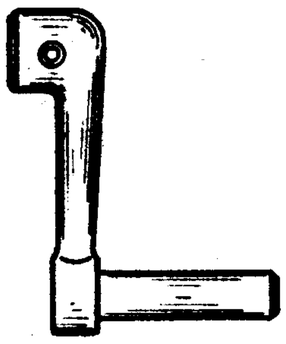

7-304 U

7 F 307


3C 303

3C 304


1-208 U1


1-208 U2

7U 329

9C 331

N3223

N3423

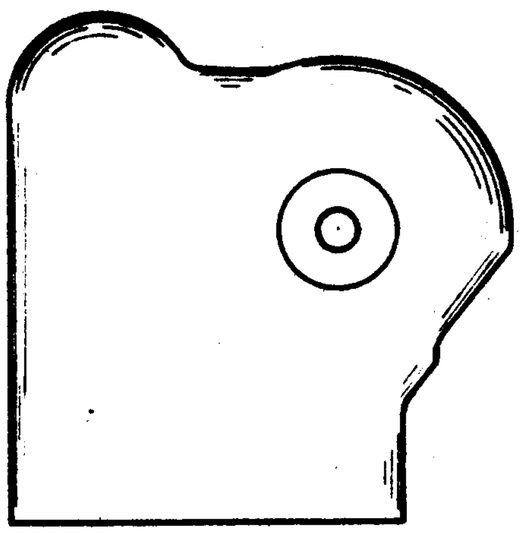
N5202

N6821

N6823

N6824

Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Seitenwand, links


7E 404 U

7A 401

7A 402

7-405 U

7-408 U

7-411 U

1A 219

9U 413

N1021

N1822

N 3221

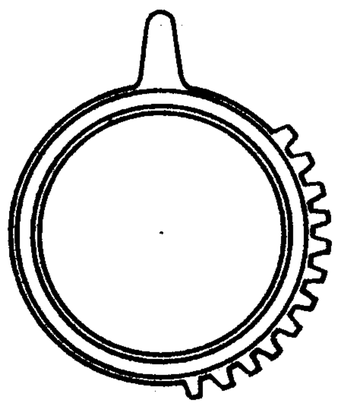
N3223

N5410

N6845

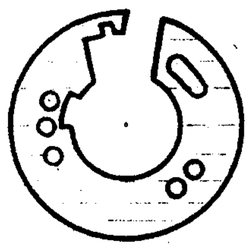
7G 413

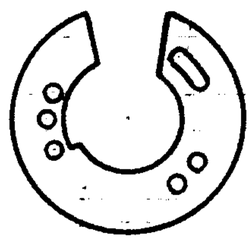
94	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Schaltwerk			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
7A 501	Einstellscheibe	Schaltrad Nr. 1 bis 10	+	+
7A 502	Sicherung	———	+	
7A 503	Fixierungshebel	Schaltrad Nr. 1 bis 10	+	+
7A 504	Deckblech	Schaltrad Nr. 1 und 8	+	+
7A 505	Deckblech	Schaltrad Nr. 2 bis 7 u. 9 u. 10	+	+
7A 506	Deckblech	Schaltrad Nr. 11 bis 16	+	+
7F 507	Schaltwerkachse	———	+	+
7F 508	Kurvenscheibe	———	+	+
7G 509	Haube, rot	Schaltrad Nr. 1,2,6,7,8	+	+
7G 510	Haube, elfenbein	Schaltrad Nr. 3,4,5,9 u. 10	+	+
7-511 U	Schaltrad Nr 1	———	+	
7-512 U	Schaltrad Nr 2	———	+	+
7-513 U	Schaltrad Nr 3	———	+	
7-514 U	Schaltrad Nr 4	———	+	+
7-515 U	Schaltrad Nr 5	———	+	
7-516 U	Schaltrad Nr 6	———	+	+
7-517 U	Schaltrad Nr 7	———	+	
7-518 U	Schaltrad Nr 8	———	+	+
7-519 U	Schaltrad Nr 9	———	+	
7-520 U	Schaltrad Nr 10	———	+	+
7-521 U	Schaltrad Nr 11	———	+	+
7-522 U	Schaltrad Nr 12	———	+	+
7-523 U	Schaltrad Nr 13	———	+	
7-524 U	Schaltrad Nr 14	———	+	+
7-525 U	Schaltrad Nr 15	———	+	+
7-526 U	Schaltrad Nr 16	———	+	+
7A 543	Mitnehmerscheibe Nr 1	———	+	+
7A 544	Mitnehmerscheibe Nr 2	———	+	+
7A 545	Mitnehmerscheibe Nr 3	———	+	
7A 546	Mitnehmerscheibe Nr 4	———	+	+
7A 547	Mitnehmerscheibe Nr 5	———	+	
7A 548	Mitnehmerscheibe Nr 6	———	+	+
7A 549	Mitnehmerscheibe Nr 7	———	+	
7A 550	Mitnehmerscheibe Nr 8	———	+	+
7A 551	Mitnehmerscheibe Nr 9	———	+	
7A 552	Mitnehmerscheibe Nr 10	———	+	+
7A 553	Zehnersprosse, rechts	———	+	+
7A 554	Zehnersprosse, links	———	+	+
8A 501	Sicherung	———		+
8C 502	Abstandsbuchse	———		+
8-503 U	Fixierungsrad 1. Stelle	———		+
8-505 U	Fixierungsrad 2. u. 3. Stelle	———		+
8-507 U	Schaltrad Nr 1	———		+

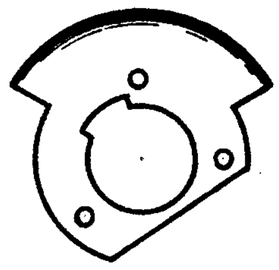

7A 501

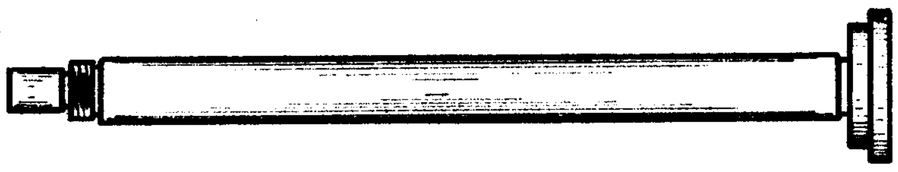
7A 502

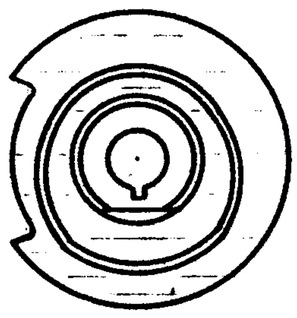
7A 503


7A 504

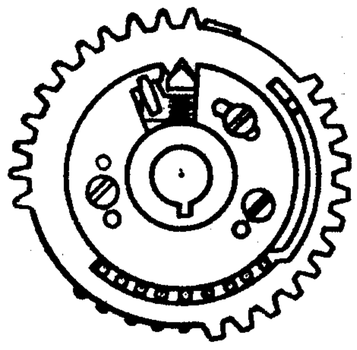

7A 505

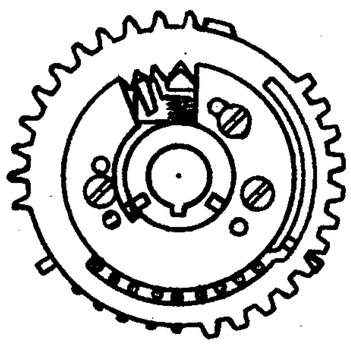

7A 506

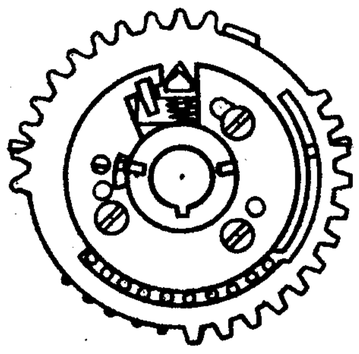

7F 507

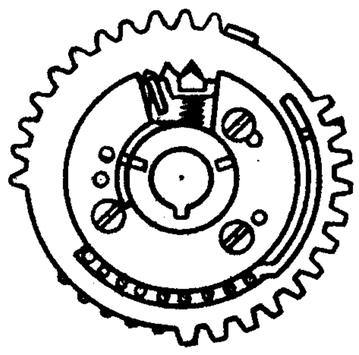

7F 508

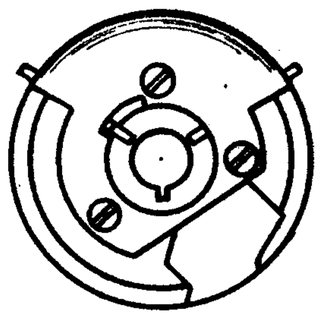
7G 509 u. 7G 510

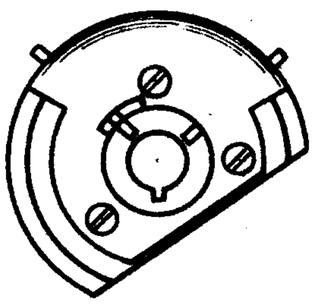

7-511U

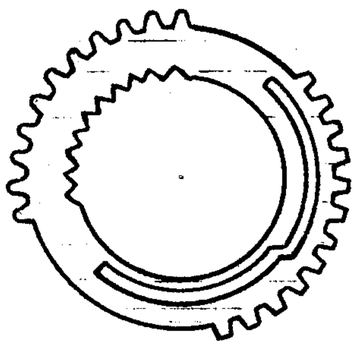

7-512 U bis 7-517 U

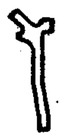

7- 518U


7-519 U und 7-520 U


7-521 U


7-522 U bis 7-526 U

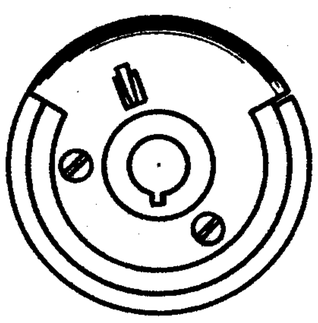

7A 543 bis 7A 552

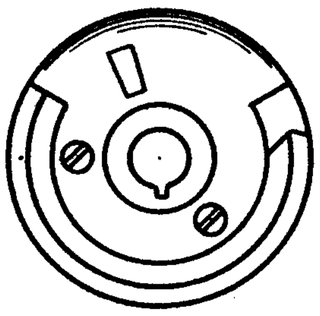

7A 553

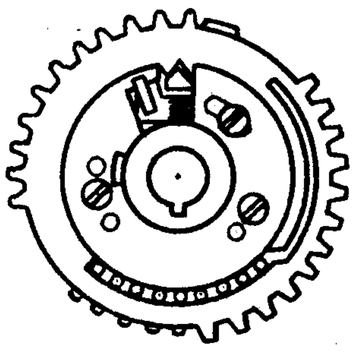
7A 554

8A 501

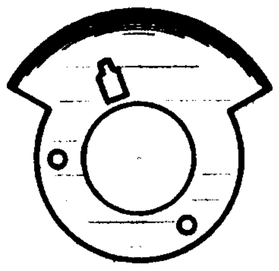
8C 502


8-503U

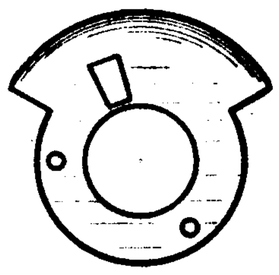

8 -505U


8-507U

96	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Schaltwerk			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
8 A 509	Deckblech	8-503 U		+
2 A 505	Deckblech	8-505 U		+
9 A 509	Fixierungsplatte (Nr. 0, 1, 2, 3 oder 4)	7-511 U; 8-503 U	+	+
3 D 502	Federkeil	7 F 507	+	+
1 D 240	Einersprosse	Schaltrad Nr. 1 bis 10	+	+
1 F 253	Sperrad	———	+	+
1 G 254 U	Schaltring	———	+	+
1 C 256	Mutter M 9,5 x 1	7 F 507	+	+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	Schaltrad Nr. 1 bis 16	+	+
N 2101	Sechskantschraube M 2,6 x 4,5	9 A 509	+	+
N 3204	Paßkerbstift 2 ϕ x 4	Schaltrad Nr. 1 bis 10	+	+
N 5203	Druckfeder	Schaltrad Nr. 1 bis 10 u. 7 A 502; 8 A 501		
N 5204	Druckfeder	7 A 553 u. 7 A 554	+	+
N 5601	Sperrfeder	1 F 253	+	+
N 6862	Paßscheibe 0,05	———	+	+
N 6863	Paßscheibe 0,1	———	+	+



8 A 509

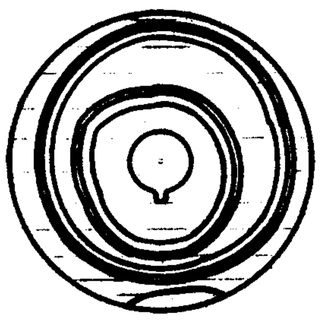


2 A 505

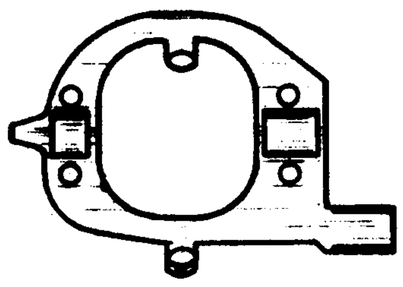
9 A 509

3 D 502

1 D 240



1 F 253



1 G 254 U

1 C 256

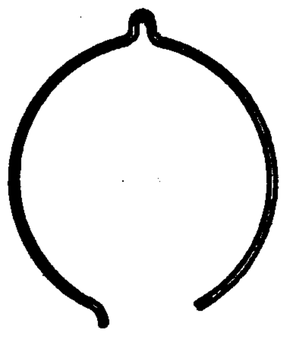
N 1021

N 2101

N 3204

N 5203

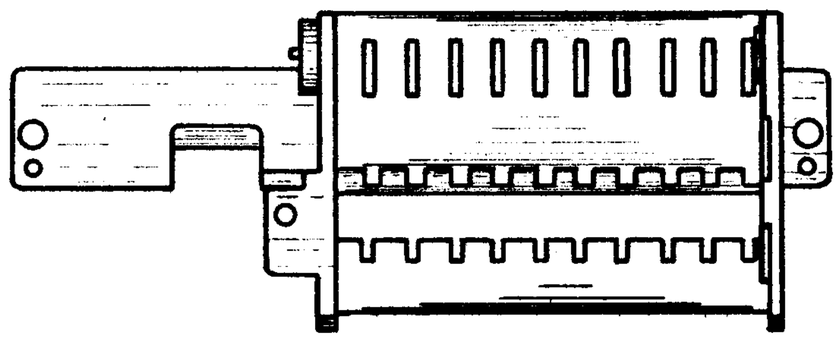
N 5204



N 5601

N 6862 u. N 6863

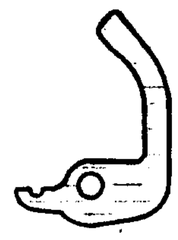
98	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Kontrollwerk			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
9 G 611	Zahnrad	7-608 U	+	+
9 A 618	Schalthebel	———	+	+
7 E 601	Kontrollwerkträger	———	+	+
7 C 602	Buchse	7 E 601	+	+
7 A 604	Fixierungshebel	———	+	+
7 C 605	Zwischenrad	———	+	+
7 C 606	Federaufhängeachse	N 5004	+	+
7-608 U	Löschachse, komplett	———	+	+
7 C 609	Löschachse	7-608 U	+	+
7 C 610	Lagerbuchse	7-608 U	+	+
7 A 612	Löschkamm	7-608 U	+	+
7 A 613	Federkeil	7-608 U	+	+
7-615 U	Zwischenradachse, komplett	———	+	+
7 G 619 U	Ziffernrolle	———	+	+
1 C 258	Achse	7 A 604	+	+
N 3012	Zylinderstift 2ϕ x 12	7-608 U u. 9 G 611	+	+
N 3203	Paßkerbstift 1,5ϕ x 6	7-615 U u. 9 A 618	+	+
N 3223	Paßkerbstift 2,5ϕ x 8	9 A 618	+	+
N 5004	Zugfeder	7 A 604	+	+
N 6825	Paßscheibe 0,1	7-615 U	+	+
N 6850	Benzingsicherung 5	7-608 U	+	+
N 6876	Abstandsring 7ϕ x 21	7-608 U		+
N 6877	Abstandsring 4ϕ x 7	7-615 U		+
N 6878	Abstandsring 7ϕ x 7	7-608 U		+
N 6894	Abstandsring 4ϕ x 21	7-615 U		+


7E601

9G611

9A618

7C602

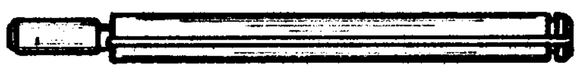

7A604

7C605

7C606

7-608 U

7C 610


7C 609

7A 612

7A 613

7-615 U

7G 619U

1C 258

N3012

N3203

N3223

N5004

N6825

N6850

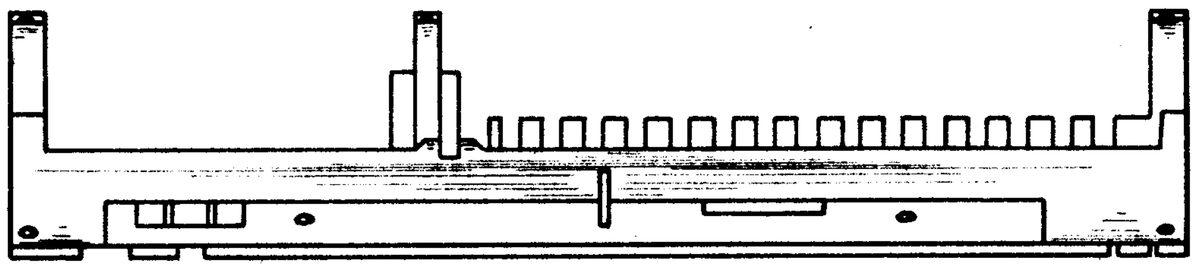
N6876

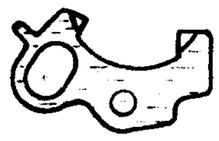
N6877

N6878

N 6894

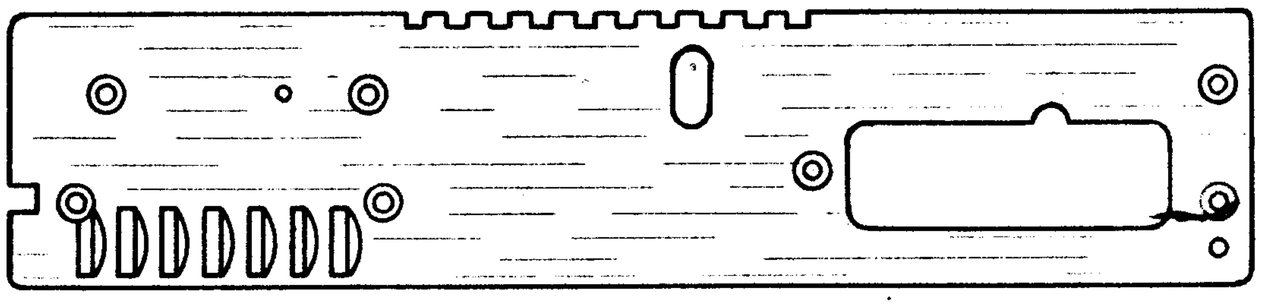
100	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Schlitten			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
7 E 701	Schlitten	———	+	
8 E 701	Schlitten	———		+
7 A 702	Schlittenführungsblech	———	+	
8 A 702	Schlittenführungsblech	———		+
7 A 718	Fixierungshebel	Resultatwerk	+	+
7 A 704	Fixierungshebel	Umdr. Zählwerk	+	+
7 A 705	Sperrhebel	———	+	+
7 A 706	Zwischenhebel	———	+	+
7 C 707	Zwischenradachse, lang	Resultatwerk	+	+
7 C 708	Zwischenradachse, kurz	Umdr. Zählwerk	+	+
7 C 709	Zehnerschieberachse	———	+	
7 A 710	Schlittenrücksprungklinke	7-733 U	+	+
7 A 711	Steuerhebel	7-743 U	+	+
7 C 712	Raststift	7-733 U; 7-743 U	+	+
7 A 713	Halteblech	7-733 U; 7-743 U	+	+
7 A 714	Sicherungsblech	7-743 U	+	+
7 C 715	Achse	7 A 708; 7 A 718	+	+
7 A 716	Umschaltsperrhebel	———	+	+
7 A 717	Schlittenstellhebel	———	+	+
7 A 719	Verkleidungsblech	Umdr. Zählwerk	+	
7 A 720	Sicherungsplatte	7 C 707 u. 7 C 708	+	+
7-721 U	Rechen	Umdr. Zählwerk	+	+
7-724 U	Mittellager	———	+	+
7-728 U	Steuerwelle	———	+	+
7 G 731 U	Ziffernrolle	Resultatwerk	+	+
7-733 U	Schlittenwand, rechts	———	+	+
7-737 U	Löschachse, rechts, komplett	———	+	+
7-741 U	Stellhebel	7-728 U	+	+
7-743 U	Schlittenwand, links	———	+	+
7 G 744 U	Ziffernrolle	Umdr. Zählwerk	+	+
7-746 U	Löschachse, links, komplett	———	+	+
7-753 U	Federabhebewelle, komplett	Resultatwerk	+	+
7 C 754	Kupplungsritzel	7-753 U	+	+
7-758 U	Löschrad	7-724 U	+	+
7-761 U	Glockenhebel, komplett	———	+	+
7-762 U	Glockenschieber	7-761 U	+	+
7 A 764	Glockenhebel	7-761 U	+	+
7-765 U	Sperrklinke	7-733 U	+	+
7-767 U	Haube, rechts	———	+	+


7E701 u. 8E701


7A718

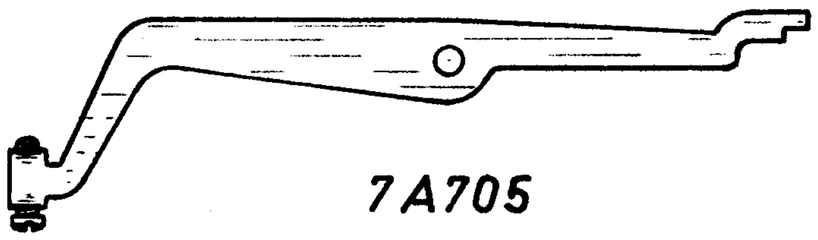
7A704

7C707


7A702 u. 8A702

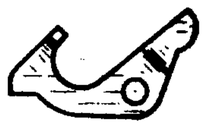
7C708

7C709


7A705

7A706

7A710


7A711

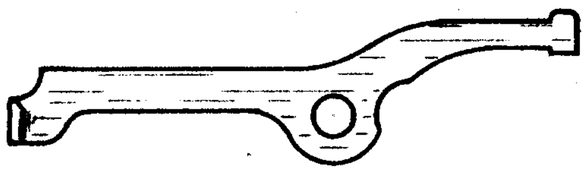
7C712

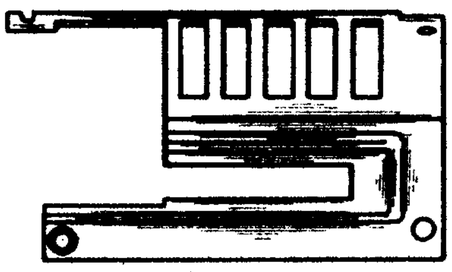
7A713

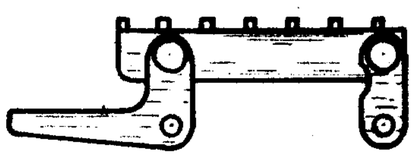
7A714

7C715

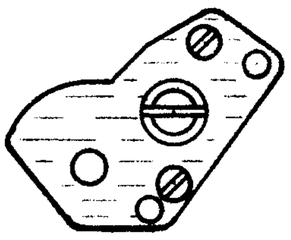
7A716


7A717


7A719

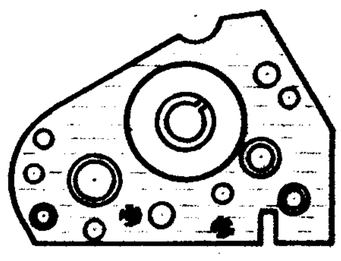

7-721U

7A720


7-724U

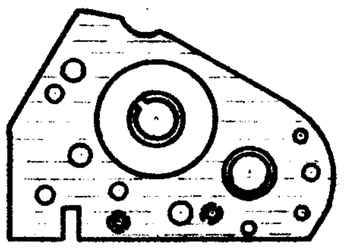
7-728U

7G731U


7-733U

7-737U

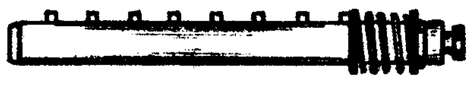
7-741U


7-743U

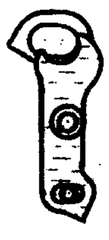
7G744U

7C754

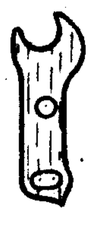
7-753U

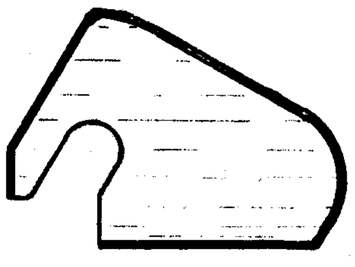

7-746U

7-758U


7-761U

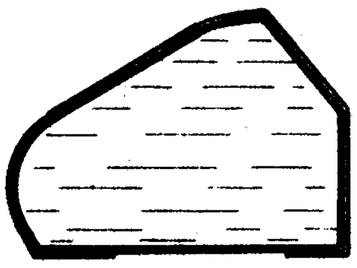
7-762U


7A764

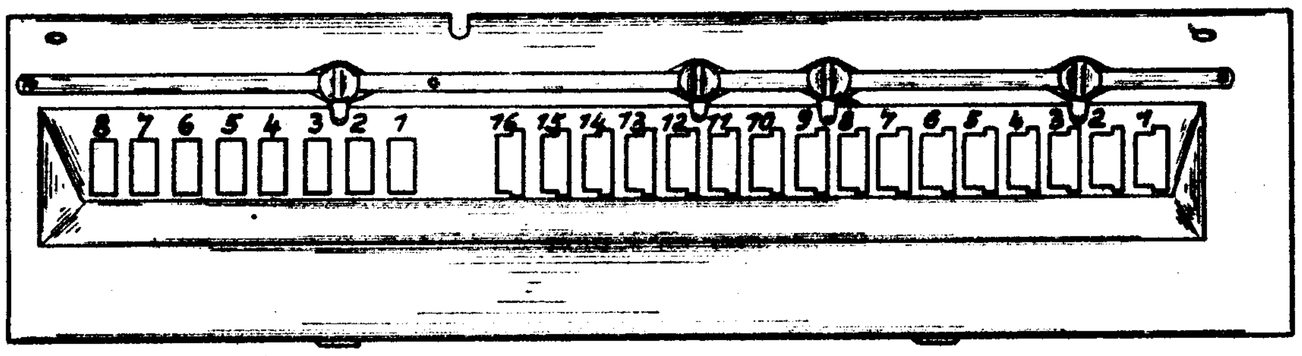

7-767U

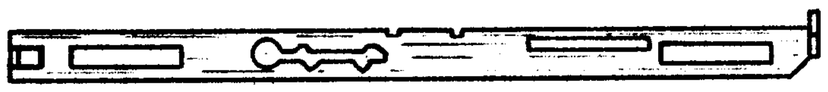
7-765U

102	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Schlitten			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
7-770 U	Haube, links	———	+	+
7 G 773	Knopf	9 A 734	+	+
9 A 734	Steuerschieber	———	+	+
7-775 U	Schlittenverkleidung	———	+	
8-704 U	Schlittenverkleidung	———		+
7-778 U	Sperrklinke	7-733 U	+	+
7-780 U	Schleudersperre	Umdr. Zählwerk	+	+
7 A 784	Feder	7-787 U	+	+
7 A 785	Feder	7 A 717	+	+
7-787 U	Schlittensprungstellhebel	———	+	+
7 C 790	Zwischenrad, schmal	Umdr. Zählwerk	+	+
7 A 791	Federwiderlage	9 A 734	+	+
7 G 793 U	Löschhebel, komplett	———	+	+
7 A 794	Paßscheibe	7-733 U; 7-743 U	+	+
7 G 795	Knopf	7-787 U	+	+
8 C 703	Zehnerschieberachse	———		+
8 A 706	Verkleidungsblech	Umdr. Zählwerk		+
8 A 707	Abdeckblech	———		+
3-716 U	Zehnerschieber, komplett	———	+	+
9 A 731	Löschkamm	7-737 U (Resultatwerk)	+	+
9 A 733	Löschkamm	7-746 U (Umdr. Zählwerk)	+	+
1 A 317	Einstellscheibe	7 G 731 U	+	+
1 A 320	Federkeil	7-737 U u. 7-746 U	+	+
1 C 330	Zwischenrad	Resultatwerk	+	+
1 C 331	Zwischenrad, schmal	Resultatwerk	+	+
1 A 334	Versteifungssteg	Resultatwerk	+	+
1 C 339	Zwischenrad	Umdr. Zählwerk	+	+
1 A 340	Schalthebel	———	+	+
1 A 343	Federaufhängekamm	Umdr. Zählwerk	+	+
1 C 354	Bolzen	3-716 U	+	+
1 G 404	Kommaschieber, elfenbein	7-775 U; 8-704 U	+	+
1 D 406	Kommaschiene, lang	7-775 U; 8-704 U	+	+
1 A 421	Federeinlageblech	1 G 404	+	+
N 1001	Zylinderschraube M 2 x 6,7	7 C 709 u. 8 C 703	+	+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	7 A 702 u. 8 A 702	+	+
N 1022	Zylinderschraube M 2,6 x 6,1	7-733 U; 7-743 U	+	+
N 1023	Zylinderschraube M 2,6 x 9	7-724 U	+	+
N 1024	Zylinderschraube M 2,6 x 12	7 A 705	+	+
N 1221	Rundkopfschraube M 2,6 x 5,3	Verkleidung	+	+
N 1401	Linsensenkschraube M 2 x 3,9	1 D 406	+	+
N 1421	Senkschraube M 2,6 x 4	7 A 719 u. 8 A 706	+	+
N 1622	Sperrschraube M 2,6 x 6,4	7-728 U	+	+

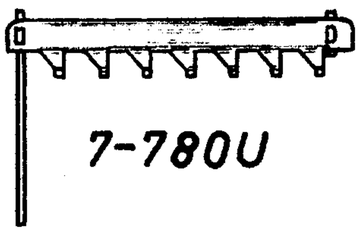

7-770U

7G773


7-775U u. 8-704U

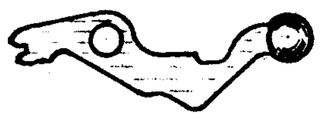

9A 734

7-778U


7-780U

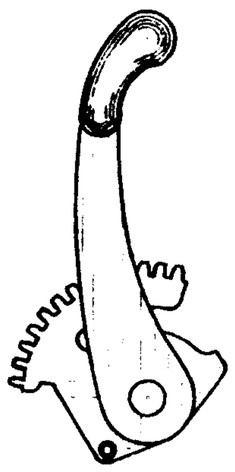
7A784

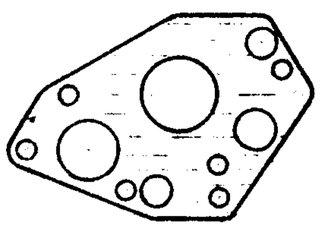
7A785


7-787U

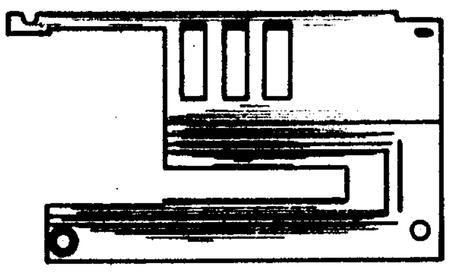
7C790

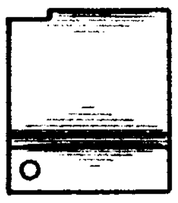
7A791

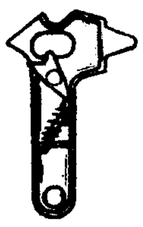

7G793U


7A794

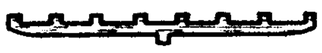
7G795


8A706

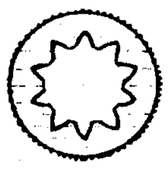

8A707

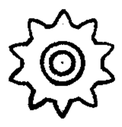

3-716U

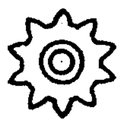
8C703

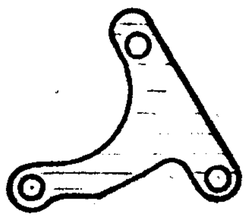

9A 731 u. 9A 733

1A320


1A317

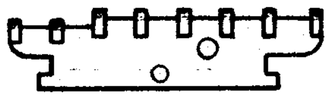

1C330


1C331


1A334

1C339

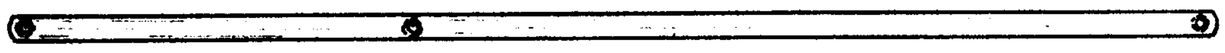
1A340


1A343

1C354

1G404

1A421


1D406

N1001

N1021

N1022

N1023

N1024

N1221

N1401

N1421

N1622

104	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Schlitten			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
N 1822	Ansatzschraube M 2,6	9A 734; 7-721 U; 7-741 U; 7-765 U	+	+
N 1824	Ansatzschraube M 2,6	1A 340	+	+
N 1825	Ansatzschraube M 2,6	7-733 U	+	+
N 3222	Steckkerbstift 3ϕ x 8	7A 702 u. 8A 702	+	+
N 5006	Zugfeder	7A 704 u. 7-780 U	+	+
N 5011	Zugfeder	7G 793 U	+	+
N 5012	Zugfeder	7-765 U	+	+
N 5016	Zugfeder	7-778 U	+	+
N 5208	Druckfeder	3-716 U	+	+
N 5217	Druckfeder	9A 734	+	+
N 5218	Druckfeder	7-737 U; 7-746 U	+	+
N 5219	Druckfeder	7-753 U	+	+
N 5406	Drehfeder	1A 340	+	+
N 5411	Fixierungshebelfeder	7A 718	+	+
N 5412	Drehfeder	7A 710	+	+
N 5415	Drehfeder	7-761 U	+	+
N 5417	Drehfeder	7A 716	+	+
N 5603	Klemmfeder	7-737 U; 7-746 U	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	7-761 U; 7A 710	+	+
N 6825	Paßscheibe 0,1	———	+	+
N 6826	Paßscheibe 0,15	———	+	+
N 6829	Zwischenrolle	7-775 U; 8-704 U	+	+
N 6833	Benzingsicherung 3,2	7C 715; 7-753 U	+	+
N 6850	Benzingsicherung 5	7-753 U	+	+
N 6852	Zwischenbuchse	7-724 U	+	+
N 6854	Abstandsscheibe	7C 707	+	
N 6855	Zwischenrolle	7C 707	+	+
N 6892	Zwischenscheibe	7-737 U; 7-746 U	+	+
N 6893	Scheibe	7-761 U	+	+
N 6896	Abstandsrohr	7-737 U; 7-746 U		+
N 6897	Abstandsrohr	7-737 U		+
N 6898	Abstandsrohr	7C 707		+
N 6899	Abstandsrohr	7C 707		+

N1822

N1824

N1825

N 3222

N 5006

N 5011

N5012

N5016

N 5208

N5217

N5218

N 5219

N5406

N5411

N5412

N5415

N5417

N5603

N6824

N6825

N6826

N6829

N6833

N6860

N6852

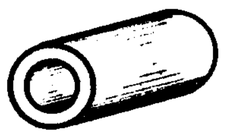
N6854

N6855

N6892

N6893

N6896

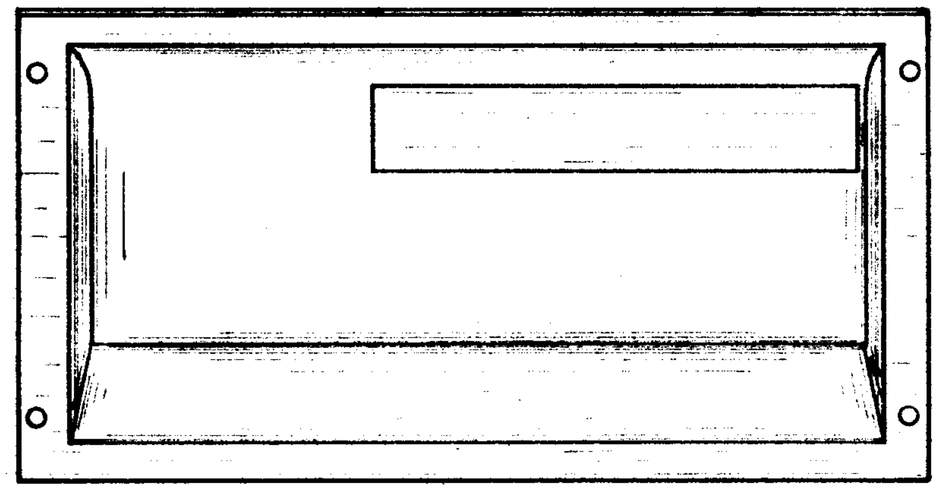

N6897

N6898

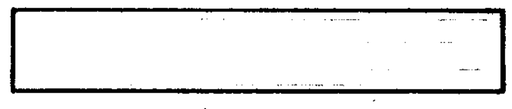
N6899

106	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Zugehörige Teile			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
7A 621	Beilage	Kontrollwerk	+	+
7U 801	Rückenblech, komplett	———	+	+
7G 805	Moltropeneinlage	7U 801	+	+
7-802U	Sicherungsstange, komplett	———	+	+
7-803U	Sicherungsstange, links	7-802U	+	+
7-818U	Sicherungsstange, rechts	7-802U	+	+
7G 807U	Rückübertragungstaste	———	+	+
7-820U	Glocke	———	+	+
7-823U	Ziffernblech	———	+	
7G 826	Löschtaste	7G 807U	+	+
7A 830	Bodenplatte (Hartpapier, braun)	———	+	+
7A 832	Bodenplatte (Stahl)	———	+	+
7G 831	Stellenanzeiger, rot	7-823U; 8-801U	+	+
7C 833	Abstandshülse	N 1062	+	+
7A 834	Walther-Schleife	7-823U; 8-801U	+	+
9A 815	Zwischenscheibe	1G 411	+	+
9A 816	Unterlegscheibe	1G 411	+	+
1D 403	Kommaschiene, kurz	7-823U; 8-801U	+	+
1G 404	Kommaschieber, elfenbein	7-823U; 8-801U	+	+
1G 411	Saugfuß	———	+	+

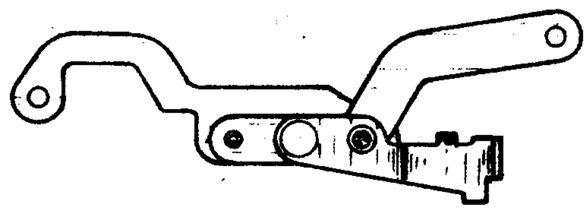
7A621



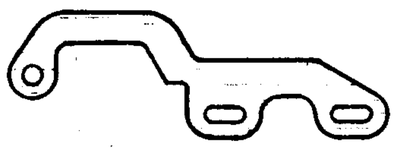
7U801



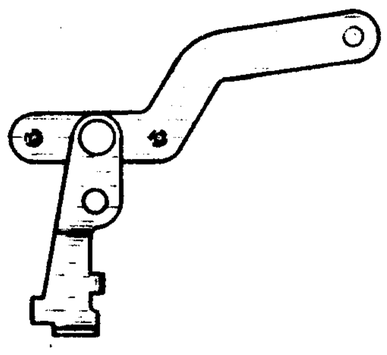
7G805



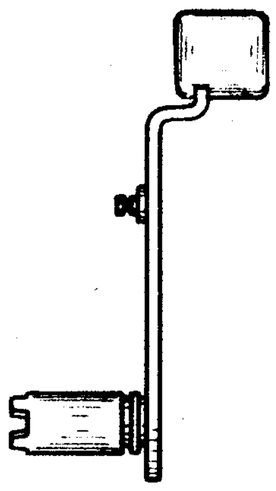
7-802U



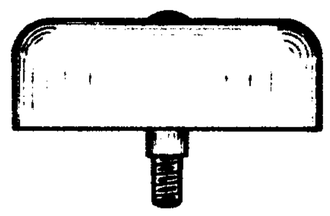
7-803U



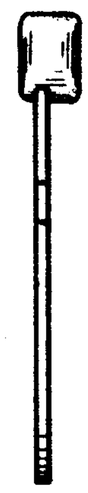
7-818U



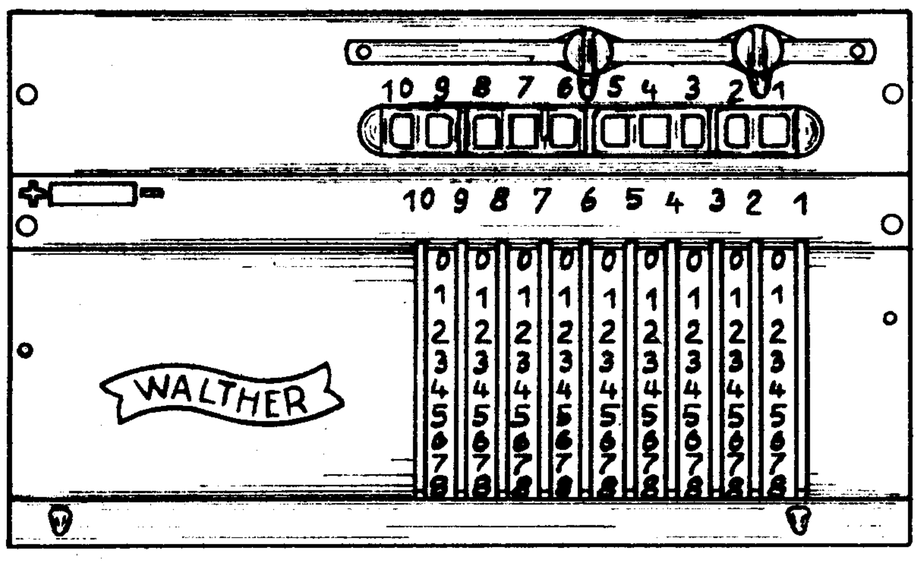
7G807U



7-820U



7G826U

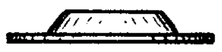


7-823U

7G831

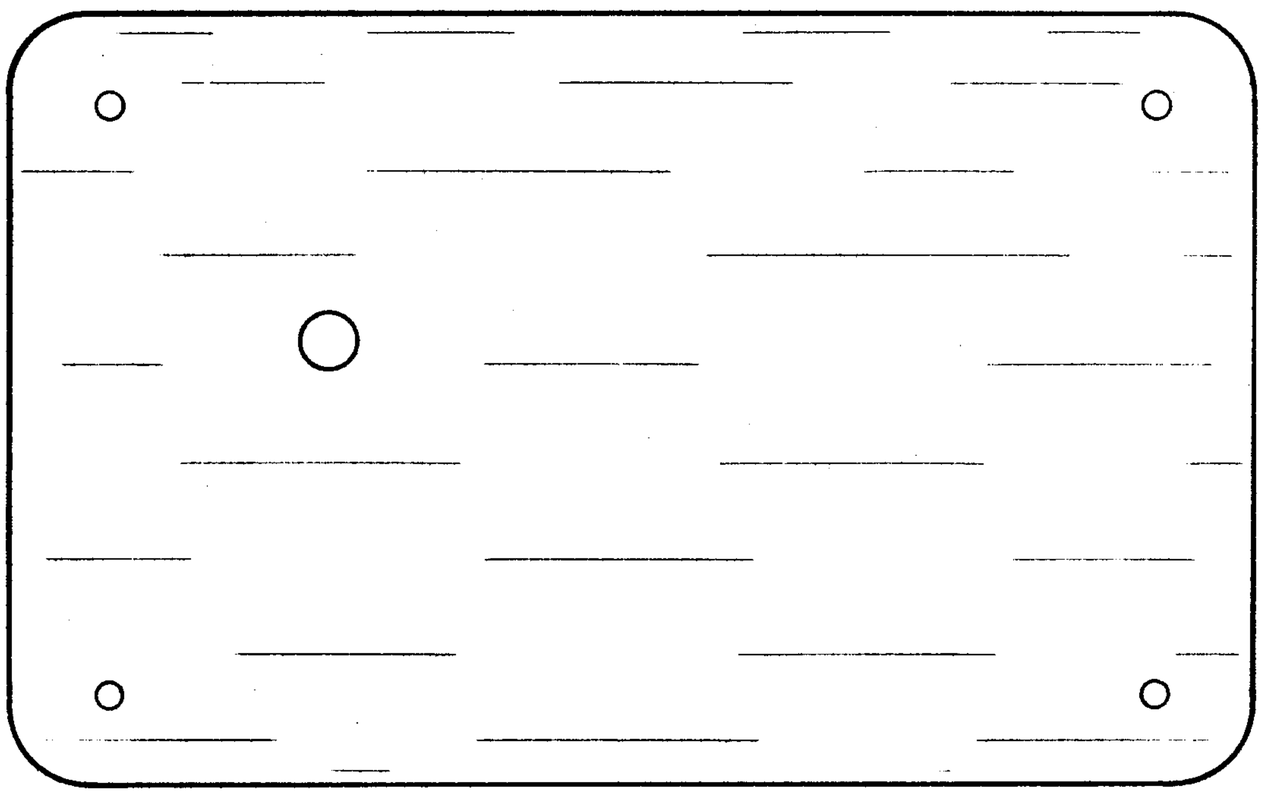
7C833

7A834



9A815

9A816



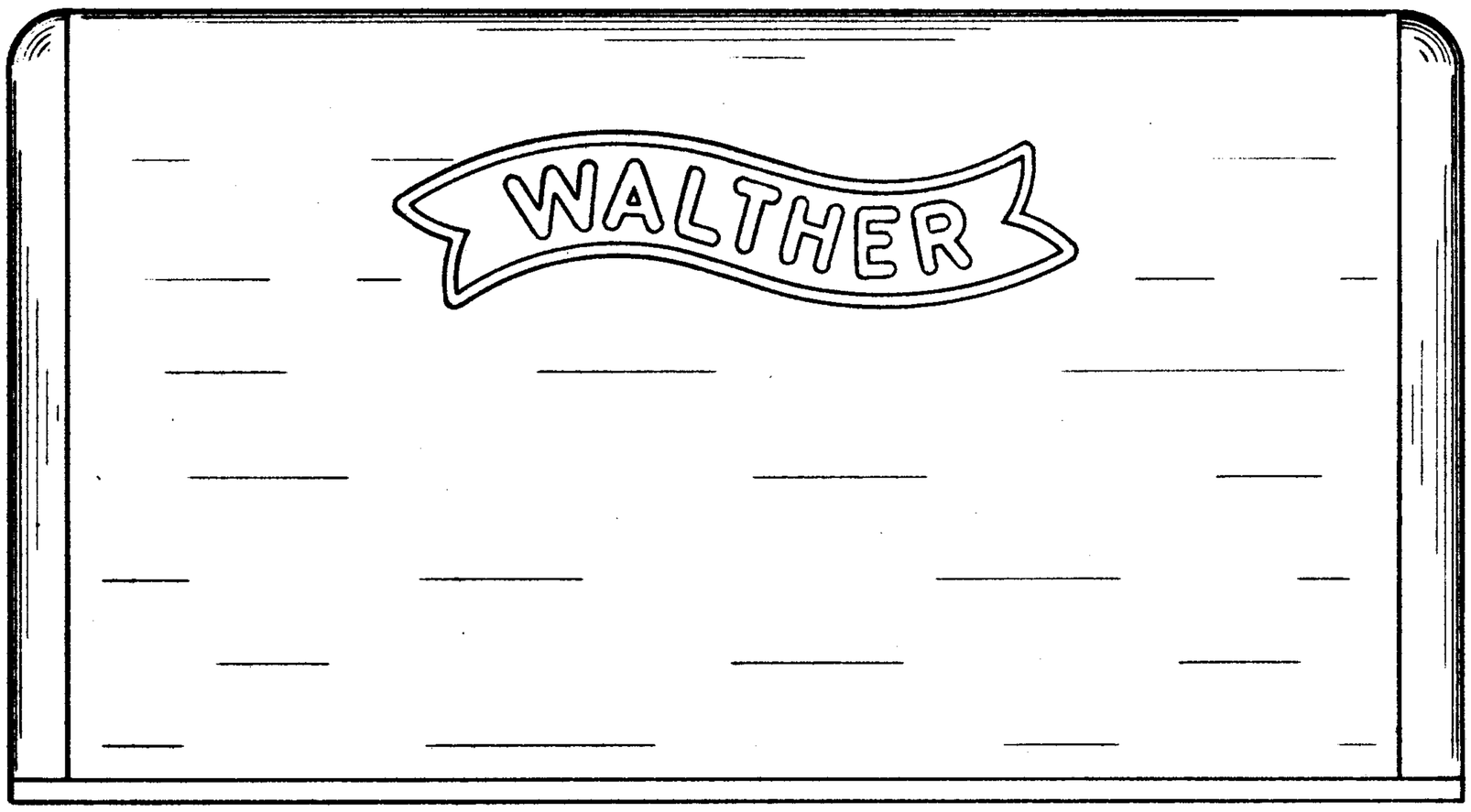
7A830 u. 7A832

1D403

1G404

1G411

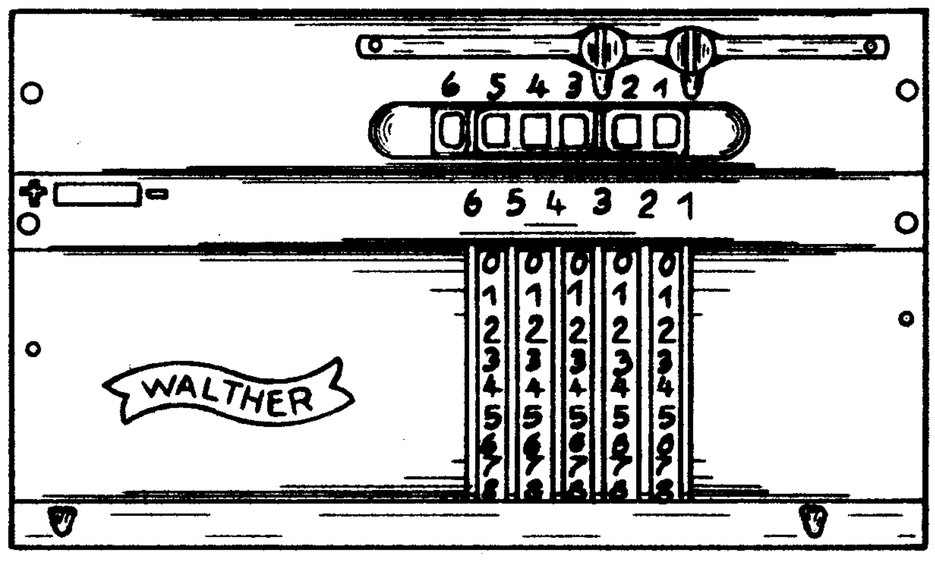
108	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Zugehörige Teile			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
1G 414	Staubschutzhülle	———	+	+
1 A 419	Ziffernschaublech	7-823 U	+	
1 A 421	Federeinlageblech	1G 404	+	+
8-801 U	Ziffernblech	———		+
2 A 803	Ziffernschaublech	8-801 U		+
N 1022	Zylinderschraube M 2,6 x 6,1	7-802 U	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	Kontrollwerk u. Sockelplatte	+	+
N 1071	Zylinderschraube M 4 x 7	7G 807 U	+	+
N 1075	Zylinderschraube M 4 x 13,8	Seitenwand rechts u. links	+	+
N 1221	Rundkopfschraube M 2,6 x 5,3	Verkleidung	+	+
N 1401	Linsenschraube M 2 x 3,9	7-823 U; 8-801U	+	+
N 1461	Senkschraube M 4 x 11,5	1G 411 u. Bodenplatte	+	+
N 3206	Steckkerbstift 2ϕ x 6	Ziffernblech; Kontrollwerk; Sockelplatte	+	+
N 3207	Kerbstift 2ϕ x 8	Seitenwand links u. rechts	+	+
N 5426	Drehfeder	7G 826 U	+	+
N 5606	Federring	7G 807 U	+	+
N 6820	Sicherungsscheibe 2,8	7-802 U	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	7-802 U	+	+
N 6829	Zwischenrolle	7-823 U; 8-801 U	+	+
N 6843	Sicherungsscheibe 4,3	N 1071	+	+
N 6844	Scheibe 4,3	N 1075	+	+
N 6848	Scheibe	N 1075	+	+
N 6864	Paßscheibe 0,1	Schaltwerk	+	+
N 6865	Paßscheibe 0,2	Schaltwerk	+	+
N 6867	Paßscheibe 0,15	Schaltwerk	+	+



1G 414

1A 419

1A 421



8-801 U

2A 803

N 1022

N 1046

N 1071

N 1075

N 1221

N 1401

N 1461

N 3206

N 3207

N 5426

N 5606

N6820

N6824

N6829

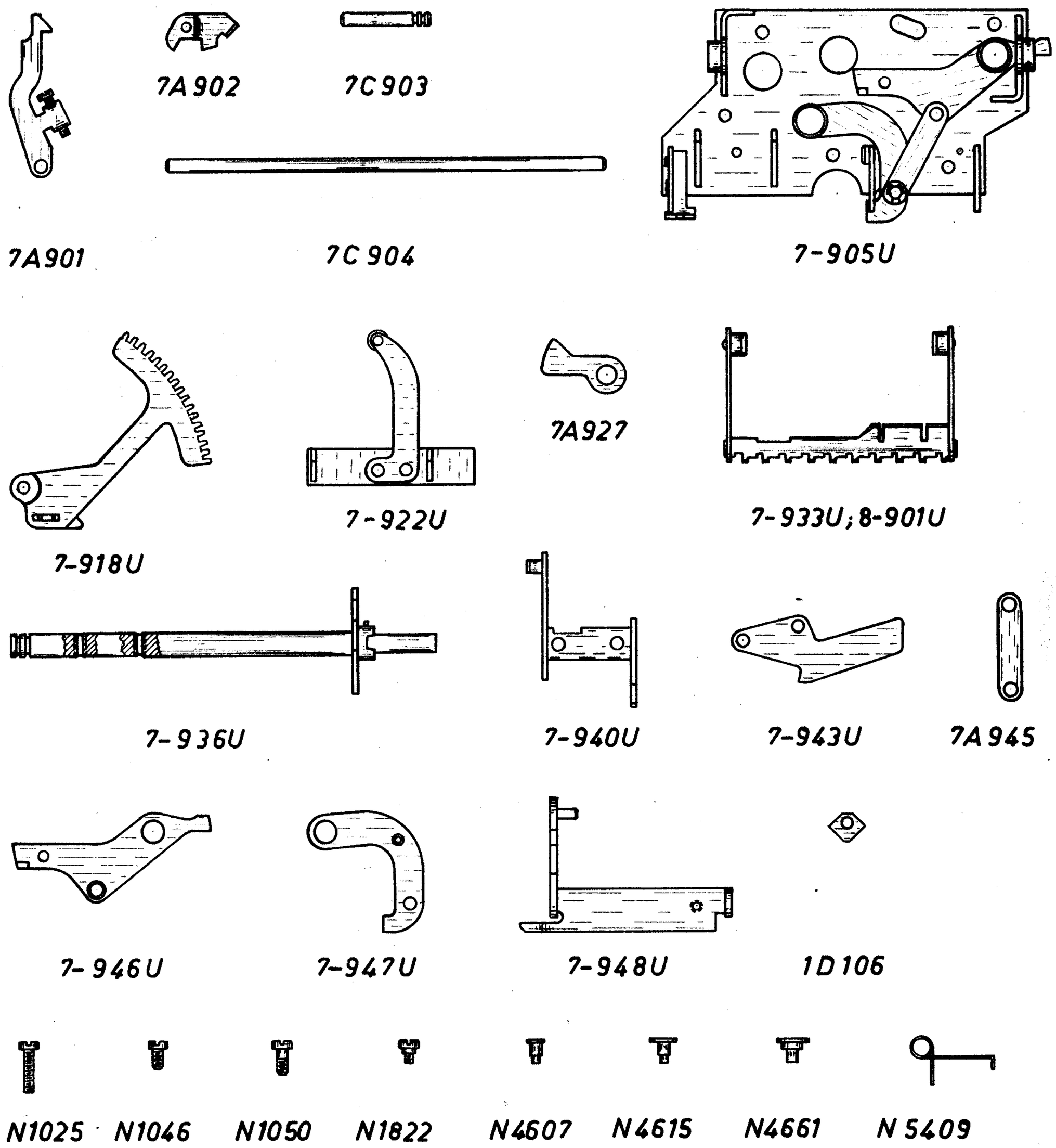
N6843

N6844

N6848

N6864;N6865
u. N6867

110	Mod. WSR 16 u. WSR 11; Gruppe Sockelplatte			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	WSR 16	WSR 11
7A 901	Rastklinke	———	+	+
7A 902	Halteklinke	———	+	+
7C 903	Achse	7-918 U	+	+
7C 904	Achse	———	+	+
7-905 U	Sockelplatte, komplett	———	+	+
7-918 U	Zahnsegment	———	+	+
7-922 U	Glockenklappe	———	+	+
7A 927	Umschaltklinke	7-936 U	+	+
7-933 U	Abhebekamm	Schaltwerk	+	
8-901 U	Abhebekamm	Schaltwerk		+
7-936 U	Löschwelle	———	+	+
7-940 U	Löschhebel	———	+	+
7-943 U	Prellhebel	———	+	+
7A 945	Zwischenhebel	7-905 U	+	+
7-946 U	Kniehebel	7-905 U	+	+
7-947 U	Transporthebel	7-905 U	+	+
7-948 U	Sperrklappe	———	+	+
1D 106	Sperrstück	7-948 U	+	+
N 1025	Zylinderschraube M 2,6 x 14	7A 901	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	7-940 U	+	+
N 1050	Zylinderschraube M 3 x 8	7-948 U	+	+
N 1822	Ansatzschraube M 2,6	7A 902	+	+
N 4607	Ansatzniet	7-940 U	+	+
N 4615	Ansatzniet	7-933 U; 8-901 U	+	+
N 4661	Ansatzniet	7-905 U	+	+
N 5409	Drehfeder	7A 901	+	+
N 5422	Drehfeder	7-922 U	+	+
N 5425	Drehfeder	7-936 U	+	+
N 5427	Drehfeder	7-918 U	+	+
N 5432	Drehfeder	7A 927	+	+
N 6833	Benzingsicherung 3,2	7C 903; 7-905 U	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2	7-940 U; 7-948 U	+	+
N 6839	Rolle	7-940 U	+	+
N 6842	Abstandsrolle	7C 904	+	+
N 6844	Scheibe 4,3	7-905 U	+	+
N 6850	Benzingsicherung 5	7-936 U	+	+
N 6860	Rolle	7-933 U; 8-901 U	+	+

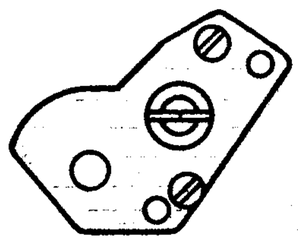

7A902
7C903
7A901
7C904
7-905U
7-918U
7-922U
7A927
7-933U; 8-901U
7-936U
7-940U
7-943U
7A945
7-946U
7-947U
7-948U
1D106
N1025
N1046
N1050
N1822
N4607
N4615
N4661
N5409
N5422
N5425
N5427
N5432
N6833
N6835
N6839
N6842
N6844
N6850
N6860

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 16 u. WSR 11	Änderung Nr: 1	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Schlitten

Zur Erreichung einer leichteren Schlittenlöschung wurde bei der Steuerwelle und beim Löschrad im Mittellager die Zahnform geändert.

Neue Teile in Gruppe Schlitten:		Dafür fortfallende Teile:	
9U 708	Mittellager, komplett	7-724 U	Mittellager, komplett
9U 709	Löschrad	7-758 U	Löschrad
9U 711	Steuerwelle	7-728 U	Steuerwelle



9U708

9U709

9U711

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 103121
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121501

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bestellen. Der Einbau der oben aufgeführten, geänderten neuen Teile in Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben angegeben, ist möglich, jedoch muß dann der ganze Satz, also Löschrad (2mal) oder Mittellager, komplett, und die Steuerwelle ausgewechselt werden.

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 16 u. WSR 11	Änderung Nr. 2	Blatt: 1 Blatter: 1

Betrifft: Kontrollwerk

Bei der Gruppe Kontrollwerk wurde die Verzahnung (jetzt spitze Verzahnung) der Ziffernrollen und der Zwischenräder geändert.

Neue Teile in Gruppe Kontrollwerk:

9 C 601 Zwischenrad
9 U 602 Ziffernrolle

Dafür fortfallende Teile:

7 C 605 Zwischenrad
7 G 619 U Ziffernrolle

9C601

9U602

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 103721
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121501

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bestellen.

Sie vermeiden Fehllieferungen, wenn Sie bei Ersatzteil-Bestellungen Modell- u. Maschinen Nr angeben

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR16 u. WSR11	Änderung Nr. 3	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Schlitten

1. Bei der Gruppe Schlitten wurde im Umdrehungszählwerk und Resultatwerk die Verzahnung (jetzt spitze Zahnform) der Ziffernrollen und der Zwischenräder geändert.

2. Durch diese Änderung mußten auch der Zehnerschieber, der Fixierungshebel und die Einstellscheibe formmäßig geändert werden.

Neue Teile im Umdrehungszählwerk:		Dafür fortfallende Teile:	
7 C 796	Zwischenrad, schmal	7 C 790	Zwischenrad, schmal
7 C 797	Zwischenrad	1 C 339	Zwischenrad
7G798U	Ziffernrolle	7G744U	Ziffernrolle
9A 707	Fixierungshebel	7A 704	Fixierungshebel

Neue Teile im Resultatwerk:		Dafür fortfallende Teile:	
9 C 703	Zwischenrad	1 C 330	Zwischenrad
9 C 704	Zwischenrad, schmal	1 C 331	Zwischenrad, schmal
9 U 717	Ziffernrolle	7G 731U	Ziffernrolle
9 U 715	Zehnerschieber, kompl.	3-716U	Zehnerschieber, kompl.
9 A 719	Einstellscheibe	1 A 317	Einstellscheibe
9 A 706	Fixierungshebel	7 A 703	Fixierungshebel

7C 796

7C 797

7G 798U

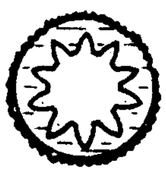
9A 707

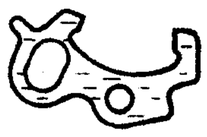
9C 703

9C 704

9U 717

9U 715


9A 719


9A 706

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 103 842
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121 501

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bestellen.

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR16 u. WSR11	Änderung Nr. 4	Blatt: 1 Blätter: 2

Betrifft: Gruppe Schlitten u.
Gruppe Seitenwand, rechts

1. Zwecks Fertigungsvereinfachung und leichterer Austauschbarkeit wird der Löschhebel im Schlitten in geteilter Ausführung hergestellt.

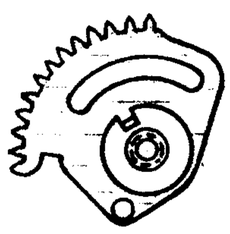
2. Bedingt durch diese Änderung wird bei der Gruppe Seitenwand, rechts, die Seitenwandkurbel, die Fangbuchse und der Sperrbolzen um 2mm erhöht (damit der Federbolzen von der Seitenwandkurbel in der 8ten Schlittenstellung nicht an die Zylinderschraube N 1094 stößt)

Neue Teile in Gruppe Schlitten:		Dafür fortfallende Teile:	
7U 727	Löschhebel, komplett	7G 793U	Löschhebel, komplett
9U 721	Zahnsegment, komplett	7G 793U	Löschhebel, komplett
7U 748	Hebel, komplett	7G 793U	Löschhebel komplett
N 1094	Zylinderschraube M5 x 5		keine
N 6846	Sicherungsscheibe 5,3		keine

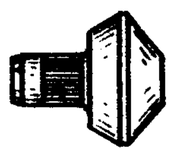
Neue Teile in Gruppe Seitenwand, rechts:		Dafür fortfallende Teile:	
9C 301	Sperrbolzen	3C 303	Sperrbolzen
9C 304	Fangbuchse	3C 304	Fangbuchse
1-208U3	Seitenwandkurbel, komplett	1-208U1	Seitenwandkurbel, kompl.
1-208U4	Kurbel	1-208U2	Kurbel

7U 727

7U 748

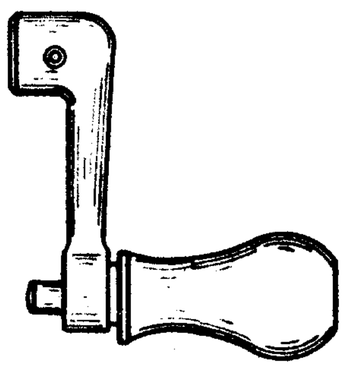

9U 721

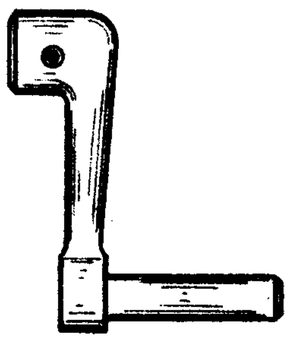
9C 301


9C 304

N 1094

N 6846


1-208 U3


1-208 U4

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 106469
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121561

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bestellen.

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR16 u. WSR11	Änderung Nr. 5	Blatt: 1 Blätter: 2

Betrifft: Gruppe Sockelplatte u.
Gruppe Zugehörige Teile

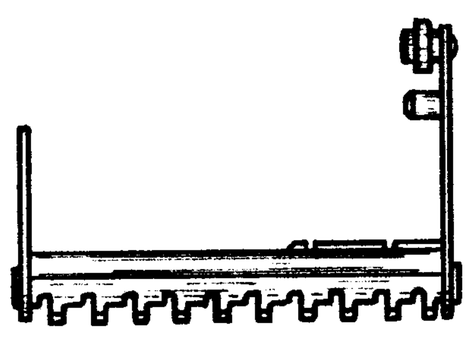
1. Zur Erreichung einer gleichmäßigen Federabhebung im Schaltwerk wurde bei der Gruppe Sockelplatte der einseitige Abhebekamm (nur noch je eine Rolle und Kurve) eingeführt.

2. Zwecks stabilerer Befestigung des Löschhebels auf der Löschwelle wurden die beiden Zylinderschrauben durch zwei Ansatzschrauben ersetzt.

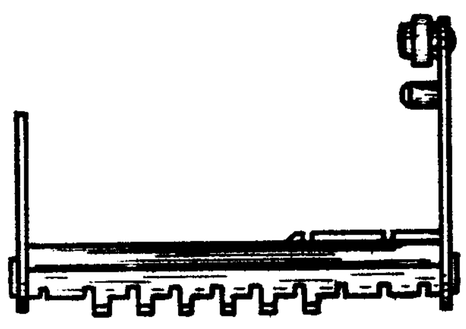
3. Durch die Änderung nach Pos. 1 mußte bei der Gruppe Zugehörige Teile die Form der Sicherungstange geändert werden.

Neue Teile in Gruppe Sockelplatte:		Dafür fortfallende Teile:	
9 U 910	Abhebekamm, komplett (WSR 16)	7-933 U	Abhebekamm, komplett
10 U 901	Abhebekamm, komplett (WSR 11)	8-901 U	Abhebekamm, komplett
N 4607	Ansatzniet (für 9 U 910 u. 10 U 901)	N 4615	Ansatzniet
7-936 U1	Löschwelle, komplett	7-936 U	Löschwelle, komplett
7-940 U1	Löschebel, komplett	7-940 U	Löschhebel, komplett
N 1841	Ansatzschraube M 3,5	N 1046	Zylinderschraube M 3x6
N 6836	Sicherungsscheibe 3,7	N 6835	Sicherungsscheibe 3,2

Neue Teile in Gruppe Zugehörige Teile:		Dafür fortfallende Teile:	
9 U 803	Sicherungsstange, komplett	7-802 U	Sicherungsstange, kompl.
9 U 804	Sicherungsstange, rechts	7-818 U	Sicherungsstange, rechts
9 U 812	Sicherungsstange, links	7-803 U	Sicherungsstange, links

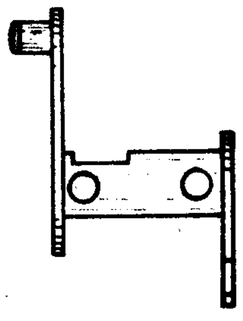


9 U 910

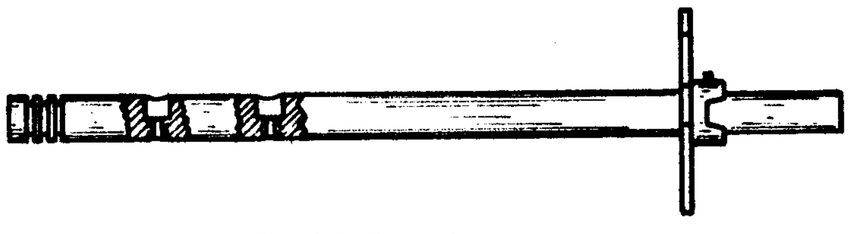


10 U 901

N 4607



7-940 U1

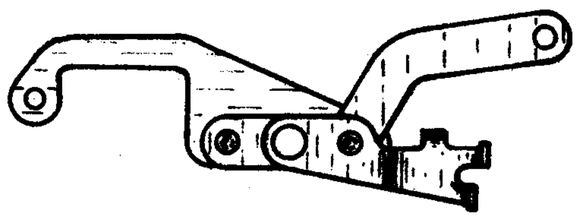


7-936 U1

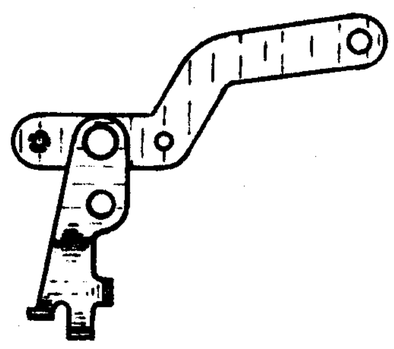
N 1841

N 6836

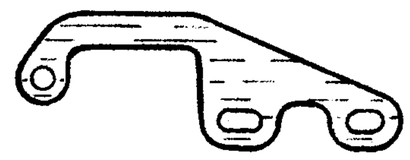
WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 16 u. WSR 11	Änderung Nr. 5	Blatt: 2 Blätter: 2



9U803



9U804



9U 812

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 107073
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121603

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bestellen.

Sie vermeiden Fehllieferungen, wenn Sie bei Ersatzteil-Bestellungen Modell- u. Maschinen Nr angeben

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 16 u. WSR 11	Änderung Nr. 6	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Sockelplatte

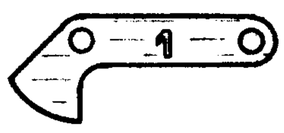
Zwecks besserer Auswechselbarkeit des Zwischenhebels in der Sockelplatte wurden beim Zwischenhebel und Kniehebel Formänderungen vorgenommen.

Neue Teile in Gruppe Sockelplatte:

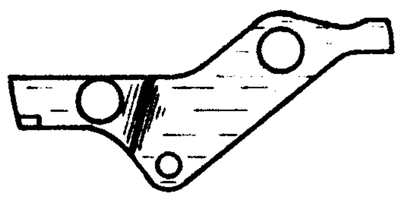
9 A 902 Zwischenhebel (Nr. 1,2 u. 3)
9 U 903 Kniehebel, komplett
7-905 U1 Sockelplatte, komplett

Dafür fortfallende Teile:

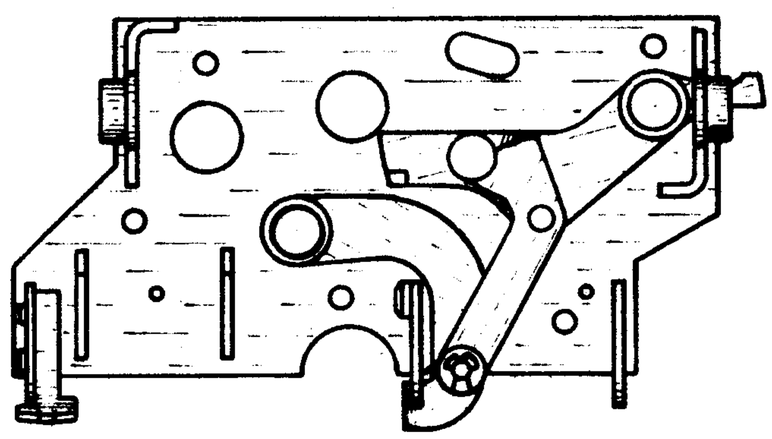
7A 945 Zwischenhebel
7-946 U Kniehebel, komplett
7-905 U Sockelplatte, komplett



9A 902



9U 903



7-905 U1

Diese Änderung trifft bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 108 161
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121 670

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bestellen.

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 16 u. WSR 11	Änderung Nr. 7	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Sockelplatte

Die Halteklinke wurde bisher mit einer Ansatzschraube angeschraubt. Zwecks Fertigungsvereinfachung wird durch eine Formänderung die neue Halteklinke auf einen Lagerbolzen aufgesetzt und seitlich durch den Rückübertragungshebel der Löschwelle geführt.

Neue Teile in Gruppe Sockelplatte:

9 A 924 Halteklinke

Dafür fortfallende Teile:

7A 902 Halteklinke
N 1822 Ansatzschraube
(fällt 1x fort)

9A 924

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 110 081
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121 751

in Kraft.

Bei Ersatzteil – Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil – Katalog bestellen.

Sie vermeiden Fehllieferungen, wenn Sie bei Ersatzteil-Bestellungen Modell- u. Maschinen Nr angeben

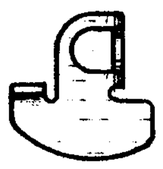
WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 16 u. WSR 11	Änderung Nr. 8	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Sockelplatte

1. Zur Erhöhung der Stabilität wurde bei der Gruppe Sockelplatte der Löschhebel in seiner Form und Befestigung geändert.

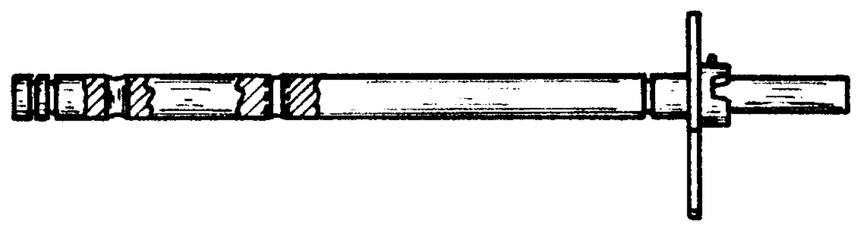
2. Bei der Löschwelle wurden die Bohrungen und Bohrungsabstände obenstehender Änderung entsprechend geändert.

Neue Teile in Gruppe Sockelplatte:		Dafür fortfallende Teile:	
9A 927	Federhebel	7-940 U	Löschhebel
9U 929	Löschhebel, komplett	7-940 U	Löschhebel
7-936 U2	Löschwelle	7-936 U1	Löschwelle
N 1044	Zylinderschraube M3x 17,5 (für 9U 929)	N 1841	Ansatzschraube
N 1050	Zylinderschraube M3x 8 (für 9A 927)	N 1841	Ansatzschraube
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2 (für N1050)	N 6836	Sicherungsscheibe 3,7



9A 927

9U929



7-936 U 2

N 1044

N1050

N6835

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 111801
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121751

in Kraft.

Bei Ersatzteil – Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bezw. Änderung Nr 5 bestellen.

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 16 u. WSR 11	Änderung Nr. 9	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Sockelplatte

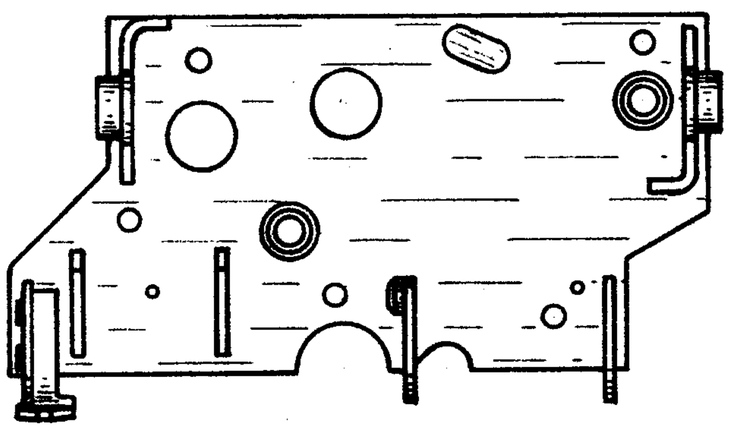
Zwecks besserer Austauschbarkeit wurde bei der Gruppe Sockelplatte der Kniehebel und der Transporthebel lösbar gelagert. (Durch Benzingsicherung)

Neue Teile in Gruppe Sockelplatte:

7-905 U 2	Sockelplatte, komplett
N 4635	Ansatzniet
N 6845	Benzingsicherung 4

Dafür fortfallende Teile:

7-905 U 1	Sockelplatte, komplett
N 4661	Ansatzniet
N 4661	Ansatzniet
N 6844	Scheibe 4,3



7-905 U 2

N 4635

N 6845

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 111801
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121751

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bezw. Änderung Nr. 6 bestellen.

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 16 u. WSR 11	Änderung Nr. 10	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Schaltwerk

Damit bei der Montage das Schaltwerk in der Drehrichtung genauestens eingestellt werden kann, kommt beim ersten Schaltrad eine Fixierungsplatte, mit unterschiedlicher Schlitzstellung Nr. 0,1,2,3 und 4 um jeweils 0,2 mm versetzt, neu hinzu.

Neue Teile in Gruppe Schaltwerk:	Dafür fortfallende Teile:
9 A 509 Fixierungsplatte Nr. 0,1,2,3 oder 4	keine
N 2101 Sechskantschraube M 2,6 x 4,5	keine

9 A 509

N 2101

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 112045
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121801

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen wird das erste Schaltrad mit der Fixierungsplatte Nr. 0 geliefert. Dieses Schaltrad kann auch in Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben angegeben, eingebaut werden.

Sie vermeiden Fehllieferungen, wenn Sie bei Ersatzteil-Bestellungen Modell u. Maschinen Nr. angeben

WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR 16 u. WSR 11	Änderung Nr. 11	Blatt: 1 Blätter: 1

Betrifft: Gruppe Kontrollwerk u.
Gruppe Schlitten

1. Bei sämtlichen Ziffernrollen im Kontrollwerk, Umdrehungszählwerk und Resultatwerk wurden die erhabenen Zahlen durch eine glatte Außenform ersetzt.

2. Gleichzeitig wurden in Gruppe Schlitten auch die Löschnasen der Ziffernrollen geändert. Durch diese Änderung wurden die Löschkämme der beiden Löschachsen beim Umdrehungszählwerk und Resultatwerk versetzt.

Neue Teile in Gruppe Kontrollwerk:	Dafür fortfallende Teile:
9 U 612 Ziffernrolle	9 U 602 Ziffernrolle

Neue Teile in Gruppe Schlitten: (Resultatwerk)	Dafür fortfallende Teile:
9 U 738 Ziffernrolle	9 U 717 Ziffernrolle
9 U 744 Löschachse, rechts vollst. (Ugr.)	7-737 U Löschachse, rechts vollst. (Ugr.)
	9 A 719 Einstellscheibe

Neue Teile in Gruppe Schlitten: (Umdrehungszählwerk)	Dafür fortfallende Teile:
9 U 741 Ziffernrolle	7 G 798 U Zwischenrolle
9 U 746 Löschachse, links vollst. (Ugr.)	7-746 U Löschachse, links vollst. (Ugr.)

9 U 612

9 U 738

9 U 744

9 U 746

9 U 741

Diese Änderung tritt bei Modell
WSR 16 ab Maschinen Nr. 113 031
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121 826
in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bezw. Änderung Nr. 2 und 3 bestellen.

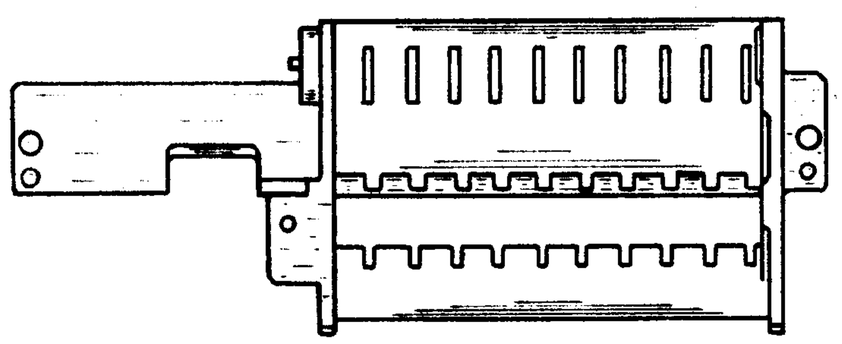
WALTHER	Änderungen bei Mod. WSR16 u. WSR11	Änderung Nr. 12	Blatt: 1 Blätter: 2

Betrifft: Gruppe Kontrollwerk

1. Beim Kontrollwerk werden die Zwischenräder jetzt durch eingesetzte Benzing-sicherungen seitlich gehalten. Bei WSR11 werden die Ziffernrollen ebenfalls durch eingesetzte Benzingsicherungen seitlich begrenzt.

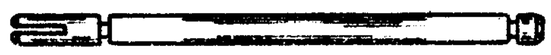
2. Gleichzeitig wurde bei den Zwischenrädern der Anlagebund vergrößert.

Neue Teile in Gruppe Kontrollwerk:		Dafür fortfallende Teile:	
9 U 609	Kontrollwerkträger, vollst. (Ugr.)	7 E 601	Kontrollwerkträger
9 C 605	Zwischenrad	9 C 601	Zwischenrad
9 C 606	Zwischenrad, schmal	9 C 601	Zwischenrad, schmal
9 C 607	Zwischenradachse	7-615 U	Zwischenradachse
10 C 607	Zwischenradachse	7-615 U	Zwischenradachse
10 U 608	Löschachse, kompl.	7-608 U	Löschachse kompl.
10 C 609	Löschachse	7 C 609	Löschachse
N 6833	Benzingsicherung 3,2	Abstandsring N 6876, N 6877 N 6878 u. N 6894	



9 U 609

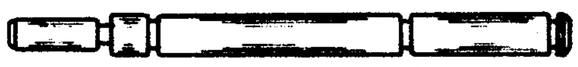
9 C 605 9 C 606



9 C 607

10 C 607

10 U 608



10 C 609

N 6833

Diese Änderung tritt bei Modell

WSR 16 ab Maschinen Nr. 113 505
WSR 11 ab Maschinen Nr. 121 896

in Kraft.

Bei Ersatzteil-Bestellungen für Maschinen mit einer niedrigeren Nr. als oben aufgeführt, Einzelteile nach Ersatzteil-Katalog bezw. Änderung Nr. 2 bestellen.

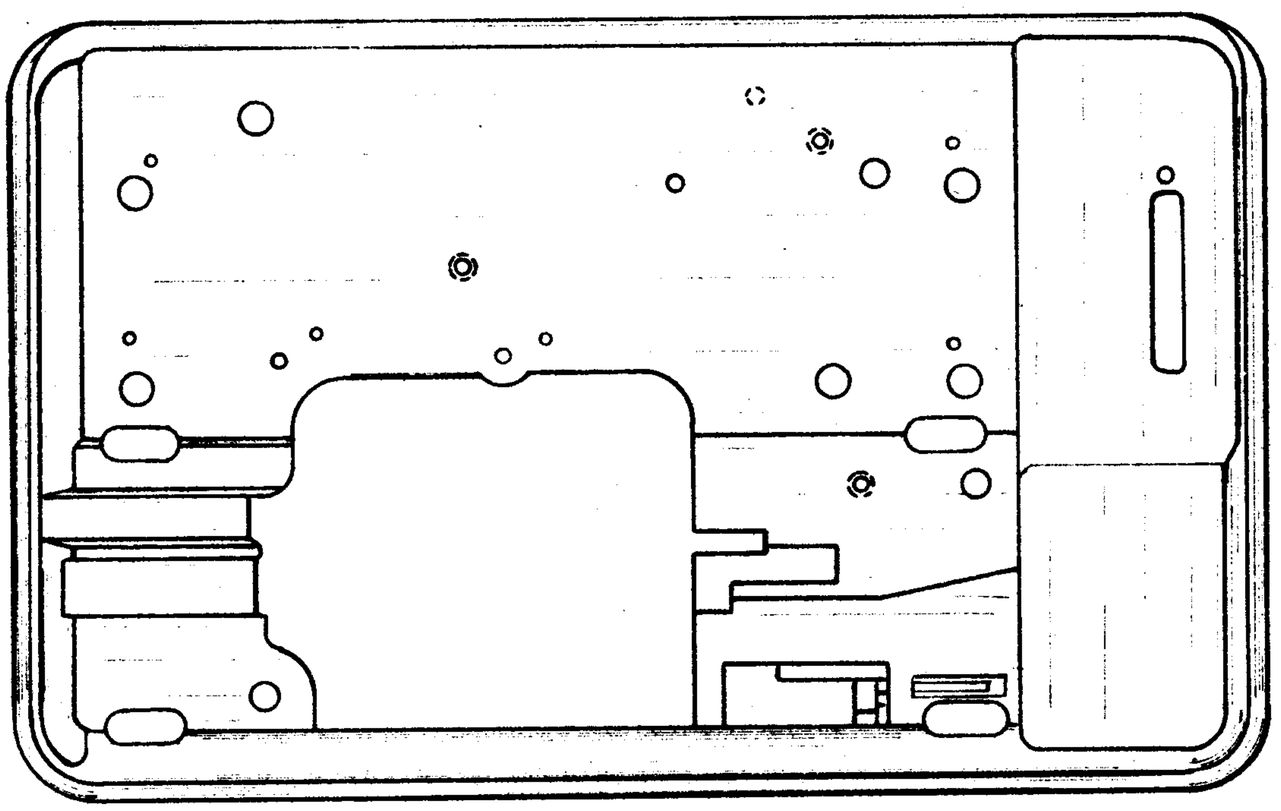
RMKZ 16 / II

RKZ 10 / II

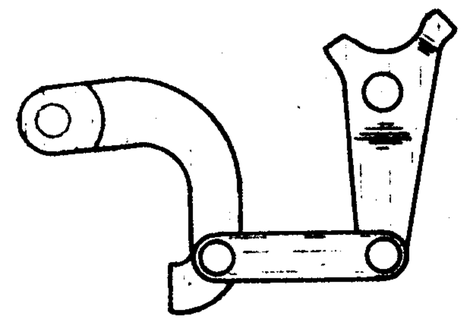
WR 16

WR 10

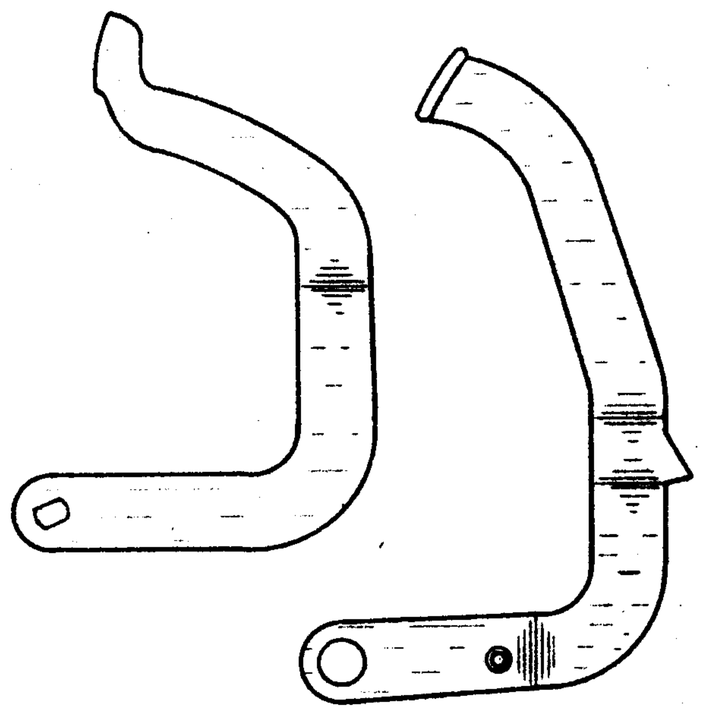
114	Mod. RMKZ 16/II; RKZ 10/II; WR 16 u. WR 10 Gruppe Sockel					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16/II	RKZ 10/II	WR 16	WR 10
3-201U	Sockel	———	+	+	+	+
3 A 202	Einstelleiste (Nr 0,1,2,3 oder 4)	———	+		+	
3-205U	Rücktransport	Rückübertragung			+	+
3 A 206	Exzenterscheibe	Anschlag für 3-205U			+	+
3 A 207	Rücktaste	———	+	+	+	+
3 A 208	Schlittenschalthebel	———	+	+	+	+
3 A 209	Sperrhebel	Rückübertragung			+	+
3 C 210	Achse	———	+	+	+	+
1 A 103	Sperrklappe	Sperrklappe, kompl.	+	+	+	+
1 A 104	Lagerbock	Sperrklappe, kompl.	+	+	+	+
1 D 106	Sperrstück	Sperrklappe, kompl.	+	+	+	+
1-107U	Transporthebel, komplett	———	+	+	+	+
1-109U	Schaltklinke, komplett	———	+	+	+	+
1 C 111	Lagerbolzen	1-109U	+	+	+	+
1 A 113	Schaltklappe	———	+	+.	+	+
1 A 114	Rücktastenbügel	———	+	+	+	+
1 C 158	Achse	Sperrklappe, kompl.	+	+	+	+
4 A 202	Einstelleiste (Nr 0,1,2,3 oder 4)	———		+		+

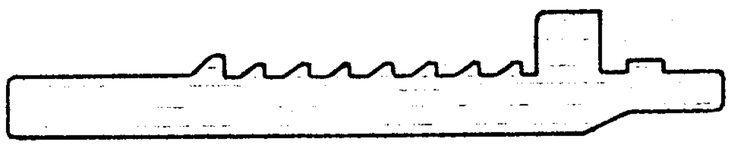


3-201 U



3-205 U



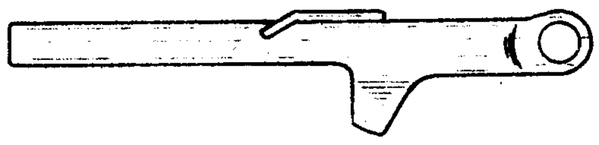


3 A 202

3 A 206

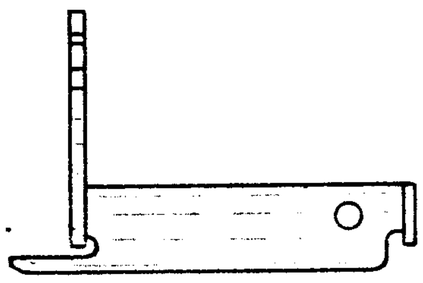
3 A 208

3 A 207

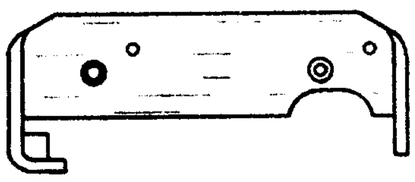


3 A 209

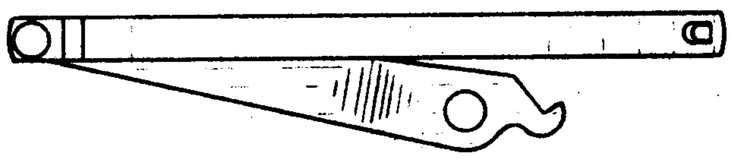
3 C 210



1 A 103

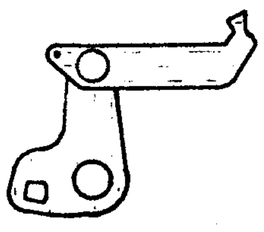


1 A 104



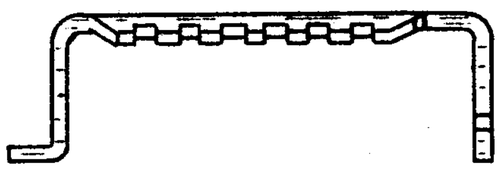
1-107 U

1 D 106

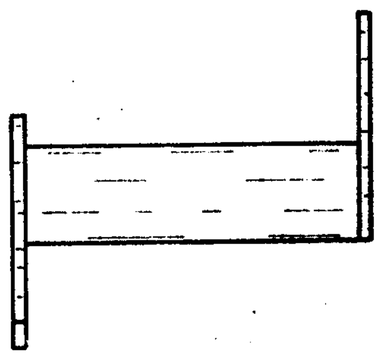


1-109 U

1 C 111

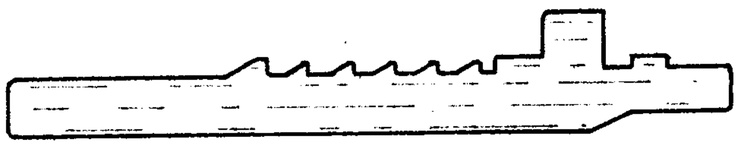


1 A 113



1 A 114

1 C 258



4 A 202

116	Mod. RMKZ 16 I/II ; RKZ 10 I/II ; WR 16 u. WR 10 Gruppe Sockel					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16 I/II	RKZ 10 I/II	WR 16	WR 10
N 1041	Zylinderschraube M 3 x 10	Sperrklappe, kompl.	+	+	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	1A 114 u. 3A 207; 3A 206	+	+	+	+
N 1061	Zylinderschraube M 4 x 8,5	3C 210	+	+	+	+
N 1661	Gewindestift M 4 x 6	1C 111	+	+	+	+
N 1841	Ansatzschraube M 3	3C 210 u. 1A 113	+	+	+	+
N 1862	Ansatzschraube M 4	3-205U; 3A 209; 1-107U	+	+	+	+
N 3206	Steckkerbstift 2ϕ x 6	3A 206; Sperrklappe, kompl.	+	+	+	+
N 3207	Kerbstift 2ϕ x 8	Sperrklappe, kompl.	+	+	+	+
N 3222	Steckkerbstift 3ϕ x 8	Anschlag f. 3-205U			+	+
N 3681	Halskerbstift 5ϕ x 28	3-201U	+	+	+	+
N 3682	Halskerbstift 5ϕ x 22	3-201U	+	+	+	+
N 4641	Ansatzniet	1-109U	+	+	+	+
N 4643	Ansatzniet	1-107U	+	+	+	+
N 5001	Zugfeder	1-107U	+	+	+	+
N 5002	Zugfeder	1-109U	+	+	+	+
N 5009	Zugfeder	3A 202; 4A 202	+	+	+	+
N 5401	Drehfeder	Sperrklappe, kompl.	+	+	+	+
N 5402	Drehfeder	3C 210 u. 1A 113	+	+	+	+
N 6001	Sechskantmutter M 3	Sperrklappe, kompl.	+	+	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2	N 1046	+	+	+	+
N 6836	Sicherungsscheibe 3,7	N 1841	+	+	+	+
N 6843	Sicherungsscheibe 4,3	N 1061	+	+	+	+

N 1041

N 1046

N 1061

N 1661

N 1841

N 1862

N 3206

N 3207

N 3222

N 3681

N 3682

N 4641

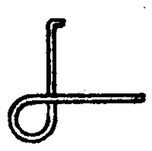
N 4643

N 5001

N 5002

N 5009

N 5401


N 5402

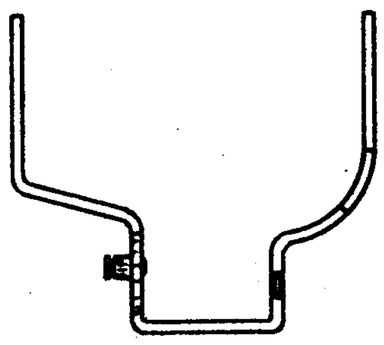
N 6001

N 6835

N 6836

N 6843

118	Mod. RMKZ 16 I/II, RKZ 10 I/II, WR 16 u. WR 10 Gruppe Seitenwand, rechts					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für				
		Teil - Nr	RMKZ 16 I/II	RKZ 10 I/II	WR 16	WR 10
3-302 U	Sperrbügel, komplett	———	+	+	+	+
3 A 305	Sperrhebel	3-316 U			+	+
3-308 U	Rückübertragungstaste, kompl.	3-316 U			+	+
3-309 U	Sperrhebel, komplett	Löschbügel	+	+	+	+
3 F 311	Antriebsachse	Schaltwerk	+	+	+	+
3-313 U1	Seitenwandkurbel, komplett	———	+	+	+	+
3-313 U2	Kurbel	3-313 U1	+	+	+	+
3 C 315	Buchse	3 E 318 U			+	+
3-316 U	Rückübertragungshebel, kompl.	3-308 U			+	+
3 E 318 U	Seitenwand, rechts	———	+	+	+	+
5 C 302	Bolzen	3 E 318 U	+	+		
7 U 329	Kurbelgriff	3-313 U1	+	+	+	+
9 C 301	Sperrbolzen	3-302 U	+	+	+	+
9 C 304	Fangbuchse	3 E 318 U	+	+	+	+
9 C 331	Federbolzen	3-313 U1	+	+	+	+
N 1045	Zylinderschraube M 3,5 x 3,8	3-308 U			+	+
N 1822	Ansatzschraube M 2,6	3 A 305			+	+
N 3223	Paßkerbstift 2,5 ⌀ x 8	3-302 U	+	+	+	+
N 3423	Kegelstift 2 ⌀ x 13	3-313 U1	+	+	+	+
N 5202	Druckfeder	3-313 U1	+	+	+	+
N 5408	Drehfeder	3-316 U			+	+
N 6821	Unterlegscheibe 9 ⌀ x 2	3-313 U1	+	+	+	+
N 6823	Unterlegscheibe 9 ⌀ x 1,5	3-313 U1	+	+	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	3-313 U1	+	+	+	+
N 6836	Sicherungsscheibe 3,7	N 1045 u. 3-308 U			+	+

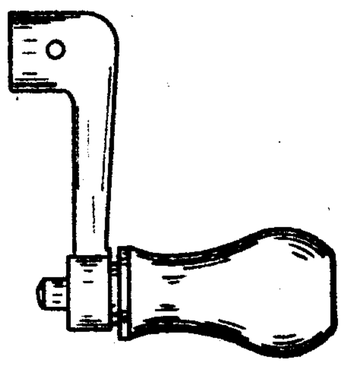

3-302 U

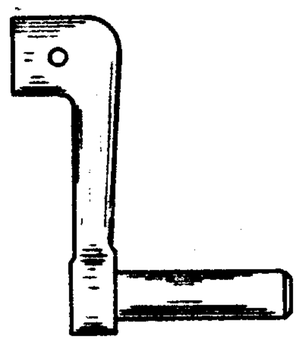
3 A 305

3-309 U

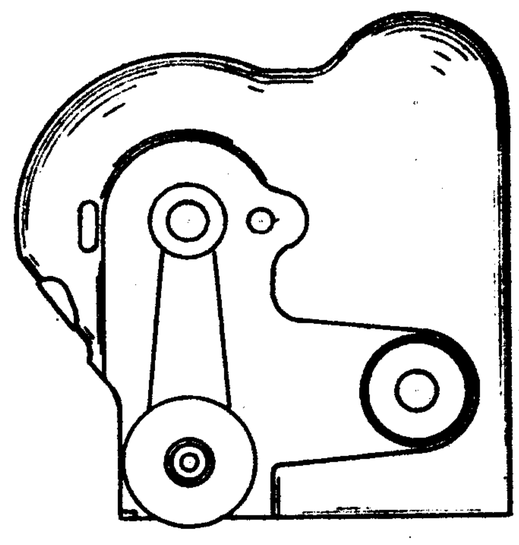
3 F 311

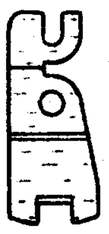
3-308 U


3-313 U1

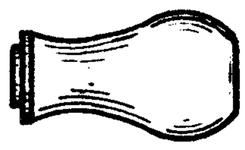

3-313 U2

3 C 315

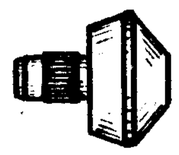

3 E 318 U


3-316 U

5 C 302


7 U 329

9 C 301


9 C 304

9 C 331

N 1045

N 1822

N 3223

N 3423

N 5202

N 5408

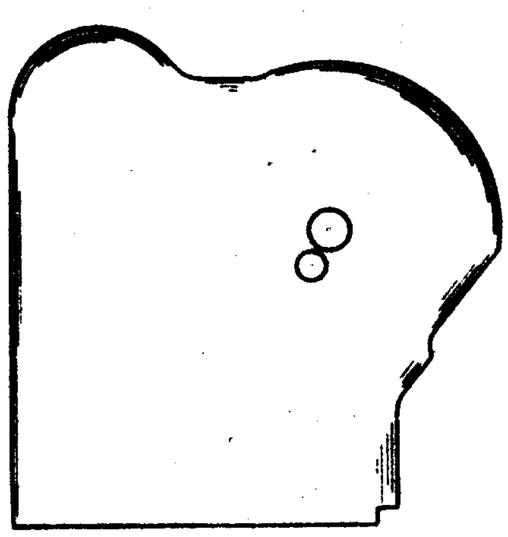
N6821

N6823

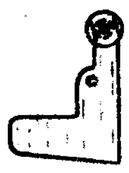
N6824

N 6836

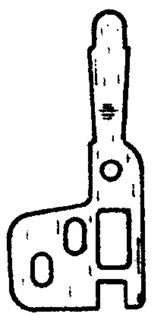
120	Mod. RMKZ 16 I II ; RKZ 10 I II ; WR 16 u. WR 10 Gruppe Seitenwand, links					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16 I II	RKZ 10 I II	WR 16	WR 10
3E 402U	Seitenwand, links	———	+	+	+	+
1-214 U	Schalthebel	———	+	+	+	+
1A 216	Umschalthebel	7-411 U	+	+	+	+
1A 217	Zwischenhebel	———	+	+	+	+
1-218 U	Kurvenschalthebel	———	+	+	+	+
1A 219	Rastfeder	1A 217	+	+	+	+
1A 241	Platte	7-411 U	+	+	+	+
7-411 U	Umschaltung, komplett	———	+	+	+	+
7A 412	Umschaltplatte	7-411 U	+	+	+	+
7G 413	Haube	7-411 U	+	+	+	+
9U 413	Sperrzahn	———	+	+	+	+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	1A 219	+	+	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	7-411 U	+	+	+	+
N 1822	Ansatzschraube M 2,6	1-218 U; 9 U 413	+	+	+	+
N 3223	Paßkerbstift 2,5 ⌀ x 8	1A 217; 7-411 U	+	+	+	+
N 5003	Zugfeder	1-214 U	+	+	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2	7-411 U	+	+	+	+



3 E 402 U



1-214 U



1A 216

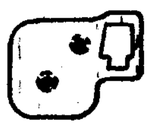
1A 217

1-218 U

1A 219

1A 241

7-411 U



7A 412

7G 413

9U 413

N 1021

N 1046

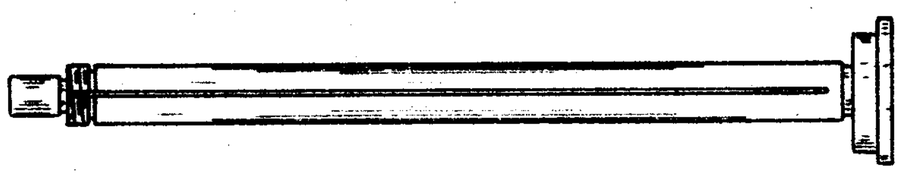
N 1822

N 3223

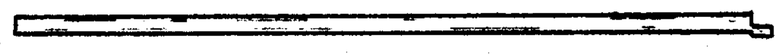
N 5003

N 6835

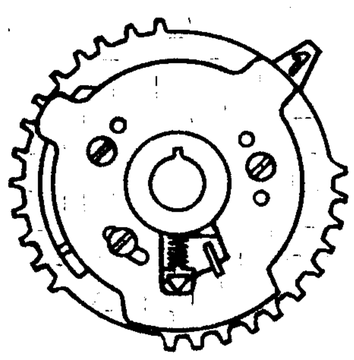
122	Mod. RMKZ 16 I/II, RKZ 10 I/II, WR 16 u. WR 10 Gruppe Schaltwerk					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16 I/II	RKZ 10 I/II	WR 16	WR 10
3 F 501	Schaltwerkachse	———	+	+	+	+
3 D 502	Federkeil	3 F 501	+	+	+	+
3-503 U	Schaltrad Nr 1, komplett	———	+		+	
3-504 U	Schaltrad Nr 2, komplett	———	+	+	+	+
3-505 U	Schaltrad Nr 3, komplett	———	+		+	
3-506 U	Schaltrad Nr 4, komplett	———	+	+	+	+
3-507 U	Schaltrad Nr 5, komplett	———	+		+	
3-508 U	Schaltrad Nr 6, komplett	———	+	+	+	+
3-509 U	Schaltrad Nr 7, komplett	———	+		+	
3-510 U	Schaltrad Nr 8, komplett	———	+	+	+	+
3-511 U	Schaltrad Nr 9, komplett	———	+		+	
3-512 U	Schaltrad Nr 10, komplett	———	+	+	+	+
3 A 513	Einstellscheibe Nr 1	3-503 U; 4-501 U	+	+	+	+
3 A 514	Einstellscheibe Nr 2	3-504 U	+	+	+	+
3 A 515	Einstellscheibe Nr 3	3-505 U	+		+	
3 A 516	Einstellscheibe Nr 4	3-506 U	+	+	+	+
3 A 517	Einstellscheibe Nr 5	3-507 U	+		+	
3 A 518	Einstellscheibe Nr 6	3-508 U	+	+	+	+
3 A 519	Einstellscheibe Nr 7	3-509 U	+		+	
3 A 520	Einstellscheibe Nr 8	3-510 U	+	+	+	+
3 A 521	Einstellscheibe Nr 9	3-511 U	+		+	
3 A 522	Einstellscheibe Nr 10	3-512 U	+	+	+	+
1-233 U	Schaltrad Nr 11, komplett	———	+	+	+	+
1-234 U	Schaltrad Nr 12, komplett	———	+	+	+	+
1-235 U	Schaltrad Nr 13, komplett	———	+	+	+	+
1-236 U	Schaltrad Nr 14, komplett	———	+	+	+	+
1-237 U	Schaltrad Nr 15, komplett	———	+		+	
1-238 U	Schaltrad Nr 16, komplett	———	+		+	
1 A 239	Fixierungshebel	Schaltrad Nr 1 bis 10	+	+	+	+
1 D 240	Einersprosse	Schaltrad Nr 1 bis 10	+	+	+	+
1 A 251	Deckblech	Schaltrad Nr 2-7 u. 9-10	+	+	+	+
1 A 252	Sicherung	———	+		+	
1 F 253	Sperrad	———	+	+	+	+
1 G 254 U	Schaltring	———	+	+	+	+
1 F 255	Kurvenscheibe	———	+	+	+	+
1 C 256	Mutter M 9 x 1	3 F 501	+	+	+	+
1 A 266	Zehnersprosse, links	Schaltrad Nr 2 bis 16	+	+	+	+
1 A 272	Zehnersprosse, rechts	Schaltrad Nr 2 bis 16	+	+	+	+
1 A 290	Deckblech	3-503 U; 3-510 U; 4-501 U	+	+	+	+
1 A 291	Deckblech	Schaltrad Nr 11 bis 16	+	+	+	+



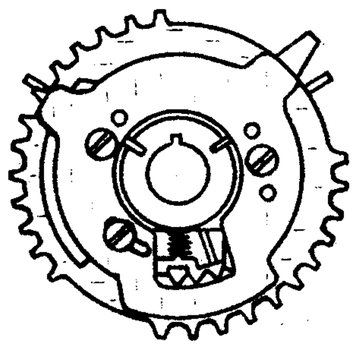
3 F 501



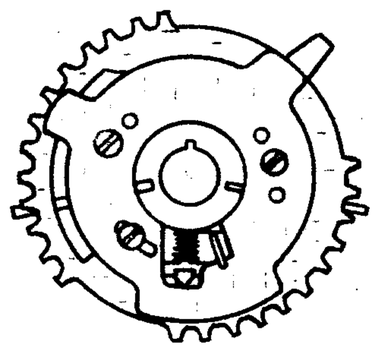
3 D 502



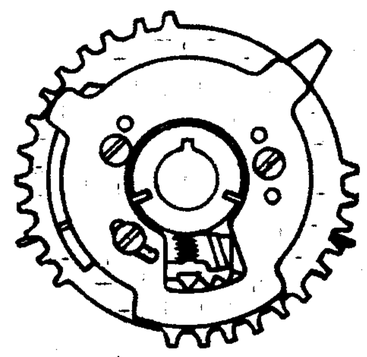
3-503 U



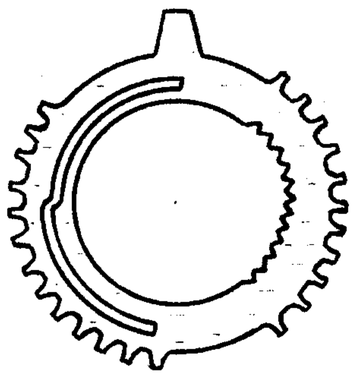
3-504 U bis 3-509 U



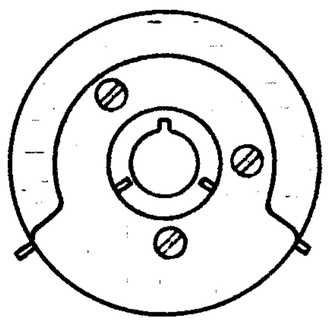
3-510 U



3-511 U u. 3-512 U



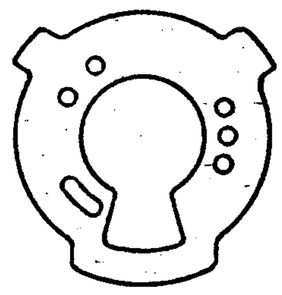
3A 513 bis 3A 522



1-233 U bis 1-238 U

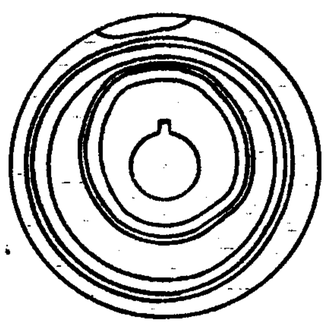
1A 239

1D 240

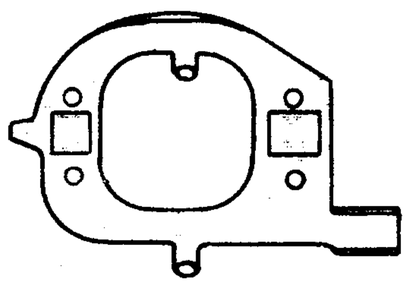


1A 251

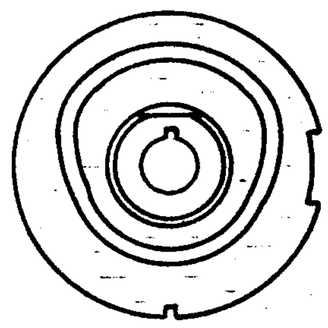
1A 252



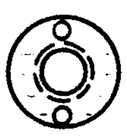
1F 253



1G 254 U

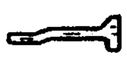


1F 255

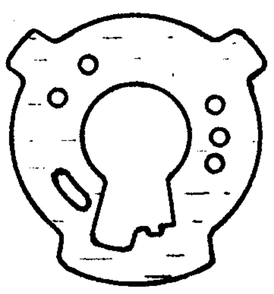


1C 256

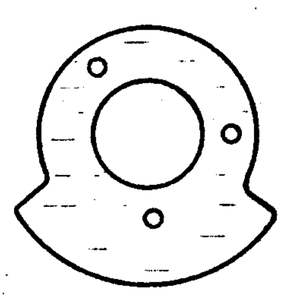
1A 266



1A 272



1A 290



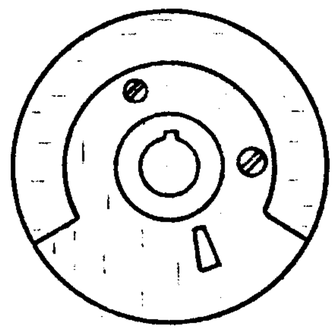
1A 291

Mod. RMKZ 16 I II, RKZ 10 I II, WR 16 u. WR 10
Gruppe Schaltwerk

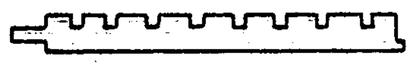
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für	RMKZ 16 I II	RKZ 10 I II	WR 16	WR 10
2-501 U	Fixierungsrad 1. Stelle	———		+		+
2 A 503	Sicherung	———		+		+
2-504 U	Zwischenrad 2. Stelle	———		+		+
2 A 505	Deckblech	2-501 U u. 2-504 U		+		+
2 C 506	Abstandsbuchse 28 lang	3 F 501		+		+
4-501 U	Schaltrad Nr 1, komplett	———		+		+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	sämtl. Schalträder	+	+	+	+
N 3204	Paßkerbstift 2ϕ x 4	1A 239	+	+	+	+
N 5203	Druckfeder	1A 239; 1A 252; 2 A503	+	+	+	+
N 5204	Druckfeder	1A 266 u. 1A 272	+	+	+	+
N 5601	Sperrfeder	1F 253	+	+	+	+
N 6862	Paßscheibe 0,05	3 F 501	+	+	+	+
N 6863	Paßscheibe 0,1	3 F 501	+	+	+	+

Mod. RMKZ 16 I II, RKZ 10 I II, WR 16 u. WR 10
Gruppe Kontrollwerk

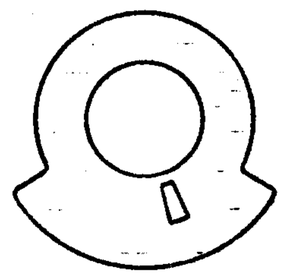
Für RMKZ 16, RMKZ 16 I II und WR 16 bezw. RKZ 10, RKZ 10 I II und WR 10 wird das gleiche Kontrollwerk verwendet. Einzelteile hierzu siehe Seite 152 und 153



2-501U u. 2-504U

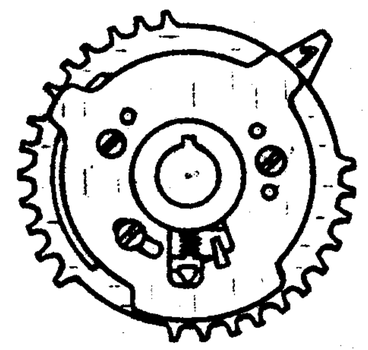


2A 503



2A 505

2C 506



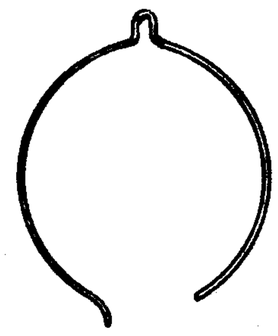
4-501 U

N 1021

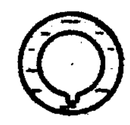
N 3204

N 5203

N 5204



N 5601

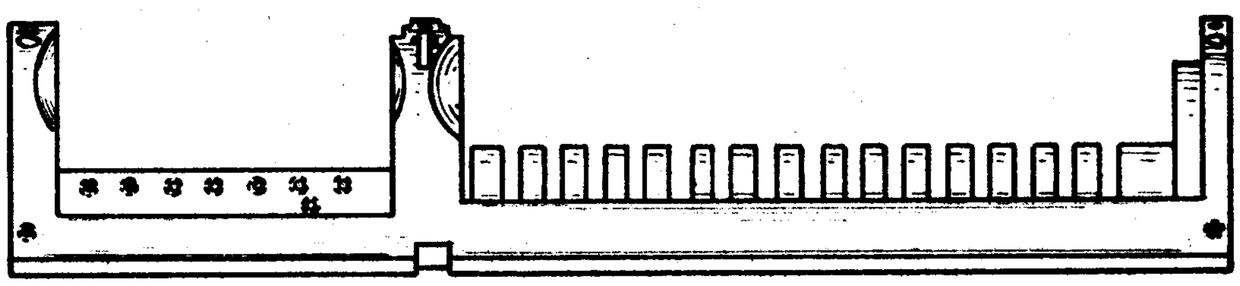


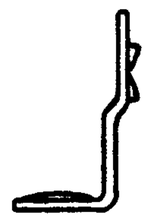
N 6862

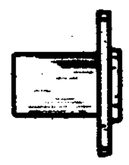
N 6863

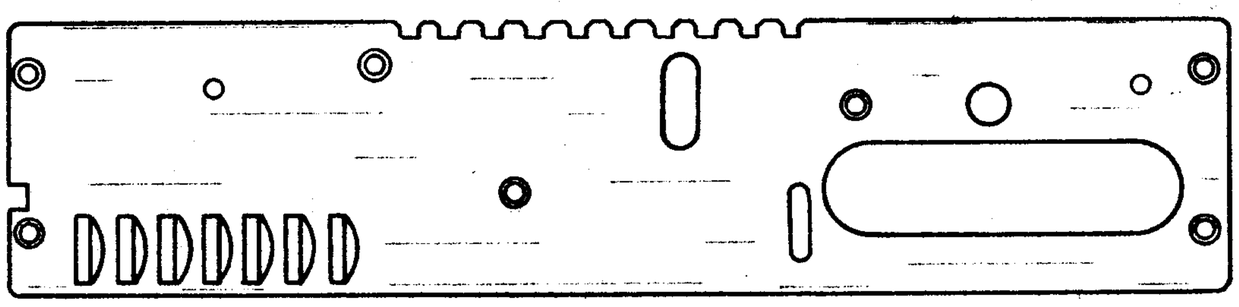
Für RMKZ 16, RMKZ 16 I/II und WR 16 bezw. RKZ 10, RKZ 10 I/II und WR 10 wird das gleiche Kontrollwerk verwendet. Einzelteile hierzu siehe Seite 152 und 153

126	Mod. RMKZ 16 I II, RKZ 10 I II, WR 16 u. WR 10 Gruppe Schlitten					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16 I II	RKZ 10 I II	WR 16	WR 10
3 E 701	Schlitten	———	+		+	
3 B 702	Schlittenführungsblech	3 E 701	+		+	
3 A 703	Schnellverschiebetaste	———	+	+	+	+
3-704 U1	Löschung, rechts, komplett	Resultatwerk	+	+	+	+
3-704 U2	Löschachse, rechts	3-704 U1	+	+	+	+
3 C 705	Flanschenlager, rechts	3-704 U1	+	+	+	+
3 C 706	Löschzahnrad	3-704 U1	+	+	+	+
3 C 707	Löschkurbellager, rechts	3-708 U	+	+	+	+
3-708 U	Löschkurbel	———	+	+	+	+
3 C 708	Löschkurbelachse	3-708 U	+	+	+	+
3 C 709	Zahnrad	3-708 U	+	+	+	+
3 C 710	Löschkurbel	3-708 U	+	+	+	+
3 A 711	Sperrhebel, rechts	Resultatwerk	+	+	+	+
3 G 712 U	Ziffernrolle	Resultatwerk	+	+	+	+
3 G 714 U	Glockenrad	Resultatwerk	+	+	+	+
3-716 U	Zehnerschieber, komplett	Resultatwerk	+	+	+	+
3-717 U	Haube, links	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
3-720 U	Haube, rechts	Resultatwerk	+	+	+	+
1-302 U	Klingelklöppel	1-342 U	+	+	+	+
1-303 U	Rechen, komplett	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1 A 303	Rechen	1-303 U	+	+	+	+
1 A 304	Parallelhebel	1-303 U	+	+	+	+
1 C 306	Achse	Fixierungshebel	+	+	+	+
1-307 U	Fixierungshebel	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1-310 U	Glockenhebel	1 G 350 U	+		+	
1-312 U	Fixierungshebel	Resultatwerk	+	+	+	+

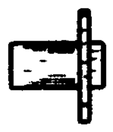

3 E 701

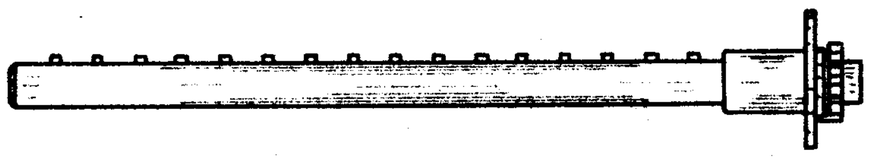

3 A 703

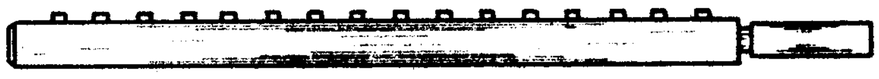

3 C 705

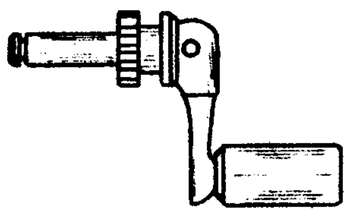

3 B 702

3 C 706


3 C 707


3-704 U 1

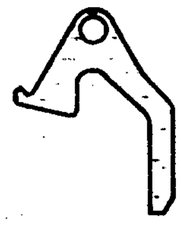

3-704 U 2


3-708 U

3 C 708

3 C 709

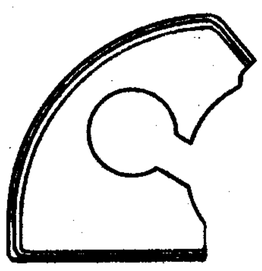
3 C 710

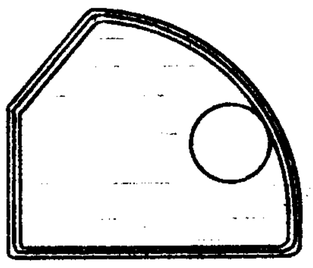

3 A 711

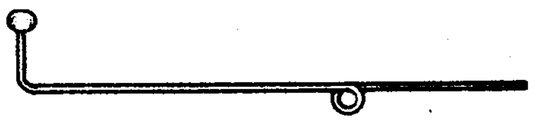
3 G 712 U

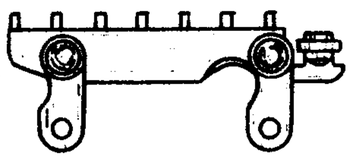
3 G 714 U

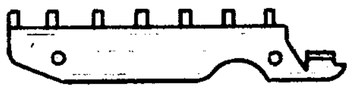
3-716 U


3-717 U


3-720 U

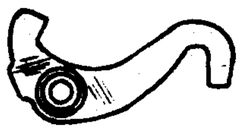

1-302 U


1-303 U

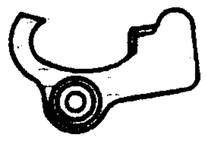

1 A 303

1 A 304

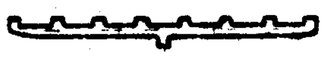
1-307 U

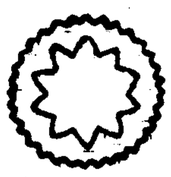

1-310 U

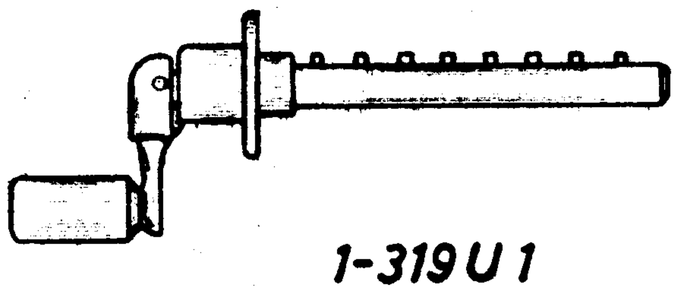
1 C 306

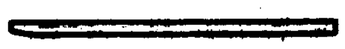

1-312 U

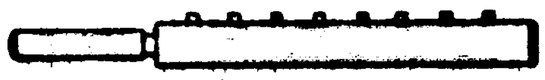
128	Mod. RMKZ 16 I/II, RKZ 10 I/II, WR 16 u. WR 10 Gruppe Schlitten					
Bestell-Nr:	Benennung	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16 I/II	RKZ 10 I/II	WR 16	WR 10
1A 314	Löschkamm	3-704 U2; 1-319 U2	+	+	+	+
1A 317	Einstellscheibe	3G 712 U; 3G 714 U	+	+	+	+
1-319 U1	Löschung, links, komplett	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1-319 U2	Löschachse, links	1-319 U1	+	+	+	+
1A 320	Federkeil	3-704 U2; 1-319 U2	+	+	+	+
1G 321 U	Ziffernrolle	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1C 323	Zwischenradachse, lang	Resultatwerk	+	+	+	+
1C 324	Zwischenradachse	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1C 325	Flanschenlager, links	1-319 U1	+	+	+	+
1C 326	Löschkurbel	1-319 U1	+	+	+	+
1G 327	Griff	3-708 U; 1-319 U1	+	+	+	+
1C 330	Zwischenrad	Resultatwerk	+	+	+	+
1C 331	Zwischenrad, schmal	Resultatwerk	+	+	+	+
1A 334	Versteifungssteg	Resultatwerk	+	+	+	+
1C 335	Zehnerschieberachse	3-716 U	+	+	+	+
1A 337	Sperrhebel, links	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1C 338	Zwischenrad, schmal	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1C 339	Zwischenrad	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1A 340	Schalthebel	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1A 341	Glockenhalter	1-342 U	+	+	+	+
1-342 U	Glocke, komplett	———	+	+	+	+
1A 342	Glockenschale	1-342 U	+	+	+	+
1A 343	Federaufhängekamm	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1A 344	Schlittenstellhebel	———	+	+	+	+
1A 345	Öse	1A 344	+	+	+	+
1A 348	Verkleidungsblech	Umdr. Zählwerk	+	+	+	+
1C 354	Bolzen	3-716 U	+	+	+	+
1-358 U	Fixierungshebel, schmal	Resultatwerk	+	+	+	+
1-405 U	Schlittenverkleidung, komplett	3E 701	+		+	
1D 406	Kommaschiene lang	1-405 U; 2-706 U	+	+	+	+


1A 314

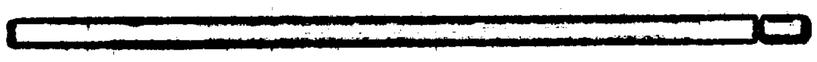

1A 317


1-319U1

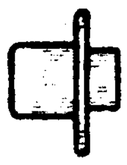

1A 320


1-319U2

1G 321U


1C 323

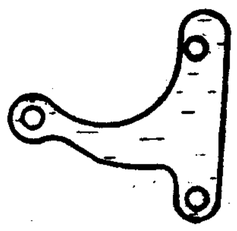
1C 324


1C 325

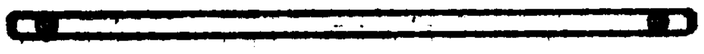
1C 326

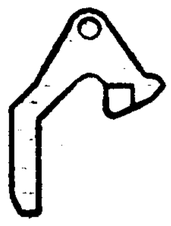
1G 327

1C 330


1A 334

1C 331

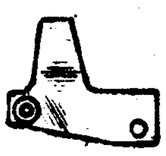

1C 335

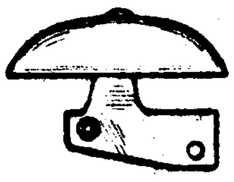

1A 337

1C 338

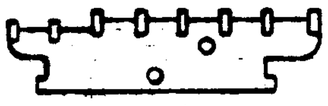
1C 339

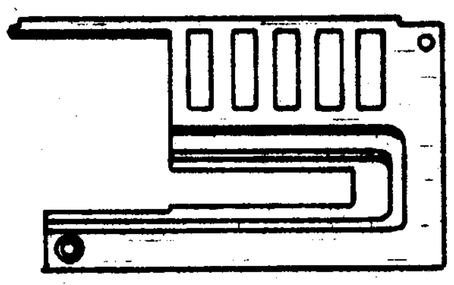
1A340

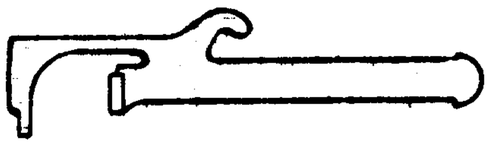

1A 341

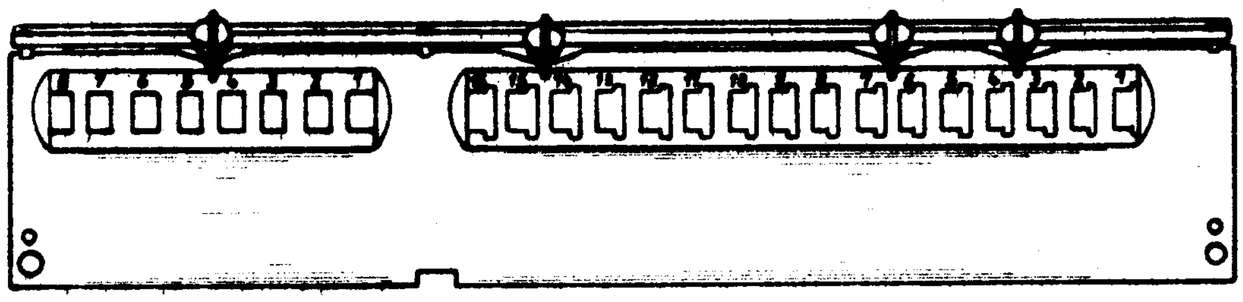

1-342U

1A 342

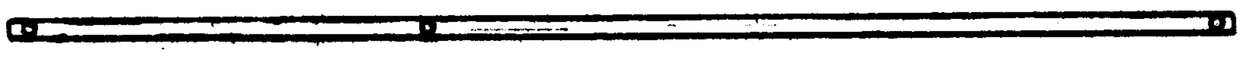

1A 343


1A 348


1A 344

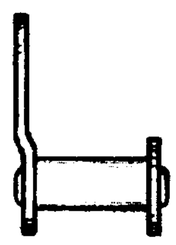

1-405U

1A345 1C354 1-358U

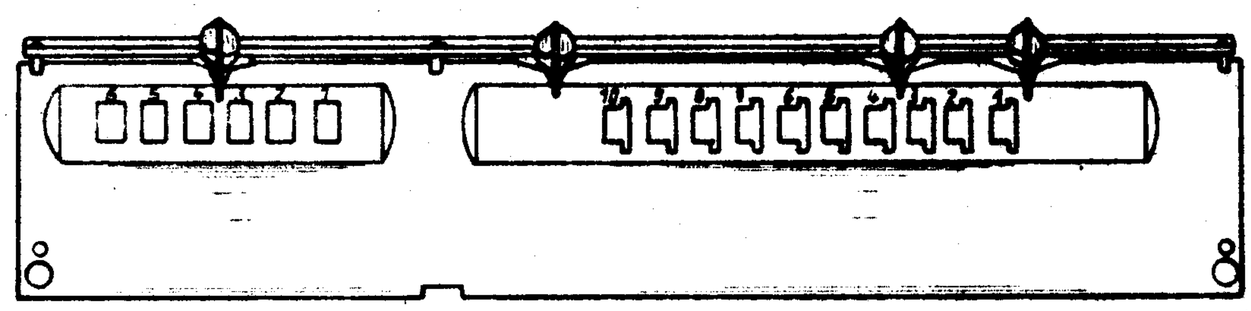

1D 406

130	Mod. RMKZ 16 I II ; RKZ 10 I II , WR 16 u. WR 10 Gruppe Schlitten					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16 I II	RKZ 10 I II	WR 16	WR 10
1 G 420	Kommaschieber (mit Rille)	1-405 U ; 2-706 U	+	+	+	+
2-702 U	Glockenhebel	Resultatwerk		+		+
2-706 U	Schlittenverkleidung, komplett	4 E 701		+		+
4 E 701	Schlitten	———		+		+
4 B 702	Schlittenführungsblech	4 E 701		+		+
4 A 703	Abdeckblech	Resultatwerk		+		+
N 1001	Zylinderschraube M 2 x 5,5	1 C 335	+	+	+	+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	1 A 343 ; 3 B 702 ; 4 B 702	+	+	+	+
N 1022	Zylinderschraube M 2,6 x 6,1	3 B 702 ; 4 B 702	+	+	+	+
N 1221	Rundkopfschraube M 2,6 x 5,3	3 C 705 ; 3 C 707 ; 1 C 325 ; 1-405 U ; 2-706 U ; 1 A 348 ; 4 A 703	+	+	+	+
N 1401	Linsensenkschraube M 2 x 2,5	1-405 U ; 2-706 U	+	+	+	+
N 1421	Senkschraube M 2,6 x 4	1-342 U ; 1 A 348	+	+	+	+
N 1822	Ansatzschraube M 2,6	1-303 U	+	+	+	+
N 1823	Ansatzschraube M 2,6	1-302 U	+	+	+	+
N 1824	Ansatzschraube M 2,6	1 A 340	+	+	+	+
N 1842	Ansatzschraube M 3,5	1 G 327	+	+	+	+
N 3206	Steckkerbstift 2ϕ x 6	3 C 705 ; 1 C 325 1-405 U ; 2-706 U	+	+	+	+
N 3222	Steckkerbstift 3ϕ x 8	3 B 702 ; 4 B 702	+	+	+	+
N 3421	Kegelstift 2ϕ x 9	3-704 U1 ; 3-708 U ; 1-319 U1	+	+	+	+
N 4421	Linsenniet 2,6ϕ x 6	1-342 U	+	+	+	+
N 4604	Ansatzniet	1-303 U	+	+	+	+
N 4642	Ansatzniet	1-303 U	+	+	+	+
N 5005	Zugfeder	1 A 344 u. 1 A 345	+	+	+	+
N 5006	Zugfeder	1 A 343	+	+	+	+
N 5203	Druckfeder	3 A 703	+	+	+	+
N 5206	Druckfeder	3-704 U1 ; 1-319 U1	+	+	+	+
N 5208	Druckfeder	3-716 U	+	+	+	+
N 5403	Drehfeder	1-302 U	+	+	+	+
N 5404	Drehfeder	1-310 U ; 2-702 U	+	+	+	+
N 5405	Drehfeder	1-312 U ; 1-358 U	+	+	+	+

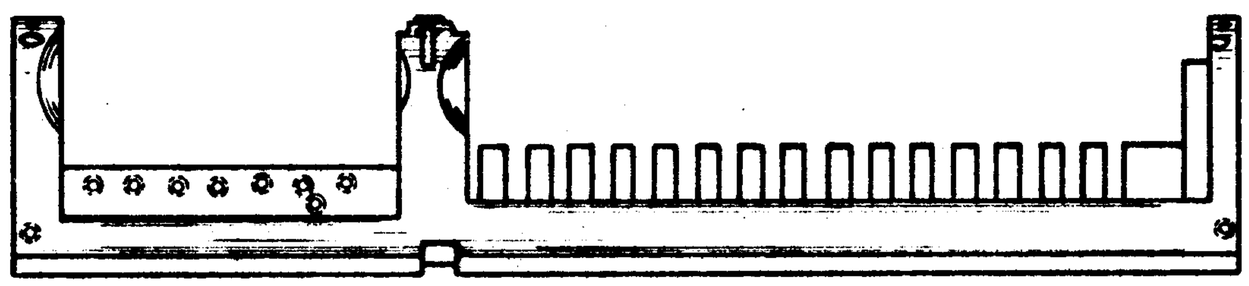
1G 420



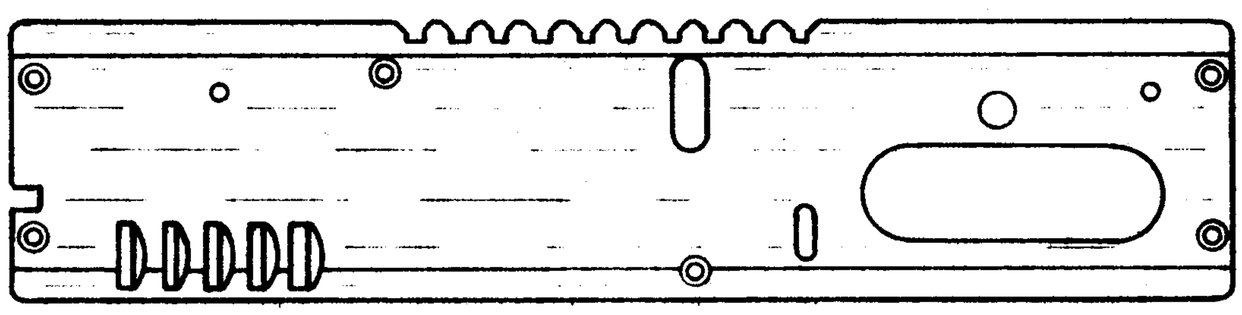
2-702 U



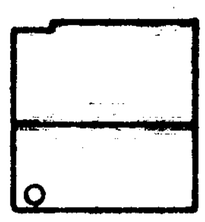
2-706 U



4 E 701



4 B 702



4 A 703

N 1001

N 1021

N 1022

N 1221

N 1401

N 1421

N 1822

N 1823

N 1824

N 1842

N 3206

N 3222

N 3421

N 4421

N 4604

N4642

N 5005

N 5006

N 5203

N 5206

N 5208

N 5403

N 5404

N 5405.

132	Mod. RMKZ 16 I II, RKZ 10 I II, WR 16 u. WR 10 Gruppe Schlitten					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16 I II	RKZ 10 I II	WR 16	WR 10
N 5406	Drehfeder	1A 340	+	+	+	+
N 6825	Paßscheibe 0,1	1C 323; 1C 324	+	+	+	+
N 6826	Paßscheibe 0,15	1C 323; 1C 324	+	+	+	+
N 6828	Rolle	1-303U; 1-342U	+	+	+	+
N 6829	Zwischenrolle 2 breit	1-405U; 2-706U	+	+	+	+
N 6831	Zwischenrolle 2,5	1C 323; 1C 306	+	+	+	+
N 6833	Benzingsicherung 3,2	1C323; 1C 324	+	+	+	+
N 6841	Unterlegscheibe	3-704 U1; 1-319 U1	+	+	+	+
N 6845	Benzingsicherung 4	3-708 U	+	+	+	+
N 6868	Paßscheibe 0,1	3-704 U1; 1-319 U1	+	+	+	+
N 6871	Paßscheibe 0,1	3-704 U1; 1-319 U1	+	+	+	+
N 6872	Paßscheibe 0,05	3-704 U1; 1-319 U1	+	+	+	+
N 6874	Abstandsring 4ϕ x 25,4	1C 323		+		+
N 6876	Abstandsring 7ϕ x 21	3-704 U1		+		+
N 6877	Abstandsring 4ϕ x 7	1C306; 1C 324		+		+
N 6878	Abstandsring 7ϕ x 7	1-319 U1		+		+
N 6881	Abstandsring 4ϕ x 24	1C 323		+		+
N 6884	Abstandsring 4ϕ x 4,2	1C 323	+		+	

N 5406

N 6825

N 6826

N 6828

N 6829

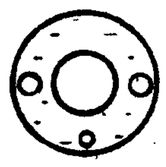
N6831

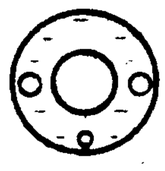
N6833

N 6841

N 6845

N6868


N 6871


N 6872

N 6874

N 6876

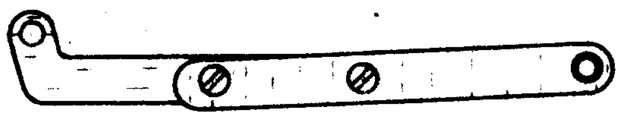
N 6877

N 6878

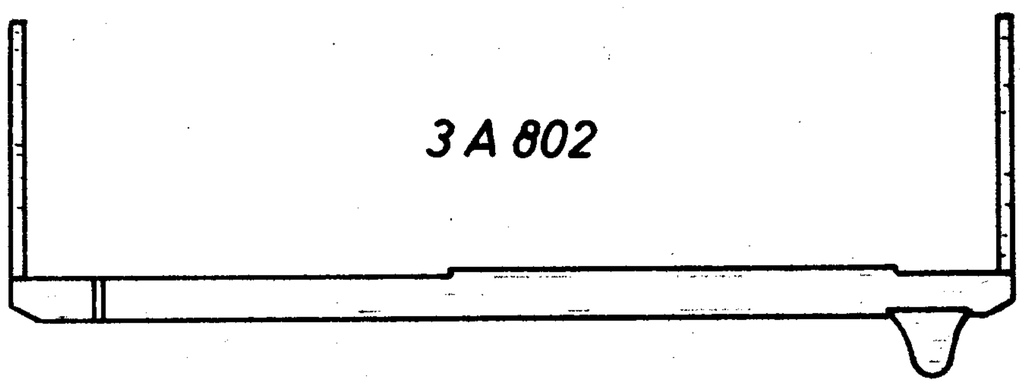
N 6881

N 6884

134	Mod. RMKZ 16 I/II, RKZ 10 I/II, WR 16 u. WR 10 Gruppe Zugehörige Teile					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für	RMKZ 16 I/II	RKZ 10 I/II	WR 16	WR 10
3-801U	Sicherungsstange, komplett	———	+	+	+	+
3A 801	Sicherungsstange	3-801 U	+	+	+	+
3A 802	Löschbügel	———	+	+	+	+
3-803U	Ziffernblech, komplett	———	+		+	
1G 402	Gummipuffer	3-803 U; 4-803 U	+	+	+	+
1D 403	Kommaschiene, kurz	3-803 U; 4-803 U	+	+	+	+
1G 404	Kommaschieber	3-803 U; 4-803 U	+	+	+	+
1A 407	Rückenblech	———	+	+	+	+
1-409U	Bodenplatte, komplett	———	+	+	+	+
1G 411	Saugfuß	———	+	+	+	+
1-418U	Verbindungsstange	3-801U	+	+	+	+
1A 419	Ziffernschaublech	3-803 U	+		+	
1A 421	Federeinlageblech	1G 404	+	+	+	+
9A 815	Zwischenscheibe	1G 411	+	+	+	+
9A 816	Unterlegscheibe	1G 411	+	+	+	+



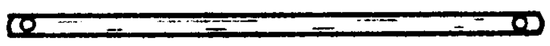
3-801 U



3 A 802

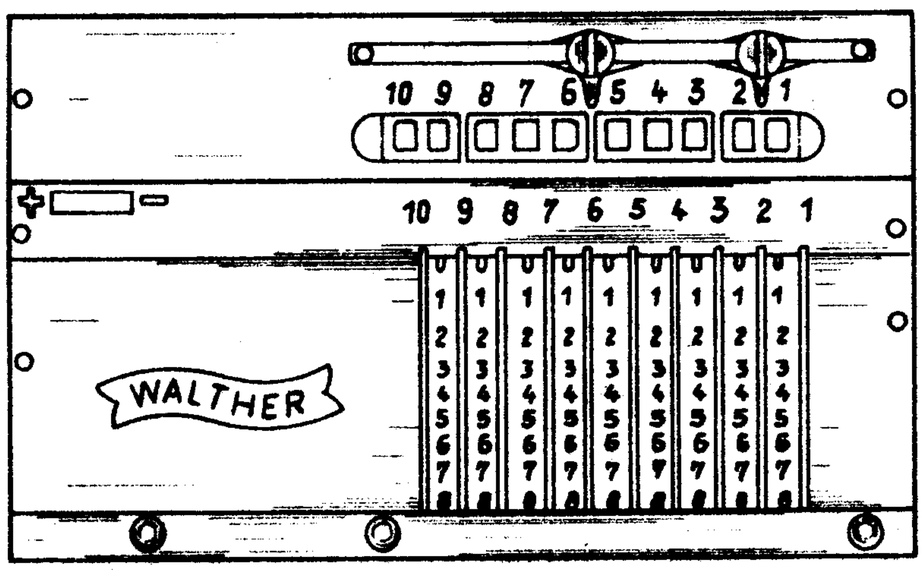
3 A 801

1G 402

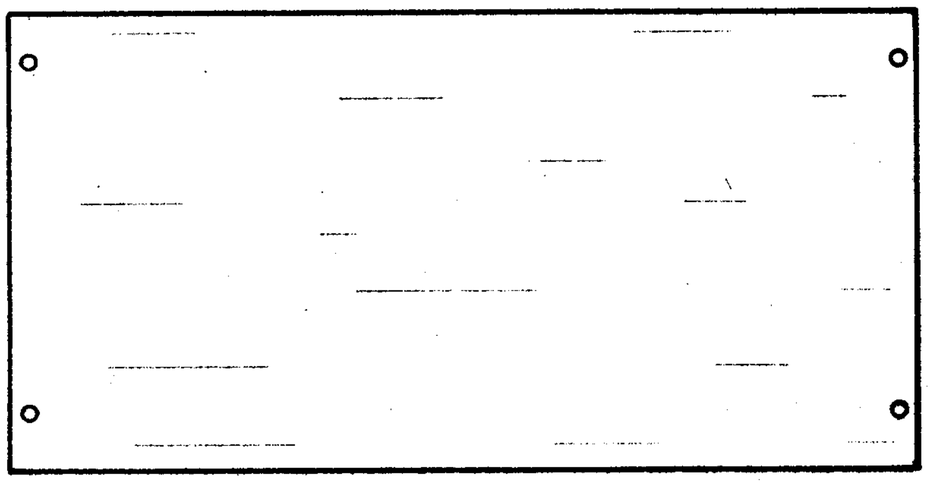


1D 403

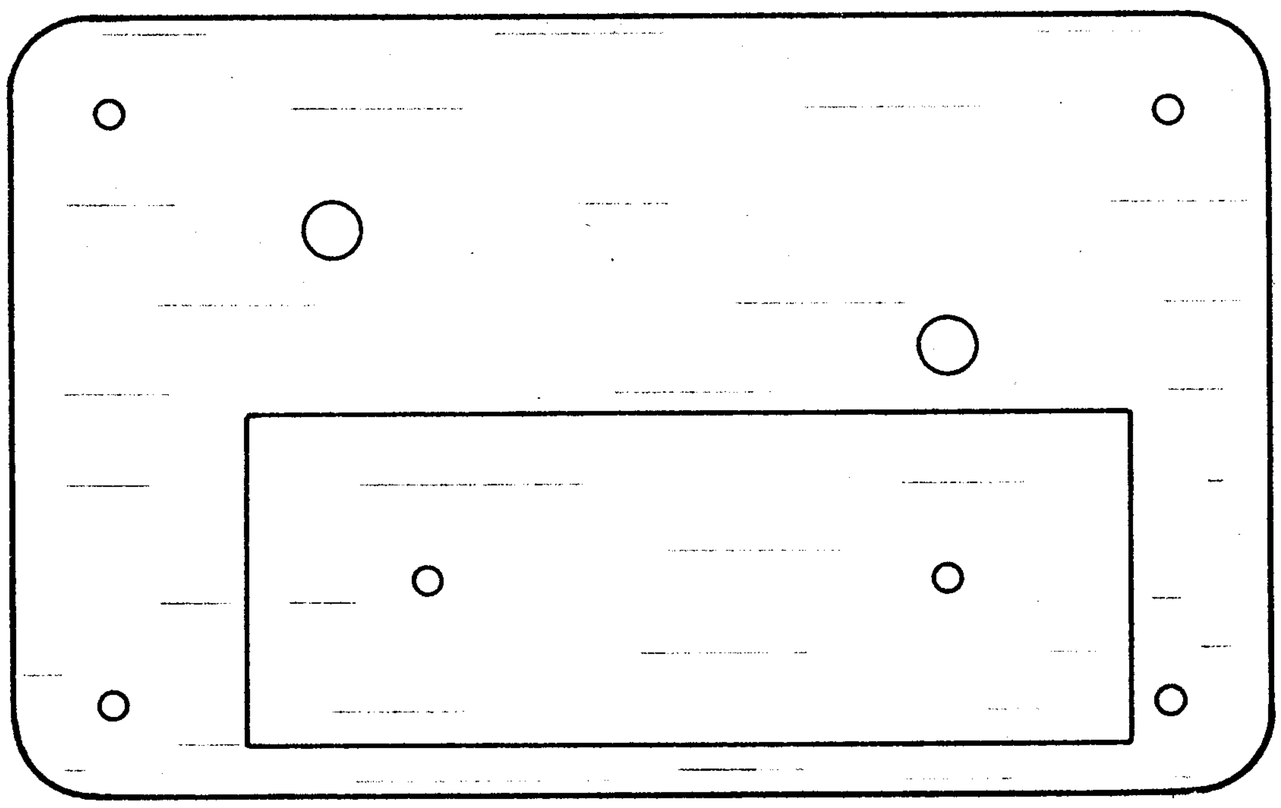
1G 404



3-803 U



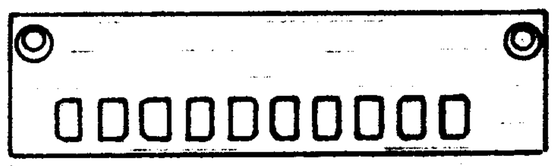
1A 407



1-409 U

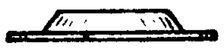
1G 411

1-418 U



1 A 419

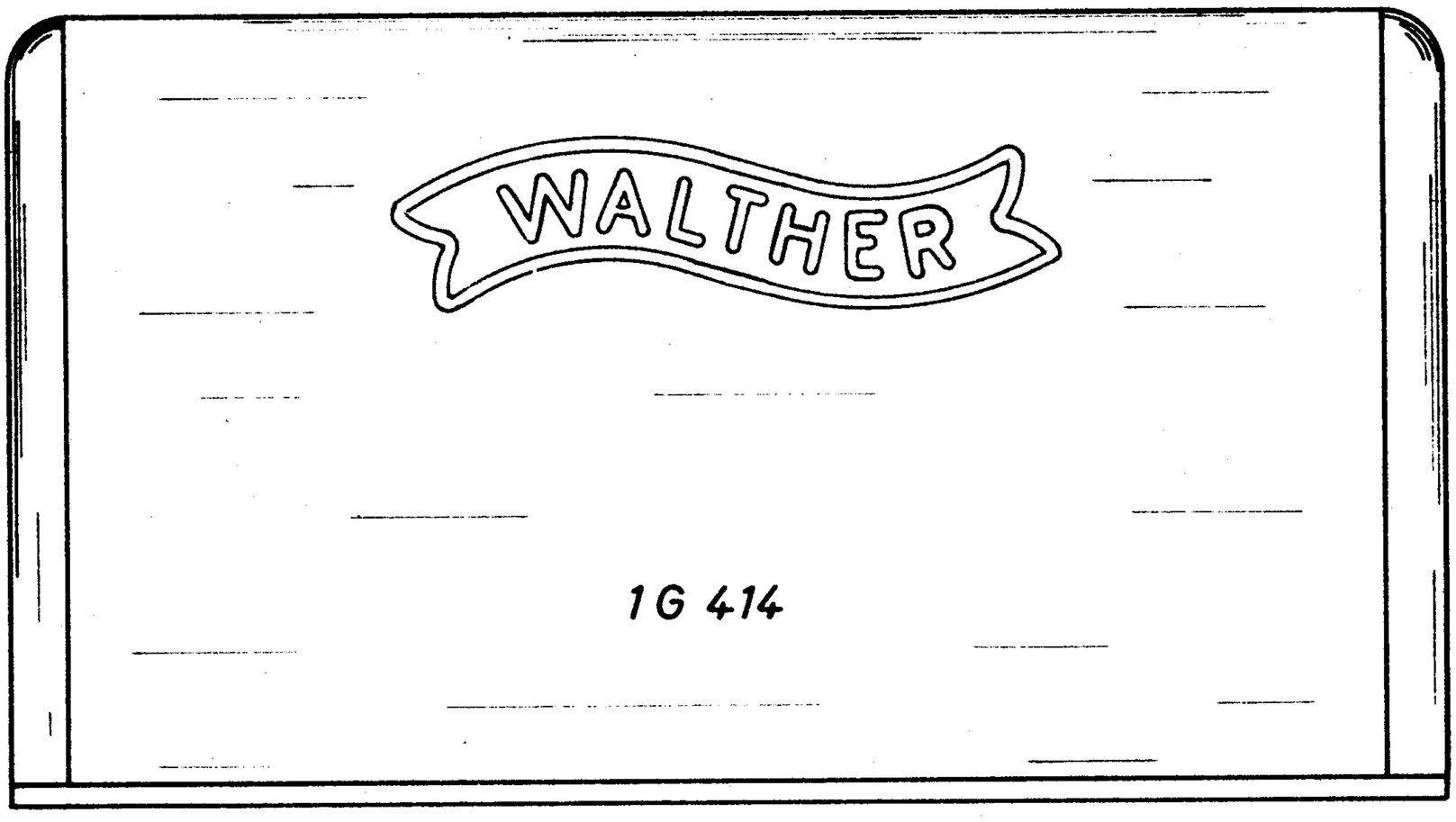
1A 421

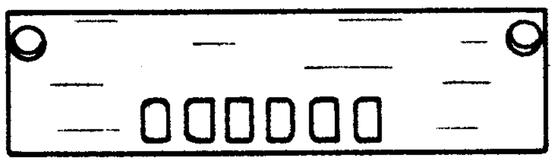


9 A 815

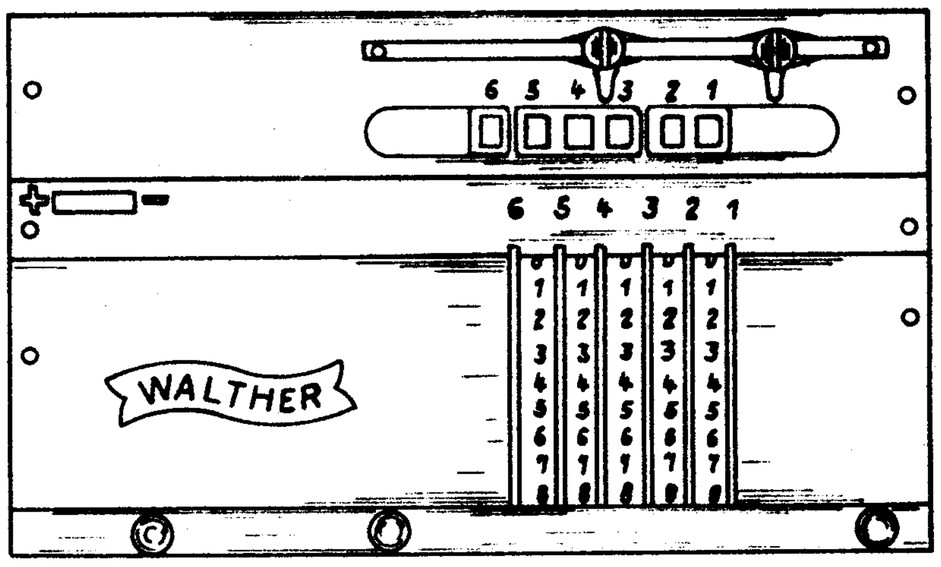
9 A 816

136	Mod. RMKZ 16 I II, RKZ 10 I II, WR 16 u. WR 10 Gruppe Zugehörige Teile					
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16 I II	RKZ 10 I II	WR 16	WR 10
1 G 414	Staubschutzhülle	———	+	+	+	+
2A 803	Ziffernschaublech	4-803 U		+		+
4-803U	Ziffernblech, komplett	———		+		+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	3-801 U; 3 A 802	+	+	+	+
N 1045	Zylinderschraube M 3,5 x 3,8	3 A 802	+	+	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	Kontrollwerk	+	+	+	+
N 1075	Zylinderschraube M 4 x 13,8	Seitenwand rechts u. links, 1G411	+	+	+	+
N 1221	Rundkopfschraube M 2,6 x 5,3	3-803 U; 4-803 U; 1A407	+	+	+	+
N 1401	Linsensenkschraube M 2 x 3,9	3-803 U; 4-803 U	+	+	+	+
N 3206	Steckkerbstift 2ϕ x 6	3-803 U; 4-803 U	+	+	+	+
N 3207	Kerbstift 2ϕ x 8	Sockel; Seitenwand rechts u. links	+	+	+	+
N 6820	Sicherungsscheibe 2,8	3-801 U	+	+	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	Verbindung 3-801 U mit 1A 270	+	+	+	+
N 6829	Zwischenrolle 2 breit	3-803 U; 4-803 U	+	+	+	+
N 6844	Scheibe 4,3	N 1075	+	+	+	+
N 6864	Paßscheibe 0,1	Schaltwerk	+	+	+	+
N 6865	Paßscheibe 0,2	Schaltwerk	+	+	+	+
N 6867	Paßscheibe 0,15	Schaltwerk	+	+	+	+





2A 803



4-803U

N 1021 N 1045 N 1046 N 1075 N 1221 N 1401 N 3206 N 3207

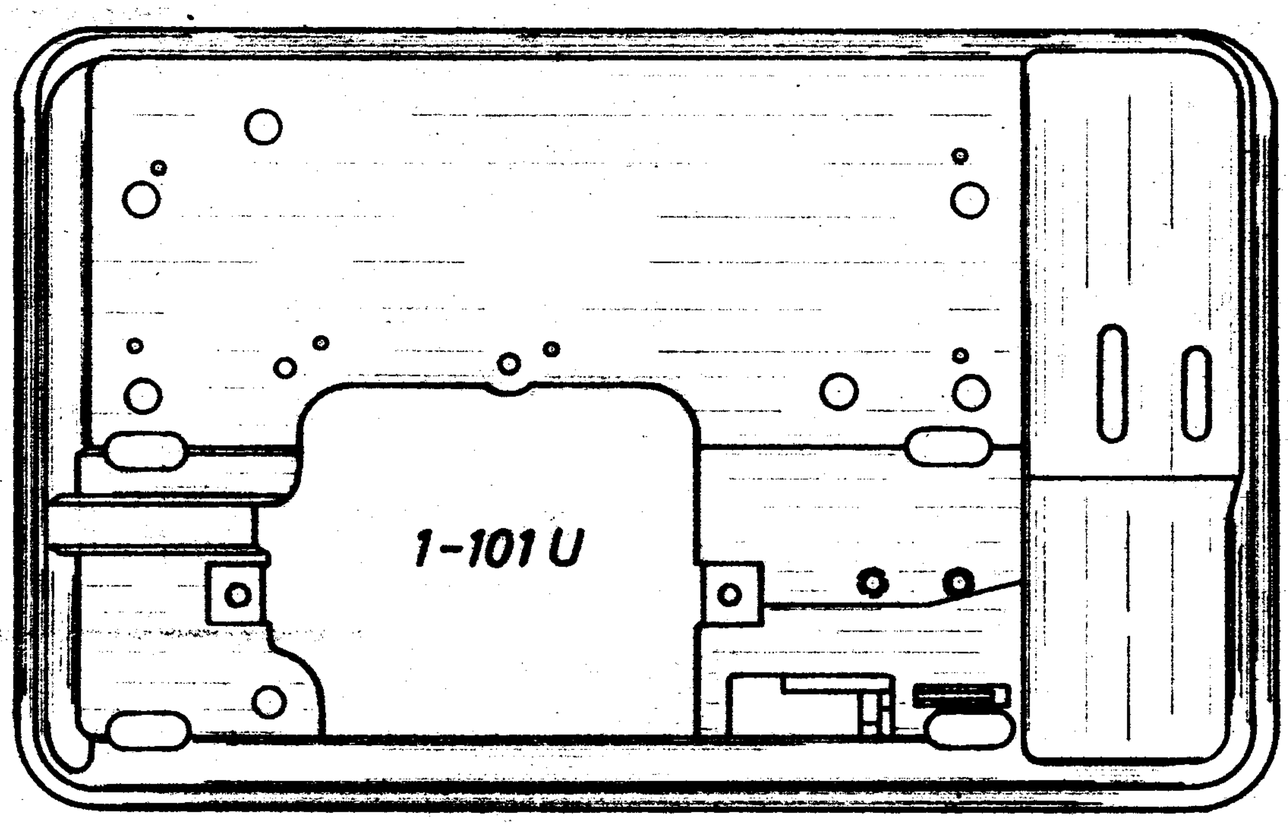
N 6820 N 6824 N 6829 N 6844 N 6864 N 6865 N 6867

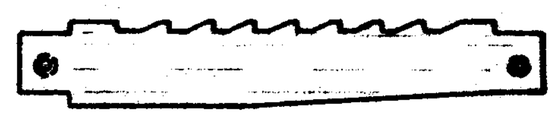
RMKZ 16

&

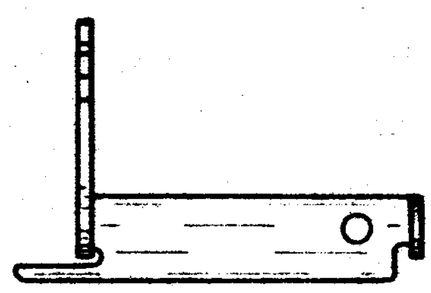
RKZ 10

140	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Sockel			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr:	RMKZ 16	RKZ 10
1-101 U	Sockel	———	+	+
1A 102	Einstelleiste (Nr. 1,2,3,4,5 oder 6)	———	+	
1A 103	Sperrklappe	Sperrklappe, kompl.	+	+
1A 104	Lagerbock	Sperrklappe, kompl.	+	+
1D 106	Sperrstück	Sperrklappe, kompl.	+	+
1-107 U	Transporthebel, komplett	———	+	+
1-109 U	Schaltklinke, komplett	———	+	+
1C 111	Lagerbolzen	1-109 U	+	+
1C 112	Achse	———	+	+
1A 113	Schaltklappe	———	+	+
1A 114	Rücktastenbügel	———	+	+
1A 115	Rücktaste	———	+	+
1A 116	Schlittenschalthebel	———	+	+
1C 258	Achse	Sperrklappe, kompl.	+	+
2A 201	Einstelleiste (Nr. 1,2,3,4,5 oder 6)	———		+

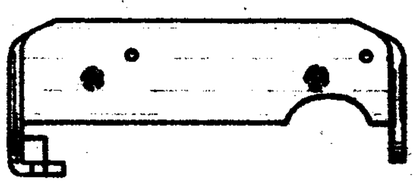




1A 102

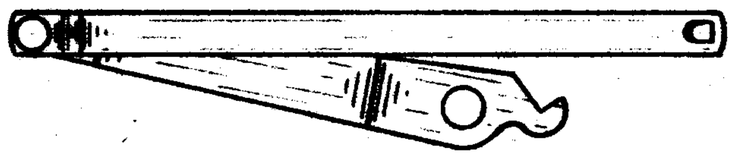


1A 103

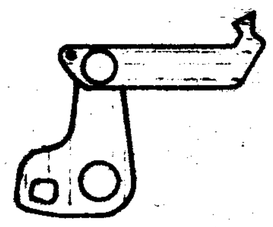


1A 104

1D 106

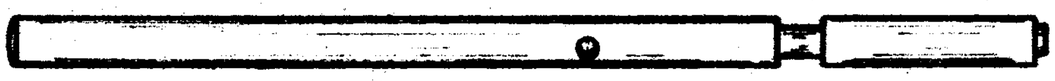


1-107 U

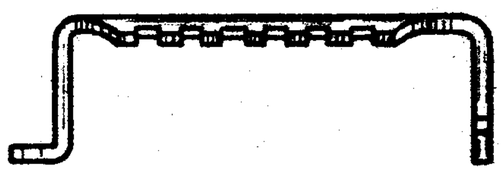


1-109 U

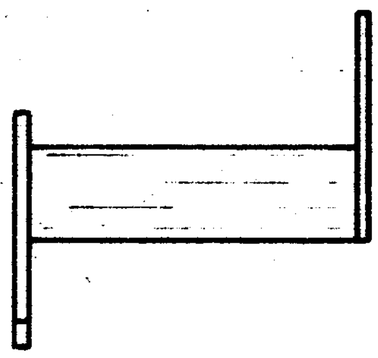
1C 111



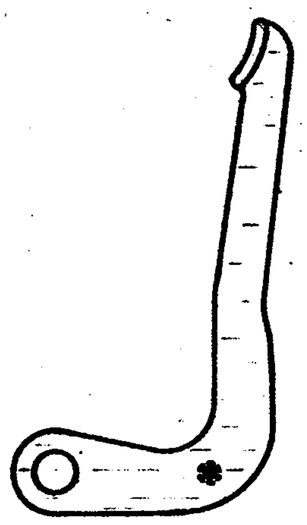
1C 112



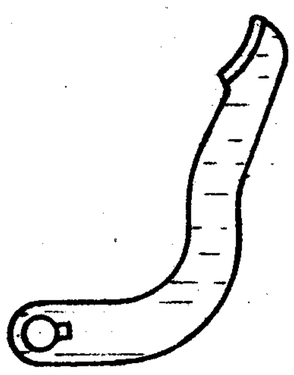
1A 113



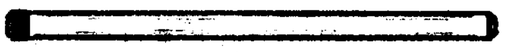
1A 114



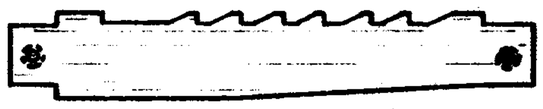
1A 115



1A 116



1C 258



2A 201

142	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Sockel			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16	RKZ 10
N 1041	Zylinderschraube M 3 x 10	1A 102; 2A 201 u. Sperrklappe, kompl.	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	1A 114 u. 1A 115	+	+
N 1061	Zylinderschraube M 4 x 8,5	1C 112	+	+
N 1101	Anschlagschraube M 6; 4,5 ϕ	Schlittenanschlag	+	+
N 1102	Anschlagschraube M 6; 4,9 ϕ	Schlittenanschlag	+	+
N 1661	Gewindestift M 4 x 6	1C 111	+	+
N 1841	Ansatzschraube M 3	1C 112 u. 1A 113	+	+
N 1862	Ansatzschraube M 4	1-107 U	+	+
N 3206	Steckkerbstift 2 ϕ x 6	Sperrklappe, kompl.	+	+
N 3207	Kerbstift 2 ϕ x 8	1A 102; 2A 201; Sperrklappe, kompl.	+	+
N 3681	Halskerbstift 5 ϕ x 28	1-101 U	+	+
N 3682	Halskerbstift 5 ϕ x 22	1-101 U	+	+
N 4641	Ansatzniet	1-109 U	+	+
N 4643	Ansatzniet	1-107 U	+	+
N 5001	Zugfeder	1-107 U	+	+
N 5002	Zugfeder	1-109 U	+	+
N 5401	Drehfeder	Sperrklappe, kompl.	+	+
N 5402	Drehfeder	1C 112 u. 1A 113	+	+
N 6001	Sechskantmutter M 3	Sperrklappe, kompl.	+	+
N 6823	Unterlegscheibe 9 ϕ x 1,5	N 1061 u. 1C 112	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2	N 1046	+	+
N 6836	Sicherungsscheibe 3,7	N 1841	+	+

N 1041

N 1046

N 1061

N 1101

N 1102

N 1661

N 1841

N 1862

N 3206

N 3207

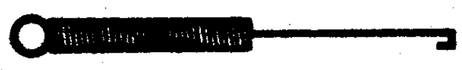
N 3681

N 3682

N 4641

N 4643

N 5001


N 5002

N 5401

N 5402

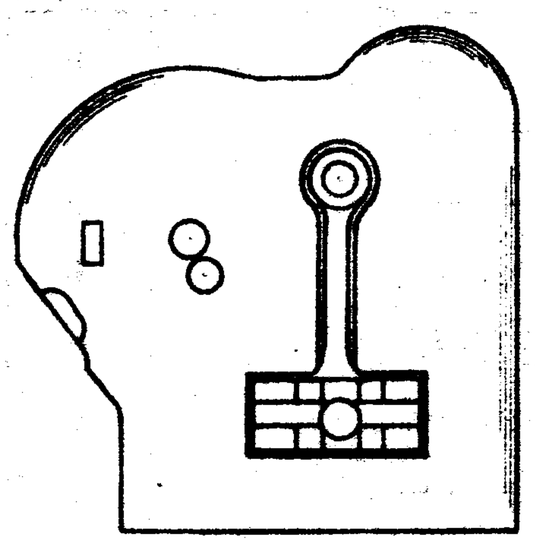
N 6001

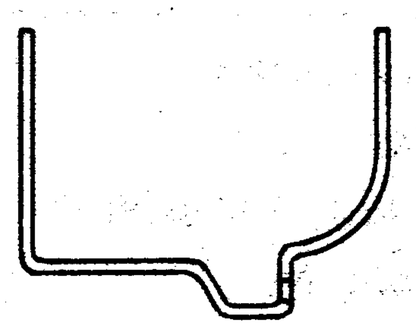
N 6823

N 6835

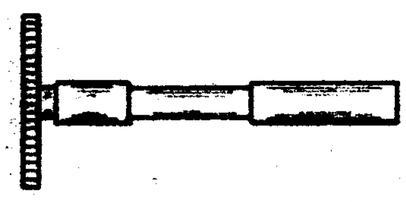
N 6836

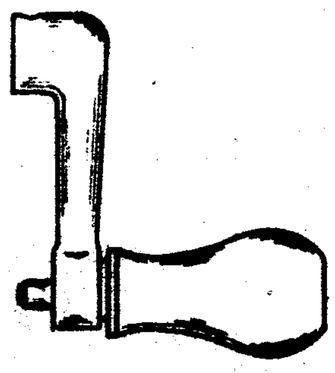
144	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Seitenwand, rechts			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ16	RKZ 10
1 E 201U	Seitenwand, rechts	———	+	+
1 A 202	Fangscheibe	———	+	+
1 A 203	Sperrbügel	———	+	+
1 – 205 U	Sperrhebel	———	+	+
1 F 207	Antriebsachse	———	+	+
1-208 U1	Seitenwandkurbel, komplett	———	+	+
1-208 U 2	Kurbel	1-208 U1	+	+
1 C 209	Federbolzen	1-208 U1	+	+
1 C 293	Lagerbuchse	1 E 201U	+	+
1 C 294	Lagerbuchse	1 E 201U	+	+
7 U 329	Kurbelgriff, schwarz	1-208 U1	+	+
N 3205	Kerbstift 2ϕ x 10	1 A 202	+	+
N 3223	Paßkerbstift 2,5ϕ x 8	1 A 203	+	+
N 3422	Kegelstift 2ϕ x 12	1-208 U1	+	+
N 5202	Druckfeder	1-208 U1	+	+
N 6821	Unterlegscheibe 9ϕ x 2	1-208 U1	+	+
N 6823	Unterlegscheibe 9ϕ x 1,5	1-208 U1	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	1-208 U1	+	+
N 6880	Buchse	1 E 201U	+	+

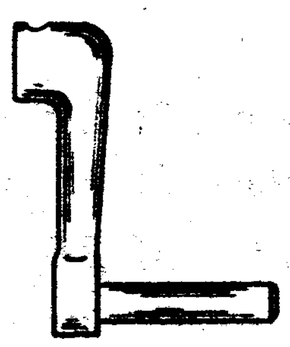


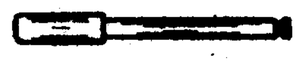


1 E 201U | 1A 202 | 1A 203 | 1-205 U



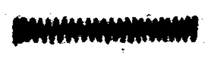






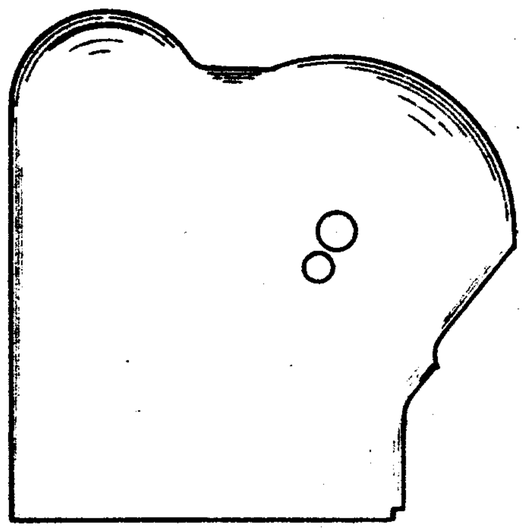
1 F 207 | 1-208 U 1 | 1- 208 U 2 | 1 C 209

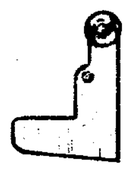
1C 293 | 1C 294 | 7U 329



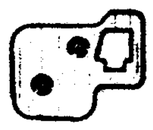
N3205 | N3223 | N3422 | N5202 | N 6821 | N6823 | N6824 | N6880

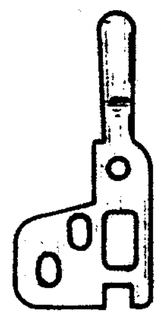
146	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Seitenwand, links			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16	RKZ 10
1E 213U	Seitenwand, links	———	+	+
1-214U	Schalthebel	———	+	+
1-215 U	Umschaltung, komplett	———	+	+
1A 215	Umschaltplatte	1-215 U	+	+
1 A 216	Umschalthebel	1-215 U	+	+
1 A 217	Zwischenhebel	———	+	+
1-218 U	Kurvenschalthebel	———	+	+
1 A 219	Rastfeder	———	+	+
1 A 241	Platte	1-215 U	+	+
9 U 413	Sperrzahn	———	+	+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	1 A 219	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	1-215 U	+	+
N 1822	Ansatzschraube M 2,6	1-218 U; 9 U 413	+	+
N 3223	Paßkerbstift 2,5 ϕ x 8	1-215 U; 1 A 217	+	+
N 5003	Zugfeder	1-214 U	+	+
N 6835	Sicherungsscheibe 3,2	1-215 U	+	+


1E 213 U

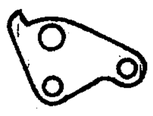

1-214 U

1-215 U


1A 215


1A 216

1A 217


1-218 U

1A 219

1A 241

9U 413

N 1021

N 1046

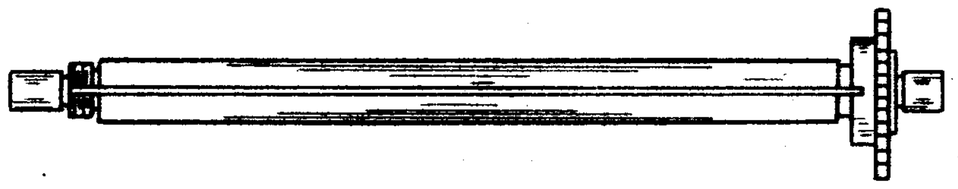
N 1822

N 3223

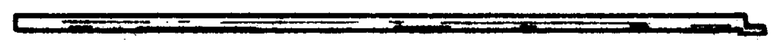
N 5003

N 6835

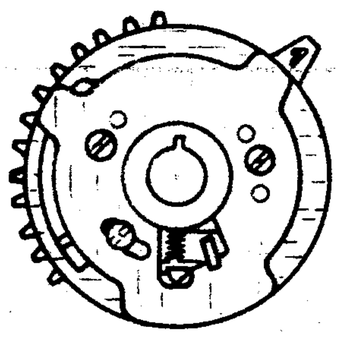
148	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Schaltwerk			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ16	RKZ 10
1F 221	Schaltwerkachse	———	+	+
1D 222	Federkeil	1F 221	+	+
1-223 U	Schaltrad Nr 1	———	+	
1-224 U	Schaltrad Nr 2	———	+	+
1-225 U	Schaltrad Nr 3	———	+	
1-226 U	Schaltrad Nr 4	———	+	+
1-227 U	Schaltrad Nr 5	———	+	
1-228 U	Schaltrad Nr 6	———	+	+
1-229 U	Schaltrad Nr 7	———	+	
1-230 U	Schaltrad Nr 8	———	+	+
1-231 U	Schaltrad Nr 9	———	+	
1-232 U	Schaltrad Nr 10	———	+	+
1-233 U	Schaltrad Nr 11	———	+	+
1-234 U	Schaltrad Nr 12	———	+	+
1-235 U	Schaltrad Nr 13	———	+	+
1-236 U	Schaltrad Nr 14	———	+	+
1-237 U	Schaltrad Nr 15	———	+	
1-238 U	Schaltrad Nr 16	———	+	
1A 239	Fixierungshebel	Schaltrad Nr 1-10	+	+
1D 240	Einersprosse	Schaltrad Nr 1-10	+	+
1A 242	Einstellscheibe Nr 1	1-223U u. 2-502U	+	+
1A 243	Einstellscheibe Nr 2	1-224U	+	+
1A 244	Einstellscheibe Nr 3	1-225U	+	
1A 245	Einstellscheibe Nr 4	1-226U	+	+
1A 246	Einstellscheibe Nr 5	1-227U	+	
1A 247	Einstellscheibe Nr 6	1-228U	+	+
1A 248	Einstellscheibe Nr 7	1-229U	+	
1A 249	Einstellscheibe Nr 8	1-230U	+	+
1A 250	Einstellscheibe Nr 9	1-231 U; 1-232U	+	+
1A 251	Deckblech	Schaltrad Nr 2-7 u. 9-10; 2-502U	+	+
1A 252	Sicherung	———	+	
1F 253	Sperrad	———	+	+
1G 254U	Schaltring	———	+	+
1F 255	Kurvenscheibe	———	+	+
1C 256	Mutter	1F 221	+	+
1A 266	Zehnersprosse, links	Schaltrad Nr 2-16	+	+
1A 272	Zehnersprosse, rechts	Schaltrad Nr 2-16	+	+
1A 290	Deckblech	1-223 U u. 1-230 U	+	+
1A 291	Deckblech	Schaltrad Nr 11-16	+	+



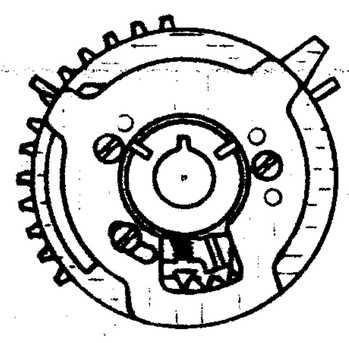
1F 221



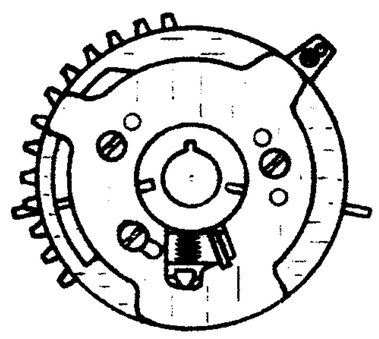
1D 222



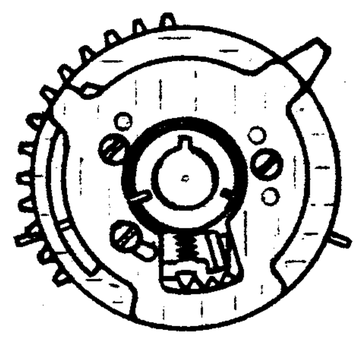
1-223U



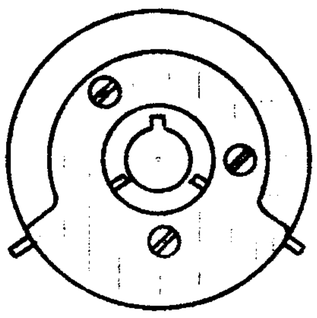
1-224U bis 1-229U



1-230U



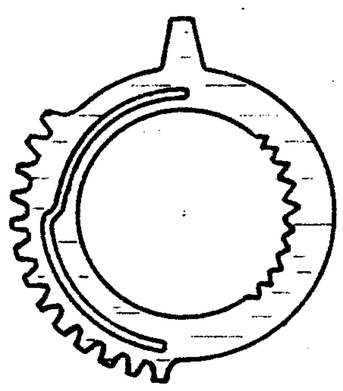
1-231U u. 1-232U



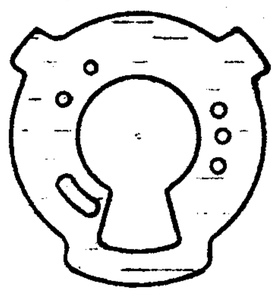
1-233U bis 1-238U

1A 239

1D 240

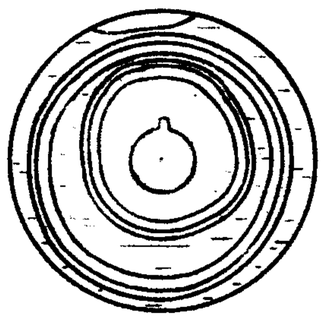


1A 242 bis 1A 250

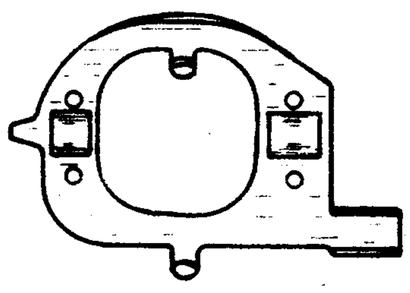


1A 251

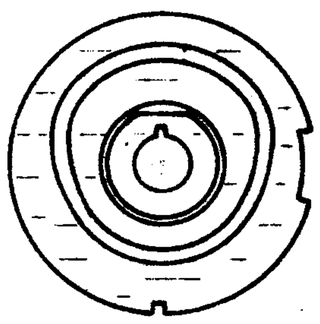
1A 252



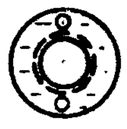
1F 253



1G 254 U



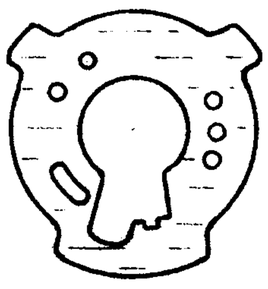
1F 255



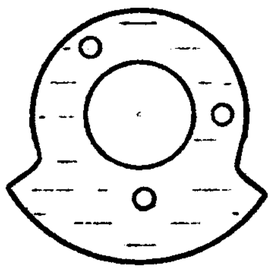
1C 256

1A 266

1A 272

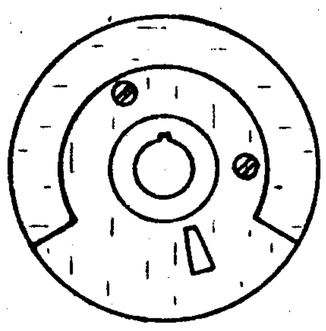


1A 290

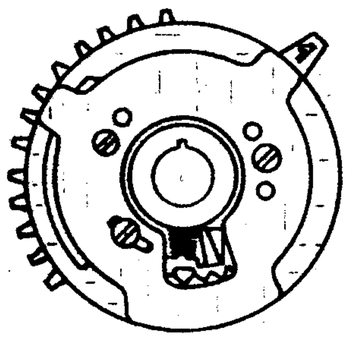


1A 291

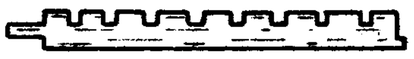
150	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Schaltwerk			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr:	RMKZ16	RKZ10
2-501 U	Fixierungsrad 1. Stelle, komplett	———		+
2-502 U	Schaltrad Nr 1, komplett	———		+
2A 503	Sicherung	———		+
2-504 U	Zwischenrad 2. Stelle, komplett	———		+
2A 505	Deckblech	2-501 U u. 2-504 U		+
2C 506	Abstandsbuchse 28 lang	1F 221		+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	sämtl. Schalträder	+	+
N 3204	Paßkerbstift 2ϕ x 4	1A 239	+	+
N 5203	Druckfeder	1A 239; 1A 252 u. 2A 503	+	+
N 5204	Druckfeder	1A 266 u. 1A 272	+	+
N 5601	Sperrfeder	1F 253	+	+
N 6862	Paßscheibe 0,05	1F 221	+	+
N 6863	Paßscheibe 0,1	1F 221	+	+



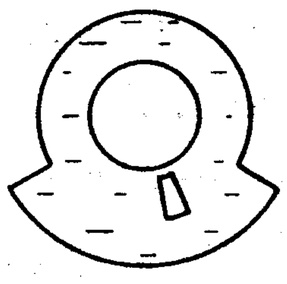
2-501U u. 2-504U



2-502U



2A 503

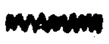


2A 505

2C 506

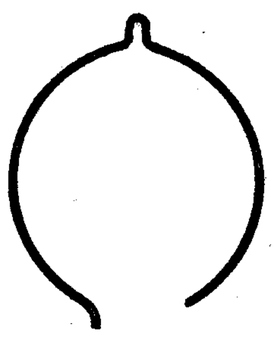
N 1021

N 3204



N 5203

N 5204



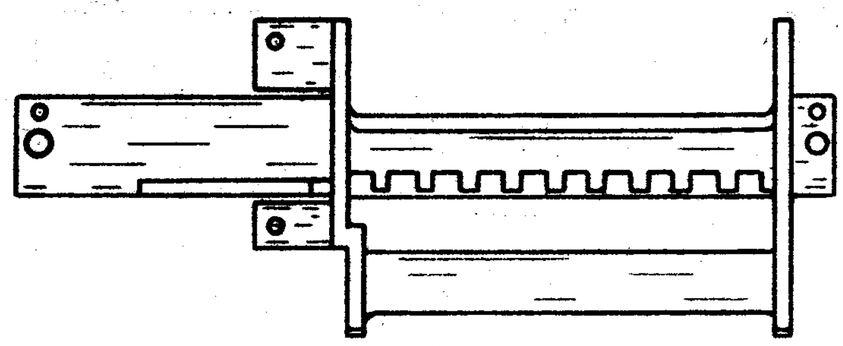
N 5601

N 6862

N 6863

152 Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Kontrollwerk

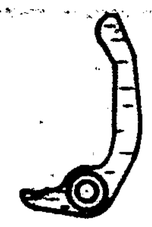
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für Teil-Nr:	RMKZ 16	RKZ 10
1 E 257	Kontrollwerkträger	———	+	+
1 C 258	Achse	1G 259 U; 1-261 U	+	+
1 G 259 U	Ziffernrolle	———	+	+
1-261 U	Fixierungshebel	1 G 259 U	+	+
1 C 264	Federaufhängeachse	———	+	+
1-265 U	Zwischenradachse	1 C 267	+	+
1 C 267	Zwischenrad	———	+	+
1-269 U	Korrigiertaste	———	+	+
1 A 270	Schalthebel	———	+	+
N 3202	Paßkerbstift 1,5ϕ x 5	1-265 U	+	+
N 3203	Paßkerbstift 1,5ϕ x 6	1-265 U	+	+
N 3223	Paßkerbstift 2,5ϕ x 8	1 A 270	+	+
N 3601	Ziehkerbstift 2ϕ x 12	N 5008	+	+
N 5004	Zugfeder	1-261 U	+	+
N 5008	Zugfeder	1-269 U	+	+
N 6825	Paßscheibe 0,1	1G 259 U; 1C 267	+	+
N 6826	Paßscheibe 0,15	1G 259 U; 1C 267	+	+
N 6875	Abstandsring	1C 258; 1-265 U		+



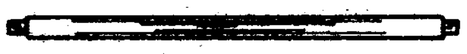
1E 257

1C 258

1G 259 U



1-261 U



1C 264

1-265 U

1C 267

1-269 U

1A 270

N 3202

N3203

N3223

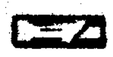
N3601

N 5004

N 5008

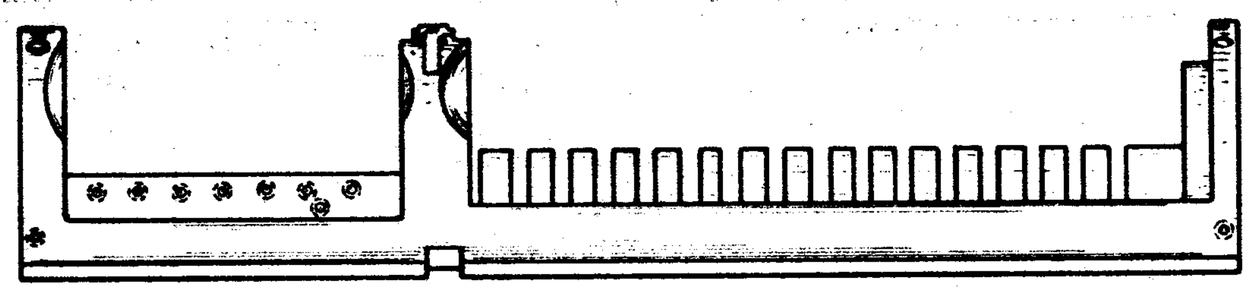
N6825

N6826



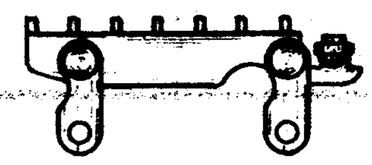
N 6875

154	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Schlitten			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr:	RMKZ 16	RKZ 10
1 E 301	Schlitten	———	+	
1-302 U	Klingelklöppel	1-342 U	+	+
1-303 U	Rechen, komplett	———	+	+
1 A 303	Rechen	1-303 U	+	+
1 A 304	Parallelhebel	1-303 U	+	+
1 C 306	Achse	Fixierungshebel	+	+
1-307 U	Fixierungshebel	Umdr. Zählwerk	+	+
1-310 U	Glockenhebel	1 G 350 U	+	
1-312 U	Fixierungshebel	Resultatwerk	+	+
1-313 U1	Löschung, rechts, komplett	Resultatwerk	+	+
1-313 U2	Löschachse, rechts	1-313 U 1	+	+
1 A 314	Löschkamm	1-313 U2; 1-319 U 2	+	+
1 G 315 U	Ziffernrolle	Resultatwerk	+	+
1 A 317	Einstellscheibe	1 G 315 U; 1 G 350 U	+	+
1 C 318	Flanschenlager, rechts	1-313 U1	+	+
1-319 U1	Löschung, links, komplett	Umdr. Zählwerk	+	+
1-319 U2	Löschachse, links	1-319 U1	+	+
1 A 320	Federkeil	1-313 U2; 1-319 U2	+	+
1 G 321 U	Ziffernrolle	Umdr. Zählwerk	+	+
1 C 323	Zwischenradachse, lang	Resultatwerk	+	+
1 C 324	Zwischenradachse, kurz	Umdr. Zählwerk	+	+
1 C 325	Flanschenlager, links	1-319 U1	+	+
1 C 326	Löschkurbel	1-313 U1; 1-319 U1	+	+
1 G 327	Griff	1-313 U1; 1-319 U1	+	+

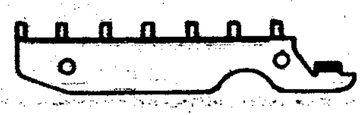


1 E 301

1-302 U



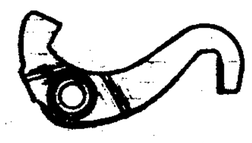
1-303 U



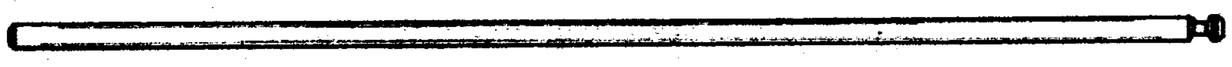
1A 303

1 A 304

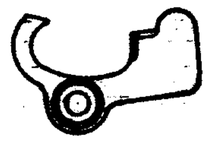
1-307 U



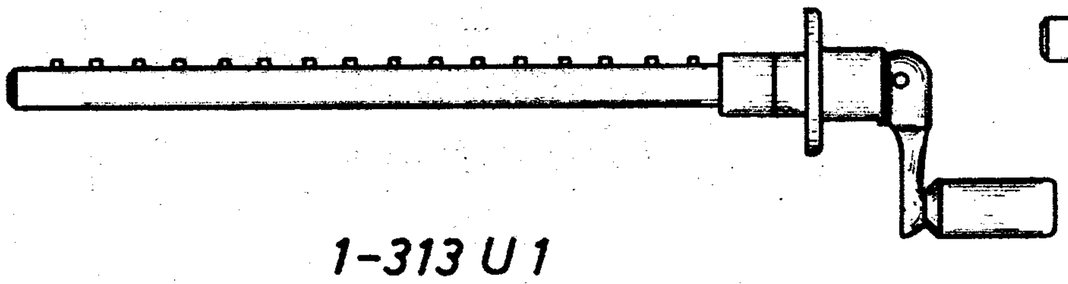
1-310 U



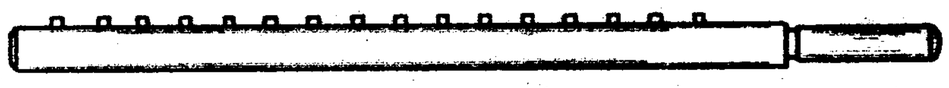
1 C 306



1-312 U



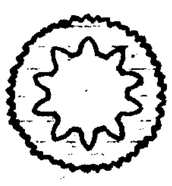
1-313 U 1



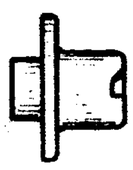
1-313 U 2

1A 314

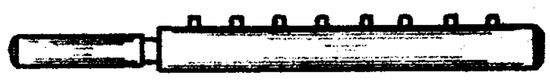
1G 315 U



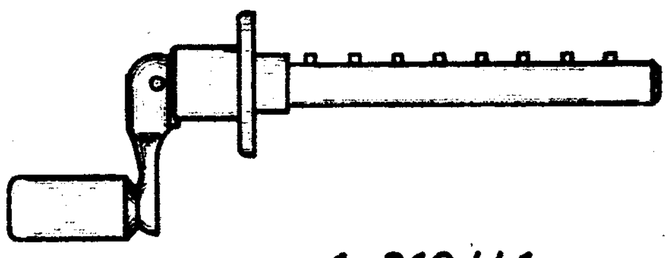
1A 317



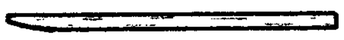
1C 318



1-319 U 2

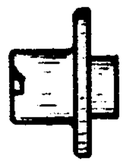


1-319 U 1

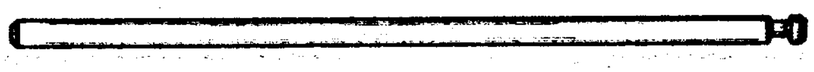


1 A 320

1G 321 U



1C 325



1C 323

1C 324

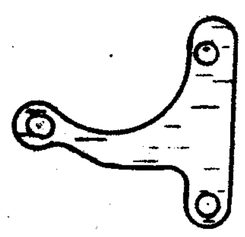
1C 326

1G 327

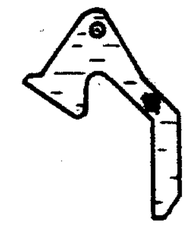
156	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Schlitten			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr:	RMKZ16	RKZ 10
1 C 330	Zwischenrad	Resultatwerk	+	+
1 C 331	Zwischenrad, schmal	Resultatwerk	+	+
1 A 334	Versteifungssteg	Resultatwerk	+	+
1 C 335	Zehnerschieberachse	1-352 U	+	+
1 A 336	Sperrhebel, rechts	Resultatwerk	+	+
1 A 337	Sperrhebel, links	Umdr. Zählwerk	+	+
1 C 338	Zwischenrad, schmal	Umdr. Zählwerk	+	+
1 C 339	Zwischenrad	Umdr. Zählwerk	+	+
1 A 340	Schalthebel	Umdr. Zählwerk	+	+
1 A 341	Glockenhalter	1-342 U	+	+
1-342 U	Glocke, komplett	———	+	+
1 A 342	Glockenschale	1-342 U	+	+
1 A 343	Federaufhängekamm	Umdr. Zählwerk	+	+
1 A 344	Schlittenstellhebel	———	+	+
1 A 345	Öse	1A 344	+	+
1 A 346	Schnellverschiebetaste	———	+	+
1 B 347	Schlittenführungsblech	1 E 301	+	
1 A 348	Verkleidungsblech	Umdr. Zählwerk	+	+
1 G 350 U	Ziffernrolle (Glockenrad)	Resultatwerk	+	+
1-352 U	Zehnerschieber	Resultatwerk	+	+
1 C 354	Bolzen	1-352 U	+	+
1-358 U	Fixierungshebel, schmal	1A 334 (Resultatwerk)	+	+
1-405 U	Schlittenverkleidung, komplett	1 E 301	+	
1 D 406	Kommaschiene, lang	1-405 U; 2-706 U	+	+
1 G 420	Kommaschieber (mit Rille)	1-405 U; 2-706 U	+	+

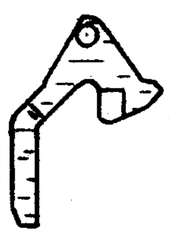
1C 330

1C 331


1A 334

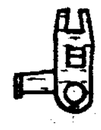
1C 335

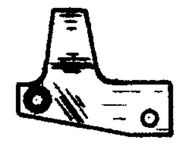

1A 336

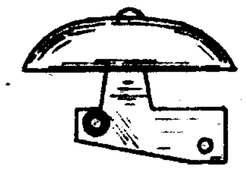

1A 337

1C 338

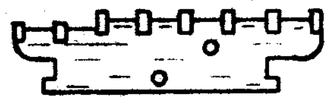
1C 339


1A 340


1A 341


1-342U

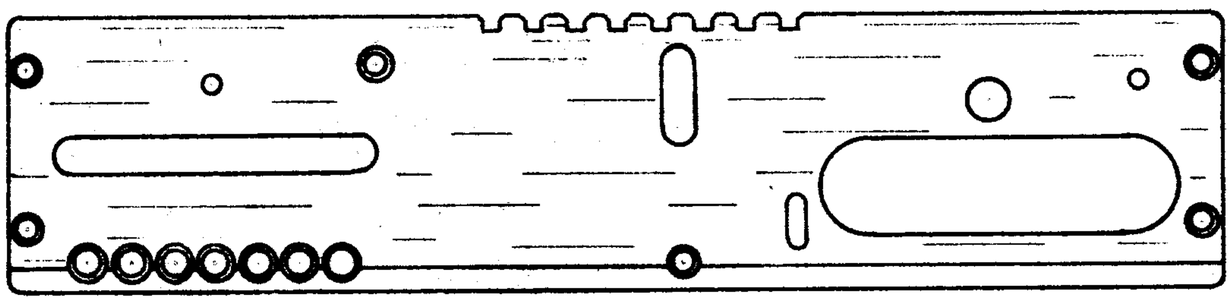
1A 342

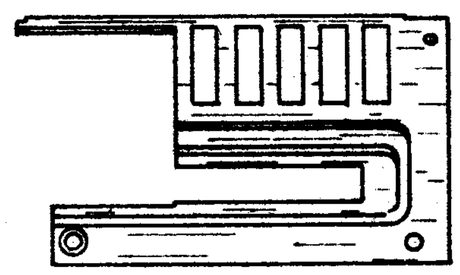

1A 343

1A 344

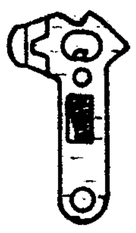
1A 345

1A 346

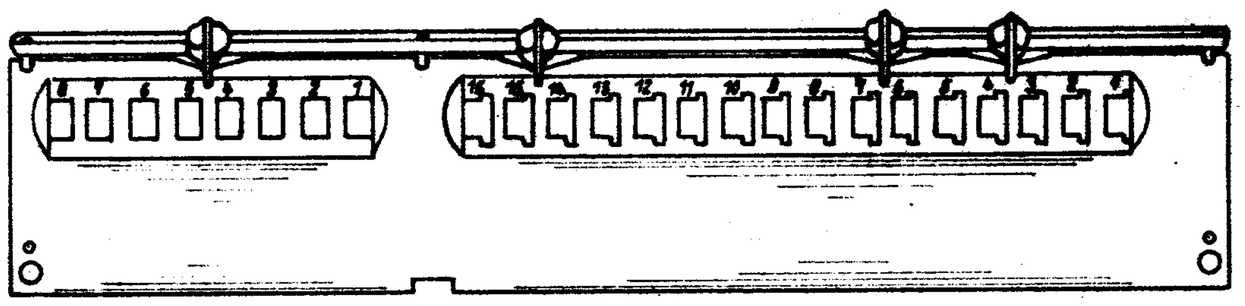

1B 347

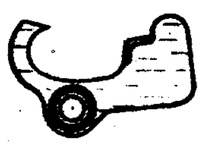

1A 348

1G 350U


1-352U

1C 354

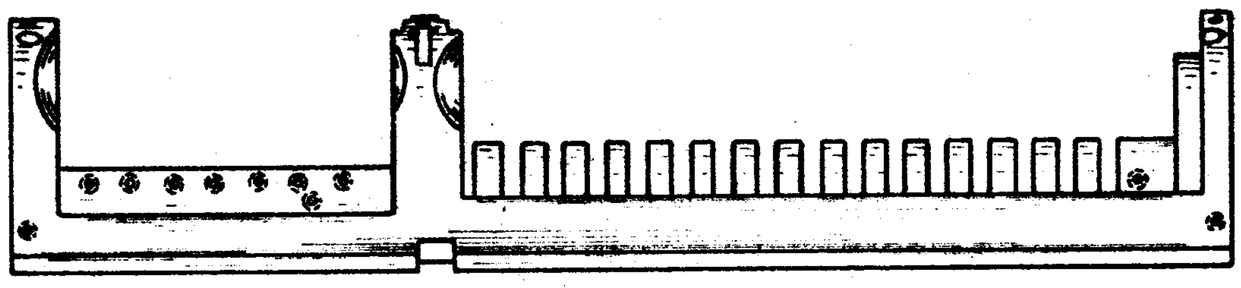

1-405U


1-358U

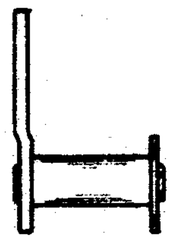
1D 406

1G 420

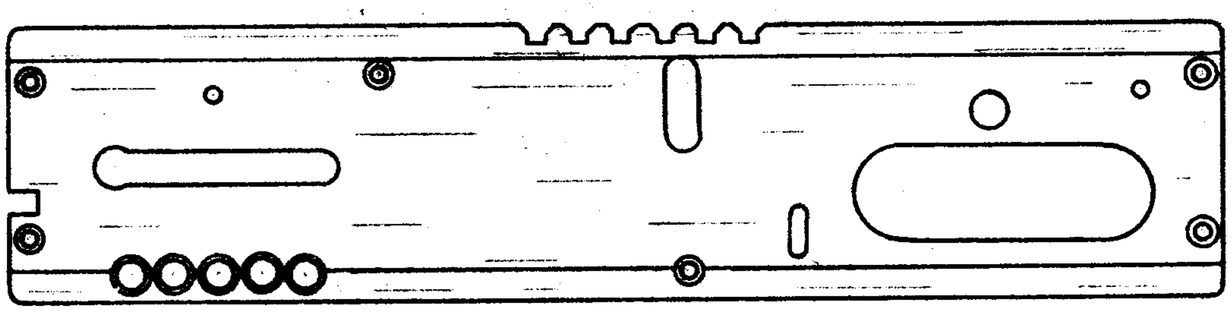
158	Mod. RMKZ16 u. RKZ10; Gruppe Schlitten			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr:	RMKZ16	RKZ 10
2 E 701	Schlitten	———		+
2-702 U	Glockenhebel	Resultatwerk		+
2 B 705	Schlittenführungsblech	2 E 701		+
2-706 U	Schlittenverkleidung, komplett	2 E 701		+
2 A 707	Abdeckblech	Resultatwerk		+
N 1001	Zylinderschraube M 2 x 5,5	1 C 335	+	+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	1 A 343; 1 B 347; 2 B 705	+	+
N 1022	Zylinderschraube M 2,6 x 6,1	1 B 347; 2 B 705	+	+
N 1221	Rundkopfschraube M 2,6 x 5,3	1 C 318; 1 C 325; 1 A 348 1-405 U; 2-706 U; 2 A 707	+	+
N 1401	Linsensenkschraube M 2 x 2,5	1-405 U; 2-706 U	+	+
N 1421	Senkschraube M 2,6 x 4	1-342 U; 1 A 348	+	+
N 1621	Gewindestift M 2,6 x 4,5	1 C 323; 1 C 324	+	+
N 1822	Ansatzschraube M 2,6 x 4,5	1-303 U	+	+
N 1823	Ansatzschraube M 2,6 x 3	1-302 U	+	+
N 1824	Ansatzschraube M 2,6 x 3	1 A 340	+	+
N 1842	Ansatzschraube M 3,5 x 4	1 G 327	+	+
N 3206	Steckkerbstift 2 ϕ x 6	1-405 U; 2-706 U; 1 C 318; 1 C 325	+	+
N 3222	Steckkerbstift 3 ϕ x 8	1 B 347; 2 B 705	+	+
N 3421	Kegelstift 2 ϕ x 9	1-313 U1; 1-319 U1	+	+
N 4421	Linsenniet 2,6 ϕ x 6	1-342 U	+	+
N 4604	Ansatzniet	1-303 U	+	+
N 4642	Ansatzniet	1-303 U	+	+
N 5006	Zugfeder	1 A 343; 1 A 345	+	+
N 5203	Druckfeder	1 A 346	+	+
N 5206	Druckfeder	1-313 U1; 1-319 U1	+	+
N 5208	Druckfeder	1-352 U	+	+
N 5403	Drehfeder	1-302 U	+	+
N 5404	Drehfeder	1-310 U; 2-702 U	+	+
N 5405	Drehfeder	1-312 U; 1-358 U	+	+



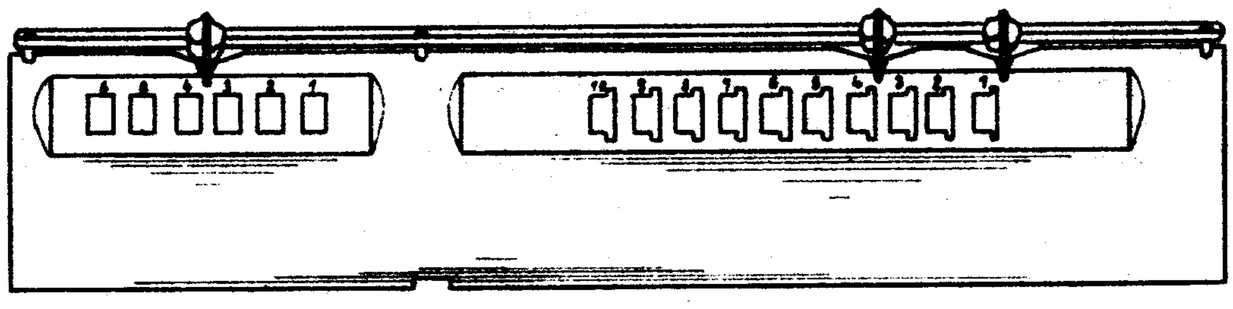
2 E 701



2-702 U

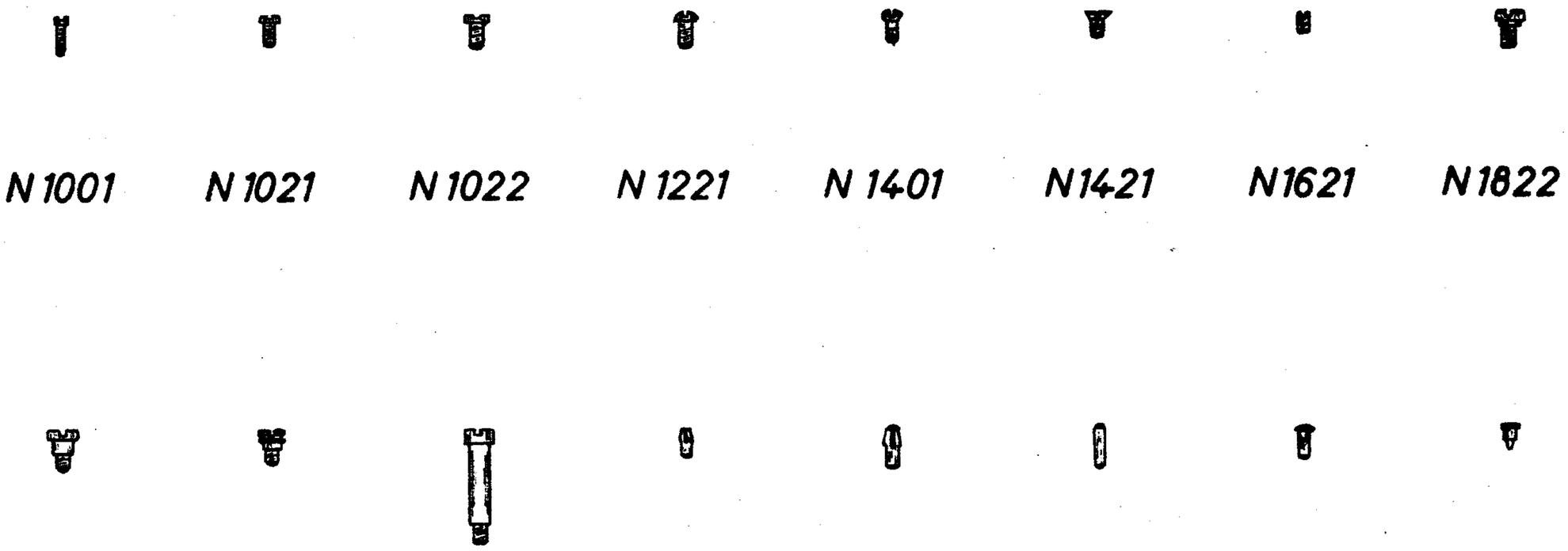


2 B 705



2-706 U

2 A 707



N 1001 N 1021 N 1022 N 1221 N 1401 N 1421 N 1621 N 1822

N 1823 N 1824 N 1842 N 3206 N 3222 N 3421 N 4421 N 4604

N 4642 N 5006 N 5203 N 5206 N 5208 N 5403 N 5404 N 5405

160	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10; Gruppe Schlitten			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr	RMKZ16	RKZ10
N 5406	Drehfeder	1A 340	+	+
N 6825	Paßscheibe 0,1	1C 323; 1C 324	+	+
N 6826	Paßscheibe 0,15	1C 323; 1C 324	+	+
N 6828	Rolle	1-303 U; 1-342 U	+	+
N 6829	Zwischenrolle 2 breit	1-405 U; 2-706 U	+	+
N 6831	Zwischenrolle 2,5 breit	1C 323	+	+
N 6841	Unterlegscheibe	1-313 U1; 1-319 U1	+	+
N 6868	Paßscheibe 0,1	1-313 U1; 1-319 U1	+	+
N 6870	Abstandsring 7ϕ x 9 lang	1-313 U1	+	+
N 6871	Paßscheibe 0,1	1C 318; 1C 325	+	+
N 6872	Paßscheibe 0,05	1C 318; 1C 325	+	+
N 6874	Abstandsring 4ϕ x 26 lang	1C 323		+
N 6876	Abstandsring 7ϕ x 21 lang	1-313 U1		+
N 6877	Abstandsring 4ϕ x 7 lang	1C 306; 1C 324		+
N 6878	Abstandsring 7ϕ x 7 lang	1-319 U1		+
N 6881	Abstandsring 4ϕ x 24 lang	1C 323		+
N 6884	Abstandsring 4ϕ x 4,2 lang	1C 323	+	

N 5406

N 6825

N 6826

N 6828

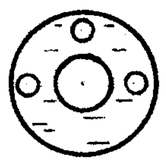
N 6829

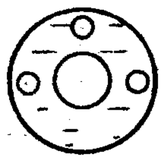
N 6831

N 6841

N 6868

N 6870


N 6871

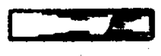

N 6872

N 6874

N 6876

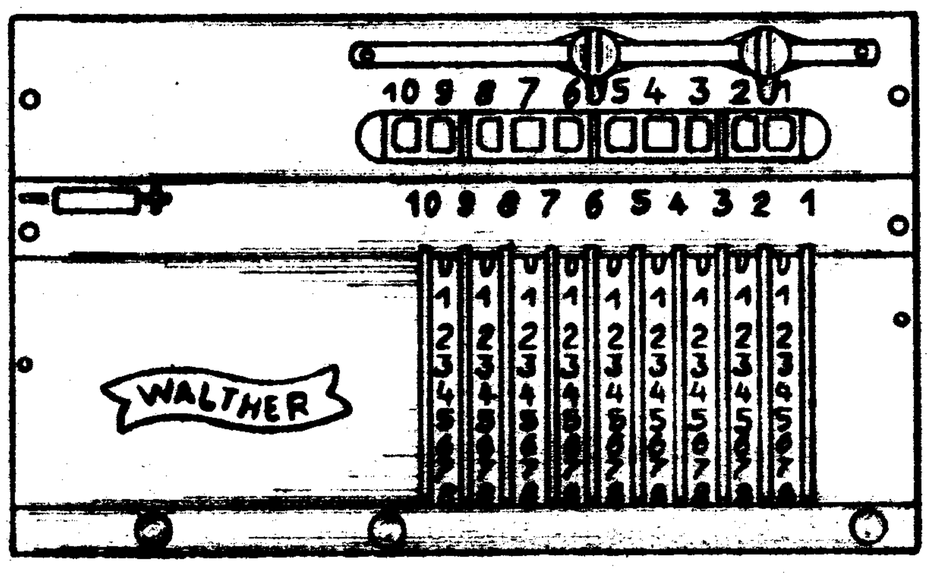
N 6877

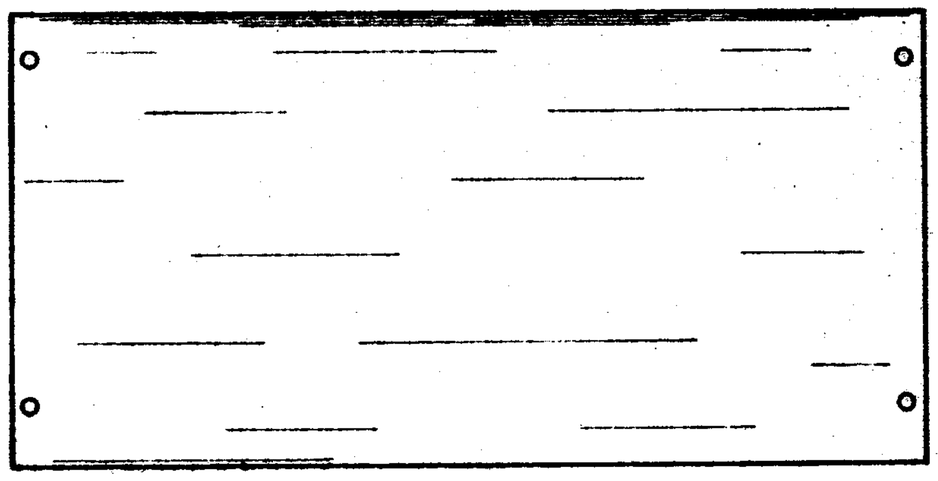
N 6878


N 6881

N 6884

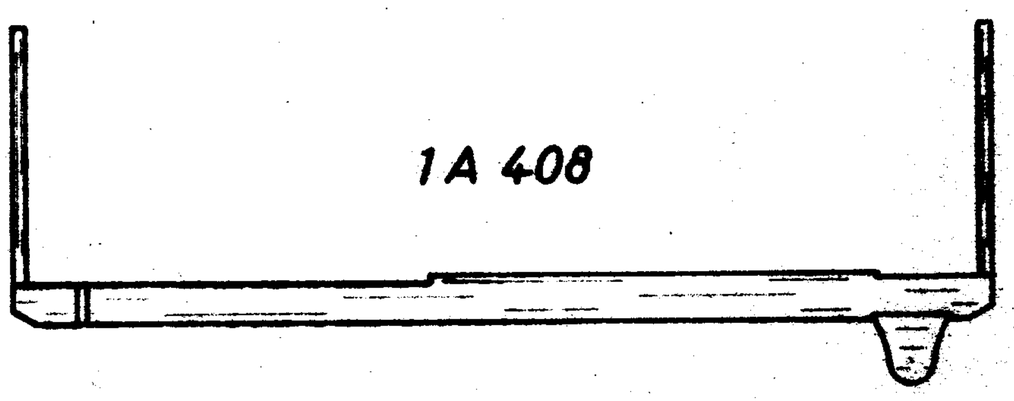
162	Mod. RMKZ16 u. RKZ10; Gruppe Zugehörige Teile			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr:	RMKZ16	RKZ10
1-401 U	Ziffernblech, komplett	———	+	
1 G 402	Gummipuffer	1-401 U; 2-801 U	+	+
1 D 403	Kommaschiene, kurz	1-401 U; 2-801 U	+	+
1 G 404	Kommaschieber	1-401 U; 2-801 U	+	+
1 A 407	Rückenblech	———	+	+
1 A 408	Löschbügel	———	+	+
1-409 U	Bodenplatte komplett	———	+	+
1 G 411	Saugfuß	———	+	+
1 G 414	Staubschutzhülle	———	+	+
1-417 U	Sicherungsstange, komplett	———	+	+
1 A 417	Sicherungsstange	1-417 U	+	+
1-418 U	Verbindungsstange	1-417 U	+	+



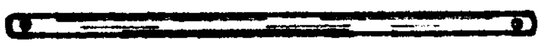


1A 407

1-401 U



1A 408

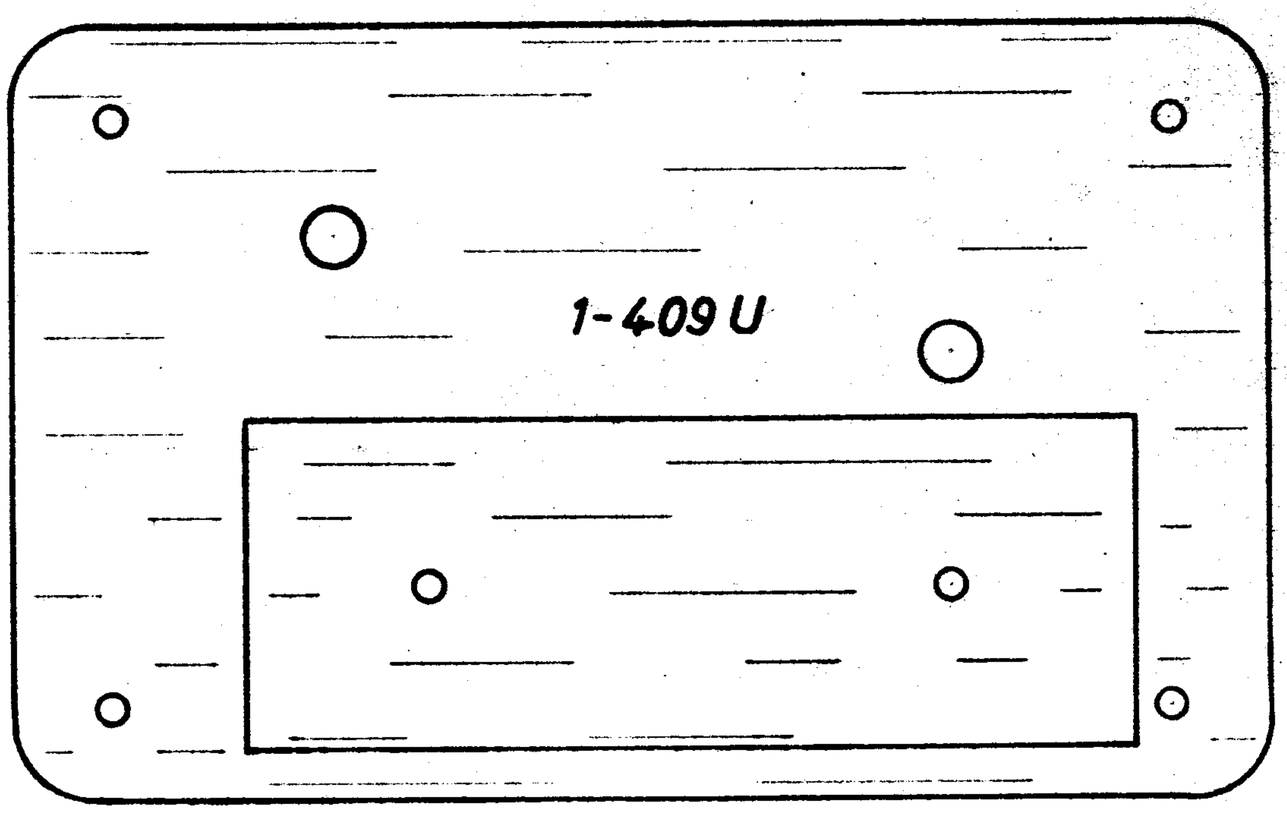


1G 402

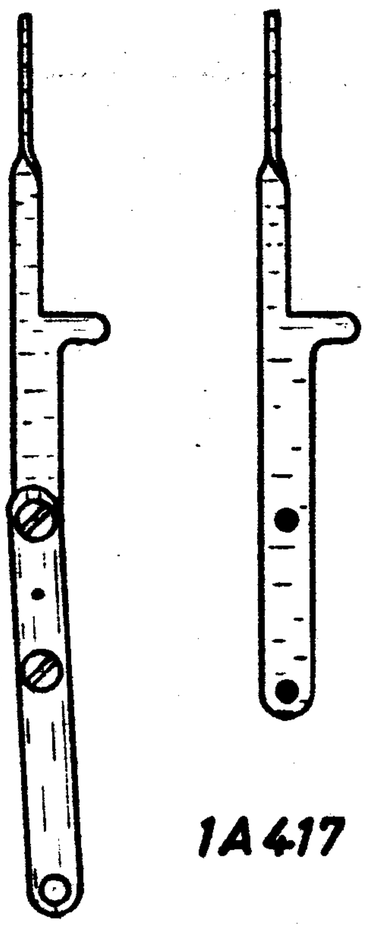
1D 403

1G 404

1G 411



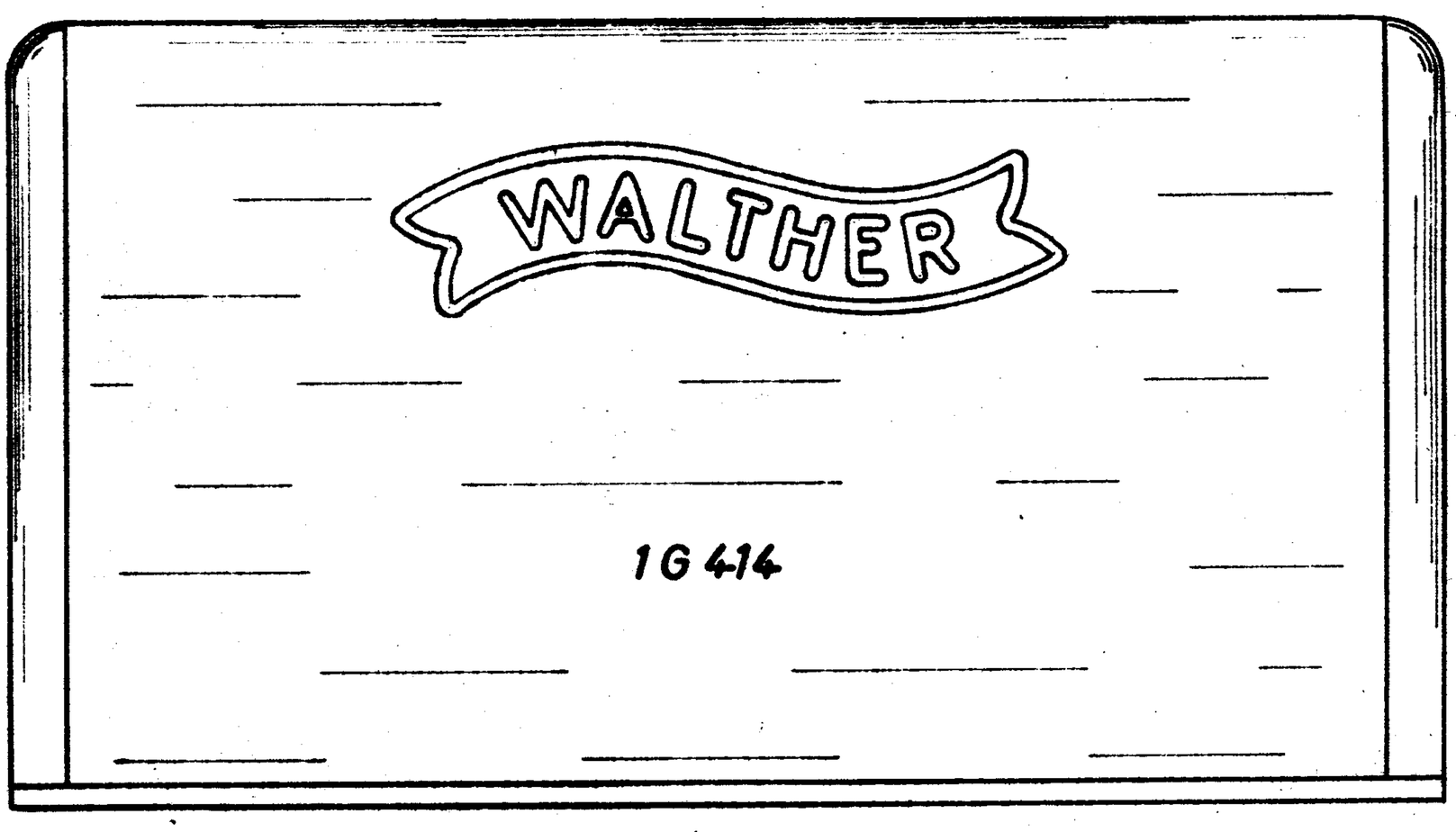
1-409 U



1-418 U

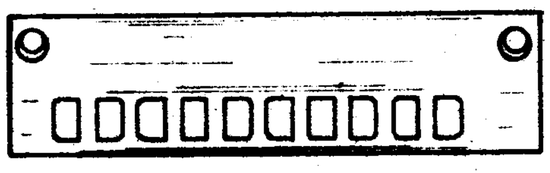
1A 417

1-417 U



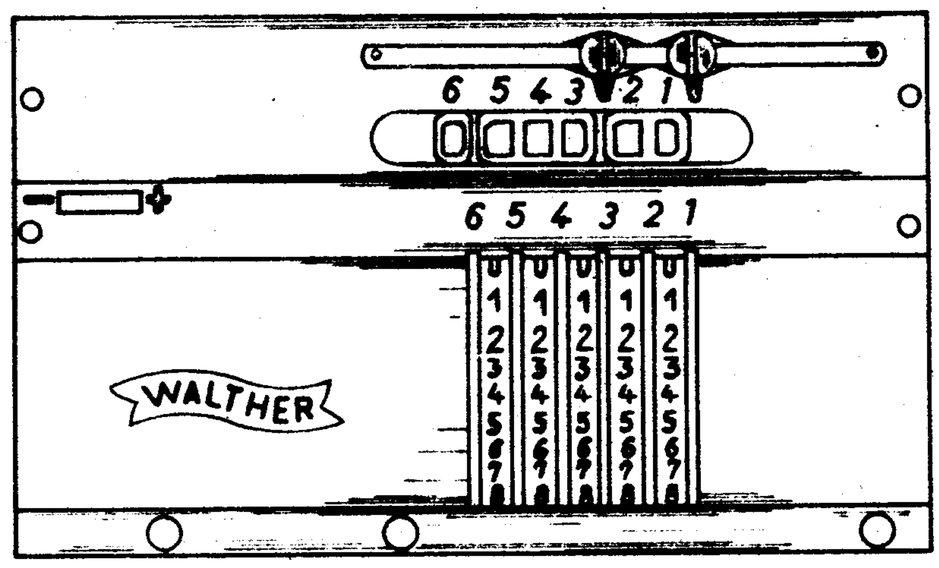
1G 414

164	Mod. RMKZ 16 u. RKZ 10 Gruppe; Zugehörige Teile			
Bestell-Nr:	Benennung:	Gebraucht für		
		Teil-Nr:	RMKZ16	RKZ 10
1A 419	Ziffernschaublech	1-401U	+	
1A 421	Federeinlageblech	1G 404	+	+
9A 815	Zwischenscheibe	1G 411	+	+
9A 816	Unterlegscheibe	1G 411	+	+
2-801U	Ziffernblech, komplett	———		+
2A 803	Ziffernschaublech	2-801 U		+
N 1021	Zylinderschraube M 2,6 x 4,5	1-417U	+	+
N 1045	Zylinderschraube M 3,5 x 3,8	1A 408	+	+
N 1046	Zylinderschraube M 3 x 6	Kontrollwerk	+	+
N 1075	Zylinderschraube M 4 x 13,8	Seitenwand, rechts u. links; 1G 411	+	+
N 1221	Rundkopfschraube M 2,6 x 5,3	1-401 U; 2-801U; 1A 407	+	+
N 1401	Linsensenkschraube M 2 x 3,9	1-401 U; 2-801 U	+	+
N 3206	Steckkerbstift 2Φ x 6	1-401U; 2-801U	+	+
N 3207	Kerbstift 2Φ x 8	Sockel; Seitenwand rechts u. links	+	+
N 6820	Sicherungsscheibe 2,8	1-417U	+	+
N 6824	Benzingsicherung 2,3	Verbindung 1-417U mit 1A 270	+	+
N 6829	Zwischenrolle 2 breit	1-401U; 2-801U	+	+
N 6844	Scheibe 4,3	N 1075	+	+
N 6864	Paßscheibe 0,1	Schaltwerk	+	+
N 6865	Paßscheibe 0,2	Schaltwerk	+	+
N 6867	Paßscheibe 0,15	Schaltwerk	+	+



1 A 419

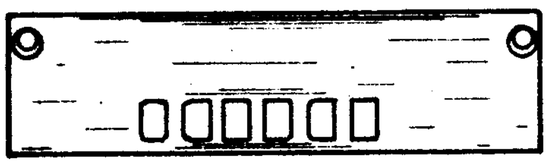
1 A 421



2-801 U

9 A 815

9 A 816



2 A 803

N 1021

N 1045

N 1046

N 1075

N 1221

N 1401

N 3206

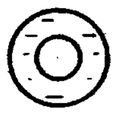
N 3207

N 6820

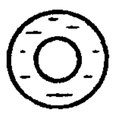
N 6824

N 6829

N 6844



N 6864



N 6865

N 6867